

THE MICHON MILLENNIA Free Microcom (USA) DeskPorte S 33.6 Fax Modem Exclusive Distributors for MICRON : Showroom: Haykal Center, near AUB.Tel: 01/602475
Main Offices: New Perfect Home, Tangukhiyine Str..
Tel: 739913 to21, 739933, 739912, Fax: 602476

ديمقراطية الثقة... الاقوى من الفساد

غضب لتلكؤ المجلس في سؤال اعضائه "من اين

لهم هذا؟"، كل هذا، قد حمله الى نشر فقره

الملال على اعمدة المصافة... اذا كان هذا

التصرف، ومن قبله مبادرة معارض كبير الى

تقديم بيان بممتلكاته الى المجلس غير المطالب

انًا كان هذا التصرّف وذاك لم يكفيا لاستثارة

المؤسسات، ولا المعارضة المكتفية من رسالتها

بترداد التمريحات الرتيبة، فماذا تنتظر، وكيف لا

ومع ذلك مع ذلك، تحن، والناس، لا نيسأس.

وبعيداً عنا أن يصيبنا احباط أو تشاؤم من فرط

ترداد المطالبة بمكافحة الفساد وبالوصول الى

شَفَافَيةَ حَكُم "الايادي النظيفة"... ولا تجاوب في

لذلكء وبسساطة وايجازه نطالب بالخطوات

أولًا: عدم الوقوع في فخ تشريعي آخر نتيجة

الانزلاق الى متامات ايجاد آلية لتطييق قانون

الاثراء غير المشروع قبل مباشرة تطبيقه... بل

مبأشرة تطبيقه، على الاقل في مواقع السلطة

والسيادة، بينما تجري دراسات الأليات، وما

ادراك اية اليات يستكرون، وإلام للدراسات،

إلام... ولا بأس من تمافت التصريحات الذاتية

بالممتلكات، ولو من باب الضغط، ومن غير خوف

ثانياً: تعيين لجنة تصقيق برلمانية، نعم

برامانية، ومتوازنة، مع ترجيح للمعارضة - لم لا؟

- تواكب التحقيق القضائي وتدرسه من كل تدخل

("مخابراتي" مثلاً، أو غير مخابراتي، فالممس

يتكاثر...) وتمنع لغلغة الأمور عبره، فتؤمن له

الشفافية التي لا صلاحية للقضاء على ممارستما

ثُلَّلْتًا: استباق التحقيق القضائي في الملفات

اللخرى التي فكرت، ومن مراجع مسؤولة، كشركة

أنترا للاستثمار وعذابات كازينو لبنان، وكل ما

يقال ثم يطوى في النسيان عن الالتزامات

والصفقات وللسمسرات... وفلك حتى لا يتهم

مجلس الثواب، وهذا اتمام نرباً به ان يتقبله، بأن

مأميها مراميها"، أو هو متواطئ بسكوته عن

رأبعاً: تقدم نواب (ترى، من يتطوّع!) بطلب

تحقیق برلماتی علنی فی ما آلت آلیم، ولمآذا، معاوی

في فضائح كبرى اخرى كتزوير الطوابع الاميرية وما

رافقها من اغتيالات ما كانت تكون ممكنة لو لم

تكن "محمية"... ومانا عن دعوى "الجيش الاحمر"

الياباني... فضلاً، مثلاً، عن اتمام قلض لم يتردد في

الكتابة وبتوقيعه، عن توجيه اتمام قانوني الى جماز

امن معين، فاستقر ملف التحقيق في مجاهل

خامساً: وليس اخيراً فالاقتراحات قد تطول،

ونكتبض الان بهذا القيدر: لماذا لا توجيد آلية

برلمانيةً، أو قضائية، للنظر سريعاً في كل اتهام

صدرعن نواب بدأتا نعتقد ان الرئيس المريري

على دق حين يصفهم بأنهم يبتكرون سوضوعاً

للمعارضة، ويمضون في معارضته، او المعارضة

"باسمه"، وكأن مجرد اللَّتَهام يحوَّل التَّهمة واقعاً

---

هذا قليل من كثير مما يردده التاس ويقولونه،

حسينا اخيراً، رجوعاً الى الامتولة الايرانية، ان

(تَّفَاجِيُ حَتَى "الْمَخَابَراتِية"، وربما هكنا يزول

والاقسضل للبنان، ولمجلس نوابه، الأ ننتظر

الغضب، ولو في انتخابات نظن انها قابلة للدوزنة،

بل يبادر النظام الى مثل المحاسبة الذاتية التي

اتقنت ارض اضخم ديكتاتورية – روسيا الاتحاد

السوفياتي – كما انفنت أيطاليا الديمقراطية

العربقة، من غير هاجة الى مذابح على الطريقة

بالتقبي ومن تُقتهم بلبتان كثقة العالم به.

وتظل دعوتنا الى مريد من ثقة اللبنانيين

غسان تويني

نقول ان بداية الديمقراطية غالباً ما تكون صموة

شعبية غاضبة، صاخبة في صمت المفاجأة...

جمهورية "العدلية"... الخ، الخ...

ملموساً ولو غير منظور!!!

تتنياهو، مثلاً...)

ولا فضل لصحافي الا في نقل الصدي.

من إن يتهم أحد العبادرين بالديماغوجية!

من غير أن يتعرض للانتقاد.

حجم المطالبة.. بعد؟

السريعة الآتية:

مبروك سلفآ رحلة الرئيسين المراوي والدريري الى ايران الرئيس خاتمي حيث - أبعد من النظب التقليدية والقرارات الآكثر تقليدية، والمعدة سلفاً - سیتسنی لهماء او هکذا نرجو، ان یشاهدا عن كثب معاناة الديمقراطية الاسلامية، وأو ناشئة مَنْ ثُورَةً، فَيْ مِحَاوِلَةُ ٱلتَّخْلُصِ مِنْ ۖ الْمِضَابِرِاتِيةً ۗ ألتي كانت متجذرة في المكم.

وُ العضائر النبية " هذه، وما ادرانا وأدرى حكامنا المدنيين(وبنوع اخص الرئيسين المعنيين) ليست ولَغَاً على الديكتاتوريات العسكرية، او العسكرية أَعْنَشُأُ (كما هو المآل في مصر مثلاً، مثلاً ...) بل هي تنساب حتى إلى صميم الانظمة "الثيوقراطية" (فُكيف بالمدنية) تستمزلها وتتسلط عليها بالتمويل ميناً وبالترغيب أميلناً وبالترهيب في كل حين، فتتحكم بما نزولاً من قمة المكم إلى مُلَعدةً ٱلمؤسسات الأهلية، أو صعوداً من الارضية الاهلية، عُبر مؤسسات الحكم، الى فوق، فوق، فتغدو القمة اسيرة المدابراتية مسترمنة تستسعل المماشاة والمسايرة، مكتفية بحصتما

هن المغانم والإسلاب في القسمة الضئزي! ... إلى أن، إلى أن تَثُمور القماعــدة الإهليــة، وبيعقراطياً، كما في ايران، فتتفاجأ "المخابراتية" وَٱلْيَاتُمُا الصَّمْمَة، وتمضى تقاوم الى ان تمزمها

وما يصح عن ايران، يصح مثله عن اسراليل المدعينة النيمقراطية، تغطية لاسوا مجتمع عسكري الميكلية السياسية، حيث اكتشفت السلطة فحِياة (فجاة؟) أن تيبلوماسيتها وكل أستراتيجيتها "الوطنية" كانت اسيرة معلومات مطلَّلَة مِن الموساد، مطلَّلَة عمداً (لاسباب عدة، منها المنفعة المادية) حول موقف سوريا ونياتها الدربية تجاه اسراليل!!!

ولكن ما لتا ولذلك كله.

يمحنا من الرحلة الايرانية اليوم ما يمكن ان يتعظ به الحكم اللبناتي في ضوء مطالبة الرئيسين المسراوي والمسريري (والرئيس بري الى حسد) المواطنين اللبنانيين مرافقة الدكم والتجاوب معه في سعيه إلى الاصلاح ومكافحة الفساد واشاعة التَــقَـشَف، انقــاذاً للدولة والامــة من الاقــلاس

ونعن، من دون تردد، مع هذه الدعوة. كيف لا تكون وقد صافها الرئيس المريري بعا يشبه التحدي حين طالب اللبنانيين (وخصوصاً العفيطين منهم المستطيبين اجباطهم، ومحترفي التشاؤم والعبوس!) أن يثقوا بلبنان، أي بانفسمم قنر ثقة العالم الخارجي بلبتان، وأن يطمئنوا الى بغاثه قدر اطمئنان العالم الى سيادته ومصداقيته الاقتصادية، حتى في زمن الازمة، ورغم العشرين

سنة من الحروب والمعاتاة. من دون تردد، ندن مع هذه الدعـوة، بل ندعـو الى رفع التحدي، كما نحن، ومن دون تردد مع ما لا نشك في إن رئيس الجممورية سيقوله للقمة الاسلامية حول خمومية النفس اللبنانية الاصيلة المتكوِّنة، دون سواها في العالم العربي، من ثقافة عربية تجتمع فيها وتتوحد وتتناسق خصائص المسيحية والاسلام... وهو أمر ليس بالغريب عن تأصل الصرية في اللبنانيين والجلد على المصاعب والممسائب والتسعلق، الى حمد الايمان، بمسقوق الانسان والقيم الديمقراطية.

ولكن، ولكن... كيف يرفع اللبنانيون التحدي المريري، الذي واجه به رئيس الحكومة مواطنيه بلهجة غير حريرية اطلاقآ؟ منا، الامثولة الايرانية:

بان يغرض الشعب على المؤسسات، مخابراتية كانت ام غير مخابراتية، ان تكون في مستوى رسالتها، ومستوى ثقة العالم بمصداقية خطابها. ومذا ما يعود بنا الى شغل لبنان الشاغل اليوم، وعن حق، عنيمًا السير في "التنظيف" بدءاً بطيران الشرق الاوسط وصولاً ألَى معاقبة الاثراء غيـر المشروع في مجالس الحكم، وليس اقلماً شأناً – بل هو لرفعها – مجلس النواب حيث مصدر السلطات و"معين" المتسلّطين، بل موقع ديمومتهم في التسلط باسم سيادة شعبية هي من

مجموعتهم براء!!! واذا كان تصرّف نائب بريء (غير معارض)

It's Christmas Time at

come and join us in celebrating this

season with the latest arrival of a large

variety of educational toys, games,

CD's, books and more

Very attractive prices that

suit all budgets Sin El Fil Kaline Center Facing Pera Azam Tol 03-662/67

CONCORD

المنكيلة واسعة إينداءاً من ١٤٧٥

Barakat jewellery

اً ﴾ همدق البيد وسومور - الموسوا - مهروت إذ طفور: ١٩٥٧ (١٠٥ - ١٠ ١١٢ (١٠)

SARATOGA SL

Lii Svto

PY ZAJO

# "الاعلام الاخلاقي" يثير مشكلة الحكومة تحذر التلفزيونات ومخاوف من التضييق

للقَــاتورُ أَنَا تَمَادَى النَّسرق، علمــا أن

المريريُ أعثرف بان قانون الأعلام هو في حاجبة على تطوير المواكبة التطورات

التقنية وان مظلع السنة الجديدة ستشهد

وقسال وزير الاعسلام باسم المسبع

لـ النمار" أن الاجتماع انتمى إلى تأكيد

تطبيق القانون على كل المستويات وان

التلفزيونية الالترام لان هذا الالترام

يعتبر في اساس استكمال الشروط

واشارت مصادر وزارية الى ان بعض

المقابلات السياسية الاخيرة ومنما المديث

لذي ادلى به الرئيس امين الجميل مساءً امس الى محداد "امتيغي" كالت من ضمن المزاضيع التي طرحت في الاجتماع.

من "طريقة تقديم بعض الرموز اذ لم يكنّ

لما مساور من الجانب الأَشْرِ"، وقالت أن

"النسباق التلفزيوني المدموم بات محصورا

في التنافس على تقسيم الاســوا او على

تعفظات ومخاوف لدى اوساط مهتمة

تخشى من ان يؤدي سوء ادارة البعض

لهذه البرآمح للى نريعة لعودة التزمت

وسيطرة المفاهيم الضيقة، في حين ان

الاعتراض ليس على اثارة هذا النوع من

تنقضايا والموضوعات الاخلاقية

والاجتماعيَّة والسَّياسيَّة بل هو على سُوء اتارتها وطريقة معالجتها. وقالت هذه

الاوسساط أن المطلوب هو مسزيد من

مواجمة هذه المشكلات بمزيد من الجرأة

(الوزارة والرئيس العص) في شــ

أجمالي الدين العلم المدلي والخارجي هي

متطابقة يُتَبلغ ٢١ الفَّ مأيار ليرَّة اذَّ

يبلغ الدين العام الداخلي نحو ١٧٥٠٠

مثيار ليرة والدين الخارجي ٢٥٠٠ الف

شيار". ونفت إلى إن النسجال نشأ عن

الاستنتاج للذي لوشأه تصريح الرئيس

الحص بقَّــوله أن الدين يبلغُ ٢١ الكُ

مليسًار للنين الناخليّ وحسَّده، لكن

من عبد المادي معفوظ:

اقر وزرك الخارجية للدول الاسلامية

اليومين الإخيرين ١٤٢ مشروع

قبرار تناولت منسائل تنظيمت

وسيناسية واقتصادية وتكنولوجية.

واقتصرت المسائل التي كانت محور

المناقشات الحامية، عمليا على ملفاتُ

ألعراق – الكويت والعراق – تركيا

الخارجية السبت طغت المداخلات

السيناسية على مصالحة المسائل

التنظيمية وبدت وجمات النظر

متناقضة اذ تصدث وزير الضارجية

العراقى محمد نسعيد الصحاف فطالب

برفع آلمصار عن العراق وبمسائدة

الدول الاسلاميسة لوحدة الاراضى

العراقية ورفض التدخل في شؤونه

الداخلية واختراق اجوائه الجوية وأدأتة

التدخل التركي العسكري وقدم الى

المؤتمر مشروع قبرار بهنا المعنى،

فكأتت مداخلة لوزير الظرجية الكويتي

الشيخ صباح الأحمد الصباح الذي أمع

صراحة الى ان الكويت تصناح عتى

تركيا لا توقف

التعاون مع اسرائيل

وتستقبل موردخاي اليوم

اعلن نلطق اسرائيلي رسمي في تل أبيب أن وزير الدفساع الاسسرائيلي

اسحق موردفاي يبدأ اليوم زيارة

رسمية لتركيا تستمر ٤٨ ساعة هي

وتـأتي هَـنّه الزيـارة رداً لزيـارة وزير النفاع التركي عصمت سيزعين

لاسرائيل العام الماضي. ويرافق مسوردخساي المدير العسام للوزارة الجنرال ايلان بيسران ونائيسه

🗣 في طهـــران نفى وزير الدولة

التركية للشؤون الخارجية امات

أنديجان الذي يشارك في اجتماعات

منظمــة المؤتمر الاســـلامي أن تكون

اتقرة وعدت بعدم تجديد اتفاقما

وكلُّنَّ وزير الخَلْرَجية السوري فاروق الشرع قال في وقت سابق

امس أن النيجان وعد بعدم تجديد

لتفاق التعاون العسكري مع أسرائيل بعد مناقشة هذه المسألة في اجتماع وزرك الخسارجسيسة لمنظمسة المؤتمر

الاولى من نوعها.

الجُنْرالُ ديفيد ايفري.

العسكري مع اسرائيل.

وفي اليوم الأول لاجتماعات وزراء

وسوريا – تركيا.

على ان هذا الأنجساه الرسسمي اثبار

لقُمار العجتمع تللبنائي مصابا بالموبقات".

عملا جديا في اتجاد التطوير.

دعـــوة وجـــهت الى المؤس

المشكلة نشأت مع تكثر البراء التى تبثما المعطات التلفزيونية حول قضَّايا اخلاقية واجتماعية وتتنافس في اطارها. وقد بلغت هذه القضية ذروتم مع توقيف برنامج بيثه "تلفزيون لبنان" قبل معة، لكن ذلك لم يحل دون استمرار المنظات الأشرى في بث برامح مماثلة يبدو انما اتارت جدلا واسعآ ادى الاوساط الممتحة وكذلك على

ازاء نلك تعطلت الحكده المســؤولين عن التلفـزيونات، ومــهــد رثيس الدكومة رفيق للدريري للتحرك الحكومي باجتماعه ظمر احس مع رئيس مجلس التواب نبيه بري. ومع لن الاجتماء تناول قضايا لذرى أبرزها سفر الوفد الرئاسي اليوم الى طمران والتحضير للمراسيم التطبيقية للخطة الاقتصابية، فان موضوع المعالجة الاعلامية كان محورا اساسياً في الاجتماع على سبيل التشاو

وفي لجتمآع الدريري والمسؤولين عن التلفُّزيونات مساء، تحدث عن موضوعين اساسيين معاء تعرضه شخصيا لضغوط شعبية قوية في شأن موضوع الاخلاق موضحا آنه كان يدرس توقيت تعظه وموضوع الملكية الابيية وحمايتها. وقال مشاركون في الاجتماع ان الدريري فشار الى أن تُلاث محطات تبث برامج تتناول مواضيع حساسة وان معطأت اخرى تعارس الخرق في موضّوع الطكية الانبية وتبث يرامح لمعطات خارجية. ونبه الجميع

# الى مفية هذين العرين وتقتهما. وفهم الماضرون كلاما واضحا حول امكان

# تصريحه اللاحق في شأن الدين الذارجي جعل الرقام متطابقة.

التركي الإنفصالي. ـــؤول ان طائرات واوضح المس تركيةً اغارت امس على قواعد "حزب التركية حيث تعتقد السُلطاتُ التركية ان ما يراوح بين ٥٠٠ والف مقلتل يتنشرون في محيطما والتي تشكل الان محدور العسليات العسكرية. واضَّاف أنَّ نُحو عَـشرة آلاف جنَّدي عبروا الحدود وانضموا الى جماعة كردية عراقية والأف من الجنود الاتراك الموجّـونين مُناك لموّاجـهــة

لليحوم الثمالث على التحوالي واعلن مــُسـُوُّول عــــكري في نيَّار بُّكر في جنوب شـرق تركـيــا أن "العــمليــة مستمرة وسنستمر فيها آلى أن تحقق امنافما التي حننتما اتقرة بمطاردة مقاتلي "حزَّب العمال الكردستاني'

العمال" في شمال العراق في منطقة خواكورك قرب الصدود الايرانية --مقاتلي الدرّب في المنطقة الخاصعة لسيطرة "الاتداد الوطني الكردستاني" العراقي بزعامة جلال طألباتي.

# والتعالبة العبيقة واما الطرق التي يحكى عنما لمعالجتما فقد تغدو تضييقا على سجال الحص والسنيورة حُسم بتطابق الأرقام

امس بين الرئيس سليم النص ووزير للدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة في شأن القُيِّمة الْحقَيقية للدين الْمَام الى تطابق في الارقام.

ومع أن هذا السجبال (رلجع ص لم يخل من تبادل الاتمامات السياسية هول مسؤولية الحكومات الحريرية الثلاث والعكومات التي سبقتها في مـوهــوع تفلقم الديّن، أعلن الوزيرّ السنيـورة ليـلا لـ"النمار"، "ان ارقامنا

فادمة بالمقاتلين الاكراد في العملية الاخيرة وهي الثّالثة في شمال العراق عنذ أيار المأضي. واثأر المجوم التركي استياء بغداد

التى ندنت به بلسان وزير خارجيتها محمد سعيد الصحاف العوجود في طهران للمشاركة في قمة منظمة الْمُؤْتُمْرُ الاسلامي، ودعت بلسان رئيس لَّمِنَّةُ الْعَلَاقَاتُ الْعَرِيبَةُ وَالْدُولِيَّةُ فِي المجلس الوطني العراقي سعد قاسم حمودى البرامانات العربية والاسلامية والدوليِّــةُ إلى ادانة "منا العــدوان ومطالبة الحكومة التركية ان تقلع عن تمجما العدواتي ضد العراق وسحب قواتما من الأراضّي العراقية".

كذلك دعت جامعة الدول العربية بلسان امينها العام المساعد احمد بن حلي تركيا الى سحب قواتها "فوراً" من شمال العراق وحذرتما من أن العملية الجديدة "ستؤثر في علاقاتما مع العسرب" و"تزيد التسوتر في المنطقة". (وص ف، رویٹر)

# "النهار" في طهران عشية افتتاح القمة الاسلامية

क्षु दे दे दे हैं है के किया है कि 27 #2 620 RAY (Later USA 21 02 505 dari Gara WEST WAS BOOKED TO VIEW.

Cestre Stand Sizzer 15 S cestret 8.5 1 44 %5 Roppy Stare

# مواجهة بين سوريا وتركيا وفشل العراق في فك العزلة



عمال ليراثيون يسوون لافتة ترحب بالوفود المشاركة في القمة الاسلامية في طمران.

العلاقات مع اسرائيل توفرها له قرارات مجلسُ الامن ولا يكفي الضمان الذي اشار اليه الصحاف

> كنئك كاتت مداخلة لوزير الدولة التسركي للشسؤون الضارجسيسة آمأت انديجان عزا فيها التدخل العسكرى التركي في الاراضي العراقية الى عجز العراق عن تأمين سيادته على كل

وقحم وزير الضارجية السوري فاروق الشرع مشروع قرار يطالب من حيث اعتراف العراق بالكويت تركيا باعادة النظر في موقفها من موضوع التحالف الأستراتيجي مع اسرائيل "لان هذا يشكل خطراً لَّيسَ فـــقط علی ســـوریا، بل علی کل المنطقية". واستند مشروع القرار

(رويتر تيليفوتو)

النسوري الى قرار مماثل اتخذه مؤتمر الْخَمَةُ ٱلْعَرِبِيَ النِّيِّ اتْعَقَد الْعَامِ الْمَاضِي - التتمة في المفحة ١٨ -

# نتنياهو يؤجل قرار الانسحاب متجاهلا الضغوط الاميركية والفرنسية



الرئيس الفرنسي جلك شيراك مستقبلاً رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنيامو. ﴿أَ فَ بِ تَبْلِغُوتُو﴾

من المقرر ان تلتقى وزيرة الذارجية الاميركية مادلين أولبرايت الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات ورئيس الوزره الاسرائيلي بنيامين نتنيامو مجدداً على هامش اجتماعات حلف شمال الإطلسي التي تعقد في ١٧ و١٨ من الشمر الجاري في محاولة لاستكمال ما يدأته معمما في نهاية التُسبوع الماضي بين باريس وجنيف. وطالبتهما بـ"اتخاذ قرارات" قبل اللقاءات المقبلة، وقالت مصادر لميركية ان أولبرايت طالبت بان تعدد اسرائيل حجم الانسحاب من الضفة وتوقيته، وتعد من النشاط الاستبطائي، وتعجل في وتيرة مفاوضات الوضع النمائي الاراضي الفلسطينية بينما طَالَبَتُ الْفَلْسَطِّينِينَ بِبِذَلَ "جَمُود مئةً في المئة في مكافحة الرّرماب". وسمع نتنياهو في باريس انتقادات من الرئيس الفرنسي جاك شيراك الذي حضه على "اتخاذ مبادرات قوية ذات صدقية لان اقتراحه" في شأن الانسداب

من الضفة "ليس كلفياً". كذلك اعتبر وزير الخارجية الفرنسي أوبير فيدرين ان المسؤولية الأولَى تقع على عاتق الحكومة الاسرائيلية عبر وقف الاجراءات من جلَب وَاحْد في المستوطنات واعادة الانتشار في الصَّفَة، وأَكَدُ ان مواقفٌ فرنساً والولايات المتحدة هي "اكثر تطلبقاً منها في الماضي" في شأن الاستيطان واعادة الانتشار ومرفأ غزة ومطارها.

وَلَكُنْ يَبِدُو انْ ثَمَّةَ خُلُافًا في وجهات النظر بين الجانبين في شأن "الارهاب"، غلك ان فيدرين اعتبر ان "الارهاب" موجه ضد النط السياسي للسلطة

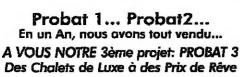
وعلى رغم الانتقادات واصل نتياهو سياسة المماطلة اذ قرر الطاقم الوزارى المكلف البحث في حجم الانسحاب وتحديده أرجاء اجتماعه الى الأربعاء.

### وزرك الضارجي الاسلامي في طمران. (وص ف، رويتر) Galerie HISTOIRE DE MARQUES Dormeuil Prestige Autoroute Hazmieh Yves St Laurent Meubles Nino Cerruti sports Pierre Cardin - Mc Gregor Rideaux Lustres. SCHOUCAIR Achrafieh 01-331313 Jounieh 09-933373



يعلن بوتيك فجلا دباب عن وصول الجموعة الجديدة والخاصة بهدايا الميلاد ولائحة الأعراس. بوتيك فجلا دياب مو الاسم المرانف لمرجعية مداياكم المهزة والمبتكرة.

فردان ۱۰۰۰ مانف ۱۸۸۸۱۱ .

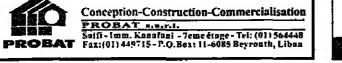


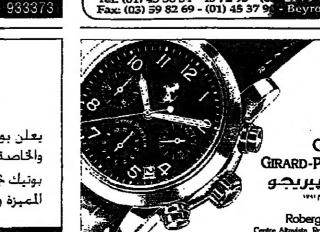
DOUBLE mur, DOUBLE vitrage Chauffage individuel, Cheminée "René Brisoch" · Parquet mosaique Parking souterrain avec portes électriques Caves individuelles Générateur électrique central 24h sur 24h

PROBAT 3 Chalets, Simplex & Duplex avec rez de jardin: Du luxe accessible, des facilités de paiement ET LA JOIE DE VIVRE HIVER COMME ETE Les plus fantasques moments de loisirs.

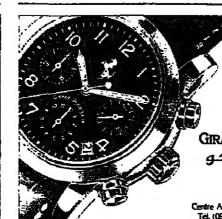
Pour en savoir plus...Contactez-nous...











+ **€** ¼

ا فادونر؟

الايرن

11/2

1

يد لاست

يماني طلب. غاني مانيات -

ر إف يو دونت

أيرفها كالمستاه

-

----

كالم كان المداء

كالمهاب ساد

توالف ي سر

عبو للقدس

عقنتمان مدس

. ភពពិទា

# و انتزار الآلمة

يجري معارضون في الداخل وفس النسارج اتسسالات يشخصيات اميركية رسنية وغير رسمية لمعرفة حقيقة موقف الادارة الامسركية من الانتخابات الرئاسية المقبلة.

# ية من العسوول :

تنقسم آراء الوزراء صول م تأكيد قرار تعيين شامل بولس محيرا للجمارك، فبعضهم يرى وجوب التقيد برأي مجلس الخدمة المدنية، وبعضهم الآخر يرى أن ادانته بالاهمال لا يشكل عقوبة مانعة

### القالما . . .

نقل عن الرئيس المراوي قوله امام بعض زواره أته لا يعتبر أن العمد مو عمده، بل هو عهد الرئيس الدريري...

# الهراوي والحريري اليوم الى قمة طهران الوفد الأرفع رئاسياً منذ خمس سنوات

الاسرائيلي عمومآ وعملية السلام القائمة. هذه المنابعة التي أنت الى تضمين معظم قرارات القمع تأكيد ضرورة العمل على استعادة الاراضي العربية والفلسطينية المحتلة بما فيما منينة القيس والجولان السوري وجنوب لبنان بموجب القرارات ٢٤٦، ٣٣٨، ٢٥٥، والتي كان آخرها ما جاء في اعلان القمة الاستثنائية التي تعقدت في اسلام اباد العام الماضي – التي رغم وصف تجاويما مع المطالبة اللبتأتية والسورية للنول الاعضاء يوقف التطبيع مع أسرائيل بالنجول تبنت الموقد فين اللبناتي والسوري من المفاوضات على قاعدة استثنافها من النقطَّة التي توقفت عندها. ولبنان، كسائر الدول الاعضاء يستفيد في شكل مباشر من المؤسسات التي لتبثقت من منظمة المؤتمر الاسلامي ومنها، البنك الاسلامي للتنمية الذي يشارك منذ تنطلاق عملية اعادة الاعمار في كثير من مشاريع التنمية البشرية وخموماً في مجالات التعليم والتدريب الممنى والصحي بالاضافة ألى الطاقة الكمربائية حيث بلغ مجموع عملياته حتى الآن ما يقارب ١٩٢،٨ مليون دولار لميـركي بما في ذلك الاتــــاق للذي وقعه أنيراً مع مجلس الانماء والاعمار لتمويل تجهيزات مستشفى بيروت العكومي الجامعي بقيمة

۲۲,۲۰۵ مليون دولار.

المسجد الاقمى في فلسطين في محاولة لتغيير معالم المدينة وطمس مويتما) ان أَدِمة توطيد الاواصر مع الدول الاعضاء او لجهة المطلق لميثاق الأمم المتحدة وحقوق الإنسان والتزام العمل على توحيد الجمود لصون انسلام والامن الدوليين، وذلك الطلاقاً من المامش الذي اتاحه عدم تحديد الدول التي سعت الى انشأه رابطة استعيد قبل علم ١٩٦٩ ثم المنظمة، مفهوم الدولة الاسلامية او الامة الاسلامية في شكل علمي ودقيق، بحيث باتت العضوية تتسع للدول إلتي تـقـر بارتبـاطهـا في شـكـل أو آخـر بالاواصر والمعتقدات الاسلامية الى الدول نأت الاكثرية الاسلامية بالطبع. وعلى هذه القاعدة، تميز لبنان بدورُهُ الْفَاعَلِ في المنظمة من دون أن تكون للتقافة المسيحية توام الثقافة الاسلامية على أرضه اثر سلبي أو مناهض أمبدأ العضوية داخل المنظمة،

ولينان الذي استطاع لدخال لمساته على عدد من البيانات الفتامية بقي حاضراً في امتمامات المنظمة أن افراديا لبهة تخميصه بفقرات مستقلة، أو من خلال المتابعة لتطور الصراع العربي -

Apollo-Tours

المنلاد ورأس السنية

قىرض النداء في \$295

تركيباً المداء من \$350

بلقارته انتناء من 450 \$

التي لم تففل بدورها المسألة اللبنانية

بكلُّ ابعادها ولا سيما منها ما يتعلق

بظروف الصراع مع اسرائيل واستمرأر

احتلال لجزآء من الجنوب والبقاع

المكومة وسلم العسن. وينضم ألى الوفد سفير لبنان في طمران عمر تلموق والمستشار في السفارة احمد

ومن المقرر ان يصل الوفد الى مطار ممراباًد في طَهْرَانَ السَّاعَةَ الثَّلَيَّةُ والنقيقة العاشرة بعد ظهر اليوم

بتوقيت طهران. (الثانية عشرة والنصف بتوقيت يبروت) وسيكون في استقباله الرئيس الايراني مـُحـمُـد خُـاتمي وعـدد من المسؤولين الكبار في الجمه ورية الاسلامية الايرانية. ومن المطار ينتقل المراوي والمريري واعضاء الوفد الى معروي وسريري وسنة مقر اقلمتهم، حيث خصص المراوي فيلا قرب المقر السابق للمؤتمر، ميد مرب سعد السجق للمواهر، وسيدل المريري في جناح الرؤساء في فندق الزلدي" (الحرية) مع عند من أعضاء الوفد المرافق، ويتوقع إن يلقي المراوي كلمة

لبنان في المؤتمر بعد ظهر عد خلال المقلد الباسة الاولى المؤتمر، ذلك أن الجلسة الافتتاحية ستخمص لكلمات لرئيس الايراثي وعند من رؤساء الوفود حسب القارات. وستُكون للمراوي والدريري سلسلة القاعلت على الوكلة الوطنية للعلام الرسمية سلطت الضوء على موقع لبقان في سلطت الضوء مين مرسے ... منظمة المؤتمر الاسلامي وقالت في منظمة المؤتمر الاسلامي وقالت في

تقرير لها: يعتبر لينان عضواً مؤس

في المنظمة الاسلامية منذ تاريخ

التّـأسيس الفعلي في مؤتمر النار البيضاء عام ١٩٦٩. والتزم لبنان ما

تص عليه الاعلان الاول (وهو جة في

يتوجه اليوم الى طمران رئيس المممورية الياس المراوي يرافقه رئيس الوزراء رفيق الدريري لتمثيل لَيْنَانَ فِي قَمَة مُنظَّمَة المُؤْتَمْرُ الاسلامي التي ستفتتح اعمالها غداً. وكان سقمما وزير النارجية فأرس بويز الذي سافر مع وزير النارجية السوري فاروق الشرع في طلارة خاصة. وهما شاركا في الاجتماع الوزاري التمهيدي

تعدد. الوفد الرئاسي اللبناني لافت ومعيز اذ انه الاول في منا المستوى مفذ وصول المريري الى رئاسة الحكومة قُبل خَمِس سُنُوات والثاني منذ تولي المراوي رئاسة الجممورية اذ رافقه علم ١٩٩٢ كى نيوپورك الركيسان السابقان لمجلس النواب والحكومة حسين الحسيني وعمر كرأميء

ويسلفر للمراوي والدريري فر الطائرة الناصة للدريري فيماً تنقل طائرة أخرى تابعة لـ طيران الشرق الاوسط" اعضاء الوفد الاداري والامتي. ويضم الوفد المرافق الأمين العام لرئاسة مجلس الوزراء مشام الشعار والمدير العام في رئاسة الجمعورية مناف منصور والسفراء جعفر معاوي ومارون حيمري وملحم مسمّو، والمستشارين نماد المشنوق وعبد اللطيف الشماع ونعاد حمود ومصطفى ناصر ومدير "ألوكالة الوطنية تلاعلاء" الرسمية رفيق شلالا، ألى المرافق العسكري لرئيس الجمهورية العميد جورج بستائي وقائد سرية حرس رَكُسِة الحكومة المقدم علي الماج والمسؤول عن المراسم في رخاسة

# مسقاوي: حجم الدين سببه الاحداث وليس سياسة رئيس الحكومة

السياسي في البلد وحتى لدى الذين يعيشون في فرنسا والنارج ويرجمون للدولة. فمؤلاء ليضا يزعزعون ارضية الاقتصاد (...)".

وقسال: "أن نمع البوزارات امسر ضروری شرط الا یکون عدیها او محاسيا (...) اذا أردنا للبحث في موضوع النمج فعلينًا أن نَفْكَكُ كُلُّ الوزارات وتحاول ان نصنفها في شكل علمي مبني على حلجات المستقبل (...)".

وتعليقا على لقاء البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صغير والعُملد ميشال عون في باريس، لضاف، "ان تتاثجه متصلة بالافكار التي جرى البحث فيها، فنحن ندعو كلُّ لبتاتي الى العودة والعمل في الوطن (...) وعلينا أن تعرف ما هي النيات؟ فانا ارادوا أن يعيدونا آلى أجوا الثمانينات من أجل بناء دولة من جديد قبعتى ذلك اضاعة للوقت لنا ولهم أما اذا لرادوا العودة والانضمام الى مسيرة الدولة فندن ترحب بنثك".

طرابلس – "النهار": رأى وزير النقل عمر مسقاوي في ندوته الصحافية الاسبوعية امس از سياسة التقشف كان ينبغي أن تبدأ بعد انتماء الدرب ومطلع عمد الدولة". واشار الى "واقع رامن وجديد" في طريقة التعاون بين الرؤساء حولًّ المشكلات الاساسية المتعلقة بمسيرة

ودعا مسقاوي الحكومة الى استيفاه الضرائب من أصداب الثروات "بقدر ما يستطيعون ان ينموا ترواتهم في الطد"، لافتا الى أن الفقراء يدفعون عبر الضرائب غير المباشرة. واعتبر ان المشكلة في كل دين م

ان يصبح المندِن غير قائر على الوفاء الله الله على الوفاء بالبال، و"مشكلتنا ليست في حجم النين بل في الكفاية والتنمية الالتين تتجدان في أستيفة هذا الدين مهما كبر". وشدد على "أن حجم الدين المالى سببه الاحداث وكذلك التماون بعد الاحداث بالنسبة الى مسار الدولة وليست سياسة رئيس النكومة رفيق المريري. وسبيه ايضا الفطاب

### متى تسقط هدنة برى - الحريري؟

الرئيسين بري والدريري فله علاقة في رأي المصلار السياسية المطلعة نفسهاء باستحقاق أتتذَّابأت رئاسة الجممورية التي يفترض ان تجري الفُريف المقبلُ وفقا لاحكام الدستور، فالرئيس اليآس المراوى، استنادا الى معلوماتها، يرغب بتمديد ثنان لولايته الرئاسية رغم طلبه من الجميع عدم التحدث في هذا الموضوع، وخلافا للزمد الذي يبعيه لمام وسلئل الأعلام والسياسيين. وهو لا يشعر بارتياح حيال المجريات المقبلة لمعركة رئاسة الجممورية، فهو يعرف من جهة رفض معظم للطبقة السياسية الداكمة والمعارضة التمديد له مرة ثانية، علما أنها كانت اساسا رافضة التمديد الاول الذي حصل ولم توافق عليه الا بعد مداخلة أقليمية معروفة. وهو يعرف من جمة اغرى ان سورياء الناغب الاكبر وربما الاوحد للرئيس اللبنائي العتيد، لا تبدو متحمسة هذه المرة للتمديد له ثانية رغم تقديرها له. وربما يكون سمع كلاماً مباشراً بمناً المُعنى وأنَّ غير حاسم، وموَّ يعرفُ اخيرا ان المدوء من الان وحتى موعد انتخاب الخلف وانتماء الولاية يفسح في المجال للبحث المادئ في الداخل ومع الفارج عن رئيس جمهورية قادر على تدمل اعباء المنصب في هذه المرحلة الدقيقة من تلريخ البلاد وذلك بما عُنده من شخصية وبما له من رصيدٌ وبالارتياح والأمل اللنين لا بد أن يثيرهما في نفوس الناس. هذه المقدمة المثلثة اذا جاز التعبير على هذا النحو قد تدفع الرئيس المراوي الى ترك الاوضاع السياسية تفلت في البلاد أو بالاحرى الى انكاء الخلافات السياسية الموجودة على تنوعما وطبيعي ان لا تبقى الترويكا بمنأى عن هذه الذلافات. ومن شَّأَنَّ ذلك الانعكاسُ سلِّبا علَى الوضع الاجتماعي والاقتصادى السلبي لسلسا وعلى الوضع النقدي الذي يبذل الدريري كل ما يستطيع لابقلته مستقرأ والذي يضر تزعزعه بكل فئات الشعب اللبنائي. ومن شأته أيضا فتح معركة الرئاسة بلكرا. وقد تدفع هذه التطورات كلما اللبناتيين وخصوصا ألناخب الأقليمى الاكبر للرئيس اللبنائي الى العودة الى خيار التمديد الثلثي وألى التفكير في اعتماده رسمياً وقانونيا وساعتها يرتاح بال المراوي فيعمل مع الاخرين على اعادة الحد الادنى من المدوء والمدنة على الساحتين السياسية والنقدية.

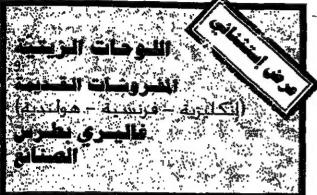
هل سقوط هدنة بري - الدريري حتمي؟ ام ان تلافيه ممكن؟ ليس سقوطها او عدم سقوطها الخاتمة، تجيب المصادر السياسية المطلعة نفسها. فهي ليست أول مدنة تقوم او اول هدنة تسقط، بل المسألة هي اثار

ولا يشك احد في ان هذه الاثار ستكون سلبية، لكن احدا لا يستطيع أن يحدد مدى هذه السلبية، ومذا يعني ان الرئيسين بري والعريري قد يختلفان من جديد، ثم يتصالحان ثم يختلفان. ويعني أيضا ان احدهما قد يختلف مع رئيس الجمهورية أو قد يختلف الاثنان معه. ثم تتم عملية مصالحة، لكنه يعني في الوقت نفسه أن اثار هذه الذلافات لن يسمع لمّا بالماق ائى كبير بالوضع اللبناني وتمديدا باستحقاق الانتخابات الرئاسية. والني لن يسمح بذلك مو سوريا لانها راعية الوضع الليناني ومسؤولة في شكلً او اخر عن تطوره. وكذلك لانها تتأذى مباشرة من اي ترد يصيبه وسوريا هذه تعرف كل شيء وعلى اطُّلاع عُلَى كُلُّ مَا يَحَاكُ ويجري، وَلَذَلَكُ عَلَى الَّذِينَ يعتقدون المم قد يفرضون عليما موقفا ما أو يمررون شيئا لا تريده أن يراجعوا حساباتهم.

المناقشات التي ستدور حول مشروع قانون الموازنة العامة التي سيشهدها مجلس النواب سواً؟ في اللجنة المالية أو لاحقا في الميئة العامة لن تكون مَادئة في المطلق رغم الأتفاق الذي حصل بين رئيسي المبلس النيابي والحكومة نبية بري ورفيق الدريري قبل مدة والذي لنصته ورقة اصلاحية او أتقانيةً كما سميت، للوضع الابْتماعي والوضعُ الاقتصادي. ذلك ان المعارضة النيابية الشرسة او المشاكسةً لن تتورع عن الافادة من المناسبة المتاحةً لتكرار مولقفها آلانتقائية الدادة لرئيس الحكومة ولنمَّجُه ۗ وتاليا لموازنته، كما ان المعارضَّة النيابية البناءة ستسعى عبر المناقشة الى اقناع النواب والحكومة بالمخال تعديلات معينة على الورقة المشأر أليها كما على مشروع الموازنة تجعلهما قابلين للتنفيذ. وفي هذا المجال تتوقع مصادر نيابية مطلعة ان يتركز النقاش على التقشف وان يتناول البحث طرق تنفيذه مثل تشحيل مبلغ كبير من المشروع المذكور يقارب الذمسمائة مليار ليرة لبنانية، الا أنَّ ذلك كله أن يؤدي الى تقمير المدنة التي توصل اليها بري والدريري، باتفاقهما على اتفاق الاضطرار. وعلى العكس من ذلك فاتهما سيتعاونان في شكل أو آخر من أجل أقرار الموازنة وأن بعد تعديلات معينة لان الوضع في البلاد لا يحتمل عدم موازنة عامة او الاختلاف على مشروع موازنة عامة. ومعروف ان هذا الوضع هو الذي دفعهما الى التفاهم طبعا الى جانب نصائح الراعي الأقليمي للوضع اللبناني

مل تستمر مَدنَةَ بري – الدريري طويلاً؟ المصادر السياسية المطلعة تستبعد ذلك لاسباب كثيرة ابرزها اتنتان، الاولى سلسلة الرتب والرواتب للمُوظفينَ في القطاع العام وزيادة العشرين في المئةً لمؤلَّاء. ومنا يتوقع الجميع بعد اقرار الموازنة عودة الموظفين والمعلمين وكل من له علاقة من قريب او بعيد آلى المطالبة بأقرار هذه السلسلة في مجلس النواب وتاليا بتنفيذها من مجلس الوزراءً، ويتوقعون ان ترافق المطالبة هذه سلسلة تدركات سلبية مثل التظاهر والاعتصام والاضراب ومأ الى نلك. وفي وضع من هذا النوع لا يستطيع مجلس النواب أن يقف مكتوف خصوصا آنه يعترف للموظفين بدقوقهم وياستحقاقهم السلسلة المشار اليما. ولذلك فانه من غير المستبعد أن يقرها من دون ان يأخذ في الاعتبار اعتراض الحكومة وطلبها التريث في هذا الامر الى حين أيجاد المصادر اللازمة تبريا تنفيذها، طبعا لن يكون في استطاعة مجلس الوزراء في هذه الحال تجاهل السلسلة بعد تدويلها قانونا، علما انه قد يستطيع اقناع رئيس الجمهورية بعدم توقيعه او باعادته الى المجلس النيابي للدرس من جديد. ولذلك فان ما سيفعله رئيسه اي الدريري سيكون العودة الى الاقتراحات ألتى قدمما في وقت سابق الى مجلس الوزراء لتمويل تنفيذ السلسلة والتي رفضت باكثرية أعضائه وبعد اكثر من تصويت. وفي مقدم هذه الاقتراحات زيادة سعر صغيحة البنزين وزيادة الرسوم على الميكانيك وغيرها. ولا تستبعد المصادر تفسها ان يلاقي الطرح المتجدد للاقتراحات القديمة الرفض نفسه الذي لاقته قبل اسابيع، وساعتها فأن المشكلة قد تكبر كما إن النزاع بين أركأن الترويكا الرئاسية الداكمة قد يعود وخصوصا اذا كان الرفض الثاني للمقترحات القديمة تُتيجةً تواطؤ مشابه أو نتيجة تكرار للتواطؤ الذي اسقطما قبل اسابيع والذي قام به رئيسا الجممورية

أما السبب الافر لاستبعاد استمرار المدنة بين



# Majjconcept Joseph el Hajj & sons

MOINIEL APPLIACE

TEL: (01)285000-428900 (03)350000 MEKALLES

Special Décembre Ouvert de 9h jusqu'à 19h 30 Samedi jusqu'à 14h

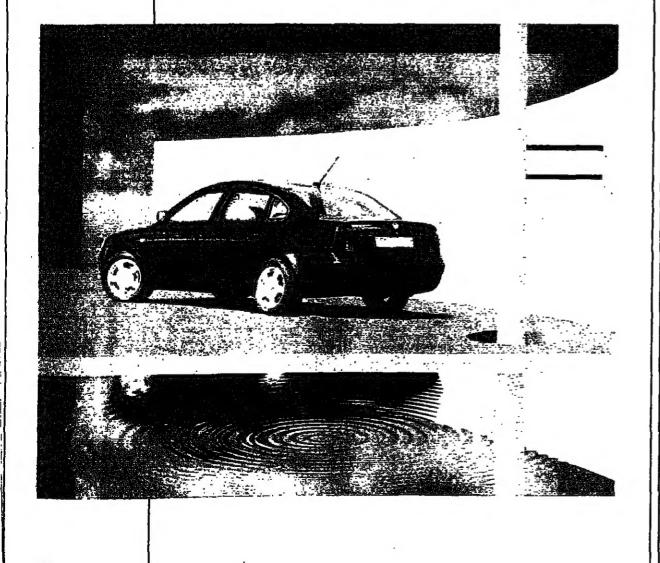
# موشكور ابتنادمن 9776 Carnaval-Rio \$ 2425 er de grandige dien. Frie Link (1986) auf . نور ایرت نظی

(كامل حيّال) غ ابنام: ---- \$1265 بانكوك وجريرة بينانة (فنادق برجة أولى أرفطون + نقليات + ريازاها

اطلبوا براسج القاهرة ـ سطنبول ـ اثننا ـ ليماسول كورنيش المزرعة ـ بناية الرفاعي

ماتقد ۱۸۴۰۱۱۱\_۲۱۱۹۹۲ عقاله

Passat. The new Volkswagen.



Beyond your expectation, within your reach. The new Passat.



fember Automobile Importers' Association





THE ART OF WRITING

فيها الجميع، فإن القيمين على تطبيق اتفاق الطائف تعمدوا أبناد شريحة واسعة من اللبناتيين عن الانتخابات ترشيحا واقتراعا يسن قانون يخالف نصوص منا الاتفاق ويفصل الدوائر الانتخابية على قياس مرشعي السلطة. واغترعوا

عبارة "لمرة وأحدة" لتبرير ذلك لانمم خافوا من نتائج مشاركة من هم ضد

اتفاق الطائف في الانتخابات، لذا دفعومم دفعا الى مقاطعتما فارتاحوا منهم

وامنوا الفوز في انتخابات ١٩٩٢ لجميع مرشحيهم. وفي انتخابات ١٩٩٦ لجأوا الى وسيلة اخرى لتعطيل مفعول اي مقاطعة

وبي سنحيف ١٦٦٠ نجاوا في وسينه آخرى تتفظيل مقفول في مقاطعة جديدة، فما تركوا عائلة في أي دائرة انتظابية الا وعدوما بدعم مرشحما فبات عند المرشحين في يعض الدوائر اكثر من عند الناخبين... وكرروا خطأ تقسيم الدوائر الانتخابية بالطريقة التي تخدم مصالح مرشحي السلطة المقرر فوزهم سلفا في الغرف السوداء، واعتمدوا مرة أخرى لتبرير هنا التقسيم الاستنساني "العبارة نفسها: "لمرة واحدة"!!

ولو أن الظروف الدقيقة والموضوعية كانت تسمح بالفاء الانتخابات التي اجريت برمتما، اما كان المبلس المستوري تردد في اتخاذ هذا القرار الممم

وسعريتي. انتلك فان القول بان المعارضين هم النين رفضوا المشاركة في الانتخابات: وهم النين عزلوا انفسهم هو قول خاطئ ولا يعبر عن الحقيقة والواقع، والصحيح ان السلطة باجراءاتها التعسفية والمخالفة للطائف هي التي فرضت

عليهم ذلك وهي التي عزلتهم، فاذا كانت السَّلطة ومن معما، واثقَّة من نفسها،

فما عليما ألا أن تدعو الى اجراء انتخابات على اساس قانون انتخاب جديد

"يؤمن صحة التمثيل السياسي لشتى فئات الشتب واجباله وفاعلية ذلك التمثيل" (الفقرة ج من اتفاق الطائف) لكي يشارك في مذه الانتخابات الجميع ترشيحاً واقتراعاً بمن فيهم الزعماء في الفلرج الذا شاءوا، لتحكم لتلاج

الانتخابات الصحيحة وحدما، على من يمثل ومن لا يمثل، فلا يظل الجنل الكلامي

فَهُلُ تَجِرُو ٱلسَّلَطَةَ عَلَى خُوضَ مِثْلُ هِنْهُ المُواجِهِةَ الْانتخابِيةَ بِينَهَا وَبِينَ

خصومها السَّيَاسيين لمعرفة من منهما يمثل الشعب اكثر من الَّخر. لكي يأتي

خصومها السياسيين لمعرفه من منهما يمس سبب من السنة التنظير والتبجح. الجواب عن ذلك من مناديق الاقتراع وليس من ألسنة التنظير والتبجح. أميل خوري

17-10-18-77-77-77-77-77-77-77-77-21-27 CV-77-77-21-27

ع القاهرة / الأقصر وأسوان / الشام / اسطنبول

مرسين/ قبرص / اليونان / كوالالمبور /أسيانيا

جل الديب - سنتر الأرز - ط ٤ على الديب - سنتر الأرز - ط ٤ على الديب - سنتر الأرز - ط ٤ على الديب - ١٣٩٤ على الموادع - ١٣٩٤ على الموادع - ١٩٧٤ على الموادع - ١٩٧٤ على الموادع ا

# لاذا اخذ لبنان يفقد ما كان يميزه عن دول في المنطقة ؟

# ميثاق ٤٣ اسقطه اتفاق القاهرة المفروض على لبنان بحكم الواقع واتفاق الطائف أفرز اللبنانيين بين "وطنيين" و "متآمرين" ليقوم حكم اللون الواحد

قال سفير دولة اوروبية خلال لقائه شخمية سياسية ان لبنان يعرف عنه قه يتميز عن غيره من دول في المنطقة بممارسته الديموقراطية وتسك

الانتخابية تجرى بطريقة مفشوشة قابلة للطُّفن امام الْمُدَلِّسَ الْدُسُتُورِي. وتوضع لما قوانين تحد أو تدول دون مشاركة مختلف للفئات اللبنانية الانتخابات، بحيث بأت يخشى أن يفقد لبنان ما كان يتميز به فيصير عندئذً مثله مثل كثير من دول المنطقة يطبق فيه ما يطبق فيما في مدالات كثيرة ولاسيما في الانتخابات، فتصبح الديموقراطية مشوهة ومسوحة والانتخابات تبرى لتبرير وصول جماعة السلطة وحدهم الى مجلس النواب، ومن يدين لما

والظّروف الموضوعية التي در بما لبنان بالآتي: لن لبنان عندما نال الاستقلال عام ١٩٤٢ انقسم اللبنانيون فيه بين مؤيد لميثاق ٤٣ باعتباره الدعامة القوية أهذا الاستقلال من خلال الوحدة الوطنية لتي تحققها مبادئ هذا الميثاق، ومعارض له باعتباره لا يحقق هذه الوحدة في العَمْق بل في المظَّمر، وانه يكون كما وصفه الصحافي الكبير جورج نقاش فيّ

ولجريت الانتخابات النيابية بين المرشحين المؤيدين لبيتاق 21 والمعارضين له، دون تخوين مؤلا المعارضين وابعادهم من ساحة الانتخابات باعتبار ان الكلمة الفصل تبقى للناخبين.

وقد فلز في الانتخابات الأولى في بداية عمد الاستقلال المرشدون المؤيدون الميثاق باكثرية المقاعد النيابية وكان لمم الدكم والآخرين المعارضة. وفي الانتخابات التي تنها اضطر الدكم الى تزوير الانتخابات التي ترفت بالتخابات التي المسردة الله شعر بان مرشدي المعارضة قد يفوزون الانتخابات التي التناف المعارضة المعارضة المعارضة التناف ا

ولم تحدُ الانتخابات بعد ذلك تخاص على اساس من هم مع ميثاق ٤٣ ومن هم ضده بل صارت تخاص على اساس تكتلات وتعالفات لما سياستما الداخلية والخارجية ضد تكتلات وتدالفات لها سياسة أخرى. لأن الميثاق بات موضع شكوى من النين كانوا يعتبرونه اساساً للوحدة الوطنية، وراحوا يطالبون بتعديل الدستور من اجل العصول على مزيد من الصلاحيات كي لا يظل رئيس الدكومة يوصفُ بـ ُّالباسُ كاتَّب" وكانَ الْأَخْرُون يرفضون ثَلك ويعتبرون عالبتهم خرقا للميثاق.

والمسيحيون الذين قبلوا بميثلق ٤٦ أنما قبلوا به على اساس تطبيق مبدأ: لا شرَى وَلاَ غُرْبُ ۗ وَمَقَاطًا مَنْهُم عَلَى وَحَدَةَ لَبُنَانَ حَيَالُ مِن كَاتُواْ يُمَنَّدُونَ بَالْتَصْلُمُ الى سوريا، أنا بَهُم يَجْدُونَ أن هِنَا الْعَبِدُ أَلَّذُ يُخْرِقَ بَنْسَفَلُ عَرِي في شؤون أبنان الداخلية، تارة من منا، وطوراً من هناك الى ان سقط ميثاق ٢٦ً واقعياً، عندوا فرض على بنان اتفاق القاهرة وباتت القيادة الفلسطينية من خُلالْ فصائلها المُسلّمة هي التي تحكم لجزاء واسْعَة من البلّاد. ووقع اهلُّ الحكم في ذلك الوقت بين لحد خبارين: لها القبول بمنا الاتفاق ولما حرب فلسطينية

وَبعد سقوط ميثاق ٤٣ والفاء اتفاق القاهرة بدأت حروب لبنان سنة ١٩٧٥ ولكلُّ فريق من المتحاربين قضيته وشعاراته ولا سبيل للتوفيق بينهما. فكل فُريق يريّد لبنان على قياس مصالحه، وكان الشيخ بيار الجميل رئيس حزب حريق يزيد ببدل على فياس مصفحه وحان الشيخ يوار الجهيل رئيس خرب الكتائب يكرر القول في كل مناسبة وفي كل تصريح، أي لبنان نريد؟ فظل كل فريق يحارب من اجل لبناته كما يريده هو لا كما يريده كل الافرقاء في لبنان. إلى ان كانت لقاءات الطلاف التي انبثق منها ما عرف بـ"اتفاق الطلاف" فُكَانَ القَبِولَ به مفروضاً بالنسبة الى منّ كانّ لمم تحفظات عنه اذ كان عليهم

اما القبول به كما هو واما ان يتحملوا مسؤولية استمرار الحرب... وتوفى ان يكون هذا التفاق وسيلة جمع اللبتانيين وتوحيدهم، فانه كان جراء القيمين على تطبيقه تطبيقاً سيئاً وسيلة لتفريقهم، ففرز اللبنانيون بين حرُّينين للاتفاق، ومم الوطنيون ومعارضو الاتفاق وقد حُوَّنوا ولتَّمموا بالْتُأمر... وَخُلَافًا لَمَا حَصَلُ فِي مَيثَاقَ ٢٤ الذي جَعَلَ الْانْتَخَابَاتَ الْنَيَابِيةَ، رَغَمَ عَلَاهَا، تدكم نتائجما لما لمعلمة من مم مع هذا الميثاق او من هم ضده، ويشارك

وقد أجابت الشخصية السياسية السفير الأوروبي عن نثك محللة الأسباب

مقال له "سلبيتين لا تصنعان أمة".

بلكثرية المقاعد فتضيع السلطة التي يمسك بما من يده وتسير البلاد في خط

# قوم وبري سبل تطبيق الورقة الاصلاحية الحريري اجتمع بمسؤولي الاعلام المرئي السبع: لالترام القانون وروحية القيم

التلفزيونية ما نص عليه القانون في

الدرجة الاولى، هذا امر طبيعي في

ظل ما سمعتم جميعاً من ردود فعل

وستّل مل من اجراءات لبرامح

لدى الاوساط السياسية والشعبية".

بثت فاجاب "هذا الاجتماع هو

تشاوري في نطاق الاجتماعات التي

عقدت أخيراً وفي تقديري أن كلُّ

المؤسسات ستأتزم التوجمات التي

وكرر أن "كل الوسائل الاعلامية

التلفزيونية التي كانت موجودة تبلفت

ومتى ينجز المنطط التوجيه

فاوضح ان "الامر قطع شوطاً كبيراً

واعتقد أنه من الآن حتى السنة

المقبلة نكون أمام خطوات جدية

التلفريونية التي تركز على أثارة

مواضيع الجنس، وتساءل "مل نضبت

كل المولضيع ذات البعد الاجتماعي

والبعيدة عن الاثارة"، معتبراً "انّ بعض هذه المنطلت يلجأ الى ألبحث

في "الوذم الاجتماعي" مَادُلاً "اته يتفهم طرح مواضيع ذات أبعاد اجتماعية". داعياً المجتمع الاملي

والمؤسسات الاملية الى "التوقف عند

منه الظامرة"، مضيفاً انه "لا

يعتبرض في المطلق على اثارة مواضيع تهم المجتمع، انما ضمن حدود الاخلاق"، مذكراً بالبيان الذي

أصدره الاسبوع الفائت والداعي الي

نموص القوانين". وأوشح أنه "تلقى

في مكتبه عشرات الاتصالات من

مسؤولين ومواطنين عاديين اعترضوا

على بث هذه البرامج"، ونكّر بوقف

"تلفزيون لبثان" بثُ برنامج "ناس

من نهب" موضحاً أنه جرى بناءً على

قرار رئيس مجلس التدارة جان كلود

بولس وتلاه طلب منه لوقف بثـه

"لان دور تلفزيون لبنان مو الالتزام

بحدود القيم الاخلاقية للمجتمع

الى الاخلاق والى المجتمع لللبنائي

فاضل ولسعد الراعي.

التزام قوانين الاعلام والقيم ومراعاة

عشية توجمه اليوم الى طمران مع على أي برنامح تلفزيوني، الموضوع يتعلق بوجوب التزام المؤسسات ركيس الجممورية الياس المراوي لَلْمِشْلُوكَةً فِي الْقُمَةَ الْإِسْلَامِيةَ الْتَقَلُّ رئيس الوزرآه رفيق المريري امس في دارته في قريطم رئيس مجلس النواب نبيته برى وقوما الاوضاع وسبل تنفيد الورقة الأملاحية التي للرما مجلس الوزراء في جلسته

البرامج التلفزيونية التي ركزت في لكدها الرئيس الدريري والتي سبق حلقاتها الاخبرة على اتارة مواضيع للمجلس الوطني للأعلام ووزارة بنسية وكمظاهر الاغتصاب والشذوذ وما اليهماء باهتمام الحريري الذي ترأس السادسة مساء اجتماعاً في قريطم حضره وزير الاعلام باسم التوجهات وسيتم التزامها وثمة أجماع السبع والمدير العام لوزارة الاعلام الا أذا كانت مثاك اراء لخرى". محمد عبيد ورثيس المجلس الوطنى للاعلام سلمي قلشعار ورؤساء مجالس الدات "تلفريون لبنان" جان كلود بولس، "المؤسسة اللبنانية الأرسال" بيار الشاهر، "لم تي في" غبريال المر، "المستقبل" نعيم الملاء "المنار" تتعلق بالمنظط التوجيمي العام". سنيف كسريم، والمحيسر العساء وكَّان الحريريّ أجتَّمع أول من أمس في القصر الحكومي بالسبع لـ المؤسسة الوطنية للارسال" موفق الذي تعدث على الاثر فتوقف عند هرب والمستشار الاعلامي لرئيس الوزراء نواد المشنوق. ظامرة المناقحات والبرامح

🖣 تـ"آلنُمار" ان المريري ركزٌ خلالَ الاجتماع على "ضرورة التنزام المأسسات الاعلامية المرثية القاتون بحذلفيره على ان يكون التطبيق فورآ وستتُذذ الإجراءات اللازمة في حق كل من يرتكب مظلفة".

بعد الاجتماع الذي استمر ساعة عرج السبع: "الرئيس الدريري دعا لأن الاجتماع للبحث في الوضع الاعلامي للعنام وفي اوضاع الاعلام المردّي بشكل خاص، وتركز البحث على مدموعة نقاط، اولاً موضوع بعض البرامج التي اثارت ضجة شعبية وسياسية اخيراً على المستوى الخلقي وقد ثم تأكيد التوجمات التي سبق لوزارة ألاعبلام والمجلس الأوطنى اللاعظم ان اكساميع الماضية وخصوصا التزام المؤسسات نصوص القانون ومقتضياته وروحية الْقَيْمِ الَّتِي يعبِّر عنها المبتمع اللَّبِنَاتي. الموضوع الثاني يتعلق بدماية الملكمة الابينة للموسسات التلفزيونية وقد اكد دولته وجوب للتزام كل المؤسسات التلفزيونية ألِمر وأستمعنا الى أراء أيجابية من

كل الجوات المعنية ألامر للثالث يتعاق بوجوب للتوقف عن التمدي على في قنوات تلفزيونية للدولة اللبنانية ووجوب عدم البث غير القالوني الذي لا يستند الى مقتفيات القانون

الأمر الرابع يتفلق بالمناخ الاعلامي الذي دساد لفيسرا نسيجة بعض الارتكابات المتعلقة بوسلال تطبيق القانون وخصوصآ من الجانب التقني وضرورة الاسراع في أعداد المفطط التوجيمي العام الناص بنظام القنوات والترددات الماثدة الر

المؤسسات الاعلامية المركية". وسٹل هل يحتمل ان تغر 🕊 رقابة على برامح اتناه اعدادها وان بطلب عجم بث بعض البيرامج الإعلامية عبر القنوات الفضائية ومل بعث في هذا الأمر في الاجتماع: اللجاب: "لم تبحث على الاطلاق في لى شكل من اشكال الرقابة المسبقة

بالنظام الجمموري البراماني وابتعاده من أي نظام آخر، ومو ما جمَّنه رغم لما الآن، فقد أخذ يشمد تراجعاً للممارسة الديموقراطية، ويرى ان العمليات

# في سجال حول قيمة الدين العام الحص: القيمة ٢١ ألف مليار والحكومة تغطى عوراتها السنيورة : الدين ١٧ الف مليار ونعالج ما تركته الحكومات

عبر السنوات النمس الاخيرة. والحكومة اعترفت عمليا بخطأ السياسة التي كانت تنتمجما في الماضي اذ هر اقرت للمرة الاولى بوجود مشكلة وسلمت للمرة الاولى بضرورة سلوك طريق ترشيد الانفاق والتقشف وسد أبوأب الامدار، وكانت تسير قبلا

وصدر عن مكتب السنيورة رد على تمريح النص هذا نمه: أولاً، أن الارقام الواردة في تصريح الرئيس الدس بالنسبة الى الدين العام غير تقيقة، اذ ان الدين العام الداخلي الصافي لتاريخ ٢١ تشرين التنعة في الصفحة • ا –

باعتبار أنه معزو الى ما قبلها. خلاصة القول ان حجة الحكومة بأن نصف النبين النام مزروث هي حجة دردودة، ومي بعثابة ورقة التين التي لا تغطي عورات السياسة التي اتبعتما

العام يتراكم وكأن المر لا يعنيما

الجواء المنافسة من خلال بيع السندات بالمزك (على القيمة المدسومة). ومن جمة اذرى، ما كان لمندل الفائدة أن يكون مرتفعا الى هذا المد لو لم تعمد السلطة إلى اصبار سنبات خزينة بأكثر من عاجتها الى سد عدز الموازنة، الأمر الذي كان سببا لنمو رصيد الخزينة الدائن لدى مصرف لبنان الى ما يوازي ٤٠٠٠ عليار ليرة امكان الفزيفة ان تصدر س بمعدلات أكثر ارتضاعا، لمخين

الاعتبارين نقول أن معدل الفائدة المستفدم في مراكمة الدين العوروث مو من صنع بد السلطة. ثالثاً: أنَّ مُقَولَة الْمِسؤُولِينَ الْأَنْفَةُ الذكر تفترض أن المكومة، أذا ورثت مشكلة، فما عليها أن تطعا بل يعكنها أن تتركما تتفاقم. أي منطق عميب للدولة مو مذا المنطق؟ مل يجوز

للى - - 60 مليار ليرة أي، حسب زعم المسؤولين، ما يوازي نصف مجموع الدين العلم في الوقت الحاضر. مذه المقولة تخفي جملة مغالطات لا بد من أيضاحها. اولًا: منه المقولة الما تفترض ان

التي تركتها الدكومات السابقة تتفاقم". ولم يتأذر الرئيس الدص في الرد على رد السنيورة لافتا الى ان

وعلى الاثر أوضح فاضل أته دعا في مداولة مكشوفة للتخفيف من وطأة مسؤوليتهم عن ارتفاع حجم النين العام إلى مستويات مثيرة الدريري لرعاية مؤتعر ستنظمه للقلق، درج المســؤولـون في الاخيرة على الترداد أن نصف الدين العام الحالي موروث منذ ما قبلُ ١٩٩٢ . فهم يقولون أن الدين العام بلغ آخر ۱۹۹۲ نحو ۲۵۰۰ ملیار لیرة، وان مِنا المبلغ، انا ما اضیفت الیه الفوائد البركبة لنبس سنوات، يصل

نشأ سجال امس بين الرئيس سليم الحص ووزير الدولة للشؤون

المالية فؤاد السنيورة في شأن الارقام المقيقية المجموع الدين العام. وقد اللر السجال بيان الرئيس الدص اعتبر فيه ان الرقم الدقيقي للدين مو ٢١ الف مليار ليرة وليس ١٧ الغا واتمم الحكومة بمداولة "تبرئة نفسها وتعميل الماضي وزر المديونية الثقيلة لتغطية عوراتُ السّياسَةُ الّتي اتبَعتها عبّر السنوات النّس الاخيرة . ورد السنيورة بوصفه هذه الارقام بقها "غير دقيقة" وبقوله أن الدكومات في السنوات الذمس الاخيرة اخذت على عاتقها جبيع الملفات الشائكة

اللبناني". وأنه خلال رعايته لهذه المنطق الن يسمح ببث ما قد يسيء واستقبل رئيس الوزراء النائب انطوان حداد برافقه رئيس "الميثة اللبنانية للسلام" الدكتور جوزف الاخير اغفل قيمة الدين الخارجي. بيان الدمن وجاء في بيآن آلتص أولاء

الهيئة في شباط المقبل بعنوان "ما يجمع اللبنانيين" في سيدة الببل. اما حداد فقد طالب "بمعالجة جنبة وسريعة للظامرة المتعلقة بالبرامج التلفزيونية آلتي تتناول قضاياً الجنس وغيرها، ودعا الى استخدام تدابير رادعة لاننا اصبحنا نشك في ان مناك مؤامرة على الانسان اللبناتي جراء عرض برامج كمذه"، مطالباً رجال الدين "الامتمام بهذه الامور بدل اهتمامهم يقضايا

ثم استقبل المريري النائب



يفتتح مسبح سيورتنغ كلوب مطعم النرجيلة والاسماك الطازجة فلوكه الفريد بموقعه وديكوره

وذلك يوم الخميس ١٩٩٧/١٢/١١ قريباً إفتتاح تراس النرجيلة أنارة يا ولد الروشة. هاتف: ٧٤٢٤٨٤ - ١١/٧٤٢٤٨٠ - الموقف مؤمن SOLAFRANCE PORCELAIN





# **NEW OUTLET** ZALKA HIGHWAY

# MODILENIA S.A.L

HAMRA SQUARE, HAMRA TEL: (01) 340076 / 347966 ZALKA HIGHWAY TEL: (01) 405899 PARKING AVAILABLE







lec.

250

دواند ا

الاستعدرية

فير سودج

الدور الدور العاد الدور العاد الدور

قالات النبي اللب المنت الباد المنت الباد

لميص ريم !!

السر مي

نبون نسب بن وابد انتذ

عن الله المرافقة الم

اريقا ألحق

المعارة لت

ای اور عرب

يمان سند الارتسا واسد ولاكيا وتمرد على المتوسط

جهر شأر

يور الحفة الت الاوسية لدي

لحبت طبك

يوسا من شده

تملق تد. ، منم زند. وقال الساد ا

القبر \_ . الأ شد. الرب

لغلس أنها سال. الله ألفيت الاس

هميونيس

ر مستنی در اگل مدر در این در در

فسد د است د خافد د افلاد ما

محمر الدادد ال الما إن الحساد الدارات

الماهلات المستوانية ا

. . . Markey

المساورة ال

الناس. يقدم حقيقة يشتمٌ منها كل

واحد الخير، الحقيقة والخير يأتيان

بوجه جميل بعبارة جميلة وبنفس

وكأن البطريرك اغناطيوس الرابع

وصل بعد ظهر السبت الى معهد

أبلمند يرافقه متروبوليت بيروت

المطران الياس عودة لترؤس

احتفالات نكرى شفيع معمد

القنيس يودنا النمشقي اللاموتي.

وبعد جولة له في ارجـاً، المعرضُ

الَّذِي افْتَتَح اول مَنْ امس، عُلَقَ البطريرك بالقول: "كنا مجتمعين مع

رعية اليونان في لبنان، وشددنا على

اتنا فخورون لائنا نحمل الايمان

الارثونكسي وباللغة العربية، ونحن

نبول في ألمعرض للمرة الاولى

ونتمنى أن يزوره العنبيد من

المؤمنين للاقادة من هذه الرائحة

وقيالُ ردّاً على سيؤال؛ "اطمئن

الجميع الى أن الله لا يتركنا في كل

الاحوال لان ربنا مثل عادته لا يترك

حاضر متروبوليت بيروث وتوابعها

للروم الارتوذكس المطران الياس

عودة تحت عنوان "المحبة والشمادة"

في دير سيدة البلمند في مناسبة

نكرى شفيع معمد القديس يودنا

الدمشقي اللاموتي في مضور

البطريرك أغناطيوس الرابع ورئيس

المطران عودة محاضراً في معمد البليند

عودة: المحبة ملطخة بأوساخنا

والروح القدس وحده يجلو الحقيقة

العابقة بالايمان".

جميلة ونفس جميل".

# ؞ڝڕؙؿ؞؞ڽڟڔڿ؞؞؈ڗڿ؞؞؞ڽڟڗڿ؞؞؞

♣ النائب طلال المرعبي اشترط في حديث صحافي السبت عن "الورقة الإصلاحية التي جات بعد المطالبات المتكررة"، عدم العودة الى صيغة "الترويكا" وتغَّعيل اجمزة الرقابة ووقف المدر وترشيد الانفاق

وأبدى ملاحظات على هذه الورقة: "اولاً في اطار تعاون السلطات وفصلها ارى ضرورة عدم العودة الى صيغة الترويكا التي اقر الجميع بعدم العودة البما بأي شكل لانما تتعارض والنظام الديموقرأطي البراماني بكل أبعاده وثانياً ينبغي البدء بالاصلاح أأمالي والأقتصادي وفَّقاً للمقترَّحاتُ الموضوعة، أي أتباعُ سياسة التقشف وعصر النفقات وترشيد الأنفاق ووقف المدر وعدم التستر على أي خلَّل في هذه القواّعُد. وَثَالَتُا في الموضوع الاداري، لا بد من شموله بعملية اصلاحية كبيرة من دون أن ننسى ضرورة تعزيز وضع الموظفين بأقرار سلسلة الرتب والرواتب وارسالها الى المجلس النيابي وتعديد مهلة المستحقات عندما يتيسر الامر في خزينة الدولة، ورابعاً في تفعيل اجمزة الرقابة ارى ضرورة تعيين بعض المديرين فيها لتمكينها من العمل بجدية (...)". التأثب على عسيران: "أن اللبنائيين سيعطون هذه الحكومة فرصة اخرى التشخص بالبلد، ولكن التقد أن هذه الفرصة غير طويلة، وأن مجلس النوار الاردكاء المردود والكن القدال المنافرة غير طويلة، وأن مجلس

النواب لا يمكنه ان يمدر موقعه المعنوي امام الشعب، ومن المؤكد ان تعشر الاوضاع الاقتصادية في هذه المرّحلة لن يثني ابنًا ُ الجنوب عنّ

الاستمرار في صمودهم ومقاومتهم لاسرائيل (...)".

النائب احمد كرامي: "اطالب الحكومة بالسعي الجاد الى ابعاد اكبر قدر من الحرمان عن مناطق العنية والضنية وعكار التي تعاني منذ امد وشدد في مأدبة تكريمية إقامتها له عائلة آل ملص في المنية على "ان

القَضَاءين عانيا الدرمان تَأْريخياً، ومن واجب كل الحكومات، ومنَّه الحكومة،

أن توليهما ما يستحقان من أهتمام. وأنا ما أحسن توزيع المبالغ المنصصة لعنه المناطق في اطار خطة الهئة والنمسين مليار ليرة، فأن جانباً من هنه المعاناة يكون قدّ طوى تمهيداً للعمّل على أزالته نُهاذُيّاً". • النائب عبد اللطيف الزين: "كنت تقدمت بسؤال الى الحكومة حول اقفال مستشفى النِبطيةُ الدكومي الجديد، وذلك نظراً الى حاجة المواطنين الممددين دوماً في حياتهم تتيجة الاعتداءات الاسرائيلية.

وعوض أن تسارع الحكومة الى وضع هذا المستشفى في متناول المواطن وفتحه امام جرحى الاعتداءات الاسرائيلية وامام المرضى، أذا بما تسارع الى الفاء الاسرة الموجودة في مدينة النبطية في المستشفيات الخاصة والتي كانت ملاذ الجريح والفقير والعريض (...)".

النائب علي حسن خليل تعليقاً على حادث مجدل سام: "ان هذه المجزرة التي تضاف الى سباق المجزرة التي تضاف الى سباق المجزرة الصميونية المتنقلة في حق لهلنا، مي جزُّ من الحُرب الاسرائيلية المُفتوحةُ ضد لبنانَ واهله، من أجل أَفْراغ القريُّ

من ناسما وجعل المقاومة بلا ظمير وعمق شعبيين (...)". النائب حسن علوية بعد جولة على قرى متاخمة للشريط الددودي المحتل: "(...) ينبغي الا نُكتفي بأنّ تصدر مُجَموعة تفاهم نيسان ادانةً. وان مثل هذه الادانات غير كافية لوضع حد للعدو الاسرائيلي ومنع ارتكابه ومل سن حديد ووقف أعماله العدوانية ضد المدنيين (...)". المجازر من جديد ووقف أعماله العدوانية ضد المدنيين (...)".
النائب السلبق فتحي يكن اقترح في مذكرة الى الوفود المشاركة

في القمة الأسلامية في طمراًن تحقيق الآتي: " "- اولاً، الاتفاق على وقف الخيار التفاوضي واعتماد الخيار الجمادي لاستثمال الغدة الاسرائيلية من جنورها.

 النامة التأسيس لقيام كتلة عربية واسلامية ينبثق منما مجلس دفاع مشترك وسوق اقتصادية واحدة تكون الثروة النفطية أحد اهم مكوناتها. – ثالثاً، سُحب كل فتأثل التفجير ونْرائع الصراع الطائفي والمذمبي والعرقي والحدودي الكامنة بين الدول العربية والاسلامية.

- رَآبِعاً: تَعزَيزٌ مُوقع الدينُ والقَيْم في أَلَمِتَمَعات كَافَةً". ﴿ رَبِّيسَ الْحَرْبِ السورِي القَوْمِي الْاجْتَمَاعِي - المجلس الاعلى أتعام رُعَدُ في برقية الى الْمُؤتَّمر الرَّابعُ للاتحاد العامُّ للكتابُ والصَّحافيينَ الفلسطينيين في دمشق: "(...) فلسطين هي البوصلة والكفاح في سبيل دحر المشروع الصميولي لا يتجزأ في جنوب لبنان حيث للمقاومة الوطنية والاسلامية تعمل ارث نضال قومي استمر عشرين عاماً دون موادة ضد والسعمية مصل المسلم المسلم المسلمين المولان المسلم المولان حيث يكتسب معود أهلنا من ممشق قلعة الصعود القومي بعداً لقومية للقضية.

يبدأ بتبديل المعادلات، وانّ يتراجع التنيّن وان يمزم الحلف الكبير وانّ يصبح هم العدو كيف يتفادى استنزافه".

# ترأس في البلمند قداساً في عيد يوحنا الدمشقي اغناطيوس الرابع: ما يقال لم يعد يقنعنا والحاجة الى انسان يقدم حقيقة لا تضرب الرؤوس

تأخذ من تلك الجماعة شيئاً. وندن اليوم ما عاد لمعان العلم وحده يقنعنا ولا الشطارة ولا البراعة والحذلقة تقنعنا. نحن جماعة تعتقد ان الانسان هو الفاية من العلم والمعسرفة، من اللاموت، من الاقتصاد، من السياسة، من كل

قال بطريرك انطاكمة وسائر

المشرق للروم الارثونكس

اغناطيوس الرابع "ان ما يقال لم

يعد يقنعنا، وان هذا الشعب وهذا

البلد بحتاج الى أنسان يقدم حقيقة

لا يضرب بما رؤوس الناس". فمو ترأس أمس قداساً احتفالياً

ى كنيسة سيدة البلمند في

بي حيست بناسجة عيد القديس يودنا

الدمشقى حضره حشد من الوجوه

الشمالية ووجماء الطائفة بينمم

النواب فايز غصن ونقولا غصن

ورياض الصراف ومحافظ الشمال

خليل المندي، وسفير اليونان ورئيس جامعة البلمند الدكتور ايلي

وبعد تلاوة الانجيل القى

البطريرك اغناطيوس الرابع عظة

تعدث فيها عن قيمة القديس

بوحنا الدمشقي في المسيحية وامبيته وقال: "انكر أن أحد الأحبة

وهو غسان تويني، وكنا طلاباً، قدم

لی مخطوطة علی رق من جلد

النَّفزال. وكنان عنواتُمنا "الايمان

القويم" يقلم يوحنا الدمشقى باللغة

العربية. هذا المخطوط موجود عندنا

في مكتبتنا. واعتقد انه من اقدم

المنطوطات ليوحنا السمشقى باللفة

وأعتقد اتنا أول ما افتتحنا حداً

ادنى من فهم التراث الارثونكسي

كان من خلال ذلك المخطوط

وعندما تدرجنا في الدراسة ووصّلنا

الى معرفة من هو توما الاكويني في

الكنيسة الكاثوليكية، عرفنًا أنّ

الذلاصة اللاموتية ألتي كتبما كلئت

عملياً في التصنيف نفسه الذي كتبه

يودنا ألدمشقي ولكنما كلآت

واسعة اكثر من تصنيف الدمشقي".

المقالات التي كتبها في الايمان

المستقيم تصور لثا وجماً من وجوه

اللاهوت عموماً، فاللاهوت اجمالاً هو

لاقناع الناس بموضوع الايمان وحتى

اليوم اللاموت يقدم العناصر من

أجل ان تصبث اقتناعات عند

الآخرين الذين لديهم اقتناعات من

نوع أخر وفي الطريق الى اقناء

واضاف: "اذا كانت الكلمات

الشَّخص قد تصل به الى الايمان".

وتسائل: "ماذا فعل النمشقي؟

النمَّاية مو المدف الذي نصل اليه. فأن لا شيء يعني لَّنَا الشيء عندما نسمع شيئآ نسأل ماذا وراء ذلك وما المدف والغاية؟ فاذا لَمْ أَرْ الانسان وراء ذلك فاعتقد أن الذي يكلمني يُكلم شخصاً آخرٌ وعالماً افر تعاماً. ماذا يجب لنا لكي نغمم العقيقة وحدماا العقيقة يمكن ان تؤذي من دون خير، فالحقيقة من دون خير مرتبط بها ليست حقيقة، والذين كانوا وما زالوا يذبحون ويقتلون ويهينون الناس

عن الغير انا كان ذلك الغير لا يحمل العقيقة التي ذكرت، فهذا الفير هو مجرد مصّلحة لك. الخير الذي اذا وقع على شخص كان خيراً بالنُّسية اليَّه، أنَّا لم يكن كَذَلْك فاكتب وقل ما تشاءً من النظريات فلن تصل بالفعل الى الفاية الأصلية للخير. وكما للانسان وجمان كذلك للمقيقة وللخير ايضاً. خير بوجه بشع وحقيقة مفروضة بالعصا ليست بالضرورة حقيقة اذا شكت ان

عمق جمالي لكثر.

وليس هناك منطق صوري فقطَّ، المنطق مرتبط بالمياة والواقع. منطقك مرتبط بك انت. وانت الذي تمدث الاقتناع المقيقى أذا كانت فعلاً صافياً ولا تتكل على مجرد الشكل. فهذا الشعب، هذا البلد، وهذا العالم، يحتاج الى انسان

جميلة وبمنطق صوري جيد وِلكننا لا يقدم حقيقة لا يضرب بما رؤوس شيء. واذا لم يكن الانسان في

باسم المقيقة، مؤلاء لا حقيقة لُديهُم لأن الدقيقة من شيء لا يسري الى الأخرين من دون محبة ومن دون ان تكون مرفقة بالخير، والدِّير وحدة لا يكفي. قل ما شئت

توصل الخير والحقيقة الى الناس. فلا فصل للمقيقة عن النير وللحقيقة عن للجمال.

الله كيف تراه؟ هل يمكن ان ئراه؟ نعم يمكن ان نراه، قبل كل شیء، نری فیه شیئاً فی مده الوَّجُوه. تَرى فِي جمالُها شَيِّلاً من جماله. فاذا صفونا فإننا نصل الى لا أحد يكتفي بمجرد الاقتناع،



احداً لكنه يؤكد الاشياء التي يجب ان تتم على المستوى الوطنيّ، وهذا متوقف ايضاً على المسؤولين من حبث التخطيط والتنفيذ، كلنا ممتاجون الى أن نطمئن، ونحن مع غيرنا في حاجة آلي تطمين". وجرى الاستقبال للبطريرك ف

المعمد بالتراتيل والصلاة وبمشاركة عميد المعمد اللاموتي ورئيس دير البلمند الارشمندريت بولس

جامعة البلمند الدكتور ايلي سالم والوزير السابق عادل قرطاس

والارشمندريت بولس يازجر

والأسقف باسيليوس نصور اسقف

طرطوس، وحشد من المعتمين

والمؤمنين. ويعد الصلاة التي ترأسها

البطريرك القى المطران عودة عظة

وسا جاء فيها، "كل من يعترف

بالرب امام الناس يعترف الرب به

أمام أبيه السماوي. والاعتراف هو

ان يسوع مو المسيح الذي باسمه

يَقُوم الْمُخْلِعُ ويمشيَّ، وتجرَّي على ينه الآيات والعجائب، واله هو

القدوسُ البارُ، رئيسُ الحيَّاةُ الذيُّ

لقامه الله من الاموات بعد ان تألمً

وملب ومأت وقبر - هذا هو

أأمسيح ألذي بشر به الانبياء، له

يسمع الشعب ومن لا يسمع يباد،

ومو الذي يبرد كيل واهيد عين

وأعترف المؤمن بيسوع ابثآ لله

هو من نطق الروح الساكن فيه لان

الروح وحسم يعسرف الآب والابن.

فعندما اعترف باللسان فذلك لأن

القلب عامر بالايمان والايمان هو

اليقين بالمقيقة، والروح القدس

وحنة يجلو ألعقيقة ويكشفها

ويست واضاف: "عدم الاعتراف بيسوع ابناً لله يقطع علاقة بين مذا

الأنسسان والآب لان يسسوع مو

الوسيط الاوحد بين الله والانسان. فَعَنْ لَهُ الْاِبْنُ لَهُ الْآَبِ وَمِنْ لِيسِ لَهُ الْاِبْنُ لَا يِعْرِفُ الْآبِ. اللَّهُ لَمْ يَرِهُ

احد قط، الابن الوحيد الذي هُو في حضن الآب هو خبر". (يو (١٨١).

الهي (لاهوتي) لان "الله محبة ومن يثبت في المحبة يثبت في الله والله فيمه " (يو ١٠٤٤). فعندما نقرأ

الوصية الأولى أي المحمة التي من

كلُّ الْقَلْبُ وَمِنْ كُلُّ النَّفْسِ تُعْرِفُ ان هذه المحبة تامة نحو الله بمقدار

ما اعطي لصاحبها. ولكنَ هذه المحبةُ غير كاملة، فير نقية، ملطخة

بأوساخنا كلهاء وقد تكون غير

أَلْمُعِيةَ التي يَتَكَلَّمُ عَنْهَا الْرَبِ. مَا يزيل الشك بالنسبة إلى النين

يُؤْمِنُون بالمسيح هو ان الله احبهم فعرفوا المحبة فأحبوه، "ليس اننا

نحن أحببنا الله بل أنه هو أحبنا" (يو ١٠٠٤) فإن أمبينا الله بمذه

المحبة الالهية ننمو في المحبة الى ان نصيح محبة ان اطعنا الوصية. وفي

مذه الطاعة تمبح محبة الله فينا

والضيفات وبكل ما يعيقنا عن النمو

الروحي. الذي يعيقنا يجب أن يزول

الفرح الالمي اعظم كثيراً من هذه الميناة ومن وجده لا يزدري الامواء

وحسب بل يفقد الامتمام بحياته

كثيرة من اجل محبيها". كن ميتاً

في حياتك فتحيا بعد الموت. أن

تسلم ذاتك للموت في الجمادات

افضل من ان تسلك في التماون".

Zalka (03) 215236 - 299212

**Voyages Lutece** الحمراء مقابل السارولا

ه قبرص (٤ أيام) ابتداءً من ٢٠٠٠

· القاهرة / غردقة / شرم الشيخ

ه موسکو (۷ أيام) ۲۵۰§

ه اسطنبول . ماليزيا

Hamra 01-340375-6

وإنّ يحل محله الفرح الإلهي.

ويعلنها

البطريرك اغلطيوس الرابع متركسآ القداس

### لبنان نقيض اسرائيل في قمة طهران اشتراك لبنان في القمة الاسلامية التي تبدأ أعمالها في طهران عداء علامة مميزة في الحضور اللبناني والعلاقات اللبنانية الدولية، وتأكيد دور لبنان وتركيبه الفريد بين دول ألعالم. فنماب الرئيسين الباس المراوي ورفيق الدريري، المسيحي والمسلم معا الى طهران وتمثيل لبنان في مؤتّمر من أهم مؤتّمرات المسلمين في نماية القرن العشرين، دليل وشملدة على أن الوطن الذي فرقته حروب استخدمت فيها الاديان ستارا لطموحات واغراض سياسية، وأستعاد حياته بالدوار

الاسلامي المسيمي، عاد ليكون علامة مميزة ومنارة تنضيء الدرب للمسلمين والمسيديين في ألعالمين المسيدي والاسلامي، وهذا التمثيل والدضور اللبنائي يعتبر ادانة لدولة اسرائيل ودورها العنصري، الرافض كل أنواع قبولُ آلاخرين افكارا وديانات. ومن هنا فأن المفور اللبناني في طهران بعيشه المشترك على المعيد الدولي، سيكون فاعلا ومؤثراً، ضد اسرائيل كما اكثر المواقف تشددا ضدهاً، خصوصاً ان هذا العيش المشترك والدوار الدائم بين الدينين،

يتجسدان رفضا لدولة اليمود العنصرية، بمقاومته احتلال ارضه في الجنوب. وانا كان اليوم ينكرنا بالامس، فانما نكري قريبة لم يمر عليما نصف عام، يوم استقبل اللبنانيون قيادات وجمامير، رئيس الكرسي الرسولي يوحنا بولس الثاني الذي جاء يبارك الوحدة اللبنانية ويوقع الرشاد الرسولي، الذي يحض على ذلك وعلى الفتاح لبنان على محيطه العربي

وانا كأن الرئيس المراوي يختم ولايته الطويلة بهذه التظامرة السياسية الاسلامية وبرفقة ركيس الوزراء رفيق الدريري، فانه كان بدأ عمده بالذماب الى نيويورك عام ١٩٩١ مع رئيسي المجلس والحكومة المسلمين، لاظمار بطلان الانطباع الذي كان سائدا بان أبنان منقسم دينيا وطائفيا.

ولبنان الذي يشارك في القمة الاسلامية، ويطالب أن يضع قادة المسلمين لمامٌ مُسْؤُوليْآتُمُم ٱلتاريخية في هذه المرحلَّة الدقيقَةُ من الصراع العربيُّ الاسرائيلي خصوصا في عصر نتنياهو القاتم السواد، الذي يتجه الى دمار المنطَّقَةَ عَلَى يِدُّ عَلَاةً المتطرِّفينَ اليِّمود، ولذلك فليس حرجاً ان يُطالبُ الرئيس اللبناني المؤتمرين بان يقدموا الدعم المادي والسياسي للبنان، وان يحض الدول التي لما علاقات أو تسعى الى علاقات مع اسرأئيل، على ان تلتف حول لبنان، بانشاء صندوق دعم اسلامي يساهم في اعادة أعمار لبنان، ويؤمن صمود أهله ومقاومته النّين يقاتلون أسرائيل نيأبة عن جميع العرب والمسلمين، دون ان يلزم لبنان تسديد هذا الدعم فواتير سياسية أو رج محورية لا طاقة له على تحملها.

وُلْبَنَانِ الذي يؤكد ۖ في كل مناسبة حضوره ودوره على الصعد العربية والاسلامية والدولية، ويحصن نفسه شد العدوان الاسرائيلي المستمر والمتواصل على قرآه واهله، مطلوب من اهله في الداخل أن يحصّنوا الوطن سياسيا واجتماعيا واخلاقياء بالتمسك بالوحدة الوطنية القائمة على السيموقراطية والدرية، بأن تمارس السلطة صلاحياتما بعدل دون تخل عن حقوقَها أوْ افْتَئَاتَ على دقوق المواطنين؛ وأنْ تَبنَى المعارضةُ سلوكما وتمجما السياسي على قاعدة أنساهمة في البناء الذي يشهد بتقدمه كل عارف بأمور الوطن او كل منصف زاره.

واذا كان الوعي والتجرد السياسي عند الداكم والمعارض، مطلوب اليوم اكثر من الماضي، فلأن الوطن في حال انتقال من الدمار الى الاعمار، وهذا ينطبق على الصعيد الآخلاقي والاجتماعي، فالدرب التي دمرت البيوت فعلت سبل التبصر والوعي والسعي لاصلاح الاخلاق وليس لافلات الفرائز للمنس سبل التبصر والوعي والسعي لاصلاح الحجي وييس وسمال التبصر والوعي والسعي وسائل الاعلام المرقية، التي تتسابق في والاخلاقية، كما يحمل في المنطقة التبارية والمنطقة المنطقة أثارة مواضيع اخلاقية وجنسية دون رقابة ذاتية، كأن المجتمع اللبناتي اصلحت كل قضاياه وتعصن بهيبة القانون وتنفيذه وتجرد العدل.

ان بعض ما يغزو منازل اللبنانيين ويقتحم عائلاتهم، اثار غضبا شديدا لدى رجال الدين، اتتقل الى امل الدكم الذين سعوا الى وضع حد لبعض الفلتان الذي يثير الغرائز بتقديم مادة مشوقة آلى المشاهدين، ولكنها ضارة اجتماعيا ومدامة عائلياً، ولذلك كان التشاور بين رئيسي الجمهورية والحكومة مع عدد من المسؤولين في السلطة، للعمل على تنفيذ قانون الاعلام المرثي والمسموع، الذي يضعُ الحرية الاعلامية في حمى القانون الوضعي والقيِّم الاجتماعيَّة وعدَّم الاعتداء على المواطنين في بيوتهم، تدتُّ شُعار حرية البحث والنقاش. فالاغتصاب والعلاقات الجنسية المدرمة، ليست معضلات لبناتية، بل مي حوادث نادرة وعابرة حتى تعرض أطباقا الاستُملاك العائلي. والاجدر أن نعالج الامراض التي ازدادت بسبب الحرب وافرازاتما، من السَّرقة الى المخترات وغيرها من المواطيع المشابعة.

وللاعلام بكلُّ اشكاله واتواعه دور رائد فيُّ توجيه اللبنانيين ندو الافضل؛ والاسلم في العلاقات الاجتماعية والممارسات الاخلاقية. والعودة الى الرضوح للقوانين والانظمة التي تبين الواجبات والمقوق، بعد سنوات من التسيب والعصيان والتمرد. مده أمم المشلكل اللبنائية، اما الشواذ الذي يعرض ويثير الغرائز فأن العائلة وهي اهم ركائز المجتمع والوطن كفيلة لأصلاحه

نبيل ناصر

# StarTAC"

موتورولا الشركة التي آنتجت أول ماتف خليوي في العالم تقدم لك الآن ابتكاراً لامشيل سه فني سهولة الحمل.

"StarTAC أول هاتف يمنحك ملةة حديث غير محدودة بضضل تقنية جديدة لبطاريته التي يمكن تبديلها خلال المكالسة وسياتي في مجموعات متنوعــة تناس إحتياجاتك، كما أننه يمنحلك مواصفات متقدمة مثل التوافق التام مع الفاكس وبيث المعلومات والرئين الصامت "Vibracall وزر الإستخدام السريح ليكون سهل الإستعمال.

StarTAC"



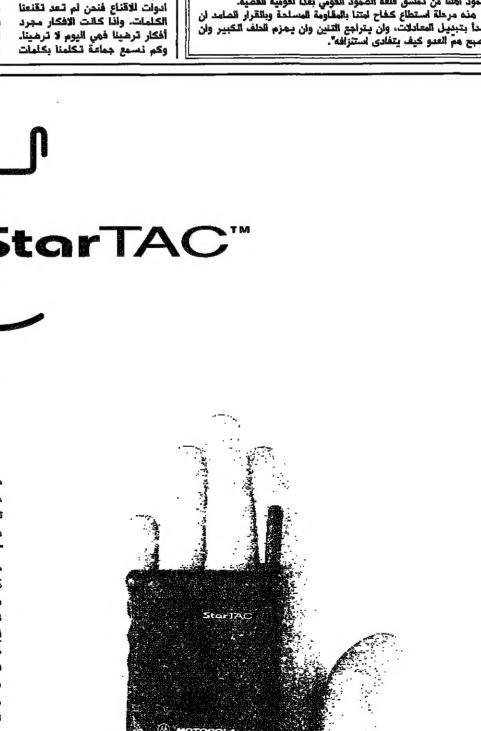
What you never thought possible."

الوكول المعتقد شركة ACD بيروت ١٨٧٩٠٠٠

(A), Unitaria and Start AC are bacemarks of Utrovole Inc. 6 Copyright 1997 Motorote









الاعتماء، نافيا ما اعلن نقلا عنه في

وسائل اعلامية ومندف (الجمعة

والسبت) مشيرا الى أنه لم يصدر

وبثت اناعة "مونتي كارلو" السبت

تصريحا للشيخ شيس البين، نقلت

'وكألَّة الصمافَّة الفرنسية' مقاطع

منه، قال فيه: "المقيقة أن هناك

محاولة حصلت ونعتبس أن هذه

المحاولة تحمل رسالة تتعلق بخطنا

وخطأبنا العسام، خطابنا العسربي

وُالاسلامي واللبتائي (...) وان الاجمزة

الامنية تتوسع في التحقيق، وقد

ابلغت ان عناصر جديدة اكتشفت

حول مذا الموضوع (...) وان المصادر

نفسها المفتني اليوم ان التحقيق لا يزال جاريا وانها تتوسع فيه، وما نسب اليها لم يصدر عنها (...)

ولنا مُستَمر في نمجي وخطابي وتوجمي في الشأن الاسلامي والعربي

العبام وفي التبصدي للمبشروع

الصميوني والاحتلال الأسرائيلي وفي

موضوع مشروع الدولة والمجتمع في

وعلم أن مستير المفسايرات في

الجيش العميد ميشال رحباني زأر السيت شمس الدين في مقر المجلس برفقة عدد من ضباط المظهرات

وعلم كسذلك أن من بين "الادلة

المادية" التي ذكر المجلس اتما تخدم

التحقيق شريط تسجيل لاطلاق النار

شخصيات ووفود من بينما السفير

الاردني طراد الفايز الذي نقل للشيخ

شَّمَسُ الدين رسالةً من العاملُ

الاردني الملك حسين يمتث فيها

عنه في بيان في هذا الخصوص".

وأنمى فـاضل: "يبـدو أن الاقـتـراح الأخير لقي قبـولاً لدى الرئيس رفيق

التسريري، فطلب من العدير العسام

النقل الصفور اليه وطلب مني أن

نبحث معا في الأمر قبل سفره، وفي

الْحقيقة: ارى بصيص أمل في تحريك

عجلةً التقتصاد الشمالي في مهلة أقصاها مطلع السنة المقبلة.

"الدركة الشعبية":

حل سیاسی

للمشاكل الاقتصادية

رأت "الحسركة الشههبسية الديموقراطية" أن "مشروع الحل التخير في ما يعرف بالورقة الاصلاحية التي خرج بها أمل الدكم على الناس يندرج في السياق عينه الذي درج لمل الدكم عليه لحل المشاكل الاقتصادية والمالية العرب المساحدة والمالية

واكدت أثر اجتماع مكتبها التنفيذي "أن السلطة تعودت أن تلجأ الى فصل الاقتصادي أو الاجتماعي عن السياسي وتصرفة المأزق العام الى مسساكل

تَفْصِيلِيةَ لتَوْمُ الرأي العام أنها جديةً في انتاج الحلول، فيما تظمر العقيقة

انّ اي حل المعضلة مو امر مستحيل

ما لم يتأسس على حل سياسي

جنري وعلى توافق وطني حقيقي واطلاق الحياة السياسية بحيث لا

واعدى الحياة المسياطية بحيث لا تتفرد السلطة الحاكمة عبر "الترويكا" الرئاسية، في وضع حلول لا تفضي في النهاية الا الى مراكمة عولمل الخلل

في النفائة الا الى مراحمة عوامل الخلل في الاقتصاد الوطني، والى وضع البلاد على حافة اتفجار اجتصاعي يمحد السلام الاملي ووحدة البلاد الوطنية". واجابت ب"القوى النسياسية النيوقراطية ومختلف ممثلي هيئات المجتمع المدني الانضراط في حملة واسعة للوقوف سما منيما في وجه الانميار الذي يقود اطراف التحالف الحاكم الوطن اليه (...)".

فاضل يرى "بصيص أمل"

في دفع عجلة اقتصاد الشمال

طرابلس – "النمار":

رأى النائب مـــوريس فـــاضل "بصيص أمل ً في أن تنفع الحكومة عجلة الاقتصاد الشمالي الراكد الى

أمام"، وأن تعمد في مُهلة اقصاها

...... وال مصود في مجله الحصام مطلع 199۸ الى تشغيل مرافقه الثلاثة مرفأ طرابلس و"معرض رشيد كرامي الدولي" و"مطار رينه معوض" في القليعات.

وتددت فاضل، أمام عدد من زواره

في منزله، امس، عن الجانب المتعلق

بة من لقاء كتلة "الانماء والتقيير" والدريري، موضحاً إن المعارضة "خط

لَّا أَشَدَّاصُ قَدْ يِلْتَقِي عَلِيهِ سَياسيونِ متباعدونِ وقتاً معيناً ثم يذهب كل

في سبيله". وقال فاضل: "سألني

الرَّئيس الدريري ماذا عندي، فأجبتُهُ

أنه وعد بزيارة تفقحية اتمائية

لطرابلس والضنية – المنية وعكار،

ثلاث مـرات على الأقل ولم يفـعل.

عندنا في الشمال اربعة مرافق مشلولة

وشللم ا ينعكس على الوضع

الاقتيصادي والانمائي الراكيد. عندنا

مـرفـاً طرابلس لا يعـَمل، مطار ريته

معوَّض في القَّلِيعات منسَي، مُصَّفَاة طرابلس في البحَّاوي لا تشــَــغل،

معرض رشيد كرامي الدولي لم يقلع...". واضاف أن الدريري اجابه: "اتركوا لي الدبيث عن المصفاة، مطار

القليعات يحتاج الى اوتوستراد.

معرض طرابلس يحتاج الى فنادق.

مرفأ طرابلس عنده مجلس ادارة".

وقلَّت له: "الفندق يقوم بعدماً ينطلق

المعرض، لا اتصور ان احدا مستعد

لانفاق ٥٠ مليون دولار على فندق

من خمس نجوم وليس شمة نزلاء بينما

تتسابق الشركات لبناء فنادق حيث

هناك ناس. الاوتوستراد ليس شرطاً

لتشفيل مطار القليعات. اذا حولت

٢٠ في المئة من البواخـر وطيّارات

الشحن الى مرفعاً طرابلس ومطار

# الجميل في برنامج "الحكى بيناتنا": الطائف نسخة عن "الاتفاق الثلاثي" ولسنا معارضة بل مقاومة سياسية



الرئيس الجميل خلال حواره التلغزيوني لبل لعس.



(ابرميم الطويل عن التلفزيون)

وتطرق الى علاقاته مع الشخصيات

والقَّـويُّ وقيال: "أَنَّا كُنَّا نَمْبُ وَطُنْنَا

فيجب أن تتجاوز جروحنا" ونفى وجود

اى ذلاف مع أحد "ولا مع الدكستور

جعجع"، والقي الضوء على مرحلة من

تاريخ علاقته مع القيادات الفلسطينية

أبان وجودها في لبنان وتصديدا مع

"أبو أياد" مقصداً عن أن الاخير أرسلً

وكرر أته أراد تعيين العماد ميشال

عبون رئيسا للحكومة "عن اقتناع

وليس مكرها". وروى فــصــولا عن العرجلة التي سبقت مباشرة نماية ولايته الرئاسية مشيرا الى ان مسؤولا

سوريا التقآه في أحدى المناسبات

و"أسمعني أنه بالمكاني أن أبقى رئيس

جمهورية على طول، وقممت من هذا

اللقاء أنَّه يجب أنَّ أقبل ببعض الأمور،

وانا كقت هذه تسمى فرصة فوتما

على نفسي، فأنا حافظت على كرامتي

وتطرق الى حملات "التهشيم" التي بدأت ضده مسميا الوزير ايلي حبيقة

واعتبر "أن اتفأق الطَّأَنُف هُو صورة

مُنقَحَةً عن الاتفاق الثلاثي الذي تم

ورد على ســؤال عن الصــفــقــات

والفُصَائح المالية في عصده ومنها صفقة طائرات "اليوما" فقال: "من له

مأخذ على فليتفضل ويعلنه". واضاّف:

"لقد غرّقت آلبلد بديون مما ادى الى

ارتفاع سعر الدولار وانهيار العملة

وتطرق الى صفقات الاسلحة التى

جرت في عهده. وعـرًا أنهـيـار العـملة الوطنيـة الى

الاجتياح الاسرائيلي الذي دُمرُ البنيةُ التحتية في لبنان والى السحاب منظمة

التدرير الفلسطينية من لبنان مما ادى الى نزوح ما بين ؟ و؟ مليارات دولار

كاتت موجودة في الاصل في لبنان

"وكان ذلك على حساب الاقتصاد

البنائي مما اوصلنا في ازمة حقيقية".

وقيال: "عندما تركت الدكم كيان

سعر صرف الدولار بين ٢٥٠ و٢٠٠ ليسرة فلمساذا ارتفع الآن مع وجسود السلام والامن الى الـ١٥٠٠ ليرة".

وأكد ان علاقته بالرئيس رشيد

كرأمي كاتت معتازة موضحا أته كان

هو المُقصود سياسيا باغتياله وقال: "كان الهدف لعدات فراغ سياسي في

ورد على اتمامه بترويد

ثم سئل لماذا لم يصاكم قساتل

شقيقه الرئيس بشير الجميل في عمده فاستفرب "هذا اللعب بدم شقييقية"، ورأى ان التطورات

السياسية التي مرت بما البلاد في

عمده لم تسمح بمتابعة التحقيق في القنضينة ووجنود الرؤساء كنرامي

والوزيرين نبيه بري ووليد جنبلاط لم

تسمح بمتابعة التحقيق وقال، "لقد كان هناك استحالة بأجراء محاكمات

سيّاسية في ذلكُ الْوقت وكانت

مهمتي المحافظة على الشرتوني في السحدن حستى يأتي وقت يعكن محاكمته". واشار الى انه يملك

معلومات عن مكأن وجود الشرتوني

و تعرف المدبر ولن نترك القضية لنا واولادي حـتى أخـر رمق وسنتـابع

الموضوع مهما طال الزمن"، وخشي

من أن يكون طرح الموضوع بمــدًّا

الشكل مو "مداولة لتغطية "الجريمة" واتمم السلطة بـ"جريمة السكوت على

الفلسطينيين جوازات سفر.

اتفاق الطلاف".

اليهُ رسالهُ تشيد بمواقفَه.

الرميلة عاعي فرح تجاوره

أعلن الرئيس امين الجميل أن هناك معطيات سياسية وامنية تحول يون رجوعه الى لبنان" واعتبر أن محاكمة قائد "القوات اللبنائية" المنطة سمير جعجع وغيرها "هي سياسية وليست خضائية، فالقضاء يستعمل لعصالح

حل الجميل ليل اسن ضيفا على برنامج "الدكي بيناتنا" في تلفيزيون الآثار الم الرَّاسِيْسِيْسِ. \* فيحكى عن المناضر، واستحضر العلمي عندما كان رئيسا البنان في أصعب مراحله.

وسئلٌ هل يمثل معارضة مسيحية أباجاب، "ندن اسنا مسارهين بل مقاومة سياسية، فالمعارضة بالمغموم التعليمين تكون من فلفل النظام" ورأى أن "الاسر الواقع مطليها اختذ شرعية من خارج ابنان، فيما المعارضة الناذلية عقيمة، ومعارضة سجلس النواب تشارك بالتزوير". وقال: "ندن على اتصال مع مجموعات وقيادات

وانبك ردا على سؤال "قضيتنا تمثلُ قضيةٌ وطنية، ولينست قضية طائفة، فمطالبتنا بالسيادة والحرية رأى كل الشعب اللبناني".

وعن وجسوده في باريس قسال: "وجودنا فعل ليمان بالقضية اللبنانية، وقا مُتمسك بقضية نَضالي من لَجَلَ الاستقلال وادفع الثمن". واذ وصف م الوهع في منطقة الشرق الاوسط بأنه على بركان" رأى ان تمـة "خطورة على بقساء لبنان، وهو خطر ذوبان

وأشار الى ان الدول الكبيري مكبلة "علينا أن نساعد انفسنا كي تساعدنا أميركا واذا لم نطالب نحن بالسيادة وِحْرِيَّةُ القَرارِ فأميركا لن تفعل شيئًا".

الخميس ١١ كَلْنُونَ الأولَ ١٩٩٧ عند الساعة الثالثة والنصف ظهرأ مزاد علني مجموعة خاصة

من الأيقونات الروسية من القرن السادس حتى الناسع عشر حجاد قديم

قوقاري و عجمي معروضة في غاليري

EPREUVE D'ARTISTE شارع سرسق - بناية قصير (الموقف مؤمن)

تعرض للعموم الأربعاء ١٠ ك١، من التاسعة االداحتي الظهر

الخبير المخمن أرمان أرقش بسأعده في مراد الايقونات المكتور سيمون صقر (خبير في الفن الروسي) משפני ארודרו,וים זאיחדום.

. . T. TE-V-1 - TV-E-V

UOMO PIÚ **CERRUTI JEANS** 

Lerrari

CERRUTI BROTHERS

CARAMELO STEFANO ROS CIORCIO DANIELI

LES PLUS BELLES MARQUES ITALIENNES AUX PRIX LES MEILLEURS

# التحقيق مستمر في حادث "المعهد الفني"

# شمس الدين: محاولة اعتداء وتحمل رسالة

وكلف بيطار العقدم عمرو سماع

التحقيق في اطلاق النار في المجمع العلمي الثقافي" مساء الذبيس العاضى، عندما كان رئيس العجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي شمس الدين يؤدي الصلاة يتوالى فسولا. فبعنما كاتت الاجمزة القضائية اعلنت الجمعة أن لا دليل على وجود محاولة اغتيال تلشيخ شمس الدين، اعلن وزير العدل بهيح طبارة السبت "ان النيابة العامة تتابع هذه القضية وستتخذ القرار المناسب

في ضوء نتيجة التحقيقات الجارية". ويعقد المدعي العام التمييزي القاض عدنان عضوم اجتماعا قبل ظهر اليوم في مكتبه في قصر العدل يخهم والنائب العام الاستئنافي في بدهت عبدالله البيطار وآمر فصيلة طريق الشبام المقدم حبسن عبمرو. ومو للبحث في الدادث وما الت اليما

عدد من الشمود علينوا الدنيث لطقة اطلاق النار وكانوا في باحة المعهد، وذلك في ضُوءُ الأفادُّءُ التي ادلى بها المرافق باسم أشتس النين. مرسل السبت عن العكتب الاعلامي في المجلس الشيسعي الآتي: "لكـد مسؤول في المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى أن هناك معطيات مادية يرى أنه من الضروري التطرق اليما لكشف ملابسات حادث تبادل أطلاق النار

التنوسع في التحقيقات لكشف معيسات العابث، وتلقى الامام شمس النين لتصالا من النائب السام الاستستنافي في بيروت القاضي عبدالله البيطار اكد فَيه متابعة القضا- تحقيقاته في حابث

الذي جبرى بين اهد عراس الاسام

شمس الدين ومسلمين مجمولين.

وطلب المجلس الى الاجهزة المنتصة

"امل" أحيت ذكرى مقاوميها الاربعة شمس الدين: خيارنا المقاومة



حميّد: اسرائيل تسعى للتفكيك

صور - "النهار": احیت ایس حرکة "امل" ذکری مقاوميها الأربعة النين قضوا في وادي زين الدين في احتفال في صور حضره الوزيران ايوب حميد وعلي حسراجلي ورئيس المجلس الاسسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد ممدي شهمس الدين والنوآب على الخليل، عبد اللطيف الزين، حسن علوية، وعلي خريس وقيادات الصركة

قاله: "نَحَنَ عَلَى المَفْتَرِقَاتَ الاساسية،

فاسرائيل مستمرة في النيل من كرامة شعبنا ومكائدها في عـمق المناطق

المحتلة والمحررة، وتسعى في كل يوم لاعادة تفكيك الوطن، وهي لن توفر

جمعا في زرع العبوات في بيروت

وعمق المنطقة المدررة وليس آخرها

وطالب بخسرورة "توجسيسه كل الادارات والامكانات الى الامالي داخل

ثم خطب شمس الدين ومما قاله: "أن للسرية اصولا والانسساب

الأسرائيلي له أتمان وان القوى

العظمى تلوح بين الدين والاخسر

الاسرائيلي له صيَّغة وأحدة هو تنفيذ

القرارُ ٥ أَعُ وهي موجودة ويجب ان

يبقى خيارنا ما لم ينفذ القرار

٢٥٤، المقلومة والصمود، ونعرف انهما

يكلفان جرحى وشميلاء وشعبنا

معطك، فهذه وادي الدجير ووادي زين

مواقع المواجعة، لان البديل من

المواجمة هو النموذج الفلسطيني في

وطَّالْبُ الْمؤتمر الاسلامي في طهران بـ"الارتفاع الى مستوى المشكلات".

صلاح الدركة

أَفِي مَقَالَ الاسْتَاذَ نُقُولًا نَاصِيفَ فِي

الصفحة ؟ من "تمار" الجمعة ٥ كانون

الاول، ورد اسمي مسرتين خطأ في تعداد النين موتوا تأييدا للتعين في

مـشـروع البلديات في لجنة الزراعــة والشؤون البلدية والقروية.

ان هذا الذبر عار من الصحة كوني است عضوا في هذه اللجنة، وتاليا لا

أَنْ ثُلِكَ لا يُعني اثنا تنكر موقفنا

المعسروف وهو الله نظرا الى الظروف لاستثنائية سواء على الصدود مع

اسرائيل او في قرى التمجير (الَّجِيلُ)

او التغيير السكني (حارة حريك)، فلننا

ثؤيد موقف الحكومة المطالب بالتعيين

واتنا اذ نشاطر العارضين حلمهم

في التوصل الى اعتماد قاتون مثالي

الآنتخابات البلدية نعشقد أيضا أز

الوضع البلدي الدآلي بلغ درجة كبيرة

من السوء بحيث ان ما اتفق عليه في

لجنة الانارة والعــــدل اول من امس

بشور الى عمان

سافر امس الی عجان رئیس "المنتدى القومي العربي" معن بشور لالقاء محاضرة عن "حال الامة العربية

على مشارف قرن جديد" بدعوة من

وكان بشور والمنسق العام للمؤتمر القومي – الاسلامي محمد عبد الملك المتوكل وعضو المؤتمر الامين العام

اـ"الجُماعَةُ الاسلَامِيةُ" الْشيخَ فيصلُ مـولوي زاروا دمـشق وقــابلوا نائب

الرثيس السُوري عبد الدليم خدام والامين العام المساعد لدزب البعث

العربي الاشتراكي عبدالله الاحمر.

Reporter

REDAHI

"مؤسسة عبد الصيد شومان".

(الغبيس) يعتبر جيداً جدا".

شرط اعتباره "شرا لا بد منه وتطبيقه الى ابعد الحدود باعتماد

يحق ئي التصويت.

معايير صعبة للحد مته.

جاننا من الثاثب صلاح الدركة؛

ين خير شاهد، وكذلك غيرهما

تنفذ باشراف الأمم المتحدة.

بالانســــاب بأي ثمن. الانســــار

في بلدة مجدل سلم (ُ...)".

المنطقة المحتلة لدعم الصمود؟

بعد قصيدة للشيخ حسن العصري تحدث الوزير حميد بأسم الحركة ومما

بسلامته مستنكرا "محاولة الاعتداء الأثمة". كما تلقى رسالة مماثلة من وزير خارجية الكويت الشيخ صباح (اسماعيل مبراوي) الاحمد الجاير الصباح.

تحــمين الوضع اللبناني الداخلي في مواجمة اوضاع المنطقة". القليمات، تصير هناك حركة اقتصادية(...)".

ارسلان

يواصل زيارته

في تشيلي

في نبــاً لوزارة المفــتــربين من

تشيلي ان وزير المفتربين طلال

ارسلان انتقل امس عن سانتياغو الى

مدينة كوبياتو شمال البلاد برفقة

واجتمع لرسلان بممثل رئيس

الجممورية في ولاية لكاتلما وحلكم

كوبياتو ومسؤولين اخرين وشكرهم

على رعايتهم للمتحدرين من اصل

لبناني، مثمنا موقف تشبِلي الرسمي

من القبرار ٢٦٤ ودعم منسيسرة

وترأس اجتساعا لابناء البيالية

تخلله حوار حول مختلف القضايا في

لبنان، ولاسسيسمسا وضع الجنوب

والمقاومة ومصير "جيش لبنان

بشار الاسد

استقبل

رئيس الكتائب

افادت مصادر كتائبية امس ان

النكتور بشار الأسد استقبل السبت العاضي رئيس حسزب الكتسائب

الدكتور جورج سعادة ومدير عام

اناعة "صُوتُ لَبْنَان" سيمون الْفَارْن، وتناول اللقه مجمل القضايا المدلية

والاقليمية والعلاقات اللبنانية –

وبعد اللقه بشأ الاسد بسعادة

والذازن الى غداء خاص استكملت

فيه الاماديث. وقالت المصادر ان

المجتمعين اتفقوا على "ضرورة

السورية من كل وجومها.

السفير اللبئاتي مسعود معلوف

سندات استثمار عالمية كل ما تبتغيه من ارباح، بدون مخاطرة برأسمالك ٢٩

بمناسبة الأعياد. البنك البريطاني فكر بطريقة جديدة لارضاء طموحك٠ استثمر في اسواق الاسهم العالمية عبر برنامج "سندات استثمار رأس المال المضمون"



تقفُّ على رأسٌ هذا المأزقُ. لقد كان

عندنا اتداد عمالي فصار أتطنين، واذا

كانت مناك جيمة فصارت جبمتين.

التحركات المطلبية وصلت الى مأزق

بسبب هذه المصانير التي يضعما

وسَـــال: "لماذا لا يقف حكامنا

ويضعون خطة اقتصادية واضحة؟

لَهَاذَا الْخُوفُ مِن مِصَارِحَةُ النَّاسُ (...)

والتقشف يبدأ من فوق من

ألمسؤولين وزوجاتهم ومحاسيبهم

وُقَـفَةَ تَأْمَلُ جَادَةً وَمُعْسِؤُولَةً وَأَلَى

عالجة الملف بعيبا عن كل

وحـمل على وسـائـل الاعـلام "التي

تعلمل على إبراز منطقة يعابك -المرمل كأنها خارجة على القانون

تكريميا له في بلنة طاريا حضره

التولُّبُ السيد، الماج حسن، كيروز،

بيأن وعمار الموسوي، ووفّود والقى كلمة اكد فيما "ان مقاومتنا تختلف

عن مقاومة الآخرين بانما في سبيل

الله وليست في سبيل زعيم"

المسؤولين وزوجههم ومحسيبهم. وكذلك الإصلاح الاداري، لنا ندعو الي

مسؤولو السلطة".

والنظام والوطن".

في تكريم له في بدنايل

نصر الله: التقشف يبدأ

من المسؤولين ومحاسيبهم

السيد نصراتاه في احتفال تكريمه في بدنايل وبدا النائبان الموسوي والسيد. ﴿ رَافِرَ اسْمَاعِيلُ

يعليك – "النهار":

اتهم الامين العلم لـ"حـزب الله"

السيد حسن نصرالله السلطة بأنما "تقف على رأس المأزق الاقتصادي

المعيشي ۗ الذي تعيشه البلاد وطالب يأن يبيدا التقشف "من فوق، من

المسؤولين وزوجاتهم ومحاسيهم". في نطاق احت. فالات مماثلة في

بلداتُ بقاعَية، جرى امس في بلدةً

بدنایل (بعلبک) تکریم السید تصرالله فی حضور النواب اسماعیل

سكرية، رويير غاتم، مروان فارس،

مسين الماج مسن، السيد أبرهيم

امين السيد، ربيعة كيروز وابرميم

بعد قصيدة لمسين هيدر وكلمة

الشيخ اديب ديدر تكلم نصرالله

فأكد "الاستمرار في خط المقاومة

ومتلعمة المسيرة والصفاظ على المنجزات التي حققتما المقاومة، حتى صار لبنان الرقم الاصعب في المعادلة،

ولم يعد مامشيا. لقد تغيرت صورة

لبتان، ولم يعد مكانا للهو والفسأد

لبعض اصحاب الدنانير الخليجية

وتطرق الى قضية العرمان والعركة

للمطَّلِيةُ فَقَالَ؛ "لنعترفُ أنْ في لبنان

بيان وشخصيات.

### نواب شماليون التقوا وفدأ جوانو: اسرائيل تتعمد انتهاك طالب بحقوق اهالي الحارة – الميناء حقوق الانسان اودى السفير الفرنسي دانيال جوانو تعاطفه مع قضية المعتقلين

رئيس لجنة ألمه جبرين الناثب طلال

المرعبي وشرح له القضية واودعه مذكرة تطالب بدل سريع للمشكلة

وبالحصول على حقوقهم مع عائلاتهم

وقــد وعــدهم المرعــبي بأن يسلم

المنكسرة الى رئيس مـجلس الوزراء

محقة وسيتأبعها مع زملائه النواب

اعوام، ارسلت بلدية الميناء الذارآ الى الامالي بوجوب اخلاء المنطقة، واخيراً،

لنئر أأملاك والمستأجرون والشاغلون

بوجُوب الاخلاء سنداً الى مشروع الضم والفرز الذي جـاء مـِحــفـاً في حق

وفندت المذكسرة اوضاع الاهالي

الملأك والمستأجرين وشاغلي اراضي

الفيـر، وعـرضت أمنـة عن تأريعً

المشروع منذ ١٩٨٠ عندما حضر

بعض الممندسين وقالوا انمم يريدون

أدراء كشف تحضيراً لمشروع سينمض

الشرفاء، فإن سكتم فكأتكم نطقتم

ايما الرجال، بالامس نسالت دماء

شمدائنا على حدودنا البنوبية لتروى

حكاية العدو الذي يستقوي بسلاح

حديث متطور متقوق، مدعوم بدون

حدود من دول کیسری، وکیف

نواجمه بسلاح الايمان بكرامة لملنا

وأرضنا والصمود مدعومين من

الْجُيش العربي السوري الشُّقِّيقَّ،

الذي يشاركنا في عرق الجهاد ودم

وفي النتام جرى عرض عسكري

شارك فيه الضباط المتخرجون، ثم

الامالي جميعهم (...)".

ومما في المذكرة: "قبل نحو ستة

رفيق المريري، واكد ان قمي



الميناء – من نعيم عصافيري: يتابع اهالي منطقة الدارة الجديدة في ميناء طرابلس اتصالاتهم بنواب المنطقة طالبين منهم التدخل السريع لحل قضيتهم واعطائهم حقوقهم يعدما طلبت منهم يلدية الميناء قبل ندو ستة اعوام اخلاء أملاكهم سندأ الى مشروع الضم والفرز الذي سينفذ

والامالي الذين يقطنون في المارة المستددة يناهزون ٨٠٠ عسائلة؛ ويقيمون هناك منذ اكثر من ٥٠ علماً ويحملون سندات ملكية امتازلهم وَمَــحــالُهُم وايصـالاتُ بفع لدُولَارُ الهـاتف والميـاه وشــركـة كــهـرباء

وقبل اربعة اشهرء تلقى الاهالي الانذار الاخير بوجوب الاخلاء والصال هذه، لم يبق املمهم سوى اللجوء الى نواب منطقتهم، وحتى امس، كانوا احتمعوا بكل من النواب موريس فاضل وخالد ضاهر واحمد كرامي ومحمد عبد اللطيف كبارة وعصأ فأرس ومصياح الاحدب، وقصدوا ايضآ رئيس بلدية الميناء عبد القادر علم

# الدفعة الرابعة من الضباط المجندين جلبوط: افرضوا احترامكم بمناقبيتكم

على مسامعكم شعار الجيش ومبادئ المدرسة الدربية في الفياضية احتقال تخريج الدفعة الرابعة من الضباط فن القيادة، وكم اود ان تكون قد غرست في الاذهان رسالتنا، رسالة التعاون بمحبة والعطاء الطوعي المبدع المجندين بعدما انهوا فترة التدريب المقررة لهم. ترأس الاحتفال ممثل والاخذ لستنادا آلى معيار الدقء وفقا لَّمَا بِذَلَ مَن جَمَد وتعب، فيرتاح قائد الجيش قائد المدرسة الحربية العميد الركن خليل جلبوطء وحضره ضميركم والعدل. واعلموا أن من يعسرف الدق عسر عليسه أن يراه عدد كبير من ضباط الجيش وذوي الضباط المجندين المتخرجين. مهضوما، وان النطق بالحق وأجب

> "(...) غدا ستتسلمون قيادة رجال، وعليكم كـمـا علمـتكم ان تسعوا لتكسبوا محبتهم وثقة مساعديكم وان تفرضوا امترامكم فرضاء بمناقب يتكم والافلاق وبسمركم والاجتماد لتكونوا متلمه والقدوة. وأوصيكم بان تحلفظوا على كرامتهم وعزتهم، فأن ذلوا ضعفوا وان ضعفوا تفرقوا وتداسدوا، وان تداسدوا استأثر بعضهم على بعض

والقى العميد الركن جلبوط كلمة

تهلكون. يا رُفَاق السلاح، لقد رددت دائما للاعي البيع الى حفل كوكتيل.

# "العمل القومي" ومؤتمر طهرآن

رأت "منظمـة العـمل القـومي" في



قسال: "لم اطلب ان اكسون وزيراً للمحجرين، بل طلب الي يومحا الرؤساء المراوي والدريري ويري. كما طلب نلك الرئيس حسافظ الاسد. واشترطت يومها تأمين الاموال اللازمة وتضمنت المذكرة: تأمين المياه واقامة السدود وتأهيل معطأت الضخ وشبكات الكمرباء والطرق الرئيسية والداخليــة واســـتكمــال المخطط لتوجيمي العام للاقليم والتعجيل في لمذه الوزارة، وانا لست متمسكاً بها. واذا لم أعد وزيراً للمهجرين فانني اعمل مع العائدين والمقيمين ونطالب، بحقنا في التعويضات"، تنفيذ تجمع المدارس ودار المعلمين في عنوت والمهنيات ومركز الابحاث وعن حرمان المنطقة بعض وظائف الزراعية وتلزيم التجميزات لمستشفى سبلين الحكومي واستحداث مدرسة تمريض وتنفيذ السنترالات الجاهزة

الفئتين الثانية والثالثة بعد أحالة عدد من ابنائها على التقاعد قال: "مناك مراكز تتأمر على الاقليم والموقف في قوى الأمن لاحد ابناء الاقليم، فطار هذا المركز وصار لاحد جماعا (الرئيس) )أمين الجــمـيل. "اذا ميك مارت الدولة ما بعرف"... وعن وضع مياه الشرب في الإقليم

"اذا لم نحصر مياه الينابيع فعبثاً ورد جنبلاط بمداخلة جاء فيها: نماول. بدون هذا المصر عبثاً نقيم "الدركة الطفيلية غير الشيخ الطفيلي، المشاريع، المهم حبصر المياه حبتي نشرب، أما بالنسبة الى سد بسري مثلمًا نعاني في الاقليم يعاني اخواننا في بعلبك والمسرمل. وهنأك انزلنا الميش مراراً الى الطرق والشوارع، فكيف يمكن أن نقبل ندن اللبنانيين باقامة سد بتكلفة ١٥٠ مليون دولار على ضفة بسري في حين أن الضفة الاخرى تحتلما اسرائيل وعملاؤما، لا

يمكن ذلك وندن نعرف ان مستقبل لدروب هو بسبب المياه، الدروب على المياه حتى بين مصر ودول أفريقيا ستكون الدرب بسبب المياه. ستحون احرب بسبب المياد. لكي نشرب في هذه المنطقة من الضروري حصر الينابيع واقامة السدود في الشوف الإعلى، كله شوف. يجب

تجميع مياه الشتاء والثلوج ليكون لدينا أحتياط مياه. من هذا المنطلق ومصلحة مياه جبل لبنان بحجة أن بيروت تمتاج الى المياه، فئمن نمتاج بدورتا الى الميساه. وأن لمستا الدمج . طابعاً سياسياً ونتيجته تبخير مياهنا في الشوف".

وبعد توزيع مذكرة المطالب على النواب والمســـؤولين الاداريين طلب النائب النطيب الكلام، وقال: "رغم ان مذه المطالب ملحنة وضرورية، نحن متفقون على ان الاقليم يعلني الاهمال والحرمان، وستبقى هذه المطالب حيراً على ورق ما تم نلَجاً الى النضال من اجلماً، ويوم اختار الشميد كمال جنبلاط تسمية الجبهة، اختار تسميتها بجبمة النضال (...) وفي هذا المجال لست في معرض النضاع عن وزارة الممجريَّن، ففي جولتنا على القُرى مداميك الانماء والبني التحتية، ففي حين صرف حتى الآن على مشروع الْمُودة نُحو ٥٥٠ مليون دولار صرف حتى الآن على المشروع العملاق لمطار بيسروت ٤٥٠ مليسون دولار، وفي دراسة عن تكلفة توسيع المطار تبين اتما ستمل الى مليار ومثتي مليون دولار. من هذا المنطلق اعترض على ما جا في مقدمة المنكرة التي قدمتها "ُمِيئَة "الخَدَمَات" في الفَقَرَة الْتَالِثَة التي تقول: "لما كانت مسيرة الالمأة والاعمار قد الطلقت وبدأت تباشيرها تظهر للعيان في كل المشاريع التنموية والاعمارية"، اليست قضية

التقدمي الاشتراكي فواد سلمان متسائلاً: "اين ندن اليوم من كل الذي عبر عنه كمال جنبلاط وكل ما دعاً آليه في العدالة والدرية والمساواة والفاء الطائفية السياسية وقيام النظام العلماني الديموقراطي؟". عودة المهجرين من اهم المشاريع التنموية؟ أن المشاريع العملاقة والمعزوجة بالصفقات والسمسرات والسرفات هي التي اوملتنا الى ما ندن فيه اليوم والذي كنا نحذر منه

أرض موقع هذا المبنى تحت اشتجار الزيتون، حيث كان لكمال جنبلاط لقاء طويل مع ابناء الدبية والجوار، وكاتت أحاميث لا ترال تمر في الذلكرة".

سوارنة المطران بولس مط

والمونسنيور حنا الدلو وفاعليات

الدكتور ادوار البستاني، ثم المستشار

الســيــاسي للوزير جنبــلاط غـــازيّ العريضي الذي قـال: "ان ما نعيشــه

جَنْبِلاًطُ تَمُلُماً. ثمَّةً تكريس لمبدأ الولاءُ

الاعمى والمطلق من دون معايير في

بناء المؤسسات والإدارات، وفق خُلفيةً

وضع اليد عليها والسيطرة وربط

الناس بهم من خلالما، لما فيما من

ثم تصدث نائب رئيس الصزب

خدمات ومصالح لهم".

سياسية واجتماعية وثقافية. وتددث

# في مؤتمر مطلبي عرضت فيه حاجات الاقليم جنبلاط: التقنين في الاقليم سياسي زاهر الخطيب: علينا بالنضال لتحقيق المطالب

وتجميز الشبكات وانشاء مركز

لمليب الاحمر اللبناني وتنفيذ شبكات

الصرف الصحي وتوسيع النقل المشترك ليشمل الاقليم ووضع خطة

شاملة لكاجات الاقليم الانمائية

والتعجيل في انشاء المنطقة الصناعية



لوزير جنبلاط والنواب البستاني والنطيب ونرو متحدثا في علاوت (لحمد متصور)

رأى وزير شؤون المصجرين وليد بنبلاط أن تقنين الكمرباء في الاقليم ُقضية سياسية وليست تقنيَّة" وقال انه "لم يطلب أن يكون وزيراً الممجرين"، بل طلب منه ذلك الرؤساء الياس المراوي ونبيه بري ورفيق الحريري والرئيس السيوري مافظ الاسد "واشترطت لذلك تامين الاموال

المطّلبي الثّاني لإقليم الضروب" الّذي عقد في بلدة علاوت بدعوة من "ميثة الخدمات الاجتماعية في الاقليم" في هـضـور النواب زاهر النطيب، نبـيل البستاني، خليل عبد النور، علاء الدين ترو، وقَائمقام الشوفُ ثابت عيدو ومدير الطرق في وزارة الاشفال العامةً سسمساح مكارم وعسده من الاداريين ومثلى الاحزاب وشخصيات بعد كلمة لـ"رئيس ميئة الخدمات" سعيد مراد عارضاً المطالب، تلا النائب ترو المطالب الضمماتية، داعياً الى

# ندوات ومسيرات ومشاعل في الشوف في ذكري مولد كمال جنبلاط



### ندوة في الدبية

كمال جنبلاط.

واقيمت في "مركز نبيل البستاني للخدمات الاجتماعية" في الدبية نبوة بعنوان "كسمسال جنبسلاط المفكر النسآني"، حضرها العقيم شريف فياض ممثلا وزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط والنواب البستاني وزاهر النطيب وعسلا الدين ترو وراعي ابرشية صيدا ودير القمر الموارنة

جنب لاط، اقيمت ندوات وانطلقت مسيرات في قرى عدةً في الشوف، واتيرت مرتفعات، واضيئت شموع على ونظمت فسروع منظمسة الكشساف التــقدمي مـســيـرات بالمشــاعل في ساحات القرى واطلقت اناشيت ووضيعت وفيود من الامالي وطلاب ٱلمُدارس والَّثانويات باقات زَّهُر على الضريح في المنتارة وامام اللوحة التذكارية في دير دوريت حيث اغتيل

المُطرآن طانيُوسُ الْخُورِي والْمونسنَيُّور مرهج مثلاً رئيس اساقـفـة بيروت

### "مجلس الاعيان": سندعو للتظاهرات عندأي تسويف أو مماطلة يعليك – "التمار": المنطقة واهلها سيعيد المجلس الحظر على دخونه بلاد بعليك – المرمل. قرر "مجلس اعيان بلاد بعلبك · وتقرر عقد اليلسة المقبلة للمجلس المرمل" "الاعجاد لحملة جديدة من في ٤ كلتون الثاني في مكان يحدد اللقاءات والجلسات في القرى والبلدات لأحقاء وسيبلغ عن المكّان في الدعوة الفطعة المفصصة لفلك". لتفعيل عمل ثورة البياع. وسيدعو في اقرب فرصة يلحظ فيما تسويفا أو

الطفيلي يؤكد ان "المعركة المقبلة أهم" 🔻

وكان تصدث في الافتتاح الشيخ الطفيلي فاعتبر أن "قرارات هيأة المكتب برفع النظر وتأجيل التصعيد الذي كان مقررا في ١٤ و١٥ الشمر الجآرى كالت نتيجة لاقرار السلطة المطالب والوعد بتحقيق مطالب احرى، وكان تم اتصال بين رئيس مجلس النواب نبيه برى والسيد محمد حسين فنضل الله ومتوفيدين واعطى رثيس المجلس تعهدا بتنفيذ مجموعتقرارات ميدانية قبل نماية سنة ١٩٩٧، وحتى الَّذِن لَّم يخلُّ بالأنْفاق، ومناك توافق على وقوف النواب مع مطالبنا ولملمم وكل نائب يتطرف في النظاء نسجاء

عَلَى اللائمة السودا ويمنع من دخول اما العقو عن المطلوبين (بجرائم المنظرات) فالتفق على أن يقر في الجلسة المقبلة أمجلس النواب لكل مطلوب من قسبل ١٩٩٢ لأن، عظر الممنوعات بدأ في تلك السنة، علما ان حركتنا تسعى لعّفو شامل على قاعدة الانطلاقة المحيدة لمهلة أفضل، والمطلوب أن تسستكمل السلطة أتسجىاوب وقيد ارسلت رئيس لجنة المال والموازنة النائب خليل المراوي وأكد لنا على استجابة المطالب (...)". واشار الى ان المعركية المقبلة اعظم واهم. ومن يقول ان ثورة البياع

انتــمت لا يعــرف الى اين هو ذلعب،

المعركة مستمرة".

7 ----

100

. .....

and the same

1. 1. 1. 1. 1. 1.

ا مدان العاملة المشائد المثان

. 47 - 890°

الله المساورة المساو

مماطلة الى قطع الطرق والتظاهرات". ترأس الشيخ صبحي الطفيلي الجلسَّة للعموميَّة الثالثة للمجلس في مسجد الأمام على في بعلبك. وفي نماية الجلسة التي حضرها نحو ٢٠٠ عضو تلا النائب السابق الشيخ خضر طليس بيانا جاء فيه: "بدأت البلسة بتلاوة تقرير لميشة مكتب المجلس عرض مجمل حوادث الشهر المنصرم المتعلقة بالقرارات التي اتخنها مجلس الاعيان وكيفية التطبيق للعملي لمذه القرارات المممة والكبيرة. وقد عقب رئيسُ المجلس الشيخُ الطفيلي بكلمة لكـد فـيـمـا أن ثورة الجيـاع "بدأت المنطقة.

بشكل عملي. ومن يتوهمون أن عملنا قد انتهى بمجرد اقرار الحكومة بعض المشاريع في بلاد بعلبك - المرمل عليهم أن يعلموا أن تدركنا المستقبلي اكبر بكثير مما قمنا به حتى الان وحدد مواعيد للقائه كل لجنة من لجأن أمجلس في الاسبوع المقبل. واثر نلك جرى تداول مقتر مات تهم المنطقة وسبل العمل المستقبلي لتورة الجياع ولمجلس الأعيان. واتخذُّ المجلس بعض القرارات التنظيمية الداخلية وقرر الاعداد لحملة جديدة من القائات والجلسات في القرى والبلدات لتفعيل عمل ثورة الحياع. وسيدعو في اقرب فرصة يلحظ فيما تسويفا أو ممالة الى قطع الطرق والتظامرات،

وأن كل تاثب أو وزيـر يـسي، الى

# فی ذکری انطلاقة "الشعبية

اقامت "الجبعة الشعبية لتحرير فلسطين استفالاً من مخيم عين الحلوة في الذكري العاشرة للإنتفاضة والذكرى الثلاثين لتأسيس الجبمة. وتحدث باسم الاحزاب نائب رئيس "التنظيم الشعبي الناصري" اسأمة سعد مؤكداً "رفض التوطين والعمل على الفياء القيرار ٤٧٨ المتعلق

وتحدث باسم الجبهة عضو قيادة أساس قومي من أجل أن تحتل الأمة العربية مكانتما ومن أجل استعادة كل الراضي العربية التي يحتلما العدو

### بالمنطقة، إلى أن تبين الأمالي بعد فترة أن المشروع ليس سـوى ضم وفرز. وخَتَمَت المَنْكُرة مِنَاشِدة جميعُ للمسؤولين المساعدة "لتأمين الحقوق التي نص عليما الدستور".

اقيم احتفال في الذكرى العاشرة لانطلاقة "الانتفاضة السلامية" في فلسطين، في مدرسة "الايمان" في أبي سمرا طراباس، حضره النواب أحمد فتفت وطلال المرعبي وعبد الرحمن عبد الرحمن ورياض الصراف ومحمد كبارة استهلالاً تحدث معثل حركة "حماس

الاسأتية ورفضه انتماكات مقوق الأنسان في العالم "فكيف لذا كانت التماكي لدقوق الانسان الصديق

المعتقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية أن ما سمعه مباشرة ممن عاشوا التجربة المأسوية وعاتوها

"زاده أيماناً بأن اسرائيلَ تتعمد انتماك حقوق الانسان"، مشدداً على

ان ذلك "أن يوقفنا عن دعم حقوق التسان اللبناي، وخموماً في الجنوب ودعم الدولة الفرنسية لمذه الحقوق

بذكرة من الهيئة، لنقلها الى الحكومة

الفرنسية والجمعيات الانسانية في بلاد

🛎 انتقدت "لجنة المتابعة لدعم

قضية المعتقلين اللبناتيين في السجون لاسرائيلية " تجاهلها في المفاوضات

الجارية من اجل مبادلة اشلاء جنود

طرابلس احتفال

بالذكري العاشرة

لـ"الانتفاضة الاسلامية"

طرابلس – "التمار":

اسرائيليين بمعتقلين.

تضَّامناً مع المعتقلين اللبناتيين في

معتقل الخيلم والسجون الاسرائيليا

وللقرار ٢٥٥٠.

مصطفى اللداوي فتناول قيلم الانتفاضة في فلسطين مؤكداً متابعة مسارها في مقَّاومة الاحتلال في الداخل والخارج ثم تعدث نائب الامين العام لـ أحزب الله" الشيخ نعيم قاسم فلفت الى "حرص الحزب على دعم سرفيا المقاومة واتباح معمة اشراك جميع اللبنانيين من مختلف الطولاف والمناطق في واجب التصدي الاجتلال الاسرائيليُّ ثم بثت كلمة مسجلة عبر الماتف الناطق باسم حركة "حماس" عبد

العزيز الرئتيسي شكر فيما الشعب البنائي وخصوصاً في طرابلس والشمال "وجميع الذين يؤيدون الانتفاضة لاسلامي" الشيخ سعيد شعبان فاعلن استعداده الرسال مقاتلين الى الجيمة مع العدو إذا كانت هذه المسمة تستوعب"، واتتقد سياسة الحكومة في

# المجالُ الأعلامي، مشيراً الى أنه سُيعيدٌ فتح اناعته "بالطرق القانونية". احتفال في صيدا

صيدا – "النهار":

بالتأشيرة". فرع لبنان "أبو على" حسن فأشار الى "صحود الجيمة رغم كل الظروف الصعبة واصرارها على قول الحقيقة". وحض على "مـــــابعــة النضــال على

### عيد مار نقولا في صيدا عيدا – "النمار": اقآم رئيس اسأقفة صيدا ودير القمر للروم الكاثوليك المطران جورج كويتر ولجنة وقف مار نقولا في صيدا امس قداسا احتفاليا في كنيسة كاتدرائية مار نقولا في المدينة، في مناسبة عيد شفيعما القديس نيقولا.

حضره حسد من ابناه الابرشية تقدمهم وزير المناعة نديم سالم والنائب ميشال موسى. والقي المطران كـويتـر كلمـة منأ فيها ابناء الرعية بالعيد

لبنان ان مؤتمر القمة الإسلامية الذي يُعقد غداً في طمران "يأتي في ظلّ تصاعد الاعتداءات الاسرائيلية على قرارات شجاعة وتتغيدها مباشرة على ارض الواقع".

# Réputée pour son système fulltime 4WD SUBARU élargit sa gamme par son FORESTER 4X4.

Avec le Forester, le constructeur japonais SUBARU spécialiste mondial du 4 roues motrices a réussi l'exploit de réunir dans le même vehicule tout ce qu'on aimerait trouver dans la voiture idéale:

- La liberté et la sécurité du 4X4 avec 4 roues motrices de série.
- Le brio et le confort d'une grande routière avec un moteur 2 litres 16 valves, des suspensions à roues indépendantes, l'ABS en option.
- L'ambiance chaleureuse d'un monospace de 5 portes avec 4,45m de longueur avec un volume de chargement généreux (jusqu'à 1540 litres).



Complètement équipée à

48 mois de crédit

Sté. Amine Bazerji & Co.

Saiti, Rue Pasteur, Al Arz 01/444723-447464 Kaslik 09/640102 Freeway Saloumi (01) 487320 Achrafieh, Rue Sassine Centre Nobhill Rond-point Al-Tayoune - Ets. Mustang Tripoli, pres de la mosquée Al Taoujih Chtaura face rest. Aki

# بلدية برج حمود تطور ملموس في الخدمات توتليان: نستطيع انتخاب افضل مجلس في الشرق الاوسط

ا روم كاتوليك

ورافــَقْد، البلدية نمو برج حـمــود وازدمارها. فمع انشاء أول بلدية عام

برج حمود سوَّق الاستَملاك البخلية. نمضة اقتصادية ونمو سكاتي

الى ذلك، اجتنبت حركة العرض

والطلب في المنطقة القطأع المصرفي،

فَفَتَحَ عَددٌ مِنْ المِصارِفُ فَرُوعاً لَهُ فَي

برج حموده وانتشرت مراكز الصيرفة

كتبت موناليزا فريحة: تحولت برج حمود طوال 10 علماً تقريباً منطقة منكوبة بيكياً. فالضيف الله الله على شاطئما منذ اولال الثمانينات، راح بتمتد شمالاً

فَى كُل أَنْجاه ومملَّناً سيف المرض على اعداق الاطفال والمسنين. طوال عقد ونصف مقد، بقي مكب برح حمود "الشفل الصاغل" لسكان أُمُنْطَعِّــة ونوابهـــا، ولم يغب عن اهتمامات بلديتها التي أقلقِها تدويل ثروتها البحرية مسرحا للجرثان والأوساخ، فلم تترك بأباً الا طرقت والوسطي عمر المرابع المكان عن طلباً للعون، ولم يتوان المكان عن تنظيم التظاهرات تعبيراً عن رفضهم تدويل المنطقة "مخزناً لتغايات بيروت

وجنوبآء ويشمخ صعودا نافثا سمومه

وكرس المكب لمرآ واقعآ مربرآء وادى تزادم المشكلات الضدماتك 🖨 وُالاجتماعية الى تصنيف برج حمود منطقة محرومة رغم استدادها على تخوم العاصمة وعلى مرمى حجر من المؤسسات الرسمية.

ولكن شبل المكب وقبل الاهمال، شكلت برج حمود مركز استقطاب شعبي. فمنذ اواثل القرن الدبالي تدولت محجة للجاليات الأرمنية الت قسمست لبنان مربآ من الظلم والاضطماد التسركي. وأضلت تبني مسلكن لما في الرقعة المحاذية لنمر

بيروت، ثم راحت تتوسع تعريجاً. وتكشف صور برج حمود القعيمة انتشار بساتين الليمون في تلك الرقعة التي تعاتي اليوم كثافة عمرانية

حتّی عام (۱۹۵) کانت برج حمود تابعة أدارياً لبلدية الجديدة، غير أن النمو السكاني في المنطقـة أوجب انشـاء بلدية خـامـة بمـا. وفي ١٠ تشرين الثّاني ١٩٥٢ أصدر الرَّئيس كميل شمعون البرسوم الرقم ٢٢٩ الذي أقرَ لبرجٌ حمودُ بلديةُ خَاصُةُ بها، وانتخب آنذاك النوري بولس عريس

للرئيس. ضمَّ المجلس البلدي يومما ولا اعضاء، معم الأفطل الصفير بشارة عبدالله الذوري الذي اعتذر عن عدم حضور الجلسات. وردّ البعض موقفه الى أنه كان يطمح الى تولي ركَّاسة المجلس البلدي، ولمَّا لم يوفقُ أعتكف عن المشاركة في الاجتماعات امتدت صلاحيات بلنية برج حمود من نهر بيروت عرباً حتى مستديرة الدورة شرقاً، ومن مستبدرة

الصالومي في سنّ الفيل جنوباً حـتى

رئيساً لها، وشارل شيخاني نائباً

ألبدر شمالاً. وبلغت مساحتها حوالي ۲ كيلومترات مربعة. ومَنْذُ نُلِكُ الْوقت، توالى الارمن على رئاسة البلدية، بالانتخاب تارة ويالتكليف طورأء وشهد المنصب استثناءً وحيداً عام ١٩٨٢ عندما كلُّف شارل شيخاني رئاستها على اتر وفاة هاغُوب اشجيان. مذه السابقة لم تدم طويلاً، أذ سرعان ما كلُّف الدكتور

مولاك توتليان الممعة. في الانتخابات البندية الثبانية والأخيرة التي شمعتما برج حمود عام ١٤١٢ ، هم المجلس البلدي ١٤ عضواً بتوزعون الطوائف كالآتى: ٦ أرمن ارتونكس. ٢ أرمن كاثوليك

المقيمين في منتصف الثمانينات نحو ٢٥٠ ألف نسمة، ويرجح أن الكثافة السكانية فيما هي الاعلى في لبنان. طوال أعوام الدرب عانت برج حمود مشكلات خدماتية عدة، فالي كلبوس المكب الذي فيّم عليهماً امتسرت شبكات الصرف الصحي فيهما، وانتحرت النفايات فيّ الشوارع والطرق، وافتقصرت الى مواقف للسيارات وعانت عجقة سير خانقة في ظل كثافة سكانية عالية.

ولكن، منذ علمين، بدا ان شيئاً في المنطقة يتبدل، فرغم ان الكثافة السكانية على حالها في برج حمود، ومجلسها البلدي لا يضم الا ٩ اعضاء اثنان منهم لا يحضران الاجتماعات بداعي السفر، الا انما شمدت تطوراً

ملموساً لجمة الخدمات البلدية. واذا كان الانباز الأكبر الذي تدقق لبرج حمود اخبراً هو قفل المكب أماء الشاحنات في انتظار خطوات لاحقة لفرز النفايات المتراكمة وأعادة تأهيل الأرضُّ، فإن التغييرات العلموسة في

مجالات عدّة تلفت البرء مناك فخلال جولة قصيرة في شوارعها تستوقفك الشرطة البلدية التي استعادت دورها وساهمت في تنفيف ازمة السير العسيرة. شبان بلباسمم الأزرق والكحلي يتوزعون المهمات على التقاطعات وداخلُ الأحياء الضيّقة. حم يحمل صفارة وأخرون يتسلدون بطبشورة ودفاتر لمداضر صحيح ان "الصفارة" استعابت

ميبتها في بيروت قبل اعوام، إلا ان الطبيشورة كأدت تمدى من ذاكرة اللبنانيين، وحده بوليس السيــر في برج حَمُود عَاوِد اسْتَعَمَالُمَا. فَكَي لَّا تَتَحَوَّلُ "مُولَقَفُ لَحَظَةً" مُولَقَفُ دَلِكُمةً، يرسم البوليس شارة بالطبيشورة، ويضع الى جانبها ساعة التوقف. وأذا تباوزت مدة توقف السيارات ٢٠ تقيقة، درّر لها مُحضر ضبطً الأرض و... السماء

مِنْهُ التَّدَائِيرِ فُاعَلَةً، لَدَّ يَمَكُنْنَا ان نَلِّعَظُ بِسِمُولَةً، "حَلَّطَةً" وَلُو جَزَئِيةً لأزمة المواقف والسيسر، هذا على الارض، اما في "السماء"، فشمة تغييرات ايضا، فقبل اعوام، كانت لجواه برج حمود "ملبدة" بالأسلاك

للصحة عدداً من عناصر الشرطة

الشرطة الصحية الغوء الاذغر لمعاقبة السرت كل من يرمي أوسأضاً في الاسلكن العامة. فانا ثبت لابدهم أن شفعاً ما رمى كيساً من النفايات في الشارع، فيحق له إن يحمله الى بيت الفاعل ألى ذلك، تنبحث البلدية لامبية

١٩٥٢ ، كانت البساتين تفطي السوق التجارية في برج حصود الا مساحات واسعة من المنطقة، ثمّ وضرورة دمايتها من اللصوص، لنا، نظمت الدراسة الليلية فيما وجمرت راحت المسلكن تغزو المنطقة تدريجاً. وفي أواخر السبعينات، اخذت الدياة الاقتصادية تتسلّل الى أحيائها، الصراس بمصابيح للانارة وسيارات لملاحقة السارقين. وشمدت عتبة التمانينات نهضة واذ يلمح توتليان سازها الى"ان اقتصادية لافتة، فانتشرت فيها العمال لتتجارية ونشطت مناعات الألبسة والجلديات والمفسروشسات والذهب،

برج حمود كانت معروفة بأنها منطقة برج حدود دحم عمروحه بنية مصوات زعـران"، يشــند على "ان مــوات السرقة انخضضت اخيراً في شكل وحازت الاخيرة اهتمام السكان الأرمن ملعوظً، بعسب تقارير مَفَافر ٱلدرك". ألنين انشأوا مشاغل لتصنيع الذهب وتغطت شمرة محال العجومرات في ويرد السبب الى الدراس الليليين لذي يعسمرون على الامن وسسلامة المواطنين، مشيراً إلى "إن ٥٤ عارساً يتولون الدراسة من السابعة مساء حستى الاولى بعد منتصف الليل، ويتسلّم 26 أخرون المعمات حتى السَّابِعة حباحاً". يتأبع: "تبكنت اجمزة البلدية، وفقاً للأمكانات المتوافرة من وقف التعديات على شبكة الكمرباء هذه النهضة الاقتصادية واكبها نمو سكاني ملموظ، إذ بلغ عدد سكانما

ويتوقف مليآ عند مشكلة الصرف الصفي التي ما زالت في انتظار اعمال البنى التحتية، ويشكو "ان خمس ورش تابعة لمجلس الانماء والاعتصار تَعْمَلُ حَالِياً في برج حمود عن دون تنسيق في ما بينما. فما ان تنتمي احداها من مد قساطل الصرف الصديّ في احــد الشــوارع وردم الطريق وتعبيدها، حتى تعاود ورشة اخرى حفره لمدّ قساطل المياه او خطوط الماتَّف. وغالباً ما نضطَّر الىَّ تعييِّن مراقب على كل ورشة لأجبار العمال على ردم الدفر بعد انجاز الاعمال".

الصلاحيات والتنفيذ هو بری أن الصلاحیات التی تنص عليها القواتين البلدية كتيرةً، الا أن التنفيذ يصطدم بعراقيل متنوعة، منما تعتد المرجعيات والروتين الادارى والافتقار الى الاموال، ويقول "ان سرمسوم انشباه وزارة الشيؤون البلعية والقروية لم يضع حنوداً فأصلة بين صلاحياتما وصلاحيات وزارة الداخلية، مما ضاعف المرجعيات من دون أن يعدد سهسمات كل منها، لذا، بقي بعض البلديات خاضعاً لديوان المعاصبة، وبعضما لمجلس الفنعة المننث او لتفتيش المركزي او مطلس اذرى". وفي ما خصّ بلنية برج حمود، ونظرآ الَّى موقعها على منخل العاصمة. يشير توتليان الى "أنما تكاد تكون خاضعةً

بمريآ، فمي تخضع لوزارة النقل، وبما ان طرقها متداخلة مع الطرق الرئيسية. فلوزارة الاشفال وصاية عليها (...)". واضافة الى كثرة الدرجعيات، تساهم الدولة في عبرقلة اعمال البلدية، في رأيهُ، من طريقَ تجميد الوالها، ويؤكدُ "الني الوهـيـد تقـدمت بشكوى لادانة وضع يد النولة على اموالنا".

ويوضع: "بعا أن لبرج حمود شلطنًا

من ناحية لخرى، يحذر توتليان من خطورة المماطلة في ايجاد حلَّ للتفايات المتراكمة، وخصوصاً "اثنا نجمل نوعية النفايات المتراكمة وما يمكن ان ينجم عن اختمارها فترات طويلة". ويلفت الى "أنّ تساقط الأمطار بفُرْارة قُد يؤديّ الى انميار المكب وطمر المنطقية بالنفادات، لأن انحدار المكب قوي وربما لا يتدمل ضغط الامطار".

"تعملنا كُثيراً" من هذا المنطلق، يرى ان على البولة الإسراع في فرز النفايات واعادة تأهيل المكبُّ عَلَى غُـرار مـا حصل في النورماندي، "فبرج حمود تدمّلت اعواماً طويلة نفايات بيروت الكبرى، اي ما ناهز ١٥٠٠ طن يومياً، اضافة الى ريميات الوسط التجاريء مما تسبب بأمراض جلدية وصدرية لاعداد كبيرة

من المواطنين". صورة برج حمود تبدّلت نسبياً، الا ان ثمةً ضُرُورة ملحّة، في رأي توتليان، آلى أجراء انتخابات بلدية "اليوم وليس غداً . وعده ان المجلس البلدي لبرج حمود يجب أن يكون نعونجياً. "صحيح أن المنطقة محرومة، ألا أن مقوماتها ومركزها التجاري تغرض ان يكون أعضاء المجلس من الاطباء والمعندسين والمساعدات الاجتماعيات والبيئيين". وما ان نقاطعه بالقول "ان مؤلاء لا

حمود مكانة خاصة؛ ففي شوارعماً لكثر

من ١٤ موقفاً مخصصاً لمم، ويروي

السنيـورة آكلنا". في اي حال، تسـس

شــقــه وألذي سـيــمـدم ٢٠ وحـدة

ويختم مكررا مطالبته باجراء انتخابات

بلدية سريعة، ومؤكداً "أن برج حمود

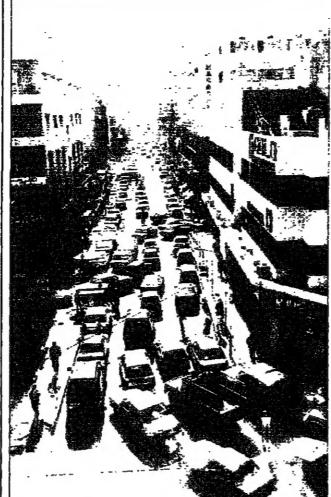
تستطيع انتخاب مجلس بلدي نعوذجيء

يتأمنون بواسطة الانتخاب ، يتدارك ان التعيينُ "مُرَفوض" في بلدية بَرج حُدود. والا "منعبل مظاهرة". ويلفت آلي "قتًا سنسعى الى ادخال النساه الى المجلس البلدي للاهتـمـام بالشؤون آلبيئية والأرشأد الاجتماعي والعناية بالمعوقين الذين يلقون حيزآ كبيراً من اهتمامات البلدية". وليس خافياً ان للمعوقين في برج

توتليان "أنه خالف القانون مرّة عبر السماح للراهبات بتشييد مصد المستوينة فوق الرصيف مباشرة، وذلك تسميلاً لومول المعوقين اليه". وقبل السنيث عن المشاريع التي تنوي البلدية تحقيقها، يقول: "على الدولة اولاً اطلاق لموالنا. فمحاضيلنا تقتصر حالياً على الرسوم البلنية، أما رسوم رخص البناء فيصح فيما القول: تُسنيماً كنا تأكل سنيتورة، واليسوم

البلدية حاليا الى تنفيذ مشروع امسلكن شعبية في محاذاة الاوتوستراد المنوي ولجمة النظافة والسلامة العامة، بشُير إلى "اننا توصُّلنا إلى اتفاق مع شـركــة "سـوكلين" يِقــضي برفع النفادات مرتين يومياً من شوارع المنطقة واحيائها الداخلية. وخصصنا ليس في لبنان وحده، بل في الشرق الوسط كله، وعندمها يُقَــرُّر حــرُبُ الطاشناق شيئاً يحققه".

البلدية". وينقل عن توتليان "أنه اعطى





... للبوليس الحصل الأكبر.



مجلس الجنوب ما يأتي:

ورد في جرينتكم عند ١٩٩١٥

تاريخ ٤/١٢/٤ في الصفحة ١٢

تصقيق عن بلدية المبعة والميعة،

وتوضيحا لبعض النقاط، نورد الاتي،

آلمية والمية سمعان ابو سابا لا يمكن

الا ان يفحم ان ما انجـز في الميــة

والمية هو من انجازاته وانجازات لجنة

الانماء والاعمار في البلدة. ويقول في

معرض كلامه "نفتخر بما انجزنا". ومذا

تصريح واضع بأن المقصود هو ان

البلدية أو اللجنة مي التي انجزت. كما

المنازل والمدرسة وخلافه، في العديث

بصيفة المجمول فيقول "اعيد بناء كل

البيوت واستعادت البنية التحتبة

وضعما الطبيعي..." وكل نلك بمدف

عدم توضيح صأحب الانباز حتى يبقى

هو ولبنته في نمن القارئ ماحب

لا نرید ان نمنن احداً وخـصوصـا

املنا في المية والمية بما أنجزنا لمم.

كما لا تريد لرئيس بلديتما ان يبخس

الناس اشياعها وان لا يتكلم بطريقة

ان ما قام به مجلس البنوب في

بلدية الهية والمية نعتبره من واجباتناً وقد انجزنا عن اقتناع تام باحقية مذه

بلدية المية ومية

ضبئيية تعطي الدق لفير ذي الدق.

أن من يقرأ ما قاله رئيس بلدية

جاءنا من رثيس بلدية المية ومية ونائب رئيسها ومختار البلدة تعقيبا على التحقيق الذي نشرته ("النمار") في ٤ كانون الاول الجاري، "ان ثمة اجْتَرَا مِن تَصريحاتُهِم ٱلْواردة فيه، وان اعادة بناء البيوت ومد شبكات ألمياه والكعاربة وتأميل شبكة المجارير وتوسيعما وبناه المدرسة الرسمية وأصلاح الملاعب، جاءت كلما بتعليمات وايعاز من رئيس مجلس النواب نبيم بري الجنزيل الشكر والاحترام، وبتدخله شخصيا لدى المراجع المختصة".

# تعقيباً على كلام رئيس بلدية المية ومية مجلس الجنوب: لا نريد تمنين اهلنا ولكن لا نريد نكراناً لانجازاتنا

جائنا من الدائرة الاعلامية في البلدة وسواما في العيش الكريم. واكبر دليل على عدم التمنين وعدم محبة نشر عا انجزنا واستغلاله أعلامنا اتنا لم نقم ولا مرة بنشر أي تقرير لا في المية والمية ولا في سواها، الا ان كلام ابو سابا اضطرناً الى توضيح ما ىچپ توھىدە. ان مجلس الجنوب هو الذي اعاد اعمار البيوت المهدمة والمتضررة في

المية والمية وذلك عبر دفع المساعدات لاعادة الاعمار. كما قام المجلس بانشاء شبكة كـمرباء جـديدة في البلدة وشبكة مياه وبثر للمياه وتجميزها وكذلك قمنا ببناء مدرسة جديدة رغم الصعوبات التي اعترضتنا بالنسبة الى الارض . كماً انجزنا انشاه شبكة

المجاري الصحية وتأهيلها. لا نريد شكراً على منا انجزنا وفي

### بلدية حمانا

جائنا من بلدية حمانا التوضيح

ورد في جريدة "النمار" العجد ۱۹۹۱ تــاريــخ ۱۹۹۷/۱۱/۲۸ مفحه ۷ – بلدیات – ان مدخول بلدية حمانا الشهري هو اربعمثة وَلَلْاتُدَ وَتَعَانُونَ مِلْيُونَّ لَيْرِةٌ لِبَنَانِيةَ وبلغت موازنتها ثمانية مليارات وستة وثمانون مليون ليرة لبنانية. وبعد الاطلاع، تبين أن منالك خطأ في الارقام يقتضي اصلاحه.

والواقع هو، أن المنشول الشهري هو ثمانية واربعون مليونا وثلاثمثة وتسعة ألاف وثلاثمثة واعدى واربعون ليسرة لبنانيسة. وان ولقع مسوازنة عسام ١٩٩٧ هو مليار ومئة وستة وخمسون مليون ليرة لبنانية وليس تماتية مليارات وستة وثمانون مليون ليرة لبناتية. وان موازنة سنة ١٩٩٨ بلغت مليارا وثلاثمئة مليون ليرة لبنانية.

كما أن البني التمتية للمنطقة الصناعية كلفتما ملة وثلاثون مليون ليرة لبنانية وليس مئة وثلاثين مليون

## بين الهنشاق والطاشناق لا شيء محسوماً احزاب ارمنية عثة لمنا قواعدها

مواقف "كنظة" لا "دائمة".

الفاعل بين السكان.

الشعبية، وقد يكون أبرزها الطاشناق

محيح ان الترشيحات ما زالت

ترجيحات والتحالفات لم تجنب الاصوات

هي أنتظار أقرار قانون ألانتخاب وتعبيد

موعده، لا أن وضع برج همود يبدو معيزاً في ظل تيارات حزبية لما تأثيرما

ماذا تقول مصادر المزبين الاكثر

نفوذاً في برج همود عن الانتخابات

صَّدِيحِ أَنْ الْمِنْطَقَةَ تَشْكُلُ مِرْكُزُ ثُقُلُ

لحزب الطاشناق الذي تؤكد اوساطه "أن لا منافس له في المنطقة، والنتيجة محمسومة منذ أول التخابات بلدية

حصلت قَبل ٣٠ عَاماً"، لكن مصادر

حزب المنشاق تعتبر "ان التحالفات

واردة في بلدية برج حمود، فمحازبونا

ومناصرونا موجودون في المنطقة، ولا شيء محسوماً سلفاً".

الطاشناق

الامين العام لحزب الطاشناق سيبوه هوفنانيان يمتبر "ان للحزب الكلمة

الأهم في اختيار رئيس المجلس البلدي

واعضائه، فأول انتخابات بلنية عام

١٩٥٢ كشفت سيطرة الطأشناق على

شكَّلت برج حيمود في الانتخابات النبابية الاخيرة "بيضة القبان" في قضاء التن الشمطي، لزكيان لها الفضل الاكبر في ترجيح كفة لائحة على اخرى، بعدما عبت الاكترية الساحقة من أمواتها ليصلمة لاثمة للسلطة. وبرج حمود اليوم، كما كل المناطق اللبنّائيّة، على ابوئبُ استحقاق انتخابيّ آخر تكثر حساسية، سيؤدي حتماً الى

المور اكثر من تيار في المنطقة. فهناك ماطر للسفر والسياحة كما عودتكم الوكالة دائماً على برامجها المميرة باسعارها الموية تدعوكم الإن إلى: المسحور الأول في ريا القاهرة ١٣٥٥ ٧ أيام مانام ۱۹۵۵ ۸ أيام ماناد والدوليو والا

Bliss Street, Stone A.U.B. Tel: (81) 153910 (4) 1122, 542746, 548577, (81) 271888 الميلاد ورأس السنة باریس و دیزنیلاند داه ص طور تذكرة الطائرة أهأبا باریس و دیزنیلاند SA4. رُ ٣ عَبُودِ مَعَ الشَّعَلُورِيْنَكُوةِ الصَّلَالُوةِ مَعَامِنًا مَا الاَنْشُقَالُ. يَوْمُ فِي يَعِيْسُلُانِيْدَ زِيَارَةَ مَارِسِيَ عادكن أكابون الإول فيزأ وأحدة لتصلح للد

م كانون الاول الله أ كانون المثالي م كانهار الأول إلى أ كانون الثاني

NEW YEAR'S CHOICES! 5°Hotel, B/B. Transfers \$ 389 Airfare, Airport Taxes, 4"Hotel, B/B, Transfers 5 289 ATHENS (4 Days)\_ 4" Hotel, R'B BANGKOK & PATTAYA (12 Days) New Year Gala Dinner \$ 1199

ساق عدد مع الشطور لله هذه العدد . البال الانتفال بهم في ديانيلاند زبارة باريس المال الانتفال بهم في ديانيلاند زبارة باريس ييناً الشداء صن 110 \$ تذكرة الثقائية وهاما و إيابا الانتقال فندق الخور مع النشور سطمپول ندي ه ۲۹۵ څ لذكرة الطّائدة أهاما و اباما الابتقال فشق لا جُومِ مع الْعُطَيْرِ

SERA رش، عمان، بترا، مدينا، بل ليب مَدُكِرَةُ الْمُعَادُةُ ذَهَامًا وَ إِبَامًا فَمُدَقَّ فَا خُومٍ مع كل الوجمات سرم الشيخ ٥٥٥ \$ لدكرة الطائرة ذهاباً و الأباد فلدق عُ تحوم مع المعلور(لوفيه)، الانتقال الح NAKHAL Tel: (01) 389507/8 - 396098/89/00 Fax: 389282 Internet: www.nakhol con F-mate tours & nakhol com Jo

راس السنة في: ﴿ \* رَبُّ اللَّهُ اللَّ شاملة التدكية مع الزامة في غضوة قرم والفطير إصافة إلى التصاف وسهي واس السنة كارت به ۷۷ (۱/۲۰ / ۱/۲۰ / ۱/۲۰ رازی اول نصق كـورنيش المرزعة و شاد

GHAZI TRAVEL I ISTANBUL (4 Days)\_ Airfare, Airport Taxes, LIMASSOL (3 Days)\_ Airfare, Airport Taxes, Airfare, Airport Tax, First Class Hotels, R/R, Full Program &

للانتخابات البلدية، فهذا من حقنا"، معتبراً "أن لا شيء محسوماً سلفا". جُرجيان، ومو عضو في "كِتلة قرار بيروتُ\*، وكانَ صوَّت عَلَى ردّ مشروعٌ قانون الانتخابات البلدية، لكد رغبة حصون المنتجات البنتية التدراخية الهنشاق في اجراء الانتخابات البلدية مذه المرة، مسعلنا "ثنا نعسارض أن ينعكس أي التخاب سلباً على ومدة

شركة "سوكلين"،

البلدية، وجاءت الانتخابات النيابية لتظهر ان معظم سكان المنطقة هم من محازيينا، او هم مناصرون لنا. ومن هذا محرويية، أو هم معطرون مند ومن ملك المنطلق، نرى أن لا مشكلة في بلدية برج حموده أن لا منافس للحزب فيها كما هي الدال في عندر". • الا يحكننا الاعستسيسار أن هناك الكمربائية بسبب موضة التعليق. ولكنَّ الحملة التي نظمتها البلدية ادت الى "تقشاع الرؤية نسبياً، بعدما اوقفت كل التعديات على الشبكة الُّعامة ومنعت التعليق. ولا ينكر الاهالي فــــضل رئيس منافساً، ولو غير قوياً يجيب موفناتيان آنه من الطبيعي ان يكون مناك ١٥ الى ٢٠ في المئة، على البلدية صولاك توتليان في التحسينات الكثر لن يصونوا أمرشحي الدزب، غير المم لن يؤثروا في التنائج، وخصوصاً التي طرأت اخيراً على المنطقة. فموء في ُّ رأي صاحبٌ محل فوتوغرافي، في برج حمود، فمؤلاً لن يستطيعوا ترشيح لحد او ايصاله الى المعلس وفي ُلِّيسٌ مَـثل مـوظفي الدولة، فـدوأم عمله لا ينتـمي الثـأنيـة بعـد الظمـر، المَقَــابُل، يرى أنه ليس طــرورياً أنّ وكثيراً ما يغادر مركز البلدية بعد يكون جَمِيع الْمَرشحين حزييين، ويُقول: "في مـجلس النواب انا النائب الارمني التامنة مساء". ويتدارك "صحيح اتني لا اؤيده في ميوله الدزبية، غير ان المزبي الوميد، وفي البلديات يرشح الدزب من يرى فيه كفاية وقدرة على الجميع يعترف بافضاله على برج خدمة الناس شرط ان يكون الرئيس حزبياً، ففي المنطقة طوائف غير ارمنية، أعيد تكليف توتليان رئاسة البلدية عام ١٩٩٤، وكان شغل سابقاً منصب الامين العام لحزب "الطاشناق"، ومو ولُمَّا الحقُّ في المشاركة في المُجلس حالياً عضو المكتب السياسي. يتسالف المجلس البلدي في برج اماً على ضميد التأثير المباشر للحزب في النشاطات البلدية، فيورد: حمود حالياً من تسعة اعضاء، اتنان "خَلَالُ الدَّرْبِ كَانِ الْحَرْبِيُونَ يِسَاهِمُونِ منهم خارج لبنان. ويبلغ عدد موظفي في تأمين الدراسة الليلية، وحالياً انتمى البلدية ٢٠٠، ويقسول توتليسان: دورنا اللوجستي، ونكتفي بتقديم الدعم ورده سوبسي، ومعني بسيم المعنوي والسياسي عبر تسميل علاقات البلدية مع بعض المرجعيات، وخصوصاً تلك التي تربطنا بها علاقة جيدة مثل شركة "سكان". "للبلدية اعمال موسمية كانت توظف لما عمالاً اضافيين غير أنَّ الحكومة منعت اللجوء الى الاجراء الموسميين. يفرضون علينا واجبات كثيرة ويمنعوننا كنلك نتابع اتصالاتنا مع المعنيين من الاستعانة بعمال من خارج الملاك". للتومل إلى حلّ سريع وجذري بالنسبة يضيف: "تدتاج برج حمود الى اكثر من ٤٠٠ موظف ولا يتوافير حالياً الا الى مكب برج حمود، وخصوصاً في ما يتعلق بالروالح الكريهة الناجمة عن تخمر النفايات ورمي اللحوم والمأكولات صحيح انّ البلدية تشكو قلَّة في مُجرى نَمر بيروت. المِنشاق الموظفين، ألا أنما أستطاعت أخيراً تعقّيق أتّجازات عدّة على صعيد آلعمل من جـهـتـه، يرى عـضـو المكتب البلدي. فبعد توظيف عدد من شرطة السياسي لدزب المنشاق النائب يغيا السيّر، تمكّنتُ برج حمود من عل جرجيان "ان كثرة الاحزاب الارمنية في احدى اكبر مشكلتها. توتليان بقرّ برج حمود أوجدت موازين قوى تغرض خوض المعركة الانتخابية على اساس بان "أهم ما انجزته البادية هو ضبط حركة السير بعدما نظمنا مواقف لحظة تدالفات في ما بينما". ويلفت الى "ان الهنشاق فيها محازبين ومناصرين واستخدمنا عناصر كفوءة، مما سأهم فّي تخفيف الخنقة"ً. اتفاق مع "سوكلين" ونادياً رياضياً، وسيكون لنا مرشدون



(ابرهيم الطويل)

"للكوانين" وجمراتها الكبار "فلكهة" الموسم... كان الناس

يبردون ويرتجفون، ولكنهم كلنوا في اعماقهم مسرورين، لانهم كلنوا متأكدين ان مزاريم، السماء تغيض بالخير

العميم على الارض لتنبت من أعماقها حباً وثمراً وفرحاً

سقى الله ماتيك الايام... وسقى الله ايامنا، ليبقى

سجد، مما أدى آلى تنمير عدد من

وأشارت في بيان خامس الى ان

"مجموعة الشّميدين محمد بحمد

ومحمد اسماعيل هاجمت الرابعة

والنمف عصرآ قوة مشاة صميونية

في محيط موقع سجد محققة فيما

وفي الوقت نفسه، كانت مجموعة

الشميدين عباس عبدالله ومحمد

عيتاني تهاجم موقع سجد مائعة

المهاجمة. وعند الخامسة والدقيقة

الـ٥ هاجمت مجموعة الشهيئين

محمد ناصر النبين واسعد الاثلث قوة

مهيونية كاتت تتحرك داخل موقع

بتر كلاب محققة اصابات مباشرة في

ونعت في بيان ساسس المقاومين

قاسم احمد نعيم "ثاثر" وحسين

غسان غساني "عبد المولى" اللنين

"استّشمنا في ١٩٩٧/١٢/٦ في

أثناء قيامهما بواجبهما الجهادي

ونكرت ان تعيم من مواليد سلَّما

١٩٧٤ ، متأهل وله ولد. وان غساني

من مواليد دير قاتون النمر ١٩٧٥،

وشيعتهما "المقاومة الاسلامية" لمس بمشاركة عدد من قادة "حزب

عسكري اسرائيلي ان الطيران

الاسرائيلي شن السبت غارة أي

واضاف: "أن طائراتنا هاجمت

مواقع للمخربين واصابت اهدافها

في تل ابيب (وص ف) اكد ناطق 🍓

الله" ولفيف من العلماء.

مامحته من التحفل لانقاذ الق

اصابات مبلشرة.

صفوقما".

نشم الجهة الغربية وتنصيناتها".

كوكبنا طبيعياً، يبرد في أيام البرد، وترتفع حرارته في

يبهج عيون الناظرين، ويسر المنتظرين،

فصل العرارة... وليس العكس...

القطعان سرحت... وعبرت بخيلة

مشاهدات في المدينة

قطعان الغيوم سارحة، ولين ما تختزنه؟

اميب ضابط اسرائيلي وسقط

مقاومان، في سلسلة احداثٌ شهدها

الجنوب في تماية الاسبوع وتخللتما

غارة جوية وقصف مدفعي وسلسلة

مجمات شنما رجال المقاومة داخل

الشريط الحدودي المحتل. وعلمت مراسلة "النمار" في بنت

جبيل من مصادر "جيش لبنان

الجنوبي" أن موقعي برعشيت وبيت

ياحون تعرضا التأسعة والربع ليل

الجمعة، لقصف هاون من خراج

حاريص وبرعشيت. ورنت المنفعية

وقرابة ظهر السبت، تعرض موقعا

ومسة تعرضت دورية أسراثيلية

لمجوم في محيط حداثاً، مما أدى الى

لَمَــُابُهُ ضَابِطَ اسـرائيـلي، ورنت

الدورية على نار المهاجمين في حداثا

واورد مراسل "النمار" في النبطية

أن الطيران الدربي الاسرائيلي اغار

قرابة الثالثة الا خمس مقائق بعد

ظمر السبت على مرتفعات اللويزة

في الاقليم، فيما قصفت المنفعية

وتعرض محيط شوكين ومرتفعات

الاقليم ليل السبت – الاحد لقصف

طاولتا ظهر السبت خراج بلنة صربا.

ان الطيران الدربي الاسرائيلي علَّق بين الثالثة والرابعة بعد ظهر امس

في أجـو4 المدينة وجوارها، وجبـه

برمايات من مضادات الجيش. في بيروت، اعلنت "المقاومة

الاسلامية" أن "مجموعة الشهيدين

حبيب ترحيني ونيب بهجت استمعفت في الاولى والنمف فجر

وافاد مراسل "النمار" في صيدا

سجد والفزلان لقصف هاون من مرتفعات اقليم التفاح، رنت عليه

المشتركة على مصدره.

المدفعية المشتركة.

وعيتا الجبل.

مدفعي متقطع

ــ قطعان الغيوم كانت سارحة امس نماراً في السماء،

ولكنما لم تجد عُلَيْنا بما تحمله من مه الرحمةُ، وعبرت

بذيلة شحيحة دون ان تنزل على اديم الارض ما يروي

عطشها ويغسل وجمهات مر التشرينان والسبعة الاول

من كلنون الاول؛ ولم نوقد بعد جمرة، ولم تتدثر باللطف

السميك ليصدق كبارنا عندما يعتبرون أن هذا الشح غير

المعتلد في ستيمم المنصرمة؛ مظمر غضب أو دلالة على

امتعلض رَبْقي مَن بني البشر؟ هُفي غَاير الايلم كلَّت هذه الايلم، ايلم "زربات" و"عينات" تستمر طويلاً، وكلَّت

القنيلا

 $x_1, x_2 \mapsto x_1 \in \mathcal{T}_{k_1}$ 

كتبت ماري زعرب: ظهر ابس انطلقت الزغاريد من بيت حمد في شارع اسعد الاسعد

في الشيباح، وعلَّت في الزاروب

مطالب حاصينا

عند انور الخليل

التكى النائب انور الظيل وفودا من

قرى حاصبيا وعرض معما الشؤون

الخدماتية والأنمائية. ولطلع من وفد من بلدة حاصبيا على الاعمال المستمرة في

ثانوية البلدة ومشروع مستشفاها

وأملُّ في ان تستمر الاعمال وفقاً

للمخططات الموصوعة والفترة الزمنية

سحصت الموضوعة والتدرة الراقية المحددة نظراً الى حاجة المنطقة الناسة للبشاريع الإنبائية الاساسية، وخصوصاً لن المشاريع التنموية في المنطقة

المنتلة هي عامل مساعد وماسم في تشبث الاهالي بارانيهم".

وعرض معه نتائح الانصالات التي

أجربت مع تجار زيت الزيتون بالتنسية

مع وزير الاقتصاد ياسين جابر، فوف

قائد قاعدة حالات

لا أدما

ورد في "نهار" السبت في سياق

غبر المعاكمة في ملف اغتيال الرئيس

رشيد كرامي أن العميد في الجيش خليل الياس مطر كان قائد قاعدة

أدماً، والصواب انه كان قائد قاعدة

دالات العسكرية للطائرات النفائة.

من بلدة كوكبا.

كذلك استقبل وفدا من المزارعين

# حنِين ابنة ٧ أعوام خطفها مجهول خدّر والدتها وعادت بلعبة بعد ليلة



وامرأة ثلاثينية واولاد قالت انمم وعادت العروس الصفيرة حنين حمد ابنة الـ٧ اعوام في سيارة بيضاء، غير مزينة، فنثر عليما الارز-كان الفوف يسكن ملامدها البريثة والنموع تعلأ عينيما لنضراوين وازدهم السلم ألعتبق والمنزل بالمهنثين، وبعدما هدأتها والنتما والامل روت الفتلة الصغيرة قصتما لـ"النمار"، قالت: "طلعنا مع

البيضة، هوي تخين متل عمو علي نحت بحضن الماما ووعيت ما لقيتما . هذا، كما عرفت ان تروي، ما مدث هباح السبت عندما أستقلت زينب حمد وابنتها سيارة اعتقدت انما للاجرة وتبين أنما كانت خصوصية، اخذتها في اتجاه غير الذي كانت تقصده، وعندما سألت السَّائق اجابِها: "اهرب من ازدهام السير"، واقتادها الى منطقة بئر حسن وترجل من السيارة قرب الـ"بوأروج"، فظنت انه يريد فحص

شي، ما في السيارة، لكنه فتح لاصطحابها، على قول زينب. الباب الخلقي حيث كانت نجلم ورش مخدرا على وجمما ورماما الى جانب الطريق كائت التاسعة والنصف واستفاقت زينب عند الظهرء فوجدت نفسما ملقية على الارض فصرفت "اين دنين؟". واخنت تعشي باكيـة في الشـارع وتـنادي

الصغيرة التي اختفت. عادت الأم الى منزلما في شارع اسعد الاسعد واخبرت زوجماً بالامر، فجن جنونه وابلغ الى الاجمزة الامنية

We offer you

a wide variety

that fits

الانتقام من الخلطف.

عادت حنين ومعما لعبة شقراء لا

اكبر منها سنا بقليل" ولم يلعبوا معي". وهم قنموا لما طعام الغناء عيدا - هن أحمد منتش: لكنُّما رفضت قَائِلَة "بدي الملما". حققت لائحة المدير العام لشركة وفي وقت العشاءً لم يقدّموا لما "لوجيرو" يوسف النقيب فوزا كاسما شُنًّا وحاولت لمرأة أن تُلبسها بيجاما فرفضت أيضا ونامت بثيابما جائعة لليلة التي باتت فيها عنين خارج البيت كانت الاطول في حياة العائلة

في انتخابات مجلس امناء جمعية المقامد الخبرية الاسلامية امس في صيدا، باستثناء خرق حققه مرشح منَ لائحُهُ رئيس "المركز الثقّافيّ للبدوث والتوثيق" مصطفى دندشلي. ونال النقيب المدعوم من تيار الدريري وبعض القوى الصيداوية ٤٠٩ اصوات في مقابل ١٣١ صوتا امتافسه دندشلي الذي يدعمه بعض

وفاز من لائحة النقيب كل من نبيل الراعي ويسام القطب وعفيف نصار وفؤأد الصلح ومحمد ماتى النقوزي ومطاع مجنوب (الاخير من "الجماعة الاسلامية") ومحمود أبو زينب، فيما خسر حسن أبوزيد ("الجماعة") بفارق ٨ اصوات امام عفيف حشيشو من لائحة دندشلي

والذي نال ٢٠٨ اصوات. بدأت الانتخابات مبادا في اجوا امنية مادئة وفرتما قوى الامن النافلي في معيط مبنى مدرسة "دوحة المقاصد"، ووسط اجواء

# خدراه بعصير ... وسلباه ماله

ادعی جان یوسف مطر (۲۱ عاما) لدى مخفر العنت ان مجمولاً دخل مدله على طريق صيدا القديمة، قبالة صيدلية دكاشء وسرق محتويات

انتصار تيار الحريري في المقاصد الصيداوية

فوز لائحة النقيب على منافستها وحشيشو خرقها مسقطأ مرشحاً لـ"الجماعة"



ديموةراطية مارسما المقاصديون

رغم الحماوة التي سبقتما ورافقتما

بين المرشحين والتي تخللها تشكيك

٥٨٠ عــضــوا من اصل ٢٧٨

وقبل بدء العملية الانتخابية تقدم

ىنعشلي من متدوب وزارة العاذلية

مصطفى حوماني باعتراض على

ترشيح النقيب أرئاسة الجمعية

بنريعة انه ليس حائزا اجازة جامعية.

كما اعترض على مكتب مجلس الامثاء

لقبوله ترشيع النقيب معتبرا انه

ولوحظت خسارة مرشح التنظيم

الشعبي الناصري" وفيق النوام من

لائحـةً منعشليّ، بعكس بعض التوقعات. فيما اعتبر البعض ان

"الجماعة الاسلامية" نفعت ثمن

تدالفها مع تيار الدريري بدسارة أحد

من رئيس الجمعية السابق مصطفى

الزعترى واعضاء مكتب مجلس الامناء

درج المكتب وهي ١٩٢٠ دولارا

اميركيا واربعة ملايين وسبعين ألف

ليرة ابنانية وشيك محرر باسمه

يقيمة ٤٢٦ الف ليرة لبنانية. وقدر

المسروق بندو لا ملايين و٠٠٠ الف

وفي التقرير الامني ان جوزف

كريم أبو سليمان (٥٤ عاما) نقل

الجمعة الى "مستشفى سعيد" فاقد

الوعى نتيجة تناوله مادة مخدرة.

ولدى سماعه تبين أنه عند السادسة

من مصاء الذميص الماضي أقل في سيارته التي تحمل لوحة خصوصية

شخصين مجمولي الموية من

وتقبل النقيب والفلأزين التماني

"خرق للنظام الداخلي".

والهيئة الإدارية.

وتوزيع بيلنات ونبش اوراق قديمة.

اقترعوا، ووجنت ٢٨ ورقة بيضاء

والقيت ورقتان

الرجال بالسيارة "المرسيخس ألتي سهرت حتى الفجر، جدتها "أم ماني" أميبت بعارض صمى ونقلت الى المستشفى، وعندما راتماً زُغردت والدموع تملأ عينيها "العمد لله، رجعتي على بيتي، لإضوي شحم قلبي ان انطفأ زيتي". مباح الأحد، كانت الام متجمة الى المخفر برفقة بعض افراد العاذلة لاعطاء اوصاف الخاطف، عندما اتصل

مسؤولون في مكتب "حزب الله" في المنطقة وابلغوا العائلة انمم وجدوا الفتاة وطلبوا اليهم العضور

اما عمها، وزوج امها على (والدها متوف) فعلق على الحادث بالقول: "لا أعداه أنا ولا نملك المال كي يخطفوا ابنتنا من اجل فدية. المهم آنها عادت سالمة، ونترك البقية في ايدي الاجمزة المختصة". فيما والدتما تحرّ على معرفة الفاعلين وقالت انما تود

وتردد أن الامر عائد الى خلافات عائلية، بينما اكدت مصادر امنية ان الفتاة لم تتعرض لأي اعتداء، وأن التحقيق مفتوح لمعرفة تفاصيل

ومسؤولي "حزب الله" في المنطقة ما تفارق يدها، ذكرى من الذاطفين.

اما الصغيرة فاستيقظت في منزل غريب، فيه الرجل آلذي اختطفها A great choice of Kitchen Sinks



R18 360 OSK

Hamra district, Sidani Street, Marbella center, 1st floor, Phone/Fax: 00961-1-741525/6/7

of stainless steel sinks all kitchen sizes and styles

The Crown for Your Kitchen

Sole agent:

TOC TRADING S.a.LL.

P.O.Box: 113/5399 Belrut

جنتين ممتركتين في المنصورية الجمعة الماضي المما لمندي وسيري لانكي قتلا طعنا قبل نحو ثلاثة اسابيع.

### مستديرة الطيونة الى الدكوانة، وفي الطريق قدما له زجاجة عصير وفقد وعيه، وسلباه ٤٥ الف ليرة. وقد

عدّر مساءُ اس على سمير راضي (٢٠ عاماً) جنّة في طريق فرعية حرجية في اطراف القليمات وأفاد الطبيب الشرعي سركيس لي عقل اتما ممانة بعيار في الرأس من سلاح

تبين من التحقيق في المثور على

# السبت، تجمعات معادية في موقع القلعة وحركة آليات في معيطه، محققة فيها أصابات مباشرة.

هجوم على دورية يجرح ضابطاً اسرائيلياً

غارة على الاقليم وسقوط مقاومين

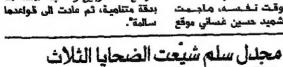
وعند التالثة والنصف رصدت تحركات معادية في موقع علي الطاهر وتدركات آلية في محيطه، فقامت مجموعة الشميدين قاسم قعون ورياض اخضر، باستمداف الموقع وببابة ميركافا بالاسلمة المناسبة. وكانت مجموعتا الشهيد عبدالله

اسماعيل والشهيد على شعبان قد هاجمتا عند التاسعة والربع مساء الجمعة موقعي برعشيت وبيت ياحون بعنما رصنتا تجمعات معانية فيهماء فدمرتا بعض نشمهما وتحصيناتهما". وافادت في بيان ثان لن "مجموعة الشهيئين محمد حسين ويوسف بداح ماجمت، الصادية عنصرة والدقيقة العاع قبل ظمر السبت، مُوقع بَئر كلاب في اثناء وجود قوة للعدو الصهيوني فيه، وحققت فيه اصابات مباشرة ودمرت بعض دشمه. وفي الوقت نفسه ماجمت مجموعة الشهيدين فادي حماد وحسين حمود

موقع سجد وحققت فيه أصابأت وذكــرت في بــِـــان ثــالــث ان "مجموعة الشهيد السيد محسن نور الدين ماجمت، الثلمنة والنصف ليلاً، قوة صميونية في موقع حداثاً، مما اني الى تحقيق اصابات مباشرة

واكيدة بين افرادها". وفي بيان رابع ان "مجموعة الشميد قاسم نعيم ملجمت الثانية عشرة والنصف ظهر (ابس)، قوة صميونية داخل موقع بدر كلاب،

محققة فيه اصلبات مباشرة. وفي الوقت تخسبه، ماجهت مجموعة الشميد حسين غساني موقع



# مجموعة المراقبة تنعقد غدآ

تعقد مجموعة المراقبة المنبئقة من ولم يؤخذ بها. غير ان ممثل فرنسا "تفاهم نيسان" اجتماعاً، الدادية أخذ على عاتقه حل مذه المسألة عشرة قبل ظمر غد في الناقورة، بالقناة الديبلوماسية للغرنسية -الاسرائيلية بعيداً عن المجموعة.

للنظر في شكويين لبناتيتين ضد اسرائيل لفرقها "التفاهم". واوضحت مصادر مطلعة اته بعد جمع شظايا متفجرتي مجدل سلم والعثور على ثالثة غير منفجرة، تبين أنها من عنع اسرائيلي وعليها كتابات عبرية، وقد أعد الوفد اللبناني صوراً فوتوغرافية و"فيديو" للضحانيا وللجريح الذين اصيبوا بهاء أما الشَّكوي الثانية فمي عن أبعاد المواطن نبيل حبيب بيضون وزوجته وولديهما من بلدة بنت جبيل أثر عُوْدة مذه العَائِلة اليما من الولايات

يرفضها المندوب الاسرائيلي على أتماس أن أبعاد المدنيين غير ملحوظ في أتَّفاق "تَفاهم نيسان". وسبق للبنان ان قدم شكوى مماثلة عندما أبعدت عائلة من أحدى بلدات الشريط الددودي قبل زماء علم،



BY ACQUIRING CCMO, BANQUE AUDI IS BRANCHING OUT INTO 8 MORE LOCATIONS TO SERVE YOU.





















المتحدة بعد غياب ٢٨ عاماً، نظراً الى عدم دفعه عشرة الاف دولار لعناصر من "جيش لبنان العنوبي" ولأن شقيقه نزيه هو احد مسؤولي حزب البعث. وتردد أن موضوع الشكوى الثانية سيكون صعب، اذ يتوقع ان

تشييع الضمايا وكتب مراسل "النمار" في صور أن يُلُدة مجمل سلم (مرجميون) شيعت بعد ظهر السبت ضداياها محمد حسين المعاز (٧٠ عاماً) وحسن عباس علاء الدين (١٧ عاماً) وقاسم محمد المعاز (١٧ عاماً) النين سقطوا بانفجارين في خراج البلدة عصر الجمعة الماضي. وانطلق الموكب من ام مستشفى تبنين. وأستقبله في البلدة حشد من المواطنين تقدمه النائبان

منوس ال

بنعوش الضَّحاياً في شوارع البلدة مردنين متافات "الله اكبرس الموت لاسرائيل . والقّى منصور كلمة ندد فيها بالمجزرة، مطالباً الدولة بالاسراع في تقديم شكوى الى مجموعة المراقبة "وفضح الاعتداءات المتكررة على المدنيين في كل المدافل الدولية". ثم ملى أمام البلدة الشيخ علي

ياسين على الضعايا ووريت

علي خريس ونزيه منصور وافيف من

رجال الدين. وجال المشيعون

32 BRANCHES, ALL ON-LINE, REAL TIME.

Banque Audi

تدشين مركز الحياة البرية

شعبب لنام هبع في اعد اقفاعي مركز الحياة البريَّة.

افتتح وزير البيثة اكرم شميب

عضر الافتتاح السفير الكندي في

البدوث العلمية الدكتور جورج طعمه،

بند تعریف من زیاد موسی تحدث شمیب، فأکد "ان المرکز مساهمة

فاعلةً في التوعية البيئية، وتكمن

أهميته في تدويله مشروعا نموذجيا

بغية تعميق الوعي البيئي ومصالحة الانسان مع البيئة"،

تم القي ابي سعيد كلمة اوضع سيما "ان غاية المركز تعريف

المواطنين على الميهواتات والنسأتات

وخُصائصٌ الدياة البُّريَّة، وخُصوصا ان منه الخيرة ممددة بالانقراض".

تلاه طعمه الذي اعتبر "ان مقياس

التعدن كان ولا يزال مبنيا على مدى

اعتمام المجتمعات بالمحافظة على

الديوان والنبات°، داعيا الى "صون ما

وتطرق مارشان الى دور العركسز

"الذي ينني الشعور بالمسؤولية حيال

ميزة المركز اته يجمع حيوانات غير في قرى القضاء.

اكدت انها مكشوفة ومهترئة

مصادر في الزهراني:

البراميل تهدد بكارثة

تبقى من نظم ليكولوجية".

عاليه - "النهار":

وجمع من المهتمين.

# "كشافة الجرّاح" احتفلت بيوم الشجرة في "الصنائع"

اقامت "جمعية كشافة الجراح" صغيرة وجميعنا يتفنى بما، لذا لا يحوز لنا أن نقطع اشجارها، وعلينا أن المتقالها السنوي بعيد الشجرة أمس، الي حديقة الرئيس رينه معوض في المتالع، في رعائية رئيس مسلس الوزراء رضيق الصريري، مشلا بوزير البيثة أكرم شميب، ومضور وزير للدولة لشؤون الاصلاح الاداري بشارة مرمج: وزير الاعلام باسم السبع ممثلا بالمدير العسام لاذاعية لبنان فسؤاد حمدان، وزير الزراعة شوقي فاخوري مبتلا بعدير التنبية الريفية والثروات الطبيعية فطاس عقل، التلاية نائلة معوض، محافظ بيروت نقولا سابا،

الماقة الى معتلين أهيشات كشفية بعد النشيد الوطني وكلمة عريف الامتفال العدامي مصطفى عبدالرسول، تحدث رئيس الجمعية عبدالرحمن بعوت عن "هذه الايام التي يشمدها لبنان وتثير القلق في النفوس وتهز الطمأنينة"، لافتنا الى "أن الجمعية باشرت غرس مشرين الف شجرة في المحافظات بالتعاون مع وزارة الزراعة

وبعد عزف نشيد الشجرة، اعلن المعافط سأبا "ان حرج بيروت يعتتح مغيرة وتحمّاح الى رساية، وهذا ما يحول دون افتتاحه حالياً ، مشيرا الى أنَّ ١٩٩٨ ستكون سنّة الشجرة في بيروت والمناطق، عبر غرس الشوارع والأرمغة بالاشجار في كل البناطق وبعد ديكة على وقع اغنية أراجع

بتعمر النان" تصدت حمدان بأسم السبع، فقال "يحدثنا التاريخ عن غبابات لبنان وحيقوله (...) وتُسْجِرةُ الارز، أم الاشجار ورمز العلم . الافتا الي "ان زدف الاستمنت والصديد ومجمة الكسارات (...) يمسأن الشجرة والثروة النباتية". وقال: الانتا

خطة عشرية لجعل الاخضر ٢٠ في المئة

ورأى مرمح "ان احياء عيد الشحرة مو احيياء لروح العمل"، لافت الى

اهتمام الرئيس رفيق الدريري بعودة العساحات النضر الى لبنان وبيروت،

معتبرا "أن جريمة ترتكب في دق لنان عندما لا نعمل جميعا من اجل

زراعية الشجرة في العاصمة، وعلى

والقى شهيب كآمة الدريري، ومعا

فيمًا: "تعودناً الاحتفال بالشَّجْرة كل سنة، هذه التي تتوسط علم البـلاد

الاهالي يتهمون مسلخاً في شكا

ويسألون: متى تتحرك المحافظة؟

الببال وفي السمول".

وترمز الى لبنان الاخضر. فأين ندن من لبنان الاخضر وأين المساحات فزينها بالأخضر ليصبع لبنان غابة الخضر في وطن تروته طبيعته وموتعه اشجار واحدة". وسأخه وميزته التاريخية اخضره وأعتبر عقل باسم فاخوري "ان وكتافة غاياته؟". الدفاظ على الشجرة لا يُقل لهمية عن الدفاظ على الاستقلال"، مذكراً بـ"ان ثمــة قـــانونا بردع كل من يقطع شجرة، لأن نلك جرم ومن شائه تعريض التربة للزوال وجعل الجبال مجرد صفور صماء والعدن من دون وادات خضر".

وقالت معوض، "السياسة نواتما حبةً قمح، مكنا قال احدَّمم، وأَضيف أن السياسة شجرة نزرعما لتأكيد تكسيستنا بالأرض ورماننا على المستقبل"، لافتة ألى "أنكم تريدون لبنان بلاد حرية وتكافؤ فرص وتوازن اجتماعي، لكن ما تعيشونه مأساة صيف وشتبه ثدت سقف واحد لعمل المقالع والكشارات والمرامل، ومحسوبيات"، وتساالت: "الى متى يستمر شراء الضائر وامدار الدوال؟" ومكافحة التلوث في البياه والمواء، وليلاء تماء المناطق ما يستحق من واعتبرت آن ما نعيشه اليوم الاعيب سياسية تمدف الى منع المجتمع من صنع القرار، كمحاولة نسف استحقاق الانتخابات البلدية والاختيارية اومسخما عبر التعيين". مشيرة الى "ان عيد الشجرة هو عيد التجنيد والشبآب والشتبث بالارض .

وختاماً تُم عُرْس شميرات في الحا المديقة وأنت الفرق الكشفية بعض "هيئة حماية البيئة" في مدارس

والمؤسسات الاجتماعية. نفايات الدجاج مازالت تلوث سفوح الشقعة

اللبنائيــة تشــارك في السملة وهي مسؤولة عن ١٢٥٠٠ يتيم و- ١٤ عاجز و٠٠٠ معوق و١٥٠ سجيناً".

البترون - "النهار":

سلّمت قبيادة اللوك الثامن عـشـر في القـوات العـربيـة السورية الدفعة الثانية من الاشجار الدرجية والمثمرة الى المسجم المرجية والمسمرة الق "مركز ياسل الاسد الثقافي والاجتماعي" في بعلبك، فوزّعها بدوره على المدارس النساصية

شجرة ارز باخل الصيقة. أضاف: "تحيى المناسية فيما التوسم حضر التدشين النائبان نهك سعيد أأمننى يغزو يؤما بعد يوم مسلحاتنا الخضر وبيثتنا ما زالت عرضة للامدار المكلفُ والتخريب المتمادي والتلوث الكبير، هذه العوامل السلبية التي

تصعد كلا منا في صحت ورزقةً ومستقبله. واذا كان الاهتمام بالبيثة وُمِـشَكَلاتِمِـاً قَـد أزداد في الأسوام الاخيرة فان مستقبل الدياة في لبنان رمن بالسمعي الجماد والعلمّي الى التصدي للمشكلات البيئية، واعتبار وممرات ومقاعد البيئة اولوية وهذا ما تسعى اليه وزارة الصحة والتكوسة عبر مشاريع بدأت بمعالجة مشكلة النفليات الصلية ومياه الصرف الصحي وتنظيم قريب

ولوُضح "ان هذه المشاريع تندرج في خطة عشرية وضعتها الحكومة تشجير جبل ونتعاون جميعا لانجاحما بالتعاون مع المجتمع الاملي، ومن غاياتها رفع نَس الفطاء للمرجي الى بين ١٠ و٢٦ في العثنة من عب احمة لبنان، وزيادة المحميات وتأكيد حمايتها أتبقى طبيعتنا ثروة وبيئتنا صائحة".

النبطية بتشجير عدد من شوارع المدينة في اشرافُ رئيس الجمعية مساجد بعلبكي الذي دعيا جسيع المواطنين الى "المسافظة على لبنان الخضر".

وأوضع مقرر "لجنة حماية جبل الكنيسة عجّاج الطبي "أنه بسد اجتماعات بيئية عديدة، شكلت لجنة للصفاظ على مياه جبل الكنيسة وتدويله محمية طبيعية. لكننا حتى الأن لم نلق اهتماما من الجمات المعنية، وننجز حاليا كل الدراسات على حسابنا النساص مع مسمح الارض واعسداد تقارير عن النباتات النادرة في الجبل".

"ابناء الارز"

٥ ألاف غرسة في بعلبك

والرُسمية في المنطقة، ويبلغ عندها خبسة آلاف غرسة.

لبدر من تعت والاوساخ من فوق. "أننا سنرفع تقسريرا عن للمكب إلى القائمقامية لاتخاذ الأجراءات اللازمة في

حق المعتدين على الطبيعة"، مشيراً

الى "أن مسلخ وليم بطرس للدجــاج

في شكا قد يكون مصدر الاوساخ،

لكُن المشكلة أنّ المســــُوُولين في المحافظة لم يكلفوا الفسيم عناءً

التحرك لتأكيد الأمر او نفيه على

رئيس "ميئة حماية البيئة والتراث

في الكورة" رفعت سابا اسف من

جُمِّته لَّلستَمرار المستمترين في

التخلص من نفايات مسالخ الدجاج في

هذه الطريقة البشعة"، واستغرب

أعدم استجابة الجهات المعنية لمطالبنا

المتكررة بضرورة كسشف موية

ودعا أصحاب المزارع، وخصوصا مزارع الدجاج، الى "وضع نفاياتهم في حفر خاصة وطمرها بالكلس"، لافتا الى

أن "الميثة قررت الإدعاء ضد مجمول

لأن القواتين لا تسمع لنا باكثر من

واوضح القاضي المنفرد في البترن

الفاعلين واحالتهم على القضاء".

كونه اوتوماتيكيا". اما الناشط البيئي عباح نصر فلم يستفرب ارتكاب أي انتماك جديد أَفي ظلّ هذا الفلتان البيئي". واضاف: "المم يسخرون من حق الانسان في بيئة سليمة، والدفظع أن الدولة تغض الطرف، فكأنما تشجع العذالفين على الاست مرار في ارتكاب افسالمم

شكأ ألقنيم تمتاز بتضاريس فريدة وتدوي اتأرا قديمة لا تبعد سوى أمتـأر عن المكب الميـواني"، مناشـدا الدولة "ضرورة الاستراع في تعيين شرطة بيثية تدمي هذه البقعة

لهالي حسامسات التي يقع المكب الجديد في نطاقها البلدي اصابهم النمول، لأنما ليحست المرة الاولى تتعرض منطقتهم للتجاوزات من دون ان يتدرك مسؤول واحد. وتسائل احسدهم؛ "الا تكف

"شركة كمياويات سلمانا" في البترون، وشركتاً الترابة والاترنيت" في شكا والمري، وزفاتة عنوش"؟

من يصدق ان منطقة رأس الشقعة خياص بهيذا المسلح رغم انه ينتح يوميا كميات كبيرة من لدوم الدجاج، الظابة، والتي يسعى لماليِّما والمبثاث البيشية منذ اعوام الى اقناع الدولة

على ما أكدة معظم اهالي المنطقة. في اختصار، صارت المكبات سمة هذه البقعة الساحرة والجميع يخشون وأوضح: "إن المنطقة محاذاة نفق ان يكون مشروع اعلانها مدمية مجرد

وَآخُرُ ٱلْجُرافُم التي ارتكبت في حق الشقعة الضحية مكب تستريح فيه لوساخ مزارع الدجاج، على الطريق من حَامِـات أَلَى المَـرِي قَـبل نَفْقَ شُكَا القديم بيضمة امتار. الموقع المنكوب يضيق ببقايا الرؤوس والامصاء والارجل، وقد تصول من جرا ذلك يَّ بُوْرَةٌ لُلْمَـشَـرات والْاضَاعي والْمِـرنان، وممدرا الروائح ثاقبة تزكم الاثوف. اصابع الاتمام

> المهندس عسيند شوري كنشف المكت الجديد وحمل المسلغ الوحيد في شكا المجاورة مستؤولية ألقناء النفايات متهما صاحبه وليم بطرس بالاستهتار. واوضح انه "لا يوجد مكب

نغايات الدجاح مارالت ثلوت الشقعة

وأعلانها محمية، قد تحولت اليوم بؤرة

تلوث بعدما دنستها نفايات صناعية

ومنزلية وحبدانية. والطامة الكبرى أن

أيًا من المسؤولين لم يحرك ساكنًا "لن متهكي حرمة الطبيعة نلفذون"

وعد عرقوبي لا أساس له.

روس ساسي المعصرة في البندن ودوما نبيل صاري "انني مستعد التحرك قضائيا أنا ومكني شكوى من أي مواطن عن تعديات بيئية في المنطقة". باسم البكور ُرئيس البلدية عزيز عيسي اكـد



A partir du 15 Décembre. Charme D'Antan vous convie à découvrir sa nouvelle boutique à Athrafieh, Avenue de l'Indépendance...

Dépaysement garanti!

# Charme D'Antan

L'art de vivre dans l'art!

et toujours à Kaslik - Tel: 09 639722 - Tel & Fax: 09 640323 - 640675 Achrafieh - Tel: 01 326969 - 328875 - 326837

### تدشين حديقة جبىل العامة

بشن المدير العام لوزارة الشؤون البلدية والقروية جان حورى معثلا الوزير هاغوب دمرجيان، حديقة جين العامة مع رئيس البلدية الدكتور انطوان الشَّامي، وزرعا في المناسبَّةُ

وبيار دكاش، النائبان السابقاً: الدكتور البر مخيبر والعميد ميشال الخوري، رئيس اتحاد بلديات جبيل فوزي كرم، مفتي جبيل الشيخ غسان اللَّقِيسَ وَجَمِعَ مِنْ الْمِدْعُويِنِ. تعــدت الشــامي فلفت الى "ان رسقة جبيل غايتها أتقدم والزيهار" معددا ما تتضمنه الدبيقة من العاب

والقى خوري كلمة شند فيما على رمى حرري "لهمية العمل البلدي ودوره في تطوير المجتمع المدلي"، مشيرا الى "اتصالات تجريما الوزارة حاليا بالبنك الدولي وصندوق اكتمية الاوروبي بغية الحصول على قروض ومبات شايتها تطوير المنن والرياف".

# الكنيسة يتواصل

جبل الكنيسة - "التمار":

في أطار برنامج "كنزة الشــــــاء"، امس "مركز التعرف على الحياة البرية" واهلت "مؤسسة الأمل للمعوقين في منطقة رأس الجبل في عاليه الذي تصرف عليه جمعية" الفط الافضر" امس تشجير جبل الكنيسة في المتن الاعلى، بالتعاون مع "جمعية المنبر والمهندسان منير وديانا ابي سعيد. الأخضر"، وبمشاركة الجيش اللبناتي وعسد من المسعيات الاملية لبنان دانيال مارشان، رئيس مجلس رئيس بلنية عاليه سعيد شميب

بدأت العملة في التاسعة صباحا وتدنث في مستملما المدير العام للمؤسسة تسيب الصلح، فأوضَّع "أن ٥٦ جمعية لملية من كل المناطق

اضاف: "نجتمع كل سنة عند سفح جبل الكنيسة لنزرع الاشجار بغية اتجاز غابة تضم ١٠٠ ألف شجرة بالتعاون مع اهالي فالوغا و"اجنة حماية جبل الكنيسة" و"المنبر الاخضر". رئيس "جمعية المنبر الاخضر" هاتي

ابو فاضل تعدث عن غرسات الارز والشربين التي زرعت وعزا قلة عددما ألَى "عُدُم توأَفْرُ الشَّتُولُ بِكثرة في وزارة الزراعة"، مشيعاً بـ"مشاركة اهالي فالوغا النين سيحتمون

بالغرسات لاحقا".

تأسست في بلدة تولا – قضاء البترون "جمعية اصدقاء ابناء الارز"، ومن أهدافها أقامة مؤتمرات ولقاءأت ومحاضرات ودعبوة المستمين الى التعارف والتعاون وتبادل الراء، اضافة الى تنظيم نشاطات اجتماعية مختلفة.



صيدا – من أحمد منتش:

اكدت مصادر مطلعة في منشآت النفط في الزمراني "ان البراميل في

حرم المصفاة تحتوي على مادة رابع

اوكسيد الرصاص: وموضوعة منذ

مُطْلَع الْتُسَاتِينَاتِ فِي الْمَوَا الطَّلَق

ومكشوفة من جـوَّتبـهـا الاربعـة،

ياستثناء سقف من الاترنيت يغطيها". وقــالت ردا على التــوضــيح الذي نشره المدير العام لوزارة النفط نقولا نصر السبت الفائت واشار فيه الى ان

تلك البراميل موجودة في مستودع

مققل، أنه "لا يجوز وضعما في مكان

(رمزي مشرفية)

عادية تم انقانها".

البيئية في القضاء.

منطقة اقلِّيم التفاح.

والتلوث والأمدار".

التقليدي وجال الماضرون في لرجاء

وكـأن شـمـيب رئى اول من امس لقه بيئيا عنواته "قضاه عاليه نحو بيثة

مستُقبلُية" في قاعة "جمعَية الرّسالة الاجتماعية" عاليه، بدعوة من الجمعيات

النشيد الوطني استملالاء فكلمة

ترحيب لراغدةً جأبّر، ثم تكلم شميب فاشار الى "ان البيثة عندنا ستظل

تعاني الكثير أذا استمر الاهدار البيثي

والتخريب الناتح من التصرفات

اللامحسوولة والتي تبعي الربح

وعسرض الدكست وريوسف طوق

اتجربة فرز النفايات المنزلية الملبة

في قُضاء بشري، تلته البكتورة زينب

مُقَلَّد التي تَنَاوَلْت الموضوع عينه في

واوضح منير أبو غانم "ان تنمي

الثروة الدرجية عملية طويلة تتوارثها

اما نبيل ابو غانم فدعا الى "مصالحة

وتطرق المهندس محمود الاحمدية

الى دور الجمعيات الهلية في صون

البيشة، وختاما كلمة للفنان عارف

الانسان مع البيئة لوقف التخريب

المجتمعات من جيل الى جيل".

الى "ان البراميل متروكة في المواء الطلق منذ ١٥ عاماً، وباتتُ تصدد بكارثة حقيقية بعدما أمابما الصدأ والامتراء".

النطورة التي صارت تشكلما هذه البراميل، ومن يقصد المكان يكتشف فعلا أنما غير موجودة في مستودع خاص، ولا تراعي المواصفات الفنية وشروط البيئة والسلامة العامة".

وكـشـفت "ان تسـربا حـصل في براميل عديدة سابقاً، فَأَفْرَعْتَ عَلَى الفور في الضزانات، علما أن بسرا ارتوازية تقع على بعد امتار قليلة منها". وراًت "أن في امكان وزارة النفط الرسال لجنة تصقيق للتأكد من

# مقفل لأن لي تسرب قد يؤدي الى اماية اي شخص يقترب منها"، لافتة بزاق متحجر في عنايا



البزاق المتحدر على نحدى الصخور.

المعروف أن بلدة حاقل الجبيليـة تضم كميات وافرة من الاسماك العصور القديمة، وهو يخرج عادة بعد المتحجرة. ولكن للمرة الأولى، يشاهد الشتوة – الاولى، وغالباً في تشرين برُأق متحجر في عنايا، قرب ضريح القديس شربل، على ارتفاع حوالي

> هذا البزاق باربعة قرون ورأسه في حجم رأس السلطسون. ومو يشب ذلك الذي ظهر في حفريات كسار عقيل في جوار انطلياس حيث سكن الانسان الاول وكان البزاق جزءا من

وجدت على أحدى الصخور، تعرضت لعوامل مناهية قاسية كسقوط الثلج المبكر، فتحمد.

ولكل البـزاق مألوف في لبنان منذ



L'artisanat Libanais annonce l'ouverture de son nouveau point de vente à Achrafieh montée Hôtel Alexandre. bifurcation rue Hopital RizK. Tél: 01-216607

يومياً الساعة ٩٠٠٠

الاقلاع الى باريس

بطائرات آرباص A310

الوصول الى بيروت الساعة -١٩٠٤

ANASTASIA TRAVEL
Sin El Fil Highway - Opposite Freeway Center

SPECIAL NOUVEL AN 97-98

**DEPART A PARTIR DU 27 DECEMBRE** 

5 jours --- \$435

TANIA TRAVEL liteatul

القاهرة مع رحلة على الباخرة الى الاقصر. اسوان و ابو سمبل

باخرة TAROT ة نجوم دي لوكس مع أقامة كاملة - تذكرة الطاقرة - الانتقال ٨ ايك عصور ١٨٠٠.

القاهرة فلق مبتين شياس ماريت سعياس مية معدده كليم المبارية الفلود فلو المعدده المجارة المبارية المبار

الاردن جرش، عمان، بترا، مديا، تل نيبو، وادي روم الأردن الانطلاق ١٩ ١١ - العودة ١٤١ - فندق ه نجوم افامة كاملة ٩٢٥٥

أيطالها الشمال والجنوب (الطائرة+ الفندق + ألانتقال + رحلة)

طلبوا ايضا برامجنا الى توتس، كوبا و الشرق الاقصى، تايلاند. ماليزيا. الخ Sin El Fi 484530 - 601767 - الحادث ماليزيا. الخ Sin El Fi 484530 - 601767 - الحادث ماليزيا. الخادة - الحادث الماليزيا. الخادة 131070773339 - الماليزيا. الخادة Saida 710570772733 - الحادث 491274 - 201388 - Zahle 808947 - 201388 - 201388 Tripcii 527753/502489 - Alansounen 400553 - Hedzih 451873 - 950388

العُجَّةُ أَنْ تَنْفُرُونَ النَّالِيِّ /كانون الأول ـ توفمبني/ديستمبر ١٩٩٧

ENVIRONMENT & DEVELOPMENT

The Leading Pan-Arab Environmental Magazine

هاتف ۲۲۰۰۲۳ . ۱۱۳۰۵۲۳ - ۱۰ - فاضر ۲۲٬۱۲۰ - - صرب ۱۹۳۰۵۲۳ بیروت لبثان

E-mail: envidev@mectat.com.tb, Web Site: http://www.mectat.com.tb/

خـاص:

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان يتحدث

أزمة موارد أم أزمة إرادة وخيال: افتتاحية نجيب صعب

تلوث البحر الأبيض المتوسط

الحُجز بالليلة الفندق مع الفطور ابتداء من: ٢٠ \$ لله

CHYPRE

ISTAMBOUL

CAIRE / LUXOR / ASWAN Hotel Caira Sheratou

SODECO SQUARE

\$275

ويبدو ان هذه المتحجرات التي

الأن في المكتبات

وذلك وفقا لما يأتي: (- بكاملها، أنا كـان المصـرف

قروض للدعم المرؤوسة.

# ١٤٦٠٦٠ وحدة سكنية مؤجرة في لبنان تقطنها ٦٤٧ ألف نسمة

# الـ ٢٠ في المئة ترفع الايجارات إلى ١٩٢ ملياراً والتضخم يضاعفها في ٨ سنوات

نوزي الساكر واسكان حسي معاقدون					
عدد القرف	عيد المساكن	للنسبة المثوية	عدد السكان	النسبة المثوية	
غرفة	FY,T-9	٤,٢٥	44,141	7,71	
غرفتان	1.7.159	17.71	EV4.TYT	17,-7	
تلاث غرف	13198	50,+9	YTT, EA)	10,01	
اربع غرف	17E.T.T	20,67	49T.0£-	f1.0)	
خيس غرف	367,711	14,40	077,734	17.4-	
ست عرف	737,787	1+,17	T14.5E9	1+.7+	
غير معدد	3.518	د۱.٠٠	V.171	٠,٢٦	
المجموع	APP, (2T	3 ,	5.945.5-5	1,	

بدل آلايجار	عدد العساكن	النبية الملوية	عدد السكان	اللسبة العلوية	متوسط الايم السنوي الف ا
بالوراثة	1414	V,£1	27,17.	¥,5)	757
قبل ۱۹۷۰	TA, . T9	17. ·£	124,257	11.74	EVT
197E-197.	f1T	15.74	AY, TT)	10,-9	ETY
1444-1440	172.	10,44	IAT,TAI	14,07	750
1946-194.	)T,fff	9, -7	72.790	1.10	378
144-1940	11,975	4,39	174,00	77,1	1, . £1
1445-144.	A,AA)	٨٠.٢	TA,VA)	0,99	7,140
بعد 1997	19	17Y	714,74	15,4.	T.ERO
المحموع	127 7.	>,	337,725	>,,,,	1,-99

كتب ميشال مرقص: يطرح مشروع قانون الايجارات جملة أعتراضات للميئات العمالية وميئات المستأجرين لجمة الزيادات المالية على بدلات الايجار، ويعترض عليه الملاك في الوقت نفسه. والواقع سآعي للمواطن لللبنائي، غير الاستقرار في السكن، فتحرير القيود فى عقود الايجار ليس سوى سبيل ل التمجير المقونن، او التأجير القُسري لقّاءُ بدلات مُرتَّفعةً يعجزُ عَنْ توفيرها المستأجر المضطر، وخصوصاً الَّذِينَ مِم في عمر الشباب ولا خبرة

لنيهم في سوق العمل. وليس ادعى الى تعزيز الاستتمار في مُجَالُ السكن، سوى تَأْمِين مردودُ المستَّثمرَّة وعائداتها أذا استُمرت في مجالات اخرى. فالتوازن مطاوب اذا المستثمر وذلك على صعيد مجموعة لا بأس بما من اللبناتيين، فما هي هذه

المجموعة؟ وما أوضاع سكتها؟ تضمنت الجداول الاحصائية لـ"مب والمستساكن ١٩٩٤-١٩٩٦" الذي أجرته وزارة ألشؤون الاجتماعية بالتساون مع صندوق الامم المتحدة للسكان، ارقاماً تُفيد ان هناك ٣٤١٩٩٨ مسكنآ يقطن فيسميا ٢٩٩٢٢٠٢ شخصاً، ويكشف هنا ألمسح الاوضاع السكتية للمواطنين

أولاً، الْتوزيعُ حسب الغرف: توزعت المساكن بين غرفة وست غرفه

الديازة شقة في مبئى

حصة ملك ١٩,٢٧٥

Dir.v.9 |

T.4,054

STA, SYA

الحيازة | شقة في دبني مستقل

11,11

Y.14

A ... 1

- تتمة المنشور في الصفحة ٢ –

الاول بلغ ١٦٨٦٢ مليار ليرة لبنائية،

ومن المتوقع ان يبلغ مجموع الدين

العام الداخلي الصافي آخر سنة ٩٩٧ (

ما يقارب ١٧٥٠٠ مليار ليرة لبناتية.

كما يشار الى ان المكومة تتبع في

احتسابها البين الداخلي النمط الدولى

المعتمد من صندوق النقد الدولي

ثانياً، أن معدلات اسعار الفائدة

الفعلية السّائدة قبل تولي الرئيس

المريري رئاسة الحكومة بلغت ما

يقارب ٢٤ في المئة كمعدل وسطي

لمنتلف الاصدارات. كما ان حكومةً

الرئيس المريري نجمت في خفض

اسعار الفائدة تدريجا منذ ذلك

الدين الا في حالات نأدرة وموقسة

بسبب التجانيات السياسية والتى

كادت تمدد الاستقرار المالي وأقمة

عيش المواطئين وبسبب الاعتداءات

الاسترائيلية المتكررة وخصوصا

عدواني تموز ١٩٩٢ ونيسان ١٩٩٦.

من جمة اخرى فان معدل رصيد

حساب الفزينة الدائن لدى مصرف

لبنان في السنوات الذَّمس الاخبرة

بلغ نُمو ٩٧٦ مليار ليرة لبنانية.

ويشار الى ان رصيد هذا الحساب

يتقلب بسبب ضرورات السياسة

النقدية المكافحة للتضخم ويسبب

الماجأت التمويلية للخزينة وخصوصا

ان تطور الانفاق وتطور الايرادات

غير متزامنين. اهف أن معدل سعر

الفائدة كان ينضفض عندما كان

ومعظم الدول الاعضاء فيه.

ايجار

🛊 ۲۷۲۰۹ مسلکن تتألف من

مستقل

YF3,F.

Y . . TT

££.

344

غير ذلك

. . Y

...

1,770 157,975

النسبة المثوية لحياة للسكان

17.04

..YY

1,1.

1,71

14.44

غرفة واحدة وتشكل نسبة ٤.٢٥ في المئة من مجموع المساكن، ويقطنَ فيها نسبة ٢٠٢٦ في المنَّة منَّ السكان، وبكثافة ٣٠٦٢ أشخاص في

للفرفة الواحدة. ١٦,٧٦ في المئة يتألف كل منه من غرفتين يقطن فيها ١٦٠٠١ في المئة من السكان بمعمل 2.20 اشخاص في المسكن الواحد

🛊 ۱۲۱۰۹۷ مسكناً تشكل نسبة ٢٥,٠٩ في المئة يتألف كل منها من ثلاث غرف يقطن فيما ٢٥,٥١ في المئــة من السكان بمعــدل ٤٠٧٤ اشخاص في المسكن، A ۱٦٤٢٠٢ مساكن تشكل نسبة

٢٥,٥٩ في المئة يتألف كل منها من اربع غرف يقطن فيسما ٢٦،٥١ فر المئة من السكان بمعدل ٤٠٨٣ اشخاص في المسكن ألواحد. • ١١٣٩٥٤ مسكناً تشكل نسية

١٧,٧٥ في المئة من المساكن يتألف كل منها من خمس غرف يقطن فيها ١٧٠٨٠ في المِنْةُ مِن السكان يَمعنل

١٠,٣٢ في البئة يتألف كل منها من ست غرف يقطن فيها ١٠,٦٠ في المئة من السكان بمعدل ٤٠٧٨

ويبلغ المعدل العام تكثافة

في دلالة على تدسَّن توعية السكنِّ،

Hagage

303.513 412

١٤٦,٠٦٠ أيجار

APP. 127 Haraes

الحيازة

غير ڏلك

◄ في سجال حول قيمة الدين العام

رصيد حساب الذزينة الدائن لدى

مصرف لبنان يرتفع خلافا لما ذكر

ثالثاء المقولة أن حكومات الرئيم

المريري لم تجبه المشاكل الموروثة

تخفي مغالطات كبيرة اذ ان حكومات

الرئيس الصريري جبيمت جميع

المشاكل الامنية والاجتبماءية

والاقتصادية والاعمارية للناتجة من ١٧

سنة حسربا وبمساراء واخسنت هذه

الحكومات على عاتقها معالجة جميع

الملفات الشائكة والتي تركسما

الدكومات السابقة تتفاقم. كما تجدر

الاشارة الى اته كان من الممكن

معالجة مشكلة عجز الموازنة وتراكم

الدين العام معالجة جذرية أنما على

حسأب لقمة عيش المواطنين وجميع

البشاكل المتراكمة الاخرى، أضف أن

(٥ في المئة من الانفاق العام في

السنوأت الخبس الاخيرة صرف على

العطاءات والخدمات الاجتماعية بموافقة

مجلس الثواب الكريم ومباركته اي لته

كان في الامكان حل مشكلة العجر في

الموازنة لو لم نتخذ جميعا قرار تفعيل

اما بالنسبة الى ما قيل عن خطة

الالفين فالنا نذكر بأن مجلس

الوزراء لم يتبن هذه الدراسية

ولذلك لم تحل على مجلس النواب

كما أن من المهم الاشارة الى أن

الانفياق العيام في السنوات الخمس

وبالتالي طّلت دراسة نظرية.

الماضية توزع نسبيا كالأتىء

العطاءات الاجتماعية

في تصريح الرئيس العص،

50,1.5

Rogard

FF. YO

A, 7.

الاشخاص في المسكن الواحد ٤,٦٦ من تلاث غرف وما يزيد، اذ تشكل

السكان. هَذَهُ الْفُئَّةَ ٢٨.٧٦ فَي الْمُثَّةُ ويقطن فيها ٤٢, ٨٠ في المثَّة من السكان

شقة في مبنى مستقل

TIT.TOT

1. . £9

¥.14

37,54

A14,373,1 A17,430

شقة في بيثى مستقل

TT. 315

£-. TY7

النصبة المثوية السكان حسب هيازة المسكن

1.To

TAP. 137.7 PAT. TAT (YY, Y T.T. TAP. T

مسلمته عن ۲۰۰ متر مربع، وهذه ويقطن فيما ٩٫٥٣ في المَثَّة من

ويلاحظ في كل من الفئتين التلاز

ويشكّل عدد المساكن التي تراوح

مساحتها ما بين (٣ و٨٠ متراً مربعاً

نسبة ٢٥,٤٦ في البئة، ويقطن فيما

٢٤,٨١ في المِثَةُ مِن السكان، بمعدل

المسلكن التي تراوح مساحها بين ١٤٠,٨١ متراً مربعاً تمثل نسبة

٣٨.٥١ في الْمُلَة، وهي اعلى نسبة

بين الفئات، يقطن فيما ٢٩٠٠٩ في

المئــة من السكان بمعــدل ٤,٧٢

وتمثل المساكن التي تراوح مساحة

كل منها بين ١٤١ و٠٠٠ متر مربع

نسبة ٢٢.٢٦ في المِئة، يقطن فيها

٢٢,٧٧ في المئة من المسكان، بمعدل

٤,٧٥ اشــخـاص. ويقطن ٤,٨٢

٤,٥٤ اشخاص في البيت الواحد.

بين نسبة عند المساكن في كل فئة

7 SALES LA CO

AGY,T GTF.AGT

17,17

37,4

1 ....

...

.,17

17,0

١٦٪ على نسبة النين المتراكم

( 20٪ على الإنفاق الاجتماع

والصحي والتعليمي والامني بما فيها

٢٢٦٪ على الانفاق الاستثماري.

٦٪ على تسيير الاعمال اليومية

ان الحكومة في محاولتما توضيح

اسبأب الاعباء المالية المتراكمة عبر

السنوات الماضية لا تصاول التمرب

من مسؤولياتما او التنكر لمشاكل

قائمة بل على العكس تعاول تعزيز

التوافق على اهمية معالجة جميع

المشاكل التي تواجه الاقسماد

اللبنائي والتي تُتطلب تعاونا وثيقا ومواقف مسؤولة من الجميع".

رد علی رد

المص ليلا بالتصريح الأتي،

وردا على رد السنيسبورة ادلى

"أعسجب لقسول وزير الدولة

للشؤون المالية الاستاذ سنيورة ان

مجموع الدين العام ينهاية تشرين

الاول مو ١٦٥٤٣ مليار ليرة فقط،

فهو قد اغفل الدين الخارجي الذي

بُّلْغ ۲۰۱ ملیاری نولار ای ما یعادل

• ٣٤٥ مليــار ليــرة. ومُكنا يكون

مجموع الدين الفام ندو ٢٠ الف

مليار ليرة. أما بنهاية سنة ١٩٩٧

وهكذا فان كلام الاستاذ سنيورة

وليس كـــلامي مو الكلام غـــيــر

فسيبلغ تحو (٢ الف مليار ليرة.

منذ ما قبل عام ١٩٩٢.

الرواتب والاجور.

الوسطى السنوي للإيجار ٨٦٤ الف غير ذلك المجموع 1.4YD .. E. 315,792 33P, F3F

١٠٤١ ألف ليرة. 🟶 وبین ۱۹۹۰ و۱۹۹۶ تم تأجیر (٨٨٨ مسكنا نسيتها ١٠٠٨ في المئة، يقطن فيها (٢٨٧٨ شخصاً

الوسطى السنوي الايتبار ٢١٧٥ الف

التطور السكني والاسكاني المعطيات الاتية:

من ١٧٧٢٥٥ مسكنا تمثل نسية ٢, ٤٢ في المئـــة، الى 303٢ (ع مسكنا تمثّل نسية ٦٤٠٨٧ في المئة، عنا تملك الحصص الجزئية في نحو الماعا مسكتا.

القــلامــة، بل عــرض لتــواريخ بدء الايجار، فاتنا نجد في هذه الفئة، ومن خبلال مسيح القبوى العباملة لعبام ١٩٧٠ ان المسلكن المؤجرة كلما يعود تاريخ بدء أيجارها إلى ما قبل

يمتفاد اذاً ان عدد المسلكن التي تم تأجيرها بعد ذلك التاريخ بلغ (۱۰۸۰۲ محکناء منها ۲۰۰۲) مسلكن قبل بنه الحرب، و١٩٢٤ع في التسعينات، منها ١٩٠٨٥ مسكنا في ظل قانون الايجارات المالي. ومو عــدد يكاد يوازي العــدد الذي تم تأجييسره في النصف الاول من السبعينات، وفي المقابل، تم بيع ٢٩١٩٩ مسكنا جديدا

المؤجرة افرز وبيع من شـاغليـه في خلال العرب بعد تدني القيمة الشرائية

خامسا: تبنت النسبة العلمة لاشفال المسكن من ٥٠٢٦ اشخاص الى ٦٦ ,٤ اشخاص. سادسا: بلغت قيمة بدلات الايجار السنوية ١٦,٢٧ مليون دولار اميركي

معدل ۲۹۸٬۲۲ دولارا للايجار الواحد في السنة، وهي في ١٩٩٦ بلفت ١٠٢, أه الكيين دولار اميركي بمعدل ٧٠٦,٢٧ دولارات في السنة للايجار

حصل في سوق السكن للإيجار، اذ كاد العرض السكني المذعص الايجار يتعسدم آلى حين مسدور الساقون الايجارات الذي حرر عقود الايجارات الجديدة. وتصرير العقود لم يؤمن حلولا ناجعة لطالبي الايجار، نظرا الى المستوى نسبيا لبدلات الابجار المطلوبة مقارنة بمستويات الدخل عموما وخصوصا مداخيل الاجراء.

الايجار اغير السكن لا احصافات نقيقة تتعلق بالايجارات لغير السكن على صعيد لبنان کلہ، بل علی صعید محافظتی بيروت والشمال اللتين انجزت ادارة الاحماء المركزي دراستين احماثيتين وفي الدراستين ثمة ١٩٥٢ أع وحدة مَنزُلْيـة، منما ١٥٩٤٣٨ في بيـروت وعُدُمُ ٢٥٧٥ في الشــمــال، ومن مذه الوحيات ١١٩١٢ وحيدة لفيسر

السَّكن: ٤٢٧٠٣ ومنات في بيروت الادارية و٢٢٤١٧ في الشمال منها. ومن الوهدات غير السكنيـة في بيـروت ٢٤٦٠ ومــدة تشــفلمــا مؤسسة انتاجية ١٣٩٧٧ وحدة منها

بالايجار (٥٦,٦٨ في المئة). ومن الوحدات غير السكنية في الشمطل £٢٩٤ع وحدة تشغلما مؤسسات انتاجية، ١٣٢٩٤ وحدة منها بالايجار (٢٠,٠٢ في المثة).

# وفد اللجنة الدولية لمكافحة المخدرات جال في البقاع

بعليك - "النهار": جال وفد من اللجنة الدوليــة لمكافحة المفدرات في الامم المتحدة امس في منطقــة بعلَّبك – المحرمل للاطلاع على انجسازات برنامج الامم المتحدة للتنمية الريفية المتكاملة ومشاريعها والتأكد من القضاء على أمندرآت ووضع تقرير مغصل لدعم

البرنامج وتنشيطه. ُمُم ۗ الوَّفَد المدير الاقليمي للشرق الاوسط وشـمـال افـريقيـاً في لجنة المُكلفحةُ الدكتور مهدّي محمّد علي وضابط المكلفحة في المقر العلم للامم المتحدة ولغانغ شيقر.

في بدأية الجولة التقى الوقد مدير البرنآمج الدكتور مدمد الناصر الفرجاتي في مرّكز بعلبك في حضور رؤســه الاقسام، وتناول البحث شيؤون البرنامج وشجونه في مرحلته الثانية وتطرق إلى تأكيب القبضاء على المخشرات في المنطقة، وضرورة ان تغى الدول المائحة بوعودها لتنفيذ

المشاريع الزراعية والتنمية الاجتماعية

وتأمين فسرص للانتساج وللتسمنيع

وقال محمد على ان "تنمية بعلبك – المرمل تحقاج الى تضافر الجمود

ومسرِّيد من الدعم الدولي، وهذا مسا

تسعى اليه، اضافة الى أيجاد تعويل

ثم أجتمع الوقد الدولي يقائمقام

بعلبك عسر ياسين وكأن عرض

لمعاناة المنطقة وحاجاتهاء ثم كانت

زيارات ميدانية أمشروع جر مياه

كوكب - دردرة لبعلبك واتجاز بكر

اللجوج ونبع اهلا في رسم الصدث

ومشاريع التأميل الممنى للمرأة

الريفية في عرسال ومركز الفاكمة ومشروع تجفيف المشمش في القاع

وصولا آلى المرمل حيث تَفَقَدُ بعضُ

أقسام المستشفى الدكومي الذي

يساهم برنامج الامم المتحدة للتنمية

دمج مصالح المياه

في الجنوب

بحث محافظ الجنوب فيعصل

الصايغ اول من امس مع المدير

العام الاستثمار في وزارة الموارد

المائية والكمربائية بُسَامٌ جابرٌ في حضور رئيس لبنة ادارة مصلحة مياه

صيدا هلال قبرملي ورؤساء مصالح

المياه في الجنوب، في منوضوع الممالح التابعة للدولة والعاملة في

الجنوب، وصـرح جــأير أن الخطواتُّ التي تـنوي الدولة اتـخادها من خـلال

قرآرات مجلس الوزراء الاخيـرة هي

دمج مصالح المياه بصيث يمل

عبدها إلى ٥، بغيبة اعادة تنظيم

قطاع المباد، واشار الى اهبية وجود

المصالح التي تضع الدراسيات وتنفذها لتأمين خدمات المياه

للبرنامج ليقوم بدوره المطلوب".

🕏 وفي ١٩٩٣ وما بعده تم تأجير

وفي توزيع أخر، نجد ان ١٤,٧٤ في المئة من المساكن المؤجرة يتدنى بدّل ايجار كل منها عن ٢٠٠ الف ليسرة سنويا، و٤٨٨١ في المئسة يراوح بدل ايجسارها بين ٢٠٠ الف و299 الضاء و٥٠،٥٥ في المئة بين ٩٩٩.٥٠٠ الف ليسرة، و١٢.١٢ في المئلة بين ١٠٠٠ و٤٩٩٩ الف ليسرة و٢,٩٢ فَي المِنْة يزْيِد بدل ايجار كل منها عن خمسة ملايين ليرة سنويا.

اولاً: أن عدد المسلكن ارتفع من ٤٠٥٢٧٥ الى ١٤١٩٩٨ مسكنا في ١٩٩٦، اي بزيادة ٢٣٦٦٢٦ مسكنا تسبتها ٥٨٠٢٧ في المئة. وذلك بفض النظر عما تمدم في الدرب ويقدر بـ١٢ الف وحدة سكثية مدمرة كليا و16 الغا مدمرة جزئيا و٧٠ الفا

ثانيا: ارتفع عدد المساكن الملك

ثالثاء انضفض عبد الوساكن

عدد المسكن التسبة الملوية عدد السكان النسبة الملوية 1.7.572 330,73Y AT., . VI. \$4..9 1A1,ET1 9.65 267,647 04,-BE 1-1+ Y,TY) 1,176

1 -- , -- 1,447,7-1

. 4.	2000 2000			
بدل الايجار الف ليرة	عدد البساكن	أثمية الطوية	عدد السكان	التصبة المثوية
آهل من ۲۰۰	\$1,07.	1£,¥£	1-), Avo	10,70
£44 - f	734.00	TE.A)	TFE,TEY	AF,37
999 - 0	T1.9A.	10.00	4T.ATV	12,0.
£999 - 1 · · ·	3-7,77	71.77	7AT, 331	77,77
انکثر من ۵۰۰۰	2,772	78,7	19,51-	F.4Y
غير محدد	10,174	11,17	37,595	AY,P
-			777 474	

1 .... TET,4EE 1 .... 1ET. . T. (لا توضح الجداول الاحصائية نوعية وعـند السكان القـاطنين في الفـئــة الفرف: وهي بالطبع ليست غرف التوم

فقط واثما كل الفرف التي يتأثف منها ثالثاً: حيازة المسكن: يتوزع عند المسلكن افقياً بين 1805 أ ٤ مسكناً ملكاً، تمثل نسبة ٢٤,٨٧ في المئة من المجموع، و٢٤٢٨٢ مسكناً يتملك تعتبر مساحة المسكن اتعكاسا لعدد اصحابها حصة فيها، و١٤٦٠٦٠ الغرف التي يتألف منها السكن. لذا، مسكنآ هي بالايجـآر وتمثل نسبــة 77.٧٥ في المئة من مجموع تتجاوز مساهتها ثلاثين مترآ مربعآء المسلكن ويقطن فيما ١٤٦٩٤٤ يبلغ ٢٧٥٧١ مسكناً، أي ما يوازي شخصاً يَمثَلُونَ ١٦٠٥٠ في المئة من عدد المسلكن التي يتألف كل منها من غرفة واحدة (٢٧٢٠٩ مساكن). مجموع للسكان. هذه الفئة من المسلكن تمثل تسبة

وتتوزع عموساً بين ١٣٤٠٩ مسلكن في مبان تمثل نسبة ٢٠.٠١ ٤,٢٩ في المئة من العدد الاجمالي، ويقطن فيها 7,00 في المئة من السكان، ويبلغ معدل القلطنين فيها في المِثَّة، و١٢٩٢٤ مسكناً مستقلاً تمثّل نسبة ١٩٠٧٧ في المئة. المساكن المؤجرة

باستثناء ١٠٨١٨ مسكناً مؤجراً بالوراثة، تتوزع المسلكن الباقية حسب تاريخ بدء الايجار كالآتي: 🗣 ۲۸۰۲۹ مسکنآ یعود تاریخ بدء أيجارها الى ما قبل ١٩٧٠، وهي تشكل نسبة ٢٦,٠٤ في المدّ ويقطن فيها ١٤٧٤٢٢ تسخصآ نسبت مع ٢٢,٧٩ في البئة من السكان. المستأجرين، ويبلغ متوسط

الاينجار السنوي للمسكن الواهد من هذه الفئة ٧٣٤ الف ليرة لبناتية. 🗣 ۲۱۰۰۳ مساکن توثل نسبة ١٤,٣٨ في المئــة، يعــود تاريخ يقطن فيما (٩٧٦٣ شذما نسبتهم ١٥,٠٩ ويبلغ متوسط بدل الايجار

السنوي للمسكن الواحد من هذه الفئة ٢٢٧ الف ليرة. 🕭 ۲۲۰٤۰ مشکنا تم تأجیرها بين ١٩٧٥ و١٩٧٩ء ومي تبثل تس ١٥,٧٧ في المئلة، يقطن فيها ١١٢٢٨١ شخصا نسيتهم ١٧,٥٣

في العدَّة، ويبلغ المعدل السنُّوي لبدل الأبجار ٥٦٢ الف ليرة. ٩,٠٦ مسكنا نسبتها ٢٠٢٢ ٩.٠٩ في المئة، تم تأجيرها بين ١٩٨٠ و\$19٨ ويقطن فيهما ٩٩٩٥ في المئسة من المسكان، ويبلغ المعسدل

ــین ۱۹۸۵ و۱۹۸۹ء تم تأجير ١١٩٦٢ مسكنا تمثل نسبة ٨,١٩ في المُكَّة، يقطن فيما تسبة ٨,٦٢ في المئة من المستأجرين، ويبلغ المعدل الوسطى الستوى للْايجـّار لكل بيت من هذَّه الفــــُــّة

(٥,٩ في المئة) ويبلغ المعدل

١٩٠٨٥ مسسكنا، في ظل قسانون الايجارات الذي حرر الأيجارات لناحية البدل والمدة، وتمثل هذه المساكن نسبة ١٣٠٠٧ في المئة ويقطن فيما ۸۲۸۱۲ شخصاً تسبتهم ۱۲٫۸۰ في المئة، ويبلغ المعدل السنوي للايجار

بالمقبارنة مع نتبائج مبسح وضع سكن والمساكن، من ضمن مسح المسحن والمساملة في لبنان الذي اجري قَــبلُ الــرب في ١٩٧٠ ، نعل الى

في خلجة الى ترميم.

بالايجار من ۱۹۲۲۲۰ مسكنا نسبتها ٤٨.٤ في المئـــة، إلى ١٤٢٠٦٠ مسكنا تمثّل نسبة ٢٢,٧٥ في المئة. رابعا: لما كنان منسخ المعطينات السكانية لم يعرض لاعمار المساكن

لبنان ماهية قروض الدعم وسندأت الدين المرؤوسة بتلك التي يشترط أيفاؤها لنا توقف المصرف تماثيا عن الدفع بعد ايفاء حقوق المودعين والترزامات المصرف على أختلافها، ذلك العام. ومن هذه المسلكن بقي وقبل ليفاء حقوق المساممين. فقط ٢٨٠٢٩ مسكنا مؤجرا بدسب ومع أن مغموم القروض وسندات مسح المعطيات السكانية نشير هنا الى أن عددا كبيرا من المساكن

etter of the state of the state

الدين تلك واحد ولاجدال عليه بين مصرف لبنان والمصارف، لكن يبدو أن الاول تعمد أيضاح ذلك بعد تزايد تلك الادوات التي تستخدمها المصارف لتسزيز مواردها واموالها الخاصة لنكك، تضمن قرار المجلس المركزي لعصرف لبنان للدالات التي يمكن فيما لحتسباب قبروض للدعم للمرؤوسة وسندات الدين المماثلة لما من ضمن العوال الضَّامِـة المساندة. وارتأى المجلس المركزي امصرف ليتان أتزأل ١٠ في المئــة من كل من قــروض الدعم وناتج سندات قدين المحتسبة من الأموال الخلصة من تسبة الملاعة

خُـلال السَّنوات الخمس التي تسبق تاريخ الاستحقاق. الذي أصدره حلكم مصرف لبنان رياض سلامة وتضمن قرار المجلس

الَّمْرِكَزِّيَّ الْآتِي: أُولا: في قروض الدعم المرؤوسة أَلَّهَادَةَ الْاوَلَى، يَعْتَبِرُ قَرِضٌ دَعْمِ مَرْوُوسِ القَرْضِ الذي يَعْنَجَ لَمِطْحَةً مصرف، من مسأهميه أو من غيرهم، في حال التوقف النمائي للمصرف عن الدفع او في حال تصفيته رضائيا أو الزاميا، بعد ايفًا كل وَدائع المصرف المعني وساثر التـزاماته وقبل ليفاء حقوق مساهيه والتزاملاء حيالهم. ثانيا: في سندات الدين المرؤوسة المادة الثانية، تعتبر سندات دين

مرؤوسة سندات الدين التي يصدرها المصرف والتي يشترط ايفاء قيمتما، في حال التوقف النهائي للمصرف عن الدفع او في حال تصفيته رضائيا أو الزاميا، بعد ايفاءُ كل ودائع المصرف

المعني وسائر التراماته وقبل ليفاء حقوق مساهميه والتزاماته حيالهم أَلَمَانَةَ السَّالَسَةَ: تراعي عند اصدار سندات النين المرؤوس القوانين النافذة، ولاسيما المادة ٦ من ١٩٩٢/٦/٢ ولحكام القرارات غير المنالفة الصادرة عن مصرف لبنان والمتعلقة بسندات الدين الممكن

أصدارها من المصارف والمؤسسات ثَالثًا: فَي آمَكَانِ احتسابِ قروض الدعم المرؤوسة

وسندات النين المرؤوســـة من ضمن الاموال الخاصة البساندة المادة الرابعية: يمكن المجلس المركزي لمصرف لبنان الموافقة على لمتنساب كامل قبروض الدعم المرؤوسة او قسم منها من ضمن

لبناني أذا توافرت الشروط الاضافية آ- ان لا تقل مدة هذه القروض؛ عند تقديمها، عن خمس سنوات. وضعيات والية نصف ستوية محققة ومنظمة وفقا للمعايير الدولية كما تحددها لجنة الرقابة على المصارف ٣- أن لا تدفع أي فائدة عن هذه

القروض الا من ارباح حرة. ٤− ان لا يتم تس القروض الأبعث موافقة المجلس المركسزي لمصرف لبنان، بناء على اقتراح لجنَّة الرقابة على المصارف. المادة الخامسة، يمكن المجلس المركزي لمصرف ليتان الموافقة على أحتسأب كامل ناتج اصدارات سندات الدين المرؤوسة أو قسم منما من ضمن الاموال الخاصة المسائدة لاي

مصرف لبناني، اذا توافيرت في مــا خصما الشروط الاضافية المعددة في البندين (١) و(٢) من المادة الرابعة اعسلاه، ان اي دفع مسسبق لمسدّه السندات خيلاف اللاجل المحدد عند الاصدار مهما كانت مئته، يخفع للموافقة المسبقة للمجلس المركزي

اكبد وزير الدولة للشؤون المالية

فؤاد السنيورة ان الدولة ورثت دينا

قحيما لا يجوز ان تتحمل الحكومة

الحالية مسؤوليته وحدها لاننا سأهمنا

جميعنا في هذه المشكلة، وقال في

حديث أذاعي أول من أمس أنه ما دام

مناك عجـز في الموازنة، فــسـتكون

زيادة في الدين العام ليضا. واعتبر

ان النفأق يشمل الشؤون الاجتماعية

والاعمار في أن واحد، مشيرا إلى أنه

لا يمكن تقديم عطاطت اضافية من

دون ربطها بزيادة الانتاجية. ورأى ان اممية الورقة الاصلاحية

تكمن في أنها تعكس حال التوافق

السياسي وان اتارها ستظمر على

مدى السنوات المقبلة، لافتيا للي ان

الحل يكمن في جباية افضل وواردات

ونفى أن تكون لرئيس مــجلس

الوزرا وفيق الدريري أي علاقة

بشركة طيران الشرق الاوسط

الميدل ايست ، موضعا انه اذا ثبتت

مستورف بانها اخطأت في تعيين

جابر دشن

"سوق التوفير"

دشن وزير الاقتصاد والتجارة

ياسين جـــَّابُرُ اول من لمسَ، ســـوق التوفير في الاستملاكية الكبرى" في

بلدة الدوير – قضاً النبطية. والقي

كلمة اعتبر فيما "ان أفتتاح مذه

الاسواق يساهم في دعم صمود

الاقتصاد الجنوبي، مشيرا الى ان بناء المشروعات الاقتصادية في الجنوب

يحفز ألُّجميع على اقلمة أسواق مماثلة لدعم المنطقة".

مجلس ادارتها.

السنبورة: لا علاقة الدريري بـ"الميدل انست"

# فأخوري: الانفتاح الاقتصادي

على سوريا لمصلحتنا

عُقد وزير الزراعة شوقي فلخوري موضوعات زراعية واقتصادية مختلفة، واعتبر أن تتاكم زيارته الخيرة الى بينَ البلدينَ وَخَصَّومًا في أَطَّارِ التبادُلِ التجاري وتأمين النفتاح الاقتصادي"، الاقتصادي بالنسبة الينا، اضافة الى ان للبنانية في سوريا، ولخرى للمتنجات السورية في لبنان، ولفت الى "قه يتم درس مدى الافادة من هذا الافتاح لكل مِن البلدين من دون أن يؤدي ذلك إلى

وعن فتح السوق الليبية امام المنتجات الزراعية اللبنانية، رأى أن سوق فيبيا ابتعدت كثيرا عن السوق اللبنانية تَنَيْجَةَ العظر، وتبينَ اخيَرا قها في حلجة الى هذه المتنجات الزراعية"، موضعا اله تُنْبِجَةَ لِتَصَالُ بِينَ ٱلرَّبِسِينُ الياس المراوي ومعمر القنافي قررت ليبيا فتح اسولقها أهام المنتجات اللبنانية، وكشف ئن وُفدا ليبيا رسميا رفيع المستوى يصلُ الى لبنان هذا الاسبوع الاتفاق

### لعصرف لبنان. العادة السادسة: مع مراعاة النسبة المعنى يساهم بما لا يقل عن ٢٠ في المئة (عنشرون في المئة) في رأس المحددة في الانظمــة النَّافــدة بين الاموال الفأمة الاساسية والاموال مال المصرف اللبناني المصدر لسندات الدين المرؤوسة أو المستشيد من الخاصة المساندة، لا يمكن لعنساب قيمة كل من قروض الدعم المرؤوسة وناتج امسحارات سندات الدين المرؤوسة من ضمن الاموال الخاص

ستحقاقها.

قروض الدعم وسندات الدين المرؤوسة

تنزل من الملاءة تدريجا قبل استحقاقها

ُّا - بما يوازي الفرق بين قيمة قروض الدعم المرؤوسة المقدمة من المسائدة لاي مصرف لبنائي الا لنسبة قصوي مقدارها ٥٠ في المئة من مروس المصــرف اللبناني المعني ومن نلتج اصـدارات سندات النين المرؤوســة لمولله الخاصة الاساسية المكتب بها وبين ١٠ في المدة لمادة السابعة: الى حين احتساب المكتتب بها وبين - مي المسا (عشرة في المثة) من قيمة امواله الفاصة، أنا كان ينساهم باقل من نسبة الـ ١٠ في المثة (عشرون في نسبة الملاءة، ينزل سنويا ما نسبته ٢٠ في المئــة من كل من قــروض الدعم المرؤوسة ونلتج اصدارات سندات الدين المئة) المذكورة في هذه المادة. المرؤوسة المعتسبة من ضمن الاموال رابعاً: احكَّام مختلفة الخبأمية الهسائدة للمصرف اللبنأتي المادة التاسعة، تلفي احكام المعتى، وتلك عن كل سنة من

التعميمين للمصارف الرقم ١٣٤ تاريخ السنوات الضمس اثني تسبق تاريخ - ۱۹۸۸/۹/۳ والرقم ۱۶۲۹ تاریخ 07/3/5991. المادة الثلمنة: الى حين لحتسلب المادة العاشرة: يعمل بهذا القرار نسبة الملاءة تنزل من الأموال الخاصة لاي مصرف لبناني قيمة قروض الدعم فور صدوره ألهادة الحادية عشرة: ينشر هذا المرؤوسة المقدمة منه وناتج لصدارات القرار في الجريدة الرسمية.

# سندآت للدين المرؤوسة المكتتب بما التحقيق في استئجار الطائرات يستمر هذا الاسبوع ويشمل الفنيين

غدا موعد جديد من التحقيق مع عدد من الفنيين في موضوع استثجار "شركة طيران الشرق الاوسط" ثلاث طلارات ادارة لاشركة، وذلك لاستيضاحهم هذه الواقعة وجميعهم يعملون في مجال الصيانة في "أميسل أيست"، وهم، "ليربلص" من شركة "سنف لفورة ليراتينز"، فضلا عن السست معين نازاريت اكشأكريان وانطوان مسعود وانطوان تخومي واسكندر فحاس، فضلا التقليديين في كل جلسة عقدها رئيس قسم المبلحث الجنائية المركزية العميد عن سلام اللب والابن ولحود. وكان العميد سالم استمع في وقت

بشارة سلام منذ بدء تحقيقاته في هذه القضية باشراف النائب العام التمييزي التحقيق الانطلاق في اتجاه عناصر جديدة استنجارها، وذلك في انتظار أن تنتمي للتحقق منها في ضوء معلومات أعلن ميانتها، تم شاع موضوع الصفقة

اواسط الاسبوع المأض ان القنشاء تسلمها من دون الكشف عن مضمونها. وعلى جاري العادة استمع الى السيد سليم خَالَدُ سُلَّامِ أُولَا حَوْلُ مُسَأَّلَةُ سَفَّرَهُ في تشرين الأول 1947 الى سنفلفورة. ومو افاد، وفق مصادر التحقيق، أنه سافر فعلا في تلك الفترة الى تلك البلاد بتكليف من مصرف الميركان اكسبرس" شركة "سيلك أير" التي تتعامَّى تأجير طالرات و بواخر، باعتبار ان المصرف يعنى بتمويل الجمات التي ترغب في استئمار تلك الآليات الجوية والبحرية.

واشار الى ان سفرته تلك لا علاقة لما بموضوع أستثجآر الطآذرات الثلاث موضوع التحقيق وابرز وثيقة سغره للدلالة على عدم وجود تأشيرة دخول ألى سنغافورة في الفُتَرَةُ للتي جُرِتُ فَيَهَا المُعُلُوضَاتُ لاستقبار طلارات "فيرياض" الثالاث التي بدأت في ستغافورة في شياط ١٩٩٧.

وقد طلب العُميث سالم من سليم سلام ابراز مستند خطي من مصرف "لبيركان أكسبرس" التثبّت من تكليفه أبِأَهُ الْمِفْأُوصَاتَ الَّتِي تَكَلَّم عَلِيهَا. وارجأ متابعة سماعه لهذه الفاية إلى يوم غد ثم استمع العميد سالم الى رئيس بحلس انارة المبدل فيست خالد بسلاه على مدى ساعة، في ضوء افادة رئيس مجلس شركة "انترا" للاستثمار ومثلها أن مسجلس أدارة "الميسدل ليست" أتكتور معفوظ سكينة، وقد ادلى بما للخميس حول العقد وفترة التفاوض في صدده في مجلس الإدارة، وقد لصر سلامً على اقولَّه السابِّقة من انَّ توقيعُ العقد تم بعد موافقة المجلس؛ ولله كلف ثجنة لتفاوض مع شركة "سنفلفورة ليرلاينز" في شأن الطلارات الثلاث، وفي مقابلة بين خلاد سلام وسكينه اص الأخير على الله السابقة أن مجلس التدارة كلف سلام اجرا مفاوضات في شأن طائرات "ليرياض" من دون الاشارة الى توقيع العقد، علما أن مُحاضر باجتماع مُجاسَ الدارة تشيير الى الموافقة على شق

المفاوضات فحسب. وبعد نلك كانت مقابلة جديدة بين خالد سالام والمدير العام للشركة يوسف نحوب وتددثت مصادر قريبة من التحقيق عن تُناقض في الافلدات التي يتضمنها الملف وما تنامي منها حتى الآن يسمح بعصر التناقض في نقطتين؛ الاولى أصرار من استمعوا من اللرة الشركة على أن المجلس لم يعط "كـــارت بلانش" الا بالتفاوض في شأن استذَّجار الطالرات، فيما تنجب النقطة الافرى الى عكس

نلك وفي ضوء نلك لم تستبعد منه المصادر دعوة يلقي اعضاء مجلس الادارة المستيضلحهم والادات بالقوالهم. ورفع التحقيق للمتابعة غدا بدعوة اعضًا ۗ ٱللَّجِنَّةُ الْفُنْيَةُ الَّتِي كَشَفْتُ عَلَى ألطائرات أثثالاث ووضعت تقريرا فنيآ

# بتنيجته، بحسب أفادة رئيس مَطِس

ذحلة – "النمار": امس مؤتمرا صحافيا تناول في سوريا تندرج في لطار التعاون المشترك مشيراً ألى أن من مصلحة لبنان الانفتاح الاقتصادي على سوريا اذ انما تمثل البعد مناك سوقا كبيرة للمنتجات الزراعية

الضرر بمصالح في منهما". مباشرة على عملية شراء المنتجات وفتح اعتمادأت مصرفيق

### سابق الى مهندس تقني في الشركة كشف بدوره على الطائرات الثلاث وأفاد ان وضعما جيد، علما أن هذه الطائرات لم توضع في الاستعمال بعد توقيع عقد

في بعليك الهرمل بحث اول من امس وفعد دولي من الاهم المتحدة ضم المدير الأقليمي الشرق الاوسط وشمال افريقيا لمكافحة المخدرات الدكتور مهدى محمد على، وضابط مكافحة المخدرات في المقر العلم للمنظمة ولفاتغ شيفر، ومدير برنامج الامم المتحدة التنميا الريفية في منطقة بعلبك - المرمل الدُكتور مُحمد الناصر الفرجاتي، في المشروعات المائية لاستثمار العوارد الزراعية والتنمية الاجتماعية وذاق فسرص لتسعنيع الانتساج الزراعي

وفد من الامم المتحدة 🎤

التعبويض عن زُراعة المضَّدراتُ في وحضر رؤساء الاقتسام في البرنامج ورئيس مُكْتَب المشروع الأخْضُر ف منطقة البقاع الشمالي عبدالله يزرك. واوضح الفسرجساني ان زُراعسة المحدرات قبضي عليماً نماليا في منطقة بعلبك - المرمل منذ ١٩٩٢، مشيرا الى ان المجتمع الدولي وعد الدولة اللبنانية بالتعويض عن مذه الزراعــة. الا أن نلك بقي وعــدا بعــد مؤتمر باريس او "مؤتمر اصحقاه لبنان"

في ولشنطن. ولفت الى ان نصيب البرنامج من للدول الماقدة في العرجلة الاولى من عسمل البسرنامج كسان 2.5760.0 دولار، وبلغت المسالغ التي خصصت للمرحلة الثانية من عسمل البرنامج ١٠٢٦,٠٠٠ دولار، وهذه المبسالغ غير كافية قياسا بحاجة المنطقة الى ۱۱۳ مليون دولار". واعتبر محمد علي ان التنمية الريفية

في المنطقة تحتاج الى مزيد من الدعم الدولي، وسنسس الى تأمين ذلك عبر سألاتنا مع الدول المانف والمؤسسلت المعينة. ثم التقى الوفد قائمةام يعليك عمر ياسين الذي شرح معاناة المنطقة من يسين سبي سرح مصمة المسمد من الاهمال. وجال في المشروعات الامائية التي نفذها البرنامج في بعلبك وبلنتي عبرسال والقياع، واطلع على تجمييز و مستشفى المرمل المكومي.

# مستوعبات محجوزة

لحبط المسؤولون المنيون في مرفأ:

شركة رودولف سعادة الى قبرص، على متن باذرتين استقدمتا لهذا الفرطرن وفي التفاصيل، أنه ليل القميس الجمعة الماني، اقدم موظفو الشركة البحرية الشحن على محاولة تمريب مستوعبات محوزة في مرفأ بيروت كالث! على متن بلفرتين "فيل دو داميسيت" و فاس جملك الى قبيرس على متن بلفتيد "سيد" ومخال المتابع كالتا بلخرتين "سيمن" و"فاس اسطنبول" كانكا وملتاً للى مرفأ بيروت وتستعدان أمفادرته بعد حصوامما عي لأن بذاك وجاء في شكوى شركة رودواني سعادة أُلِّي اللَّفِّدَ لِيلُ الْمُمِيْسِ – الْجَمِّعَةِ الْمَاكِي كل من غرفة البلاحة البدرية والمسأولين: الأمنيين والضابطة الجمركية أن ونك عمليه تجريب لمستوعبات محجوزة أمصلحتها بناء على قرار قضائي منعت الهاخرتين من البطر وبوشرت التطيقات ولصدرت للنيابة العامة المسكرية لول من أمس قرارا اعتبرت بموجبه الباذرتين محجوزتين في سرضا ببروت في حين الانتماء من التحقيق في شكوي شركا سعادة في هذا النصوص. وأبلغ القرار الى كل من رئيس مملحة الجمارك في مرفأ بيروت رامز تصاس وطاقس الباضرتين ورئيس الضابطة أأحمركية والمســوولين في المرفــا والمــــارك ومسؤولي ألامن بضرورة تنقيذ القرار

# أحباط محاولة تهرىب من المرفأ الى قبرص

بيروت ومسؤواو غرفة العمليات البحرية عملية تمريب لمستوعبات محجوزة اعملحة

ومنع للباخرتين من الإبسار. وبوشير التفتيش، فتبين ان هناك مستوعبات كانت محجوزة في مرفأ بيروت وضعت على متن الباخرتينُ لنظلها اللي المثارج. وسيتقدم مدآمو شركة سعلاة بدعوى تمريب وقرصة وانتيال وسرقة أماوي القضّاء، طالبين تثبيت العجز على الباخرتين وكل المستوعبات التي على متنها.

ماضية في دعم لبنان، لافتا الى أنما

خصصت من ضمن البروتوكول الموقع

مع لينان ٥ ملايين فرنك فرنسي للمعمد المالي للتدريب، وان دذا

الدعم مستمر حتى السنة العقبلة، ويمكن اطالة العدة الى اكثر من ذلك

بمساعدة فرنسا وشركاء آخرين لانجاح المشروع، مما يؤسس الى فيام شركة

ثم القَّى السنيورة كلمته فاعتبر ان منا المعمد مثل هلقة من سلسلة

طويلة مترابطة من العلقات التي تتميز

بالمرونة والشفافية وتشكل ألركائز

لْعَمْلَيْهُ الْأُصلاح التِّي بنَّانَاهَا بَاكْرًا فِي

الوزارة"، مشيرا الى ان مذا المركز مو

بمثَأْبِةُ ذَاكرةَ الْمعمد فَى العاليةُ الْعامةُ

والجنمارك والشؤون العنقارية

والمساحةُ، اضافة الى ما يتوافر له من

وسائل تقنية حديثة ومكتبة تنخر

بِّ المراجع والْكتبُ العلَّمية، وذلكُ

بالتعاون مع الحكومة الفرنسية. وأشاد

الهولندية لتجميز المركز بالتقنيات

ثم جال الجميع في المركز الذي

يحتوى مكتبة مائية تضم مثأت الكتب

الدبيثة والمراجع والكتب العلمية.

المساعدة التي قيمتُها المِكُومة

ليرة بيعا ليقفله وسطيا بـ ١٥٢٩,٠٠٠ ليرة، كان الدولار متداولا فعليا بما

بين -٠،٥١٥ و٠٠،١٥١ ليرة،

وعشد نتقطبة ارتكباز عبلي

رغم مشاعر الارتياح التي اشاعتما خطة الحكومة لمعالجة الاوضاع المالية والاقتمادية والإدارية في البلاد، عادت أجواه الترقب المشوب بالقلق تخيم على سوق القطع في بيروت السبوع الهاهي نتيجة اللفط الذي يثيره بعض مواتب منه النطة، أن تجمة جنوي الاقتراض النارجي أتمويل عجز الموازنة، أو اجمة زيادة الضرائب والرسوم غير المباشرة اتعزيز ولردات

- وجناحت منواقف عنند من الوزراء والعراجع النبابية والسياسية في منا الشأن لتعكس تباينا في وجمات النظر أند يستتبع ادخال تعديلات على مِنْهُ الْخَطَّةُ لَذِي مِنْاقَسُتُمَا فِي مَجْلُس النواب في معرض اقرار مشروع موازنة ١٩٩٨ وفيره من مشاريع للقوانين للناصة الأذرى أثنى تعكف وزارة العدل على اعداد تصوصها بما يتألُّهم مع مقررات مجلس الوزراء. وبينما يرى البعض ان ولوج باب الإستناقة من الفارج دونه عقبات ومحاذير، يعتبر البعض الآخر ان هذا التوجه مدخل لمعتلجة موضوع كلفة للنين العام التي ترمق أأموازنة وتعوق النمو الاقتصادي في البلاد. أيا يكن الأمر، فإن هذا النقياش الذي تُطفِّى عليه حَتى الان الاعتباراتُ السياسية على الاعتبارات الملية والنقيبة، بنا أنه يرخي بطلاله على أجواء السوق ويحمل المتعلبلين على التحجام من التخلي من الدولار بكثافة اعصلحة الليرة من زاوية مردودها

الا أن الاقبال الذي تشمده سندات الذريئة اللبنانية التي وضعما مصرف لبنان في البيع من محفظته الخاصة بمردود يغوق كثيرا مردود الصدارات المائدة الاسبوعية، شكل في العقابل عاملا مساعدا في استقرار سوق القطع بمقدار ما استتبعته هذه النطوة من أُمَّتُماصُ للسيولة بالليرة جملُ الطلب على الدولار مقتمرا على الماجات التجارية، فكان ان بقيت السوق في منأي عن المضاريات، بعدما لدكم مصرف لينان مجددا الامساك بزمامها وهيق كثيرا مجال المناورات أمام مخترفيها للضغط على الليرة، فظل للطلب على الدولار محصوراً في لطر معينة ولم يتجاوز المعروض منه الا قايلا في نَماية الاسبوع الماشي، مما جعله بعضي في التقلب شمن نطاق شيق ليقفل الجمعة العاشي في ٥ كالون الاول بما بين ١٥٢٤،٠٠ ليرة و ۱۵۳۲٬۰۰۰ ليرة، وبسعر وسطي معلن ۱۵۲۸٬۵۰ ليرة، في مقابل ما بين ١٥٢٤،٠٠ ليسرة و١٥٢٤،٠٠ لَيْرَةً، وسعر وسطي معَلَنَ ١٥٢٩,٠٠ لَيْرَةً، لَيْرَةَ الجمعة ٢٨ تَشرينَ الثاني، اي بتراجع طفيف مقداره لصف ليرة ونسبته ٢٠.٠ في الملَّة، هي نسبة تدسن سعر صرف الليرة في الفترة

لكن ذلك لا ينفي هصول تطور مفاير على صعيد تداول الدولار عملها بينُ المصارف، بما يعكس اجواه القلق ألتى تديم على السوق، فبعدما فتح الثنين مستقرا ظلمريا بنتيجة ابقاه ممترف لبنان مابش تدفله في الاهاهين من دون تشيير بين

٥٢٥.٥٠ (ليرة، في مقابل ما بين ١٥٢٣.٢٥ و١٥٢٤.٤٥ ليرة وعند نقطة ارتكاز على ١٥٢٤، ﴿ آلِيرَةُ فِي نماية تشرين الثاني. ورغم تراجع سنفره البوسطي المغلن الى المرادة التابعات الى المرادة الثاثاء والإربعاء تبعا لخفض المصرف المركزي الحد الاعلي لمامش تدخله بالنَّما اياه من ١٥٢٤،٠٠ الى ١٥٢٢،٥٠ ليرة مع ابقائه الحد الأدنى لشرائه من دون تَغْيِيرِ عَلَى ١٥٢٤,٠٠ لَيْرَةً، كَأُنَّ الدولار متداولا فعليا بين ٢٥٢٥,٧٥ ١٥٢٦،٢٥٥ لـيــرة، تــم بــين ١٥٢٦.٠٠ و٠٠.١٥٢٠ ليسرة في انتظار ما ستُفضي اليه جلسة مُجلسُّ الـوزراء في شــأن الفـطـة المـالــــة للحكومة. وتبين ان السوق لم يتفاعل الخميس مع اقرار هذه الخطة حكوميا ككلُّ، وبما يشبه الاجماع، بدليل أنه رغم تبراجع الدولار وسطيها الى ١٥٢٨,٥ ليرة حتى نماية الاسبوع نتيجة خفض مصرف لبنان مجددا الدد الاعلى لهامش تدخله بالعا اياه من ١٥٢٢.٥٠ الى ١٥٢٢.٠٠ ليرة مع ابقائه الصد الادنى لمتبراثه على ١٥٢٤,٠٠٠ ليرة، كأن متناولا عمليا عند سعره المعلن اي بين ١٥٢٨٠٠٠ و ۱۵٬۹٬۰۰ ليرة قبل ان يتجه الجمعة في التحاول صعوداً إلى الدد الأعلى لهائش تدخل المصرف المركزي متقلبا بین ۱۵۲۲٫۵۰ و، ۱۵۲۲٫۵ ليبرة مع نقطة ارتكاز على ١٥٢٢,٠٠ كان يبيعه بما كلما تعذر على العروض الناصة تلبية حاجات الطلب التجاري عليه، حيث يكون لرتفع فعليا في التداول من ما بين ١٥٢٣,٧٥ و١٥٢٣,٧٥ ليسرة

كاتون الاول، أي ما مقداره ٩ ليرات ونسبته ٠,٥٩ في المثة، وهي نسبة التراجع الفعلي لسعر صرف الليرة من اسبُوعُ الى آخَر. توقعات رفع الفائدة الاميركية تتدعم الدولار خارجيا في الخارج، اشتند الأقبال على الدولار في أسواق القطع العالمية رغم لتحسَّارُ الْتُوتر الْنَقَدي في دول جنوب شرق أسيأ بعد تومل مندوق النقد الدولي الى اتفاق مع كوريا المنوبية قضى بمنحما خطوطا وضمانات الكتمانية تَهْوِقُ الـ٥٢ مَلْيِارٌ دُولار اميركي لمعالجة الازمة المالية المادة التي تَصْرِب قَطَاعِها المألي مِنْذُ هُتَرَةً، عَلَى غرار ما فعل مع اندونیسیا وتایلاند، فَلَقَّى نعما قوياً الأسبوع المأشي من عوامل عدة داُخلية وهارجية. فمن جَمَّةً، شكل تزايد للمُدَاوِفُ في شأنَ الاقتصاد اليابائيّ، للذي يُحتل المرتبة الثانية من هيث الاهمية في العالم بعد الاقتصاد الاميركي غنصر ضغط على

الجمعة ٢٨ تشرين الثاني الى ما بين

0,770( e-0,770( Heass 0

الين افاد منه الدولار، ولاسيما بعد نشر بياتات لحصائية اظهرت ان ندو الناتَج الداخلي القائم في اليابان لم يرتفع اكثر من ٨٠٠ في المثة في الفصل الثالث من السنَّة رغم كلُّ

·	العبلة	***/11/14	44/11/0	الفارق (٪)
	النوائر الاميركي	1054,	1014.0-	,•T
	البارك الإلبائي	411.e.	407,70	->,•Y
	الفرنك الغرنسى	T59,++	f03,T+	-1,-6
	الفرنك السويسري	5 · ¥1. Aa	1.73,60	~+,9¥ (
	الجنيه الاسترابني	.4,1407	FOTT.0-	-1.AY
	فلين فليابلني	71,47	37,75	34.6-
	الفلوران المولندي	¥34,¥×	Y15,Y•	ef
	الدولار الكندي	1.34.1.	1.47.0-	7
	اللير الإيطالي	2644.+	3FYA. •	-1, **
	الكورون السوحي	144,50	140.00	~1,+)
	قف نك قبلديك،	£7 0	78,63	00.

# المدير العام لـ"الموارد" دشن برك المصافى لمياه صيدا



بشن المدير العلم للاستثمار في وزارة الموارد العائية والتحمربائية الممندس بسام جابر اول من اس برك المصافي في الذزان الرئيسي أمياه صيدا في منطقة القوار، وحضر رئيس مصاحة مياه صبدا سمير البساط وَكُانَ جَابِرٌ بِداً جَوَلَتُهُ بِتَرَوْسَ اجْتَمَاعُ عَمَلُ فِي الْمُصَلَّحَةُ حِيثُ أَطْلَعَ عَلَى سير العمل، ثم اتتقل للاجتماع بمُحافظ الجنوب فيصلُّ الصايع الذي اعتبر أن مصالُّح مياه البنوب تقوم بعمل معم وتدعم صمود الاهالي ليقائهم في ارضهم. من جمته اكد جابر أن الدمح بين مصالح الميآه أمر واقع بموجب قانون العام ١٩٧٢ المعدل. ولوضح البساط ان هذه المصافي متوقفة عن العمل منذ عشرة اعوام بسبب الدرب، وقال: "من شأن اعادة تشغيلها "فاترة" مياه شرب صيدا بعنما كانت المصلحة تكتفي بتعقيمها طوال الاعوام الماضية".

ان ادارة موسسة امیرکان یونیفرسال کولدج (AUC)

تعلن انها قد أنهت اعمال المدعو الدكتورمصطفى مرادي وانه لم يعد له اية علاقة او صلة تربطه بها لا من قريب ولا من بعيد.

# أجراءات التحفيز التي اتخذتها حكومة

ببردات متحير سي الخديما خجوما طوكيو، في وقت اعلنت وكالة "موديز" للتصنيف الائتماني انما تميل الى خفض تصنيفما لثلاثة مصارف ياباتية مَى "اشيكاغابنك" و"موكُّو ريكو بنك و كيو بنك علما أتما بعدما خفضت تصنيفها لمأيامغيتشي للوساطة" قبل اكثر من شمرين: اوقُّعت هذه المؤسسة في ازمة جعلتها تتوقف عن الدفع وتنملّر. ومن جمة اخرى، جاء قراراً "البوندسبنك" ابقاء مَعْدَلَاتُ الْفَأَنْدَةَ الْأَلْمَانِيةَ مِن دون تغيير، وكذلك قرار "بنك انكلترا" بالنسبة الى معدلات الفائدة للبريطائية خلافآ لتوقعات البعض ليحدا من تدول الرساميل من الين الى المارك والجنيه الاسترليني لمصلحة النولار، مما اوقعمماً في داكرة الضعف. وقد تعزز منا الاتباه عشية عطلة نماية الاسبوع بعد صدور بيانات احصائيه في الولايات المتحدة عكست غلياتآ في اقتصادها برجح اقدام الاحتياط الفيديرالي على رقع معدلات الفائدة الاميركية لدى اجتماع الاخير لميثة السوق المفتوحة التابعة له مذه السنة

ارتفعت في تشريّن الاول بنسبة ٢.٠

فِّي المئلَّةُ الى ثَرَّ، فَيْ لَلمَلْـَةَ فِي

ايلول، في ظل الصديث عن زيادةً

مُلحَّوِظُةً في حجم القَّرُوضِ الاستملاكية التي مندتما المصارف

الامبركية للمواطنين، فكان ان تكونت

اجواً داعمة لحصول تشدد نقدي في

الولايات المتحدة افلد منما الدولار

كثيراً في نماية الاسبوع، بعيث تَجُاوزُ

المتعلملون ما سبق وصدر من

مؤشرات لعصائية نغت وقوع الاقتصاد

الأميركي في الفليان، ومنها تراجع

العُمل الثالث من السنة في مقابلُ

ارتفاع نسبته ٠.٩ في الْمَتَّة في

الفصل الثانيء ومراجعة أرتفاع معدل

الانتاجية في الفصل الثالث من 2.0

للى ﴿ يُكَ فَي المُلَّةَ فَي مِقَائِلٍ عُ ٢ فِي

المئة في الفصل الثاني، ولتخفاض مبيعات المنازل المديدة (New Home

Sales) بنسبة ١٠٧ في المئة في

تشرين الأول في مقابل أرتفاع لسبته

أَفّي المُلْـة في ايلول، في وقت تبين أن المؤشر المركب للنشاط

الاقتصادي الامياركي (-Leading In

dicator) لمّ يرتفع اكثر من ؟.٠ في

المئة في الْفُتَرَة نَفْسِها ونفقات البنآء

١. • فيَّ المئنةُ، فيما تراجع مؤشر

منيري المشتريات في الولايات

المتحدة (National Association Of

ون ۲۰۰۰ و (Purshasing Managers

نقطة في تشرين الاول الى ٥٤،٤٠

نقطة الشَّهر المأضي. الا أنه بعد صدور ارقام البطالة،

طفت احتمالات رفع معدلات الفائدة

الاميركية على ما عداها من اعتبارات

جعلت ألعملات الرئيسية الآذرى مدفأ

للمضاربات لمصلحة الدولار الذي لقفل

الجمعة ٥ كاتون الاولُ في نيويورك مقارناً بما كان الجمعة أ ؟ تشرين

اثاني بمزيد من الارتفاع كالآتي، - ٢٥٧٥, ( للجنيه الاسترليني في مقابل ١٦٨٨٥, ( ) اي بنسبة ٨٨٠, (

- ۱٬۷۸۲۰ مسارك في مسقسابيل

\_\_\_\_. = ١,٤٤٠٠ فرنك سويسري في

ے ۵٫۹۱۶۰ فرنکات فرنسیة في

مقابل ٥,٩٠٢٥، اي بنسبة ٢,٠١

عي محقابل - ١٧٤٤,٠٠ اي بنسية ٩٨,٠٠ في

– ۱۳۰٬۲۰ يئا في مـقــابـل ١٨٠٧٢٨، اي بنسبة ١٨٨٤ في المئة استمرّار ضعف الذهبّ وارتفاع الفضة

شأن مُوجة السائعات عن بيع مصارف

مركزية للذهب العائد لما، مما دفع

الاونصة منه نزولاً لتقفل الجمعة ٥

كاتون الاول في نيويورك يـ،٤٨.٤

دولاراً في مَـقَــابِـلُ ١٩٦,٩٠ دولاراً للجمعة ١٨ تشرين الثاني، إي

بانخفاض ملحوظ نسبته ٢.٨٦ في

ولم تتفاعل الفضة مع هذه الاجواء

المنيمة على سوق الذهب، مع استمرار

الطلب المناعي عليما في ظلُّ اندسار

انتاجها، مما ساعدها في التماسك، فاقفلت الاونصة منها في نيويورك

الجمعة ٥ كاتون الاول بـ- ٥.٣٦٥

دولارات في مقابلُ ١٠ ٢٤ُ١٥ دولارات

للجمعة ٢٨ تشرين الثاني، أي بارتفاع

العملات في بيروت

مضت الليرة في تعزيز مواقعها ازا<sup>ي</sup>

المملات الأوروبيَّة والين الياباني في بيروت في موازلة ارتفاع الدولار في الفارج لزاء هذه العملات الاسبوع الماضي(الجدول).

نسبته ٢,٧٦ في الْمِئَة.

مقابل ٢٦٥٤.١، لي بنسبة ٩٥٠٠

١٠٧٦٤٥ ا، اي ينسيحة ١٠٠٥ في

في المئة.

والمقرر الثلثاء في ١٦ كانون الاول الجاري. وبالقعل، سرعان ما تخاعل المتعاملون الجمعة المآضي مع اعلان وزارة العمل الميركية أن مؤشر ٱلبطَّالَةَ تراجع مِنْ ٢٠٫٤ في المدَّة في تشرين الأول الى ٤٠٦ في المئة الشمر الماضي، ومو الادنى منذ نحو ١٤ عاماً، نتيجة زيادة عدد الوظائف المستحدثة في مختلف قطاعات الإنتاج غير الزراعي نحو ٤٠٤,٠٠٠ فرصةً عمل في مقابل ٢٨٧,٠٠٠ فرصة في باسلوب جديد وجدوى جديدة وزيادة مليار و٢٠٠٠ الله دولار، الفترة نفسما، في وقت تُبين أنَّ متوسط الاجر في الساعة ارتفع بنسبة فتصبح مليارين تشدم البين ولا ٥٠،٥٦ في النشَّة الى ٤٧٪،٦٦ دولاراً من ١٢,٤٠ دولاراً في تشرين الاول، جديدة وبالعملة الأجنبية. ممّا ينبن بوجُودُ بؤرُّ تَصْخُمْيَةٌ فَي الاقتصاد الاميركي. وجاءَ ما يعزز هذا الاعتقاد، وهو اعلان وزارة التجارة أن طلبات المصانع (Factory Orders)

والفارق اللافت بين محوري الورقة الاصلامي – الاداري والمثلي أن الأول يحتاج الَّى وقت وعمل قد يمتدان الى ألعمد المقبل، فيما الثاني لا يحتاج الا الى مشروع قاتون يقّره مجلّس النواب، ويجيز للحكومة اعادة ميكلة

في الشق الاصلاحي (بمج الوزارات) او في الشق المالي (تبعة تدويل الدين الداخلي بينا خارجيا مع كل المعانير الاقتصادية المترتبة)، وتالياً،

رهن القُرار المالي بَعَدَهُ الْعَدَاذَيرِ، الورقة تأمين الموافقة على مبحاً الاستداثة من الفارج، فإن المدف الثاني من ربط هذا ألبند بالاجراات الاصلَّاحية يكمن في اشاعة لُموا ايجابية تنتاج اليما البلاد في العرحلة الرامنة، لكنما لا تعني بالضرورة الجدية في التنفيذ. وهذا ما يفسر الاستعاضة عن البنود الاحد عشر الواردة في جنول أعمال مجلس

# في قراءة متأنية لورقة المقترحات الرئاسية: الشق المالي اولاً وخفض الوزارات الي ١٦ والابقاء على الوزراء التنفيذ دونه ثغر والمعالجات الادارية مدخل لأي اصلاح

كتبت سابين عويس: أمرجت الورقة المالية – الاصلاحية التي اقرها مجلس الوزراء اخيرآ ضمن المقترحات لمعالجة الرصع المالي والافت صادي والعاري، بنياً اولَ يتضمن المعالدات الادارية مدخلا الى أي اصلّاح اداري ممكن. وُفيما سنسلّةُ من التدابير والأجراءات من شأنها ان تساهم في الحد من الانفاق من جهة، المبادرة باتت لدى هذه الادارات. والاعداد لعملية اعداة تناميل الميكلية العامة للدولة من جمة ثانية.

واللافت في الورقة، كما لقرت، ان المعالجات الأدارية ادرجت في البند الأول منها، فيما لدرج بند عصر النَّفُقَاتُ تَاتِياً، والوارِياتُ تَالِيَّاً: وختمت الورقة ببند رابع يتعلق بالمعالجات على صعيد النين العلم ومدا يستدعي الاشارة الى الملاحظات

ا – سعت الحكومة الى تفطيـة الاستدانة من الذارج باجراءات اصلاحية وادارية، تحت عنوان اعتماد سياسة التقشف وضبط الانفاق غير المجدي. ومعلوم أن الاستدانة رفضت سابقاً من حيث المبدأ وليس من حيث الأَخْتَلَافُ عَلَى خَيْمَةُ الاسْتَدَانَةُ بَيْنَ تمويل مشاريع انعائية فهر ملحة وتُعْطِية نسبّة العجز المقدّرة في مُوازِنَةَ ١٩٩٨ . وكانُ الثالثُةُ هي الثابتة، فالإولى كانت طرحت خطة المليار دولارء رقضت وخفضت الى ٨٠٠ مَلْيُونَ؛ ثُمَّ رفضت مُجدداً لتصاغ

تصرف على المشاريع الانتائية التي لا تزآل تحتاج بدرما الى اصدارات

 آورقة لا يمكن ان تلزم العمد
 المقبل السياسة المالية والاقتصادية والادارية التي سينتمجماء على اعتبار أنه سيد نفسه وقادر على رسم الاطر التي يستوجب أعتمانها كتحمل نتأثح السَّياسة المُنتهجة حالياً؛ أن لجمة تزايد المديونية، او لجمة آلانفاق وعدم ضبط الواردات، ولاسيما ان صورة العهد المقبل لم ترسم بعد، وتاليا لا يمكن تدميله تبعة الورقة ان

اجْمِزتما، اعتمدت المبادئ الأثّية في

أن هذه البنود لا تحتاج الا الى مراسيم من مجلس الوزراء لتّحال فوراً على التنفيذ. فمّل يُعلّد ادراجما في جلسة اخرى، ومتى؟ ام يصار الى أعتماد التنبير الاداري المعتاد من الاجمزة والادارات المعنية بالمقترحات، بحيث تعدُّ هذه الدراسيم وتعالُ على مجلس الوزراء تقرارها؟ ومنا يعني ان

بالازدواجية في الصلاحيات. – هيكليات متناغمة ومتناسقة

تستد الاعمال الي وحيات أدارية

ويكمل بعضما البعض في اطار من

تتلافى التمدد غير المجدي وتقصر

خط السلطة القيادي، بحيث يمكن مراكز العمل بت معاملات المواطنين

وأتخأذ القرارات في صورة سريعة

هذه الفلسفة الجديدة ارتكزت

على الاتجاه العالمي نحو تحجيم الانأرة وعدم تحميل المواطن اعباء اضافية،

- تأمين الخدمة العامة للمواطنين

وتبسيط المعلملات وتحويل الادارة

التي تعتبر نفسما جزءاً من السلطة او

سلَّطة فَأَتُمة في نَاتُماء خَدِمة عامةً

– المساهَّمة في خَفَّض الانفاق عبر

توحيد الخدماتُ آلتي تُتشابه في

الرَّات عدة، لأن تعدد الاجمزة التي تقدم خدمة واحدة لم يعد جائزًا،

ومذا من شأته ان يختصر الكلفة

وَالسُّوَّالِ المطروحِ؛ أَمَّا كَانَ أَلْعُصَر

الدبيث يتطلب الأختصارء فمل القرار

السياسي يسمح به، باعتبار اته

سيخترق الادارات ليعيد صوغماء

فتلفى وزارات انشئت حبيثا وصرفت

لما موازنات لتجميزها وتأميلها، او

تدعج وزارات انفصلت اخيرا وبدأت

دمج الوزارات

مانا في مشروع نمج الوزارات؟

اكتشفت المكومة بعد ادائما

الفضفاض (٣٠ وزيراً) على مدى ٤

اعوام الماجة الى التقشف وضبط

التفاق، فأقرت نمج الوزارات التي

تؤدي الذدمات ذاتما أو التي يمكن

ان تلحق اداراتها بوزارة أخرى

وعلمت "النمار" ان مشروع الدمج

المعدّ حالياً يرتكز على خفض عدد

الوزارات الى ١٦ بدل من ٢٠ كَالْآتي،

١- وزارة الخارجية والمغتربين

آ- الصحة والشؤون الاجتماعية

تبقى على ما هي. ٣- وزارتا التربية والشباب

والتعليم العالي والثقافة تصبحان

3- وزارتا العمل والتعليم المهنى

0- الأشفال العامة والنقل من

دون التنظيم المدني تصبح وزارة

(مديريةٌ السياحة) تصبحان وزارة

٧- وزارتا البلدية والبيثة

المستحبِّثُتَّان، تضافُ اليهما مبيرية

والنفط (والتعاونيات الاستملاكية) من

دون مكتب القمع والشمندر السكري، تصبح وزارة الاقتصاد الوطني

٩- وزارة الزراعة يضاف اليها

مكتب القمح والتساونيات الزراعية

وادارة التبغ والتنباك أالتابعة أساسا

وتبقى الوزارات الأتحة، العجل،

الدفَّاعُ، المَّالَ، ٱلدَّنْخَلِيةَ، المُوارِد المائيَّة

والكمربائية، البريد والمواصلات

ولأن المشروع عرضة للبحد

والمناقشة في شأن تنازع الصلاحيات

بين الوزارات، آثرت الحكومة ارجاءه

الى العهد المقبل، وتالياً الى الحكومة

المقبلة. لكن هذا لا يعني بحسب

مصادر وزارية أنه لن يكون موضوع

خلاف على شكل الحكومة المقبلة التي

ستختصر عدد الوزارات وفقا لهذا

المشروع، لكن عند الوزراء قد لا

يختصر، بحيث يستعاضٍ من الحقيبة

بُوزِراءُ دُولَةً، وخُصوصاً بْالنَّسْبِةَ الَّى الوزراء السياسين" في الحكومة. في لي حال، يبقى الكلام في هذا الموضوع سابقاً لأولنه، ولكن التحضير

له يبدُّو ضرورياً اذا أتخذُ القرآرُ

السياسي بفتح ملف الاصلاح الاداري

لوزارة المال) تصبح وزارة الزراعة.

السلكية واللاسلكية، والمعجرين،

تصبح وزُلْرة العمل والتّعليم المُعني.

٦– وزارتــا الاعـــلام والـســ

تؤدي مصالح المولطنين.

والوقت والخدمة

لتمتع باستقلاليتها؟

تتقارب فيما الذيمات.

تبقی علی ما هي.

التربية الوطنية.

الأشفال العامة والنقل

الاعلام والسياحة.

التنظيم المدني،

-- ميكليات اقتصادة وفاعلة

ويشار الى ان البنود المتعلقة بالواردات ويعص ما ورد في المعالجات الثنارية، يمكن اصدارها فوراً انا حظيت بموافقة الوزراء عليماء باعتبار ان هَناكُ بِنُوماً لِتَارِّتُ جِملاً في الْجلسةُ الماضية مثل بندي الغاء تعويضات مستشاري الوزراء والغاء نظام تتقاعد الرؤساء والتواب.

مروسة وسوب. في أي حال، تبقى العبرة في التنفيذ أنا استكمل اعداد المراسيم من خَلَال رئاسة الحكومة بالتنسيق مع الشق الادارى

ماذا في الشق الداري؟ ادرجت الورقة في بندها الاول: أعادة النظر في الميكلية العامة للدولة في اتباه أختصار حبمها من

– دمنح الوزارات بندءاً من أول وزارة تؤلف بسد انتخابات رئاسة

لجمهورية. ومصالح مياه). - دَمَح مؤسسات امنية (أمن عام

أمن دولة - قوى الامن الداخلي). وبات من المؤكد ان هذا البند قد لا يىرى الفور قبل اشتمبر (دمج مؤسسات عامة وأمنية)، أما دمج أتُوزَارِات، فالي العمد المقبل طبعا.

ألاً أن هذا لا يعني أن غياب القرار السياسي في هذا الشأن حال دون السياسي في هذا الشأن حال دون اعداد الدرّاسات والاقترادات الآياة الّي تطبيق مُنا البندُ انا تُوافر له في ما عد الغطاء السياسي ضمن خُطة الاصلاح الاداري الموعوداً، وقد عكفت وزارة الدولة لشؤون الاصلاح الاداري على وضع هذه الدراسات في اطار الجدوى الآقتصادية لما، وانطلاقاً من عملية الاصلاح التي تبدأ من طريق اعادة تأميل الميكلية الادارية العامة للنولة، وتصنيد أمناف كل من التوزارات والمؤسسسات العنام ومهملَّتها، في خوء الفاعلية المطلوبة

وفي اطار من المعايير الشموية ودور القطاع في هذا الصند. وقد أدرجت الوزارة هذه التوجمات غمن عنوائين اساسيين: ١- بنه ادارة مصغرة فاعلة ذات رواتب مناسبة وتلبي المتطلبات الأساسية للمواطنين في ظل نظام اقتصادي حر يضعنه آلدستور وتأخذ في الاعتبار أمكانات القطاع الخاص

المنيعة لتمويل الضعمات العامة وتوفيرها بفاعلية. اً - مراجعة عامة لهيكلية الادارة ولأن تعقيق هذه الاهداف يحتاج الى تُتَجِيم الأَثارة من خُلال نمح عفض

 ويكليات واضعة مختصرة توضح المهمات والمسؤوليات ولأ تسمع

# الوزراء باقرار الورقة ككل، مع العلم فواز فوق العادة وماونتن





التقئ المدير البساعد لبرنامج الامم المتحدة الانماء، مدير المكتب الاقليمي للدول العربية في البرنامح فواز فُوقً العادة يرافقه الممثل المقيم للبرنامح روس ماولتن اول من امس رئيس الذممورية الياس المراوي في قصر بعبدا ورئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري في القصر الحكومي.

قال بيان مدر عن "بنك عودة" أنه اعتبارا من اليوم، الاثنين، سيتم الاندماج الكَّامل بينه وبين "مصرف الاعتماد التجاري للشرق الاوسط" بعدما وافق المجلّس المركّزي لمُصرف لينان على العملية. وتابع البيان ان الاندماج سيتيح لزبائن المصرفين "الوصول الى شبّكة واسّعة من ٣٦ فرعا تعمل في اتصال مياشر، وتقدم مجموعة من المنتخبات والخدمات. أما بالنسبة الى الموظفين، فأن ادارة "بنك عودة التي باتت تضم الدكتور حورج عشي رئيس مجلس ادارة ومديراً عاماً للاعتماد التجاري للشرق الاوسط سابقاء تتيح آفاقا مستقبلية امسارهم المهني توقّق بين طموحاتهم الفردية وأمداف المصرف العامة".

# بين "بنك عودة"

- في فندق "كومودور" والتي تفتتح اعمالها الاثنين (اليوم) عن نظام ادارة الدولة والتنمية الاجتماعية"، ويليما أجتماع للممثلين المقيمين أبرنامح الامم المتحدة في الوطن العربي، واشأر الى ان تنظيم الاجتماعين في لبنان تقدير تأدور الرائد الذي تؤديه مذه البلاد على المستوى الاقليمي". فاخوري زار مركز

وأوضح فبوق العبادة انبه "شكر

الرئيُس الحريري لرعايته الندوة الاقليمية العربية التي ننظمها في لبنان

# "اكساد" في دمشق

مع نظيره السوري أسعد مصطفى في دمشق اول من أمس موضوعات تتعلق بعلاقات التعاون الزراعي بين البلدين. وزار مقر المركز العربي لدراسة المناطق الجافة والراضي القاحلة "أكسادً" التابع لجامعة الدول العربية في مدينة دوما، والتقى مديرة التكتور حسن سعود في حضور المدير العلم لوزارة الزراعة الدكتور عادل شويري، ومعاون وزير الزراعة السورى عرفان علوش. واكد سعود استُعَدَّد الْمركز للْمسْلُمِمة في أي نشاطات تسلمم في التنمية الزراعية في لبنان. وجَـالُ فَـاخـوري والْوفـد المرافق في أقسام المركز.

# السنيورة افتتح "مركز التوثيق المالي": من ركائز الاصلاح في وزارتنا



من اليمين: دوغالمو، السنيورة، جوانو، ابو صقر، باريني

افتتح وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة اول من امس، "مركز التوثيق المالي" في المعهد المالي التدريب، في اطار التعاون بين وزارة المال ووزارة الاقتصاد والمال والصناعة الفرنسية، وحضر الى السنيورة، القلام باعمال الوزير الفرنسي فرنسوا فيلروا دوغالمو، السفير الفرنسي دانيال جُوانُو، المدير العام لوزارة المال المكتور حبيب لبو صقر، رئيس جمعية مصارف لبنان فريد روفايل، رئيس بورصة بيروت غُبريال صَحناوي، رئيس نقابة خبرا المناسبة المجازين ريس بعيد غيرة المحسبة العبدرين في لبنان موفق اليافي، رئيس العهد الماني التعريب جان فرنسوا بيجون، المدير العملم للشــؤون الاداريـة والموظفين في وزارة المآل فيليب بَّارِينِي، مُسَتِشَّارُ السنيورةَ الْدَكَتُورِ باسل فليحان، لأي عدد من كبار

مُــوظَـقي الــوزارة ورؤســـه الــدوائــر والموظفين واركان السفارة الغرنسية بداية، تحدث بيجون عن المراحل التي سبقت افتتاح المركز مشيرا الى انه يفتح ابوابه للزائرين مطلع الاسبوع المقبل (الجاري) وهو يشكل المرحلة الاخيرة ضمن مشروع اراده الوزير السنيورة بغية اعطاء موظفي وزارة المال اللبنانية اداة يستفيدون

منما وتعزز شعورهم بالانتماء الى أدارة حديثة وفاعلة.

جابر مجتمعا بلاروا وجولتو.

حث وزير الاقتصاد والتجارة

ياسين جابر أول من امس مع وقد فرنسي هم المدير العام لوزارة المال

والاقتصاد والتجارة والمناعة فرنسوا

غَي لاروا والبستشار الاقتصادي للشرق الاوسط في الوزارة دنيال

مترء يرافقه المستشار الاقتصادى

والتُجلِّري في السفارة الْفرنسية فيَّ

لْمِمَانُ كُلُولًا مَارِثَنْ فَالسَّكُوَّ، فَيُّ

موضوعات اقتصادية وتجارية تمم

البلدين منها موضوع البروتوكول

الموقع بين وزارة الاقتصاد والتجارة

فَيْ لَبِنَانٌ وَوَزَارُةَ المالِ فِي فَرِنسَاءُ

وتطرق البحث الى تنفيد الجزء

المخصص منه لوزارة الاقتصاد

والتجارة لمساعدتها تقنيآ في مجالات

التأمينُ والتعاون على صَعيدُ حماية المستملك، وإجراء احصاءات اقتصادية

وتدريب كوادر في مجال حماية الملكية الفردية، الى موضوع الشراكة

وطُلب جابر من الوفد مشاركة

فرنسية في ندوة عن أحماية الملكية الفردية" ستعقد خلال نيسان المقبل

واعتبر لاروا ان مخول لبنان في

عقد الشراكة يساعده كثيرا أجهة

العولمة المالية والتجديد الأقتصادي

اللبنائية – الاوروبية.

في بيروت.

الاقتصادية والبالية یشار الی ان دوغالمو وجوالو زارا رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري ريان حبس الرورد. وبحثا معه في اهمية مركز التوثيق المالي وتقنياته الحديثة ومدى تلبيته الاعمال التي صمم لها. تُلاه بُوغالُمو فأكد إن فرانسا

# جابر بحث مع وفد فرنسي في أمور اقتصادية مشتركة



الوروبية المصرفية وشركة (ـFT:\FT) للى حضور تدوة عن "تدويل المشاريع، تطوير شبكة (سيليسٌ)" في رعابة الوزير جابر، الرابعة بعد ظمر غد في مقر غرفة التجارة والصناعة في بيروت

**SULLAIR** AIR COMPRESSORS INDUSTRIAL PORTABLE Powered by CAT\*

M. Ezzat Jallad & Fils Zouk - Tel: (09) 212077(8/9 - 212080/) Zatileh - Tel: (08) 820761 - 801292 - (03) 619978 Sañda - Tel· (87) 221990 - 221988 - (03) 619980

# زارا الهراوي والحريري





تدمورت أسعار الذمب الاسبوع الماضي تُخوفاً من ان يؤدي المؤتمر الدوليِّ الذي عقد في لنَدْن لَّبِحثُ في مصير الذهب العائد الأمانيا التازية والمقدر بنحو ٥٠٥ اطنان، الى بيع كميات من هذا المفزون لتمويل مندوق خاص لمساعدة ضحايا النازية. وكان للمنيث عن عروض كبيرة لُّهُنتَجِي المعدَّنِ التُمَيِّنِ فِي الوستَراليا الره أيضاً في الضغط على اسعاره،

# اندماج كامل اليوم و"الاعتماد التجاري"

بحث وزير الزراعة شوقي فاخوري

# دعوة إلى حضور الجمعية العمومية الغير عادية

نقابة وكالات الدعاية والإعشلان

# لنقابة وكالات الدعاية والإعلان في لبنان إن جميع أعضاء نقابة وكالات الدعاية والإعلان في لبنان مدعوون

ألى حضور الجمعية العمومية الغير عادية التي ستنعقد في تمام الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الجمعة في ١٩ كانون الأول ١٩٩٧ في قاعة الإجتماعات - فندق (Le Gabriel) الاشرفية.

### جدول الأعمال:

- ١ مناقشة الأوضاع المالية
- ٢ تعديل النظام الداخلي
- ٣ تعديل رسوم الاشتراك والانتساب
  - ٤ أمور أخرى .
- ملاحظة : نرجو المضور نظراً لاهمية المواضيع المطروحة وفي حال اضطرار غياب الزميل العضو لاسباب طارئة يمكنه انتداب مندوب عنه مع تفويض بالتصويت.

أمين السر كبريال حايك

الرئيس سعبد صياغه

حائزعلى شهادة جامعية

لديه خبرة خمسة سنوات في مجال محاسبة

العقارات ( محاسبة عامة وتكاليف)

ملم فإستخدام الكومبيوتر

ويجيد اللغة الانكليزية

إسترال سنتر - الحمراء - طائت ٢٠٢٠ - ٢٥٤٤٣٣. فاكس ا ٢٥٣٤١١

Needed

for a full-time administrative post in an

institution of higher education a holder of a

Master's or PHD degree in

**Business Administration** 

or related field.

The candidate must have a minimum of

5 years of experience in the administration

of a reputed college and must be very familiar with the American system of

college education.

हुजी 03/666रहर्भकाराज्य

PHILIPPINES - GHANA - SRILANKA

Main d'oeuvre parlant le Français. **Prix Compétitifs** 

Workers

Tel: (01) 402009 (01) 414510/11

# ACCOUNTANT REQUIRED

- \* Minimum five years experience in accounting
- \* Age: late twenties, early thirties \* Multilingual
- \* Computer literate (PC, Windows 95...)
- \* University and accounting degree

For appointment fax CV in confidence to 01/56 16 93

### LEADING EXHIBITIONS ORGANIZER IS RECRUITING

- 1 PUBLIC RELATIONS ASSISTANT -UNIVERSITY GRADUATE: ADVERTISING / AUDIOVISUAL -FRESHLY GRADUATE -FLUENT IN ARABIC, ENGLISH AND FRENCH
- 2 TYPIST/RECEPTIONIST

PLEASE SEND C.V TO 01/-561600/1/2/3/4/5 (EXT: 603)



1 m m

40

りは影響

- Job Qualifications:
- Over 25 years of age.
  Hold university or fechnical degline of Sudvalehr.
  Master both Microsoff Excelling Ward.
  Possess English and Arabic languages and unit languages are a plus.
  Have a minimum of firee years aroes arce in a sin post.
- All candidates should apply by sending a Littler of Introduction and CV by fax to 01 407 607, specifying the job interested in Applications shall be treated in strictest confidence.

# Coopers &Lybrand



manufacturing and distributing company of food products has the following vacancies: Assistant finance manager

Candidates should have a minimum of 5 years of relevant experience. They must hold a Bachelors' degree in Business (preferably with emphasis in accounting). A good command of English and computer fluency are a

Candidates should have 3 yeas accounting position. They must

of English and a computer fluency are a must. The Company offers a good financial package and other Candidates with the above profile may submit their CVs to Messrs Ccopers & Lybrand.

hold a Bachelors' degree in

(preferably with emphasis in

accounting). A good command

(01) 40 50 89, Fax (01) 35 06 47 P. O. Box 11-3155, Beirut. Attn: Mr. Camille C. Sifri.

Solutions for Business

### A Graphic Design company has the following vacancies:

**Creative Director** (Project manager) min. 5 years experience in a reputable establishment.

**Graphic Designers** (general application).

**Layout Designers** (books).

**Computer Science Graduate** (fresh graduate accepted).

Salaries and benefits up to experience. Opportunity to work in our Beirut Office or Rivad H.Q.

Please fax C.V. to # 01-835 833. Not later than 15 / 12 / 1997. Applications will be handled confidentially.

مساعدة ممرضة متخصصة من الولايات المتحدة تطلب عجمة للإعتناء بمريض(ة). التلفون ٢٣٥،٨٩٤ – ١/٥٨٦٠٢ مال كفوري

سيدة اجنبية حائزة على دبلوم بالعزف على البيانو تعطي دروساً خصوصية للمزيد من المعلومات الاتصال ٢/٢٦٦١٧٢

تتمة الاعلانات المبوية والاعلانات الرسمية في الصفحة – ١٨ –



رسام صناعي حائز على شمادة BT او TS الاتصال على الارقام التالية: ١/٥٨٢٨٨٠ ِ

مطلوب بائعة ذات خيرة لمحل Klaider فرن الشباك التلفون ١١/٢٩٠٨٧٨

A Lebanese construction Co. in Ras Beirut requires electri-cal or mechanical eng. 2 to 5 years experience in building

management systems and re-

lated hardware devises. Civil eng. 10 years experience in water related projects send CV to fax 01/736928

شركة استيراد وتصدير تطلب سكرتيرة جامعية تتقن الانكليزية

والكومبيوتر للعمل في منطقة رأس بيروت بدوام ١٠٥٩ ( و٢٠٦٠ – ٧ ميسية ١٠/٧٢٨٦٢٦ بين ١٠

Jubaili Bros s.a.l. seeks for its

Beirut Branch an executive secretary Holder of a College

degree. good knowledge of English and computer applica-

tions are a must French is an

asset. Please fax CV or Call 01/307336

Les Editions
Hachette & Quillet
- an Liban dars une nouvelle campagne

d'expansion demandent pour leur Departement Commercial

DÉLÉGUÉS (EES) de vente

rarec on sans experience)

- Presentables - Dynamique - Motorises - Édiuques

- comaissance du Français il'Anglais et un plusi

Offrent un Salaire fixe de 600 \$

Pour Rendez-Vous contacter le-

01. 399 741 (de 9b am à 5b p.m.)

ations de la Caisse Nationa + Sécurité Sociale + Borns

Multinational Co. location Jed-dah-Saudi Arabia, requires: sales executive, lebanese, 25-35 years old, 2-5 years ex-perience in sales (technical chemistry / plastic / paint an advantage). Excellent offer, 01/614241 - 01/602560 Sté Importante d'habillements pour hommes demande responsable de ventes en détails région Jounieh. 09/933373 -832021



### **Near East Consulting Group**

الولغار الجايدة معنى ٨٩٢٨٨ م ٨٩ ٢٨٨

Recruits for leading Hardware & Software Company

### SYSTEM & NETWORK ENGINEERS

Age 25 - 30, Engineering degree in Electronics or Computer Science, Experience in Network Installation & Administration (Novell, Unix and Windows NT), based in Lebanon & Willing to travel extensively, HOLDER OF BOTH LEBANESE & FOREIGN NATIONALITY

Call, fax or mail your CV to: Ms. ABOU SELWAN NECG, P.O.Box 165 209 - Beirut, Lebanon Tel: 961-1-422691; 961-1-422692; Fax: 961-1-422561

شركة جيران جهشان و أولاده ش.م.ل. ( کابی و تدیم جهشان ) حرش قابت، من القيل الطابق السفلي، بناية Cie Sang Yong تلفون: ۱۹۰۱۷٤-۱۰ 🔆

و ليضا Hypermarché de l'Enfant أوتوستر الد المعاملتين قرب Pizza Hut

> تلقون: ٢٥٢٨٠-٣٠ تعان أنه ليس لها أية علاقة مع محل جهشان

Le Jardin d'Iznogood لمىلحبه قادي جهشان 📆

In an effort to expand its Operations for 1998, STARMANSHIP & Associates is Recruiting Fresh MBA Graduates to Serve as Junior Consultants.

• Competent and PC Literate...

· Customer Focused & Able to Deal with High Level Clients with Strong Written & Verbal Communication Skills... • Reliable, Energetic & Enthusiastic...

IF YOU ARE...

... Fax your CV at our Tel./Fax:

(01) 204081 & 324923 or e-mail it at: Starman@Cyberia.net.lb



### STARMANSHIP® & Associates

Opportunity in Kuwait

ADVERTISING CO. REQUIRES

# ART DIRECTOR

Male / Female - 2yrs. Experience (Fresh Graduates are welcome too)

Newspaper Ad. New Ideas & Concepts Preparing for Presentations & Campaigns

Fax your C.V. to: 01/745780

A la recherche de jeunes informaticiens connaissant Visual Basic ou le language c. region Antelias, envoyer c.v. + photo à M. Khoury (opportunite) p.o. box. 90833 Jdei-

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو معلم قعب مدوس المسبقة والمحروب المسيقة والانكليزية. الحضور شخصيا من E-V بيط الاتصال ٧٤١٧٠١/٢/٢

M, Ezzat Jallad & Fils have vacancies for a sales rep; exp in selling construction equi., fluent in English, conversant with computers, & under 35 years of age. A degree in Civil or Mech, Eng'g is an asset. Tel: 09/212077-81

مؤسسة تجارية في حاجة الى سكرتيرة ثقافة انكليزية وتنقن لغتما، تعيد الكومبيوتر, ت ٢٥٨٤٥٢ – ٢٥٨٤٥٢ بين الساعة العاشرة

مطعم في جل الديب في حاجة لعسائق دراجة نارية Delivery وموظف مطبخ الافضلية لنوي النبرة للاتحسال بين ٥-٥، التلفون ١/٤٢٤٤٢٥ Société ind. à Dbayeh recherche gestionnaire magasin, niveau BTS avec connaissance informatique, 30-40 ans. Envoyer C.V. fax 402357 au Tél.: 416204/5

> شركة توزيع كبرى للمؤاد الاستملاكية تطلب مندوبي ومندوبات مبيعات لمنطقة ببروت الشرقية - - 1/122904 - 124199

### EMPLOYMENT OPPORTUNITIES SAUDI ARABIA

INFORMATION TECHNOLOGY VACANCIES

Currently we are looking for IT Specialists to help us in the marketing and support of our product portfolio that includes World Class System Management and Networking packages:

Ideally, the persons we are looking for shall have the following qualifications/ capabilities:

University Degree in computer science or relevant subject

- Experience in UNIX, NT and Networking, for at least 3 years Experience as UNIX Administrator
- Database Mgmt experience is a plus
- Total working experience of not less than 5 years.
- Has excellent communications skills, ability to work within a team and has a good personality and initiative
- Ready to travel

Excellent salary, together with a rewarding package of incentives will be offered to the successful candidates.

Successful candidates will benefit from the exposure to state-of-the art in IT plus working within advanced IT environments.

If interested, send your CV, including a recent photograph to: The SMD Manager, P.O. Box 16116, Riyadh 11464, K S A, Fax: 966 1 465 9035



ه ٥ متبقية من فصل ١٠

- ۱۲۰ م۲، ۳ غرف نوم، موقف، موك كهريلي،
- مصعدان كهرياتيان، بنر ارتوازي، منظر غيرمحجوب
  - تسعر : ٥٧ ألف دولار أميركي - النقع: ١٧ ألف دولار عند التسجيل
  - يقسط الباقي على ١٥ سنة
- ه ٩ متبقية من أصل ١٨ - من ٣٠ م٢ الي ٥٠ م٢، الطق ٥٠٥ م
- نترُاوح الأمعار بين ١٠ ألف دولار و ٥٨ ألف دولار
- يقسط الباقي على ٥ سنوات
  - ד בום מד בייורקד
    - مستودع:

سُفق:

متاجر\_:

شِفَقِ فَحْمةً:

<u>مئاجر :</u>

شْفَةِي:

<u>متاجر:</u>

# RESIDENCE SAYFCO - FANAR

ه ٦ متبقية من أصل ١٤ – ۱۷۰ م ۲ و ۱۹۰ م ۲ ، ۳ غرف نوم، غرفة للخاصة. رخام، مولد كهريائي، بئر ارتواڙي،

منظر مطل، Videophone ، موقف... - تتراوح الأسعار بين ١٢٠ ألف دولار و ١٤٠ ألف دولار - الدفع : ٣٦ ألف دولار، و يقسط الباقي على ١٥ منة

من ٨١ م٢ الى ٢٦ م٢ الطو ٥٠٥ م - تتراوح الأسعار بين ٨٥ للف دولار و ٧٨ للف دولار

مستودع:

ه ١٠ متبقية من أصل ١٠٠

- ۷۷ م ۲ و ۹۲ م ۲ و ۱۹۳ م۲، غرفتان أو ثلاث غرف توم. موقف فردي تحت الأرض، هولني مشترى، مولد كهريائي، بئر ارتوازي

تتراوح الأسعار بين ١٠ الف دولار و ٩ ه ألف دولار - الدفع: ١٠ % عند ليرام العقد·

٣٠ % لدى التسليم، ٦٠ % تقسط على ١٥ مىنة \* ٣٠ متبقية من أصل ٣٠

- من ۲۰ م۲ الى ۱۲۲ م۲، الطو ه. a م مستودع فردي بيلغ علوه ۵،۵ م - يتراوح السعربين ٥٠ ألف نولار و ١٣٦ ألف دولار

- الدفع: ٢٠ % عند ابرام العقد ٢٠ ألا لدى التسليم. ٥٠ % يقسط على ٥ سنوات



للمزيد من المطومات : BEC Tower، أوتوستراد جل الديب، تلقون: ٣٠٠١٢٨ -١٩٩٧، ١(١٠)-٣٠٠١٢٨ (٣٠)

# المرحلة العاشرة من الدوري العام الـ ٣٨ لكرة القدم



أصَابَةً علي كَنْظُم الأولَى للنجمة الى شَهِالك علي حطيط حارس صرمى البرح في المقلهةة ٢٧ على ملعب بلدية مرح حمود السبت، وبدا ولأل نزمة متابعاً فرحاً من بعيد، والبرجي سالم عوالي حلف حطيط مفرمالًـ (ساكو بيكاريان)

كلب على حميدي صقر: لكرة القدم أسفرت عن فوز الانصار على المسقسة ٢-، في برج مسود، والممد على شباب السلال ١-١ في وطي المصبطبة، والاخاء الاملى عاليه على منسيفة الرياضة والانب ٢٠٠١ في

طرابلس، وتعادل الراسينغ والتضامن عور سلباً ••• في جونية. وكالت المرحلة افتتحت السبت بتلاث مباريات اسفرت عن فوز الموستين علي الأهلي صيدا ٢-٠ في جونية. والمُّومِنمِنَّ على الدكمـة ٢-١ في وطى المصيطبة، والتجمة على البرج ٢-٠ في

المسابة سنجلت في البياريات السبع العقامة نصفها سجله لاعبون اصلعب، والنشان رأسيشان، والنشأنُ بضربتين حرتين، ولم تحتسب أي ضربة "بنالتي" او تسجل إصابة اثر شربة ركنية، وارتفع عدد الاصابات السجلة منذ بعه النوري من ١٤١ الى ١٥٥ لصابة بمعدل ٦٠٦ اصابتين في المباراة

أذلاثى الطليحة الانمسار والتجسة والمومثمن ادتنفظ كل بموقعه وصعد اللخاء الاملي عاليه من المركز الخامس ألى الرابع بدلاً من التضامن عسور الذي نزل درجة في سلم المسابقة، ومثلة فعل كل من الصفة والدكمة، بنتما صعند المومنتمن درجتين من المركز الثلبن في للسادس بعدما بلسم فوزه على الاملي صيدا جراح عشلقه وأنصأره ثر اربع أحسارات متواليات ما بين To . 1994/17/79 1994/13/7 يوماً لم يذق خلالها المومنتمن طعم الْقُورْ، وأَبِتُعدُ مماجمه ترو كَمِيلِيلُن في رأسُ لأَثْمَةُ لِلْمِعَافِينَ وَلَهُ سَتَ أَصَابَاتُ: بليته بشمس اصابات كل من عب اللطيف للجلو وريمون نجم (الهمومنمن) وشعبان حمادة (الحكمة)، وباربع اصلبات كُل من احمد جرادة (الأنصار) وابرهيم مناصري وميثم زين (التضلمن صور) وموسى بنيان (العمد)، وبثلاث لصابات كل من مللك حسون (الأنصار) وعلى كناظم وواثل نزهة (التجسة) ومارونا دودا (المغاه) وحلبي قادر (المومنتين) وغاغيك وبابكين مليكيان (المومنس) يُومِ (البرج) وتامر اللوز ومحمد صبيح (شُجابُ أَلْسَلَالُ) وَفَيِتَالَى اعْاسِيانُ (الرياضة والانب). ومنا الشريط

### الانمار ؟ - المقاء ،

على ملعب بلدية برج حسمود التسان بعد ظهر الاحد فريقاً الانصار والصفاء في اقدوى مجاريات المرحلة واكتسرها مِعْسِيةً، فأسفر لقاؤهما الذي لحتشد لهُ زملُه سبعة ألف متفرج عن فوز الانميار ٢-٠ (الشيوط الأول (-٠) سجلهما أحمد جرادة ومالك حسون في الدائيفتين ۲۲ و۲۱، افتتت الفريقيان الشبوط الاول

بتحركات على طريقية جس النبض لكتشاف الثفرات استفرقت قرآبة نصف ساعة وبدا للجميع أن المباراة لم تبدأ عُعلاً الا في الدقيقة ٢٠ عندما تدركت الملكينة الأنصارية ونجح المصرى لدمد فرادة في اقتناص أماية التقدم للفريق الأخضر في الدقيقة ٢٢ أثر مجمّة منظمة. وفيّ الشوط الثلثي لاح لكل من في الملعب أن الصَّفاويين بعدمًا لم يعدُّ لتبهم ما يخسرونه سوف يقلبون ظهر ا المدن لمنافسيهم، لكن اليد تلعثياً ظلتُ الانصار الذي كبان الأحسن انتبشارا والاكثر نفطأ والاوفر فرعباء ونجح بطريقة ٢-١-١-٣ في تدسين منطقته البقاعية وتعزيز قوته الضاربة بمؤازرة سواعد الدفاع الذين كان ينهم اليهم المصري فوزي جمال حين يمتلكون الكرة، أذ اضطلع باتقان بدور طقة الوصل بين الدفياع والوسط ولم يكن الصفاء في المقابل حسر عبور، بل قدم

> بحث مع هولندي لتدريب المنتخب



يَوْلُنَ أَبِرَاهَامُ هَي مَسِـلُواهُ الْنجَـمــة - البَـرح. (ساکو بیکاریان)

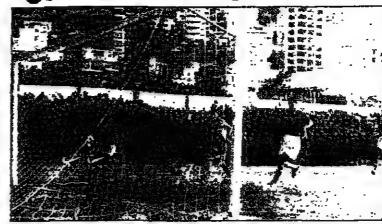
يزور بيروت المولندي بران ابراهام (10 عاماً) الدي سحث معه الاتحاد قَلْبِنَالَي لَكُرةَ القَّدَمِ في اختياره مدرباً دُنْسُانُ أولاف لبنان.

وقد شومد السبت يتابع مباراة النجمة - البرح على ملعب بلندة برج خمود: وهدر اس ومدرب المنتخب **گولی** المصري محمود سعد مباراة التمار - الصفاء على الملعب عينه. ا يا توفي حال الاتفاق معه، يلعن الاتداد العنا الاتفاق مع معلومات عن خلفيات

المدرب

# فوز الانصار على الصفاء ٢-٠ والنجمة على البرج ٢-٠ والهومنمن على الحكمة ٢-١









العصدي وسام الحكيم والسلطي جهاد الرفاعي يتنازعان للكرة بأسلوب راقص على طريقة "آنا الدجور؛ أنا النطأة" في وطى المصيطنة الإحد.

ولمبدآ من افسضل عسروضته منذ بداء

الموسم، ولا سيما في الشوط الاول، اذ

جِلْرِى أَفْرَادُه مِتَافِسِيَّهُم بِالْعُطَاءُ وُالْبِدِلَ والديوية والانقشاض على كل كرة، انعا

من فير أن ينجموا في اختراق الثلث

الدفاعي الأنصار سوى مرة لحدة وحيدة بواسطة هارونا دودا في الدقيقة 10ء

بينما لفطأ شادي كرنيب منتصف هذا

أأشوط كرة لنبيه الجردي الذي عطل

دوره بنجاح الثنَّاكَي الاخْصِّر شمَّاب –

حسون ومن خلفهما منير حسين، ذلك ان مسعدر خطورة الصيفية في كل

مبارياته هو الظهير الايمن نبيه الجردي.

منذ بنه المسأبقة وغاب عنه صانع العابه

العراقي ليث مصين الاصابة، برز كل

ني مركزه بفضل جماعية الاداء، ما

المساساويون الذين لعبسوا مكتسلى

الصفوف فلم يبرز شهر سوى عثمان

مسللح الذي تصرك في كل مكان، في دين أن شادي كرليب الذي كان شعلة نشاط معظم فترات الشوط الأول، ذبت

شعلته في الشوط الثاني وكأنه استنف

الأصابتان؛ في العقيقة ٢٢ من

الشوط الأول تلقى مالك حسون الكرة

المامية من شهاب فالطاق بما وقبل أن

يخترق أأبنطقة عاجل الحارس الاصفر

محمد أيوب بقذيفة ظار أها الدارس

الصَفاوي وعظلما من للسَفَف فوصلت

أثى التيجيري معمد موسى الذي أعلدها

مُولِئِينَةً عُرِّضِينَة فُوق الْمَقَصُّ الْايمن

ليمرزها عبد الفتاح شهاب برأسه الي

المصرى لدمد جرادة المتريص على بلب

"المندوق" فيلقما مع نصف استدارة

مسجلاً بيسراه الى ينسار العارس في

قلب العربي أصابة التقدم للإنصار ١-٠٠.

وفي الدقيقة ٦١ يمرر فوزي جمال

الكرّة ألى محمد موسى فيسُدّدها من قـرب الزاوية اليمنى للمنطقـة ارضيـة

يخفق الدارس الصفاوي في تعطيلما

سابطاء فشمل الى مالك حسون

المتربص داخل المنطقية ستيياسرا

فيطلقها بيسراه قنيفة "تأخد" يد

الدارس ايوب وتكمل طريقهما أأى

الزاوية اليمنى وتكون لصابة التعزيز

للفريق الاخضر ؟-٠٠ وكان الانصار

سَجُلٌ فَي الدقيقة ٥٧ أصَّابة بكرة

رأسية لأحمد جرادة اثر عرضية من

مالك حسون لم يحتسبها الحكم أذ لمح

مساعده الدُّوليُ حَيدر قَليط رِلفَعًا رايتهُ. وعقب المباراة اكد قليط لـ"النمار" ان

الأصلية صحيحة مئة في المئة وان الحكم

الرئيسي السوري اسامة الشَّاس لم

يتنبه لرفعه رايته منذ بده المجمة، ذلك

أَنْ جِـرَادة دِينَ تَلْقَى تَمريرة محمد

موسى اول الامر كان متسللاء اما

الأصابة فتصحيحة ولكن "ليس في

مقدوري ان اخفض رايتي قبل أن يتنبه الدكم الرئيسي لما دفعا أي لبس قاني قد ينشأ عن خفضا".

ومنا هو الفوز الثامن للاتصار وبه

احتفظ بغارق النقطتين بينه وبين النجمة

وصيفه وأقرب منافسيه على الصدارة

وُلهُ ٢٦ نُقطة، والتعثر الرابع للصفاء

مثل الانصار؛ العارس على الفقيه

واللاعبون بلال زغلول وكيفورك قره

بتيان ومئير حسين وفوزي جمال وجمال

طه وأحمد سقسوق (نلجي العسيني)

ومالك حسون ومدمد موسى (فاتي

ُحلاق) ولحمد جرانة وعبد الفتاح

ومثل الصفاء الدارس محمد ايوب

واللاعبون نبيه الجردي ودانيال الأعور

وهبيب قحاح ووليد الميري ولحمد

نعماني ونبيل شيخو (هنري ديمتري)

وعثمان صالح ومارونا دودا وشادى

كرنيب ووليد دحروج (عبدالله حمدي).

اسامة للشامي وعلونه الدوليون حيدر

قليط وروبين ترزيان والاردني دحسام

العقيدات وراقبها مصود الربعة. وانذر

الحكم محمد موسى من الانصار ووليد

الميري وحبيب قداح ونبيل شيخو

وداتيالُ الاعور من الصَّفَا ۚ فَي الدَّفَائِقُ

العهد ؟– شياب الساحل ١

عنَّى ملعبُ تأدِّي الصفاء في وطن

المصيطبة التبقى فريقا العهد وشباب الساحل امام زهاء الفي متفرج فأسفر

لقاؤهما عن فوز العمد ٢-١ (الشوط

الاول ١-١) سجلما محمد صبيح

للسُلَّحَل في الدقيقة ١٨، وعلي هادي

محسن وموس بعدان للعمد في

افتتح الفريقان اللعبة بتحركات

مدرة مدة عشر بقائق، ثم نشط

السادليون ٢٠ دقيقة واهدر لهم

العراقي محمد صبيح والسوري تامر النوز فرمتين في الدقيقتين 18 برأسه

وهُ أُ يَضَارِبُهُ عَارِهُ وَالْلُورُ تَكُرَارًا فِي

الدقيقتين ١٠ و١٢ والاولى في الأخطر

. 0 Eg E . g 19g 0

وطى المصيطبة –

من معمد زهير:

الدقيقتين ۲۶ و٥٠.

قاد المباراة الدكم الدولي السوري

وبه ظل رميده ۱۲ نقطة.

مذرون الطَّاقة لنيه.

من الإنصار الذي قدم الحضل عروضه

في مقابل ضربة حرة للعمد في الدقيقة ٤٢ امدرما يوسف فسرحسات. وفي الدقيقة ٢٨ عُوض العراقي مدمد صَبِحُ ما امدره زملاؤه اذ سجل للسادليين اصابة السبق ١-- بكرة ارضية الى يسار الدارس العمدي حسين الصغير أتر تمريرة من تامسر اللوز بعد "خَـُذُ وهات بين الاننين، وحتى النقيقة ٥٥ لشط العنمسيون وتقندم مدافنهم السنفالي موسى بُديان الذي كان يؤلزرُ سواعد الدفياع لغيياب صانع الالعاب المحدي علي قبيسي، فازدادت خطورتهم على المرمى النساحلي هبتى نجح علي هادي مسمسين في ادراك التعادل لهم في الدقيقة ٢٢ حين انبري لضربة حرة مباشرة واطلقما من يسار قوسٌ المنطقة اخترقت الزاوية الارضية اليبمني لمرمى الصارس الازرق حسسن موسى أرضية خلاعة 1-1.

وفي الشوط الثاني بكر العمديون في الدسم، فلمدر لهم غلام غادر في الدقيقة ؟ فرصة محققة تكفلها له حسن موسى من المقص الايسر، ثم عوضها موسى بديان في الدقيقة T هين تلقى الكرة من وسسام الدكيم وانطَلق بها من دائرة الوسط متباءنا ثم اطلقها بعد خطوتين قنيفة بعيدة البدى من نمو 70 مترا فاخترات المقص الايمن للمسرمي الازرق وكبائت اصابة التعزيز والمسم للعبعد ٢-١. وعبثا حاول ألسأحليون تعديل النتيجة أذَّ أطبقُوا على المرمى العـمـدي طوال الدقائق الـ٠٠ المتبقية، بيد ان فرصهم التي نَاهِرَت نَصفَ الدِرْيِنَةَ أَو يَرْبِد امدرت في الدقائق لا وال والا وعُا م٢٤ و٣٨ بواسطة محمد صبيح منقردا رأسم وتامر اللوز منفردا ليضآء واللوز تكرارا بضربة حرة، واللوز أيضا وأيضا برأسه فوق العارضة، ولؤي طالب

برأسه، واخيراً محمد صبيح برأسه وهو تحت العارضة! ومنا مو الغوز الثاني العمد وبه صار رصيده ١٠ نقاط، والتعثير السادس للسلمل وبه ظل رميده ست نقاط مثل العهدء الدارس حسين الصفير واللاعبيون بأسم مبرمبر وعلي هادي ممسن ومحمد حمود ويوسف فرحأت

وغلام غادر (ابرهيم فخر الدين) ووسلم الحكيم وعلي منصور (محمد بعليكي) وهيئري أجاما ومحمد مرتض (محمود غُملُوشٌ) وموسى بديان. ومثل شباب الساحل: الدارس حسن موسى واللاعبون محمود علامة (على عيد) وياسر منصور وتوفيق حيدر وعبماد المسري وعلي فنوم وجبهباد الرفاعي (سابي حيدرً) وحُسن نشابة (علي براج) ولؤي طالب وتأمسر اللوز

ومحمد شبيحه قساد المبداراة الدكم الدولي عسمر مصطفى وعاونه الدولي عزام اسماعيل ومتصطغى طالب ورأقتبتمتا يوسف برجاوي. وانذر الحكم وسلم للحكيم من العُمدُ وجهاد الرفاعي من السلمل.

الرياضة والادب -- الاخاء الاهلى ؟ طرابلس – من موسى الفوري:

على مُلْعَبُ رشيدٌ كُرامِي البِلْدِي في طرابلس التقى فريقا الرياضة والادب والاخاء الاملي عاليه أمام زماء ١٥٠٠ متخرج اكثرهم من انصار الغريق للشمالي، فأسفر لقاؤهما عن خسارة صحاب الارض ٠-٦ (الشوط الاول ٠-١) سجلهما محمد بهلوان وجمال يحيى في الدقيقتين ٢٤ و٨٧. افتتح الفريقان الشوط الاول بجس نبض استغرق ١٠ دقيقة، تم تساجلا ولاحت لكل منهما فرصتان، امدر

فُرَصْتَى الرياضة والانب رامي النسن في العقيقة ٢٢ وفيتالي اغاسيان في النقيقة ٢٠ أَدْ أَرْسَلُ الْكَرَةَ الَّى يِدِيّ السارس وهو على ثلاثة استسار من الشباك الجبلية. وامدر فرصتي أبناء الدبل سلمان عبد الخالق في الدُّقيقة 12 وهو منفرد اذ صد الدارس العراقي ابرهيم سالم سعد كرته ياعجوبة، وأحمد منصور في الدقيقة ٤٤ اتر ركنية من علي الإتات.

الدين للدغيلي وفيتاليء

وفي الشوط الثاني لم يكن الفريقان احسن حالا منمماً في الاول، اذ لاحت الرياضة والانب فرصة واحدة وحيدة أهدرها فيتالي برأسه في الدقيقة ٩ اتر موائية من السوري معيي الدين الدغلي عطلها هاشم خميس من السقف في براعة، في مقابل فَرصَة جبلية اهدرها زاُمر العنداري في الدقيقة ٣٩: كسر مصيدة التسال واخترق وتخطى للدارس منفردا، ثم ارسلها الى الشباك متمادية لتنشق الأرض عن لعمـد يونس الذي لدق بها ونجح في قشها قبل ان تعبر

خطَّ المرمى، مَقُونًا على الجبليين قرصةً ومثل التضامن صور: الحارس على التعزيز، أذ كان محمد بعلوان في الدقيقة £1 قد سجل له اصابة التقدم برز من الاشاء محمد بملوان وعلى الاتات، ومن الرياضة والانبُ مُحَيِّي

كسر العراقي اكرم عمةوئيل المصيدة التسللية متيامنا واقتحم المنطقة وعكسما خلفية الى زاهر التنداري المنطلق فعضرها لجمال يحيى المواكب له فخطفها من على خط المنطقة الى يسار المأرس العراق مليم سالم سعد مسجلا عبر الزاوية الأرضية الهمسرى اصلبة التعزيز لابناه الجبل

رصيده تماني نقاط.

لتعادل السلبي ٠٠٠٠

الامابتان، في الدقيقة ٢٤ من الشوط الاول تلقى مصمد بعلوان الظمير الايمن الجبلي للمواكب للكرة بينية من المصري متنحت رسضان فأخترق بما المنطقة متيامنا وانفرد وارسلما متوسطة الارتفاع مسجلا عبر الزاوية اليمنى البعيدة أصابة التقدم

الراسينغ -- التضامن صور -

جونية – من سامر الحلبي:

نسبيا في الشوط الأولُّ ولاَّحَت لُمُّمْ فرصتان محققتان لهدر أولامءا حسين فرُج في الدقيقة ٩، وامَدرُ الثانية ميثمُ زين براسه في الدقيقة ١٥ اذ تكفلما الُحَرِّسُ الابيضُّ علم عبد الوهاب من المقص الايمن، أما الراسينفايون فباللوا منافسيهم المجمات ولم يتميبوا الموقف وحاولوا جامعين أختراق أأثلث الدفعاءي المجوري، بيد أن الرقطية المفروضة من وسائط الدفاع الجنوبية على أيلي يرخّـو وهشـام على مـوسّى كانت صارمةـ وفي الشوط الثاني دفع المدير الفنى العسراقي ناطق ماشم بشاهی کسّباریان بدلاً من برخو، ثم حل علَّى هزيمة محل داني ناصر لكن "الصورة" لم تتبدل بل استمر النسج على المنوال نفسه ولم تلح للفريقين سوى فرصتين، اولاهما للتضامن في التقيقة ٦٥ وأمدرها عصام موسى اذَّ اطاح الكرة العرضية العنترية - نسبة الى رضا عنتر – بعدما امتعها بصدره ـــوق المقص الايمن ومو على بلب الصندوق"، واحدر الثانية عادل الدلو في الدقيقة ٧٢ الراسينغ اذ حفت قذيفته بالقائم الايمن وهو على حدود المنطقة لثر دريكة، وما خلا ذلك كأن "علكا" والعلُّك لا يوصف، لتسمى اللعبة

التضامن صور.

وقبل انتماء المبارنة بثلاث دقائق

ومذا مو الفوز النابس للاخه الإملى وبه صار رصيحه ١٧ نقطة. والتعثر السابس للرياضة والدب وبه ظل

مثل الريأضة والادب: الطرس ابرهيم سللم سعد واللاعبون عزت الأغا وواصف الصوفي ورامي مصطفى صابونة وأدمد يونس ومسين مصطفى ورأس الدسن وعبد الفتاح الصعد وداني كرم

(حسن حمدان) ومحيي الدين الدغلي وهبتالي اغاسيان. ومثّل الاخَّهُ الاملي عاليه: الجارس هاشم خميس واللاعبون محمد بهلوان وعلي هسسسون وعلي الاتات ورأمي كغوري وعماد البنا وجسال يحيى ومدحت رمضان واحمد منصور وزامر للعنداري وسلمان عبد الذالق وحل خضر فياض مدّل مددت رمضان وسعيد ابو البنى محل علي الاتات ولكرم عماتوئيل محل سلمان عبد الخالق في الشوط

ب. قــاد المبــاراة المكم الدولي طالب رمضان وعاونه زهير المصري وسالم سمعان سليمان والنصري قدري عبد العظيم وراقيها المنتس سمعان فتبأتوس وانذر الدكم عبد الفتاح الصمد من الرياضة والأدب في الدقيقة ٦٢ لتعمده لبس الكرة، وهاشم خبيس من الاخة الاملى لتعمده أضاعة الوقت وأحمد منصور للخشونة في الدقيقتين

على ملعب محجمع الرئيس فمؤاد شماب الرياضي في جونية التقى فريقا الراسينغ والتضَّامنُ صورٌ امام زَماء الله متفرح، فأسفر لقاؤهما الذي جاء بامتا ومملا وتخللته فورات متقطعة عن

كاتت كفة التضابنين مي الارجح

تعادلية سلبية ويغنم كل فريق نقطة وتضيع النقطة الثالثة بالتعادل. ومدا مو التعادل السادس للراسينغ ويه صار رصيده تسع نقاطً والثاثي التضامن صور ويه صار رصيده ١٢

مثل الراسينغ: الحارس عامر عبد الوماب واللاعبون حمزة مادي محصن وكلود خرما وداني ناصر (علّي هزيمة) ومحيي الندن النمني ومحمد الجسار (عمر مقصود) وسعید بندلی جریدینی وهشام علي موسى وايلي يرخو (شلمي كسباريانً) وعلال الطُّو وجان كلود

عمدي واللاعبون خالد عفارة ومحمد ابو متسأريه وفيصل عنتر ويوسف حجازي وحسن جواد جبر ورضا عنتر (حيدر حُوبِلا) وفاير فتوتي (حصن اسطمبولي) وحسين فرج (مصطفى جمير) وعصام

اهمه اجمد جرحه ادوى مصدر مرتب بن مست ميرب سير ميرب و على الرض – ولجمين على ولب الدرب المرف – ولجمين على ولب الدرب الاماق. الدرب الاماق. ُ قُنَّاد البياراة الدكم السوري الدولي نزار وتى وعاونه الدوليان الايراثي محمد فنائي واغوب لكربيان وراقبها سليم ابو شبكة وانذر الدكم محيي الدين الدمني وجريديني وشامي وكلود خُرما في المعالم على المام وكا وكا وكا من

المومنتمن ٣- الاهلى صيدا •

من مديلتا هميدي عقر: على ملعب منجمع الرئيس فواد شماب الرياضي في جونية التقى فريقا المومنتمن ٢- (الشوط الأول ٠-٠).

تساجل الفريقان في الشوط الاول وبدل كل منهما قصاراه من اجل الفور: الهومتتمن اطلا في مصالحة جمموره بعد اربع خسارات متواليات افقيته ١٢ نَقُطَّةَ خَلَالَ ٢٤ يوما لم يَدَقَ فيهما طعم القبور (سا بين ١٩٩٧/١١/١ و11/آ)، والأملي القابع غير سعيد منفردا في قاع الأثمة لم يجمع من ٢٧ نقطُّة متَّامةً سوى خمس نقاط (من تسع مباريات) املاً في تلميع صورته من جديد بعدما صالح جمموره، اثر سارته ١-٠ لمام النَّجِمَة في المرحلة السادسة، بالتعادل مع المومنمُن العنيد ٢-٢ في البرجلة السَّابِيَّة قُبِلُ أَن يسقط مرتين متواليتين اولاهما امام باره التضامن صور ١-٠ في المرحلة الثانية، والثانية امام الصفه •- ؟ في المرحلة التُناسِقة، وقد نجح المومنتمنَ في ما سعى اليه ولقلح في المد من نزف النقاط الحاب بينما اخفق الاملي في مسعاه ولقى المسارة الثالثة على السوالي لينزداد سوقف مديره الفني

المصري بدوي عبد الفتياح نقة ومو يواجه غفب الشارع الميداوي الذي لا ينفك يبدي تنمره وقلقه على مصير أتفريق الاحمر عقب كل خسارة يمنى بما وهو العائد حديثا من "مطمرا افتتح الفريقان اللعبة بمجمات

متبادلة، ولم يحم وطيس اللعبة ألا في ربع الساعة الاخير لكن المهاجمين ضلوا طريق المرميين فانتهى الشوط الاول سليحاً ---. وكات ابرز الفرص الضَّائعـة تلك ألَّتي اهدرها وارطان ً فيَّ الدقيقة 15 عندماً اتبرى لضربة حرة مباشرة واصاب القائم الايسرء

وفَّى الشوط الثاني فطن بدوي عبد الفتاح الى أن ولي عثمان ومحمد حسن كاريكا كانا مستسلمين ارقابة منافعي الفريق البرتقالي وخصوصا الطوئية فتياتوس والمخضرم استيبان، فحفع بجمال خليفة وحسن طحطح بدلا منهمآ في دين حل فريح مساقيان وانطو طوروسيان محل أتطو بيدويان وبأنوس غازاريان في الغريق البرتقالي. واستمل وأرطآن هذآ الشوط باهداره بعد ثلاث دقائق غرصة ولا اندر، وفي الدقيقة 11 عوض ما اهدر حين تبلدل الكرة هو وحاجي قادر فترجمها الاخير قذيفة من خارج المنطقة مسجلا الاصابة الاولى. وبدل أن يوالي البرثقاليون ضغطهم على المرمى الأحمار، نشط الاملاويون لادراك التعادل وتعويض قنيفة قاسم ضامر ألتى صدما القائم الايسر للمرمى للبيروتيُّ نياية عن سركيس منسي "ساكو". بيد ان كل محاولاتهم ذهبت هدرا وازدادت جاروسهم عماقنا في التقيقة ٢٠ حين لضاف ترو لصابة التعزيز اتر تمريرة متقنة من وارطان الذي – على رغم أنه لم يسجل – كان

وره منع الامابتين ومنع الفوز واقتناص النقاط الثلاث برز من المومنت من، الى وارطان، السوري حلبي قادره ومن الاهلي صينا معروف نعملني ومحمود القوام. الأصابتان؛ في الدقيقة ٥٦ استثمر حلجي قادر كرة مررها اليه وارطان وهو

التقدم المومنتمن (-٠.

التمصى مضبغا أصابة التعزيز والدسم للفريق البرتقالي ٢-٠. وهذا مو القوز الرابع للمومنتمن ويه صار رصيده ١٤ تقطة والتعثر السابع

وهشَّام خَلُف (آراً جانسزيان) وترو كميايان ووارطان غازاريآن ومأدي

إعامة أهمد جرادة الأولى للانصار مرتدة من شبك معمد أيوب حارس الصفاه في الدقيقة ٢٣ ولم يبدُّ حافعها

الراسينغ ولم ينذر ابا من لاعبى

🗣 جونية – المومنتمن والاملي صيدا امام زماه ١٥٠٠ متفرج فأسفر لقاؤهما عن فوز

بكل بسالة وفدائية وتكفل كل الكرات التي وصلته وتلك التي لم تصله فقطُّعها بالتعدُّل السريع قبل أن ينجح الدمر في استثمارها والوصول اليهاء وتصديداً كرة بابكين الامامية في الْدَقْيِكَةُ ١٣ أَلَى الْطُوِّ الَّتِي قَطْعَهَا – لي عُيتاتي – في الدقيقة "Y. في حين امتاز الموسمن بحسن الانتشار والدقة في تُبِدُلُ الكُراتِ والمُراكِرُ اهْيَانَا مِع تأمينه "العوازنة" بين خطوطه الشلاثة

دفاعا ووسطا وهجوماً، وكاتت كل هجمة للحلو "مشروع اصابة"! الشوط الأول ارسل آرمين اكينباشيان الكرة اسلسية طويلة الى ريمون نجم المتريص على خط المنطقة، فحواها برأسه متطاولا الى الطو البعيث من الرقامة باخل المنطقة فخطفها لحظة ارتنادها من الارض قنيفة من خارج

على حدود الشطقة إذ أطلقها رائعة فاخترقت المقص الايمن امرمى الدارس الاحمر خالد الحمص وسجل اصابة

وفي الدقيقة ٧٥ ارسل وارطان الكرة موائية متوسطة الارتفاع الى ترو كميايان فلمها ومو في وقع جيدً التسجيل و"ركنها" الى يمين خااد

للاهلي وبه ظل رصينه خمس نقاطه مثلُ الموسِّعن؛ الدارس ساكو واللاعبون انطونيو فنيانوس وفاتشيه جاكسريان واقطو بيسدويان (فسريح سلقيان) واستيبان وبانوس غازاريان (قطو طوروسيان) وكريكور الوزيان

وأتذر العكم الصارس اهمند صقير وثلاثي المجوم الضضر سيبرغي الكستنروف وسيمباكور سيسي

عبد اللطيف الدلو ممادم المومنمن وبسلم حبيب مداعع الدكمة تدت الكرة وخلفهما أرمين اكيدباشيان وسيملكور سبسي في وطن المصيطبة السبتم وشعبان حمادة من الحكمة.

ومثل الاملي صيحاء الحارس خالد

الدمص واللاعبون معروف تعماني

وحسن الصباغ ورافع الخليل وقاسم

ضاهر ورامي الطبي (عقيف سأيمان)

وحسن خاسكية واحمد عبود ومحمود

القوام وولي عثمان (حمال خليفة)

ومدمد حسن "كاريكا" (حسن طحطح)،

قاد العباراة الدكم الدولي عمار عمار

وعاونه الدوليون حسين مثلح وزكرياً العبت والسوري اسلمة الشامي حكما رابعا. وراقبها سليم ابو شبكة. وانذر

الحكم معروف نعماني من الاملي صيدا

في المقينة ٥١، ولم ينذر ليا من

المومتمن ٢- الحكمة ١

على ملعب نادي الصفاء في وطن

المصيطبة التقي ضريقا الهومنمن

والحكمة لمام زهاء ١٥٠٠ متـقـرج

فأسفر لقاؤهما تن فوز المومتمن ؟-﴿

(الشوط الاول ١-٠) سطما عيد

اللطيف الداو وريمون نجع للمومنين في

الدقيقتين ٣٠ و٢٠، وشعبان حمادةً

خاش الفريقان لعبة مفتوهة

وكلامماً يبغيّ ألغُـوز بالْنقـاط الثُلَاث، وظل الاداء متكافئا حتى الدقيقة ٢٦

عندما كثف الهومنمن ضغطه ونجح عبد

اللطيف العلو في ان يقتنص له أصابة السبق في الدقيقة - 7 بكرة طعوبة،

وبعد الاصابة المصرت التحركات أين

خطي البسزاه وانعسمت للخطورة على

العرميين. ومع بداية الشــوط النــاتى

نشط الفريق الأخضر لادراك التعادل

وكانت له طلعات مكتفة وفسح الإنكفاء

البغاعي من المومنين للحكمية مجال

غزو المنطقة الدمراء من كل الاتجامات،

لكن سيرغى الكسندروف كأن بعهدا

من مستواء المعمود اذ تقرغ للمراوغة

والمشاكسة نظله بولو لكثر من اللزوم،

وْلَم تَكَالَ "مشاوير" أَبرهيمًا سيس في

الجبهة اليمني بالنجاح أذ غالبا ما كانت

تبريراته تنهب هبأه لافتقارها أأى

الدقة ا وكذلك كانت حال سيمباكور

سيسي، ولذا كان على شعبان حمانة

وحده ان يحاور ويناور خمسة مدافعين

حُمر دَفْعَةً وُلَصَّدَةً! أَمَا ثَلَاثَي الدَفْأَعُ

مسؤولية الاصابتين وخصوصا "الليبرو"

الدُولِيُّ هـ سن لَيُوبُ؛ ولمَّا العَّارُسُ عنان عيتاني فكان "مظلوما" وهو لا

يسألُ عن الأصابتينَ لذ زاد عن مرماه

التصابات، في اليقيقة ٦٠ من

"الصندوق" لا تصد ولا ترد مسجلا الى

يمين الصَّارس؛ في قلب المرمى؛ اصابة

وفي الدقيقة ٥٥ بدأ فؤاد حجازى

هجمة منظمة لابناء أميل رستم من

متتصف الملعب ومرز الكرة الى سيس

فحضرها لسيرغي الذي عكسها متيامنا

داخل المنطقعة عبرضيية على باب

"الصندوق" الى شعبان حمادة ليدخل

فيما برأسه مسجلا عبر الزاوية اليسرى

لمرمى اهمد صقر الاصابة التعادلية

حمرة خاطفة ومرر الكرة آلى العلو

المتيامن، فأعادها اليه الطو فلمها –

أى غارو- وتخطى حسن ايوب واتفرد

ثم اطلقها أرضية ارتظمت بقدم عدنان

عيثاتى وتحولت مهيأة املم ريمون نجم

الذي حَسولُمها مون عنه الى الرّاوية

اليسرى لترتطم ياسفل القائم الأيسر

تُبِل أَنْ تُرتَد أَلَى الشَّبِاكَ الدِّكِمِ أُويةً

وتكون أصابة الفوز والمسم للموبنس

ا-1، وفي الدقيقة ٩٠ الاخيرة لاحت

للمومئمن فرصته رفع الغلة الدمراء الى

٦-١) لكن قَـنيفَـةُ الطو ارتدت من

بطن العارضة وسط ذهول كل من في

وهذا هو الغوز السائس للهومنمن

وبه صار رصيده ٢٠ نقطة. والتعشر

الرابع للحكمة وبه ظل رميده ١٢

مثل المومنين: الدارس لجمد صقر

واللاعبون طوني نخلة (ربيع ابو شعيا)

وكوركين وسيارتاك (سلمي قليط)

وغارو وبولو وبلبكين وغاغيك وأرسن

(بيار نصار) وريمون نجم وعبد اللطيف

ومثل الحكمة: الدارس عدنان عيتاني

واللاعبون بسام حبيب وحسن أيوب

وشؤاد حجازي ونعمان طيار (طوتى

عازار) وابرهيما سيس وعباس شفري

وسيعباكور سيسي وشعبان همادة

قلد المباراة المكم للدولى نبيل عياد

وعاونه الدوليون مصباح الرميتي ومحمد

على سعد وحيتر قليط وراقبها عبدالله

(رافي جولفاجي) وسيرغي الكستدروف

وفوزي يمين.

وفي الدقيقة ٦٠ قاد غارو مجمة

السبق للمومنين أ-•.

الحكماوية 1-1.

لاقضر أيوب وحبيب وطياره

للدكمة في النقيقة ٥٥.

🗷 وطَّى الممسيطيسة –

لاعبى المومنتمن.

س شريف الشوا:

النجمة ٢- البرج • 🕿 يرج حمود – من يلال العمري:

على ملعب بندية برج حمود التقي فريقا النجمة والبرج امام زمه ٧٥٠٠ متفرج فأسفر لقاؤمما عن فوز النجمة ٢-- (الشوط الاول ١--) سجامما علي كساظم برأسسه وواثل نزمة في

الدقيقتين ١٧ و٧٤. قدم الفريقان عرضا مقبولا حفل بالاثارة والنديّة في شُوطه الثاني فقط، في حين كنان الشوط الاول نجساوي الطابع. وخسر البرج جمود مماجمه الاسمر سائيو جبريل سيسوكو مبكرا اذ خرج مصابا بعد ١٥ دقيقة من صفرة البيداية، وبشروجه "أرتادت" وسائط الدفأع النبيذية من مصدر أقلاق دائم. لعب النجسة مكتسل الصفوف وكنان الاحسن انتشارا والاخطر ُ هجمّات في الغالبُ الاعم، أما البرجيون النين لعبوا في غياب حسن رحال فلم تخل مرتداتهم من خطر، وبرز منهم خصوصا السوري يشار سبرور في مبركبز قلب الدفياع في الشوط الاول وفي مركز رأس العربة

في الْشوطُ الثلثيُّ، بينُما بُرزٌ عنَّ النَّبَمَةُ الظِميرِ الايمنِ الدولي عباس شحرور وارمين في الوسط. الفرص: فرمن الشوط الاول على قاتما كاتت كلما للنجمة، وقد تناوب أمدارها على التسوالي وأثل نزهة في الدقيقة ٢ وهو منفرد اثر تمريرة من بلال فليفل، وبأسل شاتيلاً في الدقيقة ١ اذ عطل على حطيط قنيفته البعيدة المدى من خارج المنطقة، من المقص الإيسار، ولمدر فارض الشاوط الثناني على كاظم في الدقيقة ١٧، وتيبري يوم في النقيقة ٢١ حين أصاب العارضة النجماوية برأسه اثر غربة عرة رسلما حسين رحال، وواثل نزمة في البقيقة ٢٢ أذ تكفلها له على خطيطًا، وحسين حمدان في النقيقةً ٢٦ أثر

دربكة، وغسان شويخ في الدقيقة

كاظم وبلال فليفل (جمال الحاج) وولتل ومستل البسرج المسارس علي حطيط واللاعبون حسين رحال والسيد محمد محسن اسماعيل وبشار سرور وسالم عوالي (علي متيرك) وباسل مديد (غسان شویخ) وهسن همدان ورضا عركة وعلى رحال وتبيري يوم وسلبيو

٢٧ ـ وتيبري يوم برأسه في الدقيقة

٢٨، واخيرا حمال الحاج وواكلٌ نزمه في

الصابتان، في المقيقة ٢٧ خاشن

باسل حسيد آرمين صنصيان في اول

الثلث الدفاعي للبرج فكانت ضربة هرة

البرى لما رائد ابر النصر اليافي وارسل

الكرة موائية ساقطة فوق المنطقة

فتطاول أليها علي كاظم برأسه وحولما

قوسية من فوق العارس البرجي علي

حطيط لحطة خروجه متصديا وكاتت

وفي النقيقة ؟ من الشوط الثاني

(٤٤) مرر علي كاظم الكرة امامية يبتية

زادفة ألى واثل نزهة فاتفرد من

منتصف الملعب واخترق وتخطى حطيط

المتقدم الى خط المنطقة، ثم لرسلما

ارضية مسمادية اخطأها التنائي علي

متيرك وعلي رحال وكانت اصابة التعزيز

للتجمة ؟-٠- ومذا مو الفوز السابع

للنجمة وبه صار رصيده ١٤٤ نقطة

والتعثر الرابع للبرج وبه ظل رصيده

١٠ نقاط مثل النجمة، المارس ماهر

بيرقدار واللاعبون عباس شمرور

وحسين للظلمر ومحمد حلاوي ومحمد

جنال ابو عليوى ورائد ابو النصر اليلفي

وباسل شاتيلا وأرمين صنميان وعلي

اصابة التقدم للنجَّعة ١-٠.

الدقيقتين ١٠ و ٤١.

جبريل سيسوكو (عباس حرب). قــاد المبــاراة الحكم الاردني الدولي دحام العقيدات وعاونه الدوليون يزبك يزبك ومحمد عبدالله سعد والسوري نزار وتى حكما رابسا وراقسها أرتين مارغاروسيان، وانثر الحكم ماهر بيرقدار ومحمد جمأل ابو علينوى ورائد ابو النصر من النجمة ، وباسل هديد وهسن عبدان من البرج.

### 2 TE - T A 1-ا التمار T Y 1. النحوة - النحوة 30 3A 7 7 7 7 اً- العومتمن 1 C 2 7 16 P VI 3- الإذاء الاملى ٥– التضاءن صور 16 3 7 3 41 11 31 ٦- الموستمن 16 16 11 8 7 7 1-٧- المقه ٨- الدكمة 1- 15 1- 5 5 5 1-4- البرج 7. 15 Y 2 5 5 3-٠ (- العود T 11- ئارۇسىتۇ A SP T T F T SO ١٢~ الرياضة والانب

ترتيب البطولة بعد المرحلة العاشرة

# بطولة لبنان في كرة السلة

7 14 9 7 7 5 5-

T

فَى المِساراة الاولى للرجمال تغلب

الحكمة بيروت على الشباب القبيري ١٧٦-٥١ (الشـــوط الاول ٢٦-٢١)

وكان افضل مسجل للفائز السنغالي

أُسينَ ديايي ١٨ نَقَطة وللْخَــاســرُّ الاميركي شاد سكوت ١٩ نقطة.

الشحياق وبولس بشارة وميحشال

صفير وايلي مشنتف وفادى الفطيب

وفيكين أسكجيان والنيجيري مصطفى

ومثل الشباب الفبيري جان حشاش

وعمر قليلاث وحسان حراجلي وجو

كتدي وراثد قبلاوي واندره الترك

والكندي روبرت ويلسون والاميركي

قاد المباراة الحكمان الدوليان مروان

في المباراة الثانية للسيئات تغلب

هومنتسن برج حسود على الكهرباء

٧٥-٤٤ (الشـــوط الاول ٢٦-٢١)

وكانت افضل مسجلة للفائز طامار

قَالايجيان ٢١ نقطة، وللنَّاسرُ

مثل مومنتمن برج حمود: بولين

ماطوسيان وشوغير سركيسيان

وطامار قالايجيان وروزانا جوبانيان

وميراي كسباريان ولارا عاشقيان

ومتل الكهربك ناتالي مامو وجوزيان

غنيمة وبرنابيت سعاده وسينيتا

نصرالله وعريم صليبا وسأدرا عيد

كندرين يزبك وندى شكدياق

قاد المسارأة الدكمان اندره غانم

🗣 في بطولة الدرجية الثانيية، فإز

الصداقة على لحياء الرياضة – ٩٠ –

٥٢ (٤١–٣٣) وقاد البياراة الحكمان

جورج درغام ومارون بستاني، والجيش

على قنوبين ٨٥–٥٤ (٤٤–٢٩) وقاد

المباراة الحكمان جورج مقوم وفلاديمير

وسوسة بزديكيان وادرنيه غازاريان

شاد سکوت

ايغو وفوزي عشقوتيـ

جاندارك زوين ١٦ نقطة.

وُجاندارك رُوين.

وروكز فرنسيس.

عُبد السَّام والسنفالي اسين ديايي.

مَثُلُ الحكمة، شارل سعد وبمجت

19. 100 100

فوز للحكمة وخسارة للكهرباء ملعب الرياضي غزير، ففاز في بطولة الرجال الحكمة على الشباب الغبيري كتب جوزف حردان: اجريت أمس في اطار بطولة لبنان وفى بطولة المسيحات مومتتمن برج حمود على الكهرباء.

> انترانيك بيروت وهومنتمن بيروت على بطولة السيدات في الدرجة الاولى، استضاف نادي الكمبرباء الزوق على ملعبه فبريق الشبيبة مزيارة وخسر املمه بصنوبة

> وكان افضل مسجل للفائز النيجيري كريس جيمس ٢٤ نقطة وللخاسر النيَّجيري المَاجيِّ سك ٢٣ نقطة. مثل الشبيبة مزيارة: ماجد كباره ورامي الاميركاني ومالك مصري وطوني ديب وطانيوس جرجس وجان سعاده

> جيمس واولويك فيدال. ومثل الكهرباء الزوق: نسيب حبيب وربيع فرنسيس وداني كورجيان وبيار اشقر وايلي فرنجية وسليم الفوال وروتي قمد والسنفائي سالو دودو

وفّى الدرجة الثانية، فاز على ملعب

اغوب كالوكيان.

وكانت اجريت السبت مباراتان على

في كرَّة السلة للرَّجالُ للدرجَّة الاولى مباراة واحدة، وللدرجة الثانية مباريات عدة. ولا بزال فريق الوردية بتصدر بطولة الرجال، بينما يتتأفس فريقاً

١٢– شناب السائل

عُ 1 – الاهلي عيدا

٢٢-٢٢ (الشـــوط الاول ٤٨-٢٢).

وهنري صباغ والنيجيريان كريس

والنيجيري الماجي سك. أ قبال المباراة المكمان الدوليان المقربي حميد جندان واللبناني فوزي

الكهــرباء الزوق بيــبلوس على لبناء نبتون ٧٦-٢٦ (الشوط الاول ٦٤-٢٢) وقاد المباراة الدكمان جوزف بعقليني ورباح تجيم، وابنا الذليج جونية على التضامن حراجل بالتغيب وعلى ملعب أبناء نبتون فاز الرابطة شكا على الضماء صيحا ١٠٥ –٩٢ (الشوط الاول ٤٩–٢٩) وقاد المباراة الدكم البلفساري زلاتين كستيكولوف والحكم اللبنائي مروان ايشو. وعلى مُلعب الوردية فاز الدوش صور على الرياضي غزير ١٠–٦٦ (الشوط الاول ٤٧-٤٣) وقياد المساراة الدكميان البلغاري الكسندر تشوبينوف واللبناني

رائعة بعكب قدمه ناذل المنطقة

فسحدها الاخيير وارتطمت بلحد

المدافعين ثم عادت اليه فارسلها الى

الرّاوية اليسرّى للمرمى مسيّلًا الاصابة التّاتية. وفي الدقيقة ٧٩، ارتكب

المدافع البرازيلي الاستباطر

الافريقية الجنوبية

غونسالفيش خَطَّاً فَأَتَلَا بِاعادِتُهُ الْكَرَّةُ

الى حارس مرماه ديدا، فنطفها هامان م ملكليلي واودعها المرمى مسجلا الاماية

وسَبْقِ للمنتخبين ان التقيا مرة

ولمدة في جوهانسبورغ ايضا عام 1991 وفازت البرازيل ٢-٢ بعدما

كانت، متخلفة ٠-٦ في للشوط الاول.

مثل البرازيل: ديدا - زي ماريا،

الديير (غونسالفيش)، جونيور باياتو،

زي روبرتو – سيـزار سـامـبـايـو ،

رودريغو، دنيلسون، دونعا (روسو)،

ومثل جنوب أفريقها ارندزه

فيش، موتونغ، توقي، راديبي -جاكسون (مكاليلي)، تينكلر (نفويي)،

كومالو، مويتي (اوغوستين) --

🖷 على ملعب الامير فيصل بن فهد

في الرياض، تعادلت السعودية

كأس الكؤوس الافريقية

للنجم الساحلي

احرز النجم الساحلي التونسي كأس الكؤوس الافريقية لكرة القدم على

رغم فسارته أمام الجيش الملكى

المفربي ١٠٠٠ في أياب الدور النمائي

(٢~ - ّ ذهابا في مدينة سوسة

وسجل عبد الواحد الشمامي اصابة المباراة في الدقيقة ٢٠ بقديفة من

٢٥ مُترا على يسار المارس رضوان

وهو اللقب التونسى الثالث هذا الموسم بعنما احرز الأفريقي كأس التوادي العربية والترجي كأس الاتعاد الافريقي.

فيخر

لَاتُونسية قبل اسبُوعين) في الرباط.

روماريو، بيبتو (دوريفا).

ماسينفاء موشويو (ندلانيا).

سجل اصابتيها في جنوب افريقيا ٢-١ روماريو وبيبيتو

الفوز الـ ١٣ على التوالي للبرازيل

ند. شد

# دورة الماسترز لبطلات كرة المضرب هوبر ثأرت من هنغيس في النهائي



أنكه عوبر لدى تتويحها بطلة للماسترزء احرزت الالمانية أنكه هوير المصنفة ثامنة في العالم، بطولة دورة الماسترز لبطلات كرة التضرب التي اقيمت في معينة فرانكفورت الإلمانية وبلغت قيمة جَوَانزِما ١٠٦ مليون دُولار، بفورَها أَعْسُ فِي المِبارِأَةُ النَّمَائِيةُ عَلَى

السويسرية مارتينا هينفيس

فاز النمسوي اندرياس شيفيرر

في سباق الانددار الذي اقيم الجمعة في بيضر كريك، كولورادو في

لي بيسار سريسا المواردو الثاني في الدوليات المتسدة ومو الثاني في كأس كأس النالم للتزلج على الثلج، مسجلا

واكتملت السيطرة النمسوية على

السباق باحتلال هرمان ماير المركز

النَّاني مسجلا ١٠٤١،٢٤ بقيقة،

وستيفان ابرهارتر المركز الثالث

يتمدر شيفيرر ترتيب كأس

العالَم للانتدار وله ١٢٢ نُقَطَة. يليه

الايطالي كريستيان غيدينا ١٢٢، ثم

الطُويلُ، الذي أقيم السبتُ في ييُفُرُ كريك ايضا، سيطرة نمسوية مماثلة

اذ المثل عاير المركز الاول وفاز في النباق مسجلا ١,١٦.٢٠ دقيقة،

وتسلاه ابسرهارتسر ١٠١٢،٥٦ كسم

مواطنهما هانس كناوس ١٦٠٥٨.١.

للتعرج السوبر الطويل وله ١٠٠

نقطة، يليه ابرهارتر ١٨٠، ثم كتاوس

ويتنسدر ماير الترتيب المام

يتصدر مابر ترتيب كأس العالم

مسعلا 20,12.1 دقيقة.

مَــَارِكَ المِانِّي (٢٢٤ الـف دولار). ويذكر ان مينفيس لقيت خُسارتها السائسة هذه السنة في مقابل ٢٩ فوزا.

وافت قدت الدورة الصضور الجماهيري مما رسم علامة استفهأم كبيرة حول مصيرها، مايولي ٦-٣، ٦-٤، ومينُفيس على

٢٠٠ نقطة، تليها كوستثر ٤٠٠

العُلمُ لكأس العالم ولما ١٤٥٠

نقطة، تليها مواطنتها مارتينا ارتل

تم غيرغ ١٢٥.

٢٢٦، ثم غيرغ ٢٤٩.

المصنفة أولى في العالم ٢-٦، ٦-٦، ١-٦، ١-١، ٧-٥، في مباراة

ماراتونية استغرقت ساعتين و٥٤

ونارت هوبر (۲۲ عسامسا)

لخسارتها في ألدور الاول امام

هينغيس ونالت شيكاً بقيمة ٢٧٥

البف مسارك المائي ( ۲۸۱ البف

دولار)، فيما نالت مينغيس (١٧

علماً) التي خسرت في الدور ربع النمائي من دورة الماسترز التي

اقيمت الشَّهر الماضي على ملاعب

"ماديسون سكوير غاردن" في نيويورك امام الفرنسية ماري

بيرس، شيكا بقيمة ٥٧٥ الق

بقارق المحاولات. وفازت الاندوئيسية وينارني في وزن ٥٠ كيلوغراماً مسجلة ١٨٥ وكانت هوبر فازت في الدور نصف النمائي على الكرواتية ايضاً كيلوغراماً بُغُارق المحاولات من البلفارية أيزابيلا درآغنيفا التي حلت الاميركية ليندساي دافنبورت ٦-٤. ومنا النتائح الفنية:

الرجال وزن ِ٥٤ كيلوغراماً: كأس العالم للتزلج على الثلج ۱ - يبان سين (الصين) ۱۲۲،۵ كيلوغراماً. فوز ثالث على التوالي لسايتسينغر

٣- وانغ مسين يبوان (تايلاند) لكأس العالم وله ٤٢٩ نقطة. يليه النروجي كيتل اندريه آموت ٢٩٧، دم ابرهارتر ٢٦٦. ا الدر شي شافغ (المدين) 17.0 كيلوغراماً (رقم عالمي). 1-وقع مسين يوان (تفيلاند)

وفازت الالمانية كاتيا سايتسينثر في سباق التعرج السوبر الطويل ٣- روسيف نايدن (بلغاريا) الذِّي اقيم السبَّت في لايك لويز، البرتا في كندا، مسجلة (١,١٤,٧ دَقَيْقَةً بِهَارِقَ ٣٣ في المئة من الن شي شائغ (الصين)
 ۱ كيلوغراماً. الثانية عن مواطنتما ميلده غيرغ التي سجلت ٢٨٥،٠٤، و٢٨ في المثة من الثانية عن الايطالية ٢- يان بين (العين) ٢٧٢،٥ ٣- وَلَتَغُ مُسِينَ يُـوانَ (تَايُـلانِد)

أيزولدي كوستنر التي سجلت 🗣 وزن ٥٩ كيلوغراماً، ومو الفوز الثالث لسايتسينفر في الايام الثّلاثة الاخيرة اذ سبق لما ۱ – ولِيم فارغاس (كوبا) ١٣٢٠٥ ان فازت في سباقي الانصدار الخميس والجمعة في لايك لويز ١- ستيفان جورجييف (بلفاريا) تتصدر سابتسينفر ترتيب كأس العائم للتعرج السوير الطويل ولهآ

٣٠ لي ماو شينغ (الصين) ١٣٠ (– ستيفان جورجييف (بلفاريا) ١٦٥ كيلوغراماً، ٢- لَي مَاوُ شينغ (الصين) ١٦٥ ٣- سيفطين مينتشيف (بلغاريا) 177.0

# بطولة العالم لرفع الاثقال رقم عالمي للصيني لان شي شانغ

سجل الرباع الصيني لان شي شــانغ رقــمــاً قياسياً عالمياً إدبيداً لوزن

02 كيلوغراماً عندما رفع 17۰٫۵ كيلوغرام نتراً

في اليوم الأول من بطولة

العالم لرفع الأثقال التي

الطلقت السبت في تشيانغ ماي (تايلاند)-والرقم البسابق ١٦٠

كُيلُوغُراماً سجله الرباع

التّركّي خليل موتلو ّفيّ ١٨ تشرين الثاني ٩٩٤ أ

في بطولةُ العالَم التي

لقيّمت في اسطنبول. وفي اليـوم الـثــاتي،

احرزت بلغارياً وأندونيسيا لقباً واحداً اذ فاز البلغاري



الصيني لان شي شاقع لدى تصبيله ١٦٠.٥ كيلغ في رفعة التر لوزن ٥٤ كيلغ مطلقا رقماً قياسياً عالمياً.

۱– ستیفان جورجپیف (بلغاریا) ۲۹۵ کیلوغراماً ستيفان جورجييف في وزن ٥٩ كيلوغراماً مسجلاً ١٩٥ كيلوغراماً في حينوعراها مسجد ١٦٥ حينوعراما في المجموعة ودو الرقم نفسه الذي سجله الصيني لي ماوشينغ الذي حل ثانيا بفارق المحاولات. ٢– لي ماو شينغ (الصين) ٢٩٥ ٣- سيفدالين منتشيف (بلغاريا)

 ♣ وزن ٤٦ كيلوغراماً:
 – الخطف: ۱– کیي کیي ثان (بورما) ۲۷٫۵ کیلوغراماً. اً - ليو لينغ (الصين) ٧٥ ٢- اتدرياني سري (الدونيسيا)

١- ليَّـو لينغ (الصين) ١٠٠ كيلوغرام. ٢– كـوبــــاراتي ديــفي (الـمنـد) أَ أَ- ۚ لَان شي شــانـغ (الـصين) ٣- اندرياني سري (اندونيسيا)

(- ليو لينغ (الصين) ١٧٥ ٌ – گوبخاراتي ديغي (المند) ۱۲۰ آ– اندرياني سري (اندوليسيا)

🖈 وزن ۵۰ کیلوغرامآ، ١- ييان تشونغ (الصين) ٨٥ اً - أيزابيلا دراغنيشا (بلشاريا) ٣- ويتارني (اندونيسيا) ٨٠

(- ويُنارني (اندوئيسيا) ١٠٥ آ - أيزابيلا دراغنيشا (بلغاريا) ٦− سـوي سـوي ويـن (بورمـا)

۱ – ويناًرئي (الدوليسيا) ۱۸۵ كيلوغراماً. اً - ايزابيلا دراغنيفا (بلغاريا) ۳– هــوا ري يــونــغ (كــــوريــا الشمالية) ۱۸۰

# دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

فلز شيكاغو بولز على ضيفه ماريري ٢٠ نقطة في فوزه الرابع ميلووكي باكر ١٨٠٤ السلة "أن بي على لرضه في تسع مباريات، بينما أيّ، ومو ادنى عسد من النقاط سجل ميتش ريتشموند ٢٩ نقطة

نقطة لغين بايكر، وبورتلاند ترايل بلایسزرز علی یـوتـاه جــاز ۹۶–۷۷ وحقق ستة لاعبين من الفريق الفائز أُدبِلُ فيغررُ"، وفينيكس صنز على تورونتو رابتورز ۱۱۰ ۹۱-۹۱ منها ۱۹ نقطة لانطونيو ماكديس، والدياتا بايسرز على دنفر ناغتس ٩٦–٨٥ منها ٤٤ نقطة لريك سميتس و١٩ اريجي ميار، وكليفالند كافالييرز على فَأَتَكُوفُرْ غُرِيزَليس ١٠٧~٩٨، وغبولدن ستبآيت ووريورز على أورلاندو ماجيك ٤٠١-٨٩ منما ٢٨ نقطة لدونيل مارشال للفائز و٢٩ نقطة لروني صيقلي الخاسر، ولوس الجلس لايكرز على سان انطونيو سيرز ٩٨-٨٨ منها ٢٥ نقطة لنيك

على مينيسوتا تيمبر وولفز ١١٤-

التُلُمْنُ علَى التُوالِي. وهذا ترتيب الفرق، المنطقة الشرقية، — مجموعة الاطلسي، ۱- مِيلَمِي هيت ١٣-٥ ۲- اورلاندو ماجيك ۲۳-۲ ۳- نیوجیرزی نتس ۱۱-۲ المجموعة الوسطى: ۱ – اللائتا موكس ١ – ٦

٢- كليفلاند كافالبيرز ١١-٦ ٣- انديانا بايسرز ١٠١٠ المنطقة الفربية، مجموعة الفرب الاوسط، ۱- میوستن روکتس ۱۱-۵ ۱- بوتاه جلز ۱۱-Y ٣- سأن الطونيو سيرز ١٠٩- مجموعة المادىء، ١- لوس انطس لايكرز ١٥-٢

٣- فينيكس منز ١١-3.

الثالث عشر على التوالي اذ تغلبت على جنوب افريقيا ؟-( (الشوط الاول ٢–٠) في مباراة دولية ودية في كرة القدم أجريت بينهما أمس على ملعب "ابليس بارك" في جوماً سبورغ وحضَّرها 10 الف متفرجُّ في أطار أستعدادها لبطولة "الفيفا"

ولمس، فاز اورلائدو ماجيك على مضيفه لوس أنجلس كليبرز ٨٣-٧٩ منها ٢٥ نقطة لمورايس غرائت العائد بعد شفائه من اصابة، ونيـويـورك ليكس على تشارلوت هورلتس ٩٠-٢٩ منهـا ٢٧ نقطة لدون ستاركس، وواشنطن ويزاردز

١٠٢ منما ٢٣ لقطة و١١ كرة مرتدة لكريس ويبرء وميوستن روكتس على دالاس مأفريكس ٨٠١-١٠١ على ملعب "بالاسيوس دو لوس ديبورتيس" في مكسيكو ولمام ٢٠٦٣٥ متفرجًا. وسجل تشارلز باركلي ١٩ نقطة و١٧ كرة مرتبدة وست تمريرات وكيسفن ويليس ١٧ نقطة و١١ كرة مرتدة وكلايد دريكسلر ١٧ نقطة لَمِيوسَتن روكتس الذّي حقق فوزه

مقدونيا، قبرص، ويلز وليسلندا. ؟– سيـاتـل سـوبر سـونيكـس

# أقل عدد من النقاط لجوردان

للخاسر منذ ٣٠ سنة مع العلم ان معدله مو ٩٦,٦ نقطة، أذ كأتت فسية نجامه في التسنيد ٢٦ في المِنْهُ ٢٢ مِن ٢٧. لكن ندِم الفائز مايكل جورتان لم يكن افضل منه اذ سجل ١٢ نقطة، وهو اقل عدد له هذاً الموسم. وكان ادنى عدد من النقاط لميلووكي باكر هو ٦٥ نقطة في المبارلة مع اتلانتا في ١١ تشرين الثأني ١٩٩٦، اما ابرز لاعبي

شيكاغو بولزء فكان طوني كوكوتش الذي سجل ١٩ نقطة. وقي ميامي، فاز ميامي هيت على بوسطن سلتكس ١٧ ( ٩٧- وسجل عارك ستريكلاند ٢٠ نقطة في ١٦ دقيقة من الشوط الثاني وكلُّ من جمال ماشبيرن وتيم مأرداواي ١٨ نقطة للفائز الذي نجح ستة من لاعبيه في "الُدبل فَيغُرزْ"، في حين سجل انطوان ووكر ٢٦ نقطة و١٢ كرة مرتدة للذاسر الذي تعتر للمرة الخَّامِسةُ على التوالي.

وفي فيست رونرفورد، ف نيوجيرزي نتس على فيلادلفيا سفنتي سُكسرز ١٠٧ –٨٨. وسجل كندال جيل ١٤٤ لقطة وجايسون وليامس ٢٠ نقطة و١١ كرة مرتدة

# للافريقي الجنوبي توغواني

توغواتي الذي احرز الميدالية الذهبية في دورة التلانتا الاولمبية العام المأضي، في سباق ماراتون فوكووكا الياباتي الدولي فلطعاً مسافة ١٩٥٥ عيلومترا في ٢٠٠١،٩٥

وهو افضل رقم يسجل في اليابان واحتل اليابائيان توشييوكي هلياتا

ونوزومي ساهو المركزيين الثاني وَالنُّـالُثُ اذ سجّل الأولُ ٣٠٨٠٠٦ والثاني ٢٠٠٨.٤٧. اما الاسباني ابل الطون بطل العالم فأحتل المركز الرابع ومني

وَفي مينيسوتا، فاز مينيسوتا تيمبر" وولفز على سكرامنتو كيتفز

# ماراتون فوكووكا

فلز العداء الافريقي الجنوبي جوزيا

حتَّى اليـوم وافضل رقم شُـخـَـمي لتوغواني. والرقم السابق ٢٠٨٠،٢ سأعتان سجله عندما آحتل المركز الثالث في ماراتون لندن في نيسان

بفسارته الاولى بعد تلاثة انتصارات على التوالي في برلين وسيول

وفاز سیاتل سویر سونیکس علی دیترویت بیستونز ۹۵–۸۹ منها ۲۱

وسيطر على مجرياتها في ما عدا ربع الساعة الاخيرة. وسجل زوماريو اصابة السبق للمنتخب البرازيلي في الدقيقة العاشرة اثر تمريرة متقنة من بيبيتو متفردا بالعارس اندريه ارتدزه ومرسلا الكرة قوسية من فوقه الى قلب

للْقَاراتُ على كأسُ الْمِلكُ فهد التي

لعب المنتخب البرازيلي في غياب

سبعة من لاعبيه الاساسيين ابرزهم

رونالدو وجوئينيو وريفالدو وليوناردو

لأرتباطُمم بنواديهم الاوروبية، الا ان

عودة المهاجم المخضرم بيبيتو (٣٣

عامًا) الى صفوف الفريق للمرة الاولى

منذ سنتين ليلعب للي جانب روماريو

الى أحراز الكأس المرة الاولى منذ ٤٤

سنة, ولا تعكس النتيجة سير المباراة

لان المنتخب الاصفر كان الافضل

تنطلق الجمعة في الرياض.

# قرعة كأس اوروبا ٢٠٠٠ في ١٨ ك٢ \* وتوزيع المنتخبات على ٥ مستويات

وَتُوزَّعُ هُذَهُ المنتخبات على تسع الاوروبي لكرة القيدم أنما وزعت المنتذبات المشاركة في تصفيات بطولة الامم الاوروبية الحادية عشرة المقررة مجموعات (خمس مجموعات تضم خمسة منتخبات ولربع تضم ستة)، ويتأمل للنمائيات بطل كل مجموعة، الى افضل تماكياتما في مولندا وبلجيكا سنة فريق يحتل المركز الثاني، فيما تخوض المنتخبات الثمانية الأخرى التي احتات المركز الثاني في مجموعاتها دورة تصفية نمانا وليايا لتحديد المنتخبات الاربعة الاخيرة المتاملة. ١٠٠٠ على خُمسة مستويات قبل سحب القرعة في ١٨ كاتون التاني ١٩٩٨ في غَان (بلَّجِيكا).

واعتمد على انتلاج مباريات المنتخبات في تصفيات بطولة الامم الاوروبية العاشرة ١٩٩٦ وتصفيات كأس العالم الـ ١٦ في فرئساً ١٩٩٨ لتحديد هذه المستويات ومي، – المستوى الاول ررؤوس المجموعات)، الماتيا (ماملة اللقب)، اسباتيا، روماتيا، روسيا، الكلترا، يوغوسلافيا، اسكوتلندا،

ليطاليا ونروج. المستوى الثاني، بلغاريا، الدانمارك، كرواتيا، البرتفال، النمسا، فرنساً، الجمموريّة التشيكية، تركيا،

ً - المستنوي الثنائث؛ ايبرلندا، ويسرا، اسوج، اوكراتيا، ليتُواتيا، سلوقاكيا، فنلنداً، اسرائيل وجورجيا. المستوى الرابع، بولونياً، المجر، ايرنندا الشمالية، البوسنة، لاتفيا، المستوى الفامس: روسيا البيضاء،

سلوفينيا، ارمينيا، جزر فارو، البانيا، اللوكسمبور، مولدافيا، الأربيجان، استونيا، مالطا، ليشتنشتاين، سان

عبارة "الخط إلك" إعتدت أن تسمعها كلما أتاك اتصال هاتفي. لهذا السبب أردناها أن تكون تصريحنا اليوم. وقد صار فعلاً الخط الهاتفي لك بمجرد أن تريد. قبل انطواء عامنا الحالي. والذي لم يبقّ منه سوى القليل. نكون قد عُطينا ثمانين بالمائة من المواطنين الراغبين بالحصول على خطوط جديدة. أما التُمس الباقي. فسيكون له ما يرغب من الخطوط قبل مرور ثمانية عشر شهراً. بشرانا هي روزنامة دقيقة تصل بموجبها الخطوط الهاتفية إلى كل بيت في لبنان خطك الهاتفي لك ما أن تريد. مع إمكانية تقسيط الرسوم تطلبه بكل بساطة من

أي من مراكز البيع أدناه, نستقبلك بحرارة وتسمع منا "تكرم الخط إلك"...

pro- Maria and a second	A SHAPP OF THE PARTY OF THE PAR		
فاكس	الهائف		ومراكر البيغ والمراكر
			hand the mail or other wife
(-1) 147474	(-1) P41411 - P41454	مرکز هاتف سارو. مفرق حرش تابت	بدارو
(+1) F-Y-VI	(+1) f+ <b>r</b> -Va	مركز هاتف الاشرفية. شارع ساسين	الاشرفية
(-1) 405454	(-1) 4arvrv - 4afvfv	مركز هانف الحارمية, قرب مستميرة الصياد	الحازمية
(-1) AVÍAÍA	(-1) AVIVIV - AVITIT	المركز هاتف المبيدة	الجديدة الجديدة
(+1) AT1A41	(+1) A1++TV	مرگز هاتف بئر حسن	إبرحسن
(-a) T-TATA	( · a) T · Táfa	مرگز هاتم بعقلین	إبعقلين
(-IIAITIIT	(-1) 41-117	مركز هاتف رأس ببروث. النساقية. شارع جورح زوين	ا راس بیروت
(-1) V- TATA	(+1) Y+ F3 F3	مركز هاتف المزرعة. برب المزرعة	المزرعة
ATATZA (±+)	· T · T / A   1727 / A (2 · )	مرگز هانف برمانا	برمانا
(-4) <u>01</u> V4V4	272746 = 676746 (6-)	مرگز هانف جبيل شارع السنترال	ا جبيل
{-9} *11-	(-4) [115 - [11]	مركز مانف الذيق. شارع الخندق	النوق
(-a) ontviv	1-766 - 616766 (6-)	مركز هاتف عاليه. شارع العباس	عاليه
(-A) A11414	(-A) AFTT-F	مركز هانف زحلة البولغار	ارحلة
(-A) PVF5F5	(-A) PYPER - PVP-F-	مركر هاتف بعليك. طريق رأس العين	
(-V) V[11V]	{-A} A13 LAL	مرگر هاتف صبدا. ساحة النجمة. شارع حسام الدين الحريري	اسيدا
(-v) rzrara	(-V) r2 FV (Y = r2 F1 F1	مركر هانف صور الشارع العام قرب مركز البريد	صور
(-V) V\T\07	(-A) AJT-T-	مركز هانف البيطية. مثلث كفيهان	النبطيه
(-1) 11-0	(-1) T2/T	مركز هانف طرابلس المساء	وطرابلس الميماه والم
(-1) PATATA	(-1) patrir_patri	مركز هانف باب التداءة	طرابلس باب السالة
(-1) V(P1P1	(-1) V£TATA = V£ [4 [4 -	المركز هانف البترون الطريق العام	البترون
A7A770 (1-)	(-1) aft-T-	مركز ماتمه انطلباس	وانطلباس



الجممورية اللبنانية 🍣 وزارة البريد والمواصلات السلكية والراسلكية/أوجيـرو



# البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم في عطلة الاسبوع

# برشلونة استعاد صدارة اسبانيا واجاكس ابتعد ١٥ نقطة ومانشستر يونايتد أسقط ليفربول ١-٣



مذاه زميله ألنهم السراريلي روبالدو بعسما (اب سليلونو

النوري الايطالي لكرة القحم الفارق بينه وبين للمتصدر اعترناسيونالي ميلانو الى نقطتين بفوزه على لازيو روماً ؟-١ في احدى مباراتين متقدمتين من المرطة الدا الجريقة مساء السبت في حين تعادل الأثتر وسمبدوريا ١-ا في المباراة الاخرى.

تقطةً في مقابل ٢٧ للانتر بعدما حقق الاول فيوزه السيابع هذا الموسم مع العلم أنه والانتر الوحيدان اللذان لم بخسرا بعد. وسجل اليساندرو دل بييرو الاصابة الاولى للفريق التوريئي النَّرَاعَي وَارتَعِتَ مِنْ ٱلنَّــارِس لَوْكَـــاً مار<del>کينڊيان</del>ي الي دل بينيرو. وعادل مأركولين، بديل اليوغوسلافي ولاديمير بوغوفيتش، من ضربة جزآه "بنالتي أَنَّ الْدَقْمَةُ ٥٦. وانتزع جوفنتوس، الذِّي لم يخسر في ١٨ مباراة في كلَّ المسابقات محلباً واوروبيا، التقاط الثلاث بضربة جزأه "بتألتي" أيضا لدل الْمَنْطَقَة في الدقيقة £7 رَافُعا رَصيده بيتيسرو (٢٣ عنامنا) أنَّ ينشناركُ في دوري الابطال الاوروبي لوقيف. وطرد ألدكم في الدقيقة ٦٠ مدافع لازيو فزائي. وغلب عن جوفنتُوس المدافع جيائلوكا بيسوتو وسأعد الدفاع الفرنسي ديدييه ديشان والمهاجم نيكولا امتوروزو لاصتبتهم وصلتع الألعاب الفرنسي زين الدين زيدان الراحة استعدادا للقاء مانشستر

وفي جنوى، تعادل انترناسيوناا ميلالو ومضيفه سمهموريا ا–(ً. وسجل البرازيلي رونالدو اصابة الانتر فِّي الدقيقة التأسَّمة في مزمى الدلَّرِسُ فابريتسيو فيرمن اثر "خذ وملت" مع الدفاع الارجنتيني دييافو وعائل تسميخورد الدقيقة ٣٠ من ضربة جز4 "بنالتي

# الدور النهائي من الدوري الياباني

فاز جويلو ايولاا على كاشيما انتارز ٢٠٠٦ في المبارلة التي اجريت بينمُسما السبت في أيواتا في ذهاب الدور النمائي من الدوري الياباني لكرة

سُجِل الدولي ماساشي ناكبايامـا الاصابة الاولى لجوبيلو ليواتا الذي لعب في غياب البرازيلي الدولي دونفآ، بعد وَ عُ ثَانِيةً فَقَطَّ ثُم اضافٌ مَو نفسه الامابة الثانية في الُدقيقة ٤٦. وعادل أتبرازيليان بيسمآرك وملزيتيو لكأشيما لتَتَارِزُ فِي الدَّقِيقَتِينَ ٦٢ وَالْمُهُ، فَخَاصُ لْفُرِيْقَانُ وقتاً اصَافيا. وفي الدقيقة ١١٩، سُجِلُ لوريهيسا شيميزو أصلبة الغوز لجوبيلو ايواتا. وتقام مباراة الاياب السبت المقبل في كاشيما.

ويلي بريمنر توفي عن ٥٤ سنة



بيلي بريش في دورة من علم ١٩٧٢ يحمل كبأس الاتصاد فاتي احبرزها ليحر بونايته عامداك بغوزه على الارسنال ١٠٠٠.

توفي امس، في مست.شفي دونكاستر في شمال انكلترا ويلي برمنر نبم استوتلنا الدولي السابق وساعد نفاع ليدر يونايتك الانكليزي عن ٥٤ سنة بنوبة قلبية. وكان بريش القصير القامة الذي لا بهدأ، أحد ادر نجوم ملاعب كرة

القدم البريطانية في السبتينات والسجمينات، وقد خاض مع ليدز بونايتــد ٥٨٥ مــبــاراة بين ١٩٥٩ و١٩٧٦, وهو عمل مدربا لدونكاستر عُسلم ١٩٧٨ قسبل ان يدرب ليسدز بونايتيد ثلاث سنوات أعتب أرا من

انتسفب لفيضل لاعب في انكلتسرا لبوسم ١٩٦٩ -- ١٩٧٠ ، وكأن عضوا في شريق ليحز يونايت عندما توج بطُّلا لَكُأْسُ الاتُحـاد الأوروبي عسامي ۱۹۲۸ و۱۹۳۱ علی حسمت كرنسفاروش المجري وجوفلتوس الابطالي على التوالي.

٦-٦ في المرحلة الـ١٢. وتقـ

المسريين من طريقسا باولو بوجي الدقيقتين ٨ و٠٠. وهنا النتائح، بنُفيكا ٢- سالفويروش ٢

بضوره على باري ٢-٠ سجلمــمــا

بياتشنزا ١-- نابولي

ومذا ترتيب فرق الطليعة،

٥- بنفيكا ٢٠ (١١-١١).

حقق لجاكس امستردام فوزه الـ١٧ في الدوري المولندي بتغلبه على رودا كَـيــركــرَاد ١-٠ أبي المرحلة الـ٩١. وسُجلُ النَّرِجيرِيُّ الدُوليُّ تيجاتي بلبانفيدا الاصابة في الدقيقة الماشرة بكرة ساقطة "لوب" من فَوق الدارس الناشئ غريغوري دلفارت اثر خطأ فادح ارتكبه المدآفع ريجيليو فريدي.

فَى الدقيقة ٩ أ.

المقائق ١٨ و٢٢ و٠٨.

ماستریشت ۲ في. ايندهوفن ١ اتشكىدە • سي، کيرگراد ۰

روتردام ۲ وهُذَا تُرْتيب فرق الطليعة: من ۱۸ (۲۵–۲۱).

فرنسا تعادل مرسيلياً ومونبلييه سلباً •-

ليدز يونايتد ٠ – افرتون ٠ ليستر سيتي ١ – كُريسنال ب**الا**س ا متفرح، تعادل باستيا وتولوز سلباً ويات ترتيب فرق الطليعة كالآتي، أ - مــوناكــو ٢٨ نقطة من ١٩

الويزيو الفيش في الدقيقة ٧٤. وقلص فيتوريا غيمارش الثانر الفارق بينه وبين بورتو الى ثلاث نقاطً بسحقه فأرزيم ٥–٠ سجلت كلما في الشوط الثَّانَىٰ مِنْهَا ثَلَاثُ فِي الدَّقَائِقُ التـمـٰاني الاخّـيـرة بواسطة البرازيليّ الميلسون لوسينا في الدقيقة ٥٧ وباسيليو الميدا في الدقيقة ٧٢ اثر دُرِبكةً أمام المرمي والمملجم البرازيلي جيلمار استيفان في الدقيقة ٨٠ والبلجيكي دافيد بأس في الدقيقة ٨٢ والميدا في الدقيقة ٨٦.

وفاز سبورتنغ لشبونة الرابع على ضيفة كاميو مايورنزي ٢-٠. وهو الفُورُ الأول لسُبورتنغ أَشيونة في خمس مباريات منذ تعيينه فيتشنتي كانتاتوري مدربا له والذي كان يشاهد اللعبة من المدرجات. وسجل ألاصابة لسبورتنع الذي سيلفب مع ليــرس البلجــيّكيّ في دوريّ الابطالّ الاوروبي الاربعـــاء، احـــابتـــه الاولى البلغاري ايشايلو ايوردانوف اثر كرة رأسيئة للمماجم البرازيلي لياندرو ماكلدو ارتدت من العارضةً، والاصابة

النقص العسددي وسسجل اصابتين

بريشيا ٣- لمبولي ١ لتشي ٠- فيتشنزا ١ آ. سي. ميلان ٢- باري .

فيتتكنزو مونتيلا بعدما خاشن

المدافع فرنشيسكو كولونيزي مماجم

سمبدوريا جيوزيني سيئيوري داخل المنطقة. ويشار آلى ان مشاركة

رونالدو الذي رفع رصيته الى تُسع

أمابات في الدوري، تمت بالاتفاق بين

مونديال" الفرنسية المتخصصة اختاروا

رونالدو اضمل لاعب في اوروبا لسنة

١٩٩٧. وهو تقسيم مسانع العساب

منتخب فرنسا وفريق جوفنتوس زين

فوزا سملا على أتألَّانتا ٢-٠ سجلها

ماسيمو كاريرا خطأ في مرمى فريقه بعدما رفع البرازيلي كافو كرة عرضية

داخل المنطقة، وقرنشيسكو توتي

والبرازيلي باولو سيرجيو في الدقلاق

وواجه أوبينيزي الرابع حرجا قبل

ان يفوز على بولونيــا ٤-٣. ســجل الاثماني اوليفر بيرهوف اصابة السابق

لاودينيزي برأسه في الدقيقة ١٢ اثر ضربة حرة رفعـها البلجيكي يومان

فباليم. وعبادل الاسبوجي كبينت

اندرسون براسه لبواونياً في الدقيقة

٢٦. ثم تقدم اودينيــزي مـــددا

بواسطة البرازيلي مارسيو آموروزو في

الدَّقيقة ٢٦٦. لكن بولونيا عادلَ

بواسطة كارلو نيرفو في الدقيقة ٤٢.

وطرد الحكم لاعب بولونيها سيكيلي

الدقيقة ٢٨,

الاتدادين البرازيلي والايطالي.

النين زيدان.

وينكر أن قراً مجلة "

أ. أس. روما ٢ - تتالفتا ٠ اودينيزي عُ- بولونيا ٢ فيورنتيناً ١-- بارماً ١ جوفنتوس ۲- لازيو ۱ سُبِدورياً (-- اتترناسيونالي ميلانو ( وهذا ترتيب فرق الطليعة،

أَ الْكَرْنَاسِونَالَيْ مِيلاَنُو ٢٧ نقطة من ١١ مِباراة (٢٦-١٢). ٢- چوفتتوس ٢٥ (٢٥-٨). ٣- أ. أس. روما ١٢ (٢٢-١٠). 3- اودينيزي ۲۲ (۲۵–۲۲). ۵- بارما ۲۹ (۸۱–۹).

اسبانيا ماد برشلولة صحارة لائحة الدوري الاسبائي بفوزه على مضيفه ريال سرقسطة ١-١ في المرحلة الده ( ، بينما تعادل ريال محريد المتصدر السابق ومضيفه ريال اوفييدو ١-١. وكان برشلونة خسر المذارة قبل اسبوعين بسقوطه امام أوفييندو بالنات، وسجل الظمير الايسر سيرجي بارخوان الاصابة الاولى لَبْرِشُلُونَةً وَالْآوَلَىٰ لَهُ مَنَا الْمُوسَمُ فَي الدقيقة ١٧ بقنيفة من خارج المنطقة بقدمه اليمني الضعيفة واضاف البرازيلي ريفائدو الاصابة الثبانية للفريق الكاتالوني في الدقيقة ٣٠ من ضربّةً حرة مباشرة. ورد سانتي اراغون بِوَاحْدَةَ لَرِيالُ سُرِقْسُطَةً فِي ٱلدَّقِيقَةَ أَلْتُامِنَةً مِنْ الْشُوطُ الثَّالِي عَنَّدِما ضَّعْطُ الفريق المضيف لادراك التعادل لكنه

لم يستغل فرصا سنحت له اواخر هذا

وفي أوفييدو، تعادل أوفييدو وريال مندريد ١-١، وسنجل راوول غونزاليس اصابة ريال مدريد برأسه في الدقسيسقسة ٤٧ أثر تمريرة من خُوسيه امافيسكا. لكن اوفييدو لم يستسلم امام الفريق آلابيض وحقق التعادل قبل أنتهاء المباراة بدقيقتين بفضل الاوروغواياتي خوان فوتزاليس. وفاز اتلتيكو مدريد على سبورتنغ خيسخون آ-اً في معريد، وسبجل غوران بوغدانوفيتش الآصابة الاولى لاصحاب الارض في الدقيقة ٥٦ الر مجمة قادها ببراعة ساعد الدفاع البرازيلي جونينيو، واضاف دلفي جيلي الاصابة الثانية في الدقيقة ٧٠ اثر تمريرة من كيكيو تارفايز قبل ان يرد سبورتنغ خيخون بواحدة عبر خافي لونا في الوقت المُدتسب بدل الضائع. وَمِي أَلْفُ سِارة الـ١٢ مَنا الموسم

لَّذِيخُونِ الَّذِي لَم يَفْرُ بعد. وفاز اسبآنيول برشلونة على ضيفه ريال مايوركا ١٠٠٠ سجلما كويكه مارتن في الدقيقة الذامسة. وتعادل ريال سوسييداد الخامس وفالُنسيا آبًا . سجل للاول انتيا في وعاسب الدقيقة ٥٨، وللثاني غايزكا مندييتا في الدقيقة ٧٨.

وهنا النتائح،

رَيال بتيس ٢- تينيرف ٠ سلتا فيفو ٢– ريال فالادوليد • سلمنقة ٤– ديبورتيفو لاكورونيا ا كومبوستيلا (- أتلتيكو بلباو ٤ ميريداً ١- راسينغ سانتاندر ٢ ريال سوسييداد ١ – فالنسيا ١ أَتُلْسَيِكُو مُدريد ٢- سبورتنغ

خيخون ١ ريال سرقسطة ١- برشلونة ١ ريال اوفييدو ١- ريال مدريد ١ اسباتيسول برشلونة الله ريال

مايوركا ٠ وهذا ترتبب فرق الطليعة: اً - برشلونة ١٤ نقطة من ١٥ مباراة (۲۲–۱۸). ٢- ريال مدريد ٢٢ (٢٧-١١). ۲- اتلتیکو محرید ۲۹ (۲۶-

٤- اسباتيول برشاونة ٢٨ (٢٣-

٥- ريال سوسييداد ٢٧ (٢٢-البرتغال

تمادل افسي بورتو متصدر لائدة

الدوري البرتفالي ومضيفه تشافيش

وبيـرهوف في النقيـقـتين ١٦ و١٨، فُــبَلُ أَن يســجل الروسي ايفــور كوليفانوف الإمابة الثالثة ابولونيا في وواصل آ. سي. ميلان زهفه ندو فرق الطليعة واحتل المركز السابع

قَكَرُوْاتِي رَفُونِيمُيْر بوبان والْمولندي باتريك كلويفرت في الدقيقتين ٤٧ ومنا النتائح ونذكر اولا الفريق

بولفيستا ٠- مأريتيمو ١ تَشَافَيش ٢- افسيبورتو ٢ سبورتنغ براغا ٣- ليكا ١ ۲- فیتوریا غیمارش ۲۵ (۲۰–

۳- ريو آخي ۲۳ (۲۶-۱۷).

من ۱۸ مباراة (۲۵–٤). (03-67).

(11–11).

بْفَئْرِقْ الْإصابات عن لنس.

مباراة (٢٢ ــ ١٨). أ

تشافيش ٢-٠ لاوفيديو كوك وفيتور فييرا في الدقيقتين ٣ و٢٧، قبل ان يرد بورتو باتنتين للبرازيلي مأريو جاربيل ونونو كابوتشو في الدقيقتين ٢٦ و٢٥. وطرد الحكم لأعب بورتو

الثانية الباراغولياتي سيزار راميريز، في النقيقة ٦٣ والوقت المحتسب بدل

بأرامُ أتي بعث ست دُقَّادُق من بدَّاياً وفاز ماريتيمو على بوافيستا (—• الشوط الثاني، فاغتنم أوبينيزي سجلما اوزيبيو سوزا في الدقيقة ٥٩. وتعسادل بنفسيكا النسامس الفويروش ٢-٢. سنجل للاول لدغار باشيكو والروماتي نيكا باندرور من ضربة جزاء "بنالتي" في الدقيقتين ١٢ و٤٤، والثناني ارتور خورخي في

ريو اً في ٣- فيتوريا سيتوبال اكانىمىكا ٠- بىلىننسىس ٠ فارنزي ١- استريلا امادورا ١ سبب ورتنغ لشب ونة ٢-كامبومليورنزي • فَيْتُورْيَا غَيْمَارِش ٥- فارزيم ٠

اً – اف سي. بُورتو ١٨ نقطة من ١٢ مباراة (٢٧ -١٠).

١٢) - ١٢) ١٠- سبورتنغ لشبونة ١٢ (١٢)

ويذكر ان رودا هو الفريق الوهيد هذا الموسم الذي انتزع من أجاكس امستردام نُقطة آذ تعادل واياه ١-١ في ٣٠ تشرين الاول المأضي، وخاص أَمِّأُكُسِ اللَّهِبَةُ فِي غَيِابٍ الْفُتلَندي ياري ليستمانن واولى توبياسن لاصابتهما وماريو ملكيوت لوقفه. وهو قدم عرضاً متواضعاً لأن عينه على لقاء 

.4ttii [bà ولقي بي، اس، في، ايندموفن الثغي خسارة قاسية مي الاولى له هذا الموسم امام مضيفه فيللم ؟ تيلبورغ السادس ١-٤. سجل للفائز كلايد فينمارد (١) وعثمان ساتو وارنو آرتس في الدقسائق ١٤ و٢٤ و٢٣ وُّهُ، وَللَّذَاسِرِ ٱلبلجِيكِي جِيل دوبيلده

ولم يكن حال فيتيس ارتميم الثالثُ أفضُّ اذ سقطُ امام أوتريشتُ الثامن ٣-٥. سجل للفائز مايكل مولز (٢) وليسون فيان نيسوفكيسرك (٢) ورينييه روبيموند في الدقائق ٢١ و٢١ و٦٦ و٧٨ و٧٢، وللخاسر مارتن رويزر وماركو بيروفيتش ونيكوس ماخلاس من ضربة جزاء "بنالتي" في

وهنآ النتائج، أوتريشت ٥ - فيتيس ارنميم ٢ غــــروننغن ۲ – ام. في. في. ان. اي. سي. نيماغن ٣ – فينورد فيللم ٢ تيلسورغ ٤ – بي، اس. فــورتونا ســيــتــارد ١ – تونتي اجاكس امستردام ١ – رودا جي.

أن، أ. سي. بريدا ١ - ســبـــارتا میرینفین ۰ ~ غرافشاب دوتنشیم ۰ أ- اجاكس امستردام ٥٢ نقطة ٣- بي. اس. فِي. ايندهوفن ٣٧ ۲- فیتیس ارنمیم ۲۵ من ۱۸

ع- هيـرينفين ۲۲ من ۱۸ (۲۸-۵- فینورد روتردام ۲۱ من ۱۸

في المباراة الّتي أجريت بينهما مساء على ملعب "فيلودروم" في مرسيليا وحضرها ٢١٣٦٨ متفرجاً في ختام الْمرحلةُ الـ94 من الدوري القــُرنسي. وصعد مرسيليا الى أأمركز الرابع وفي مباراة ثانية، حضرها ٤٥٠٠

ويمبلدون ١ - ساوتمبتون ٠





لتكلترا. مهاجم مغشستر بونايتد قدي كول – الى اليمين – مسجلاً الصابته الثقية في مرمى حارس ليفريول ديفيد جيمس، وقد خسر ليفربول على ارضه ١-٣.

> ؟- متز ۲۸ (۲۰-۱۲). ۳- باریس سان جیبرمان ۳۲ 2- مرسيليا ۲۵ (۲۵–۱۶). ٥- ئنس ٤٤ (١٨-٢٢).

أتكلترا لاثمة الدوري الانكليزي فوزه الرابع خبارج لرضية مذا الموسم ونلك على ليسفربول ٣-١ على ملعب "التفيلد ورفع مانشيستر يونايت الذي لم يخسر ايضاً على أرضه، رصيده الى ٣٧ نقطة، في حين توقف رمسيسد ليغربول الذي مني بخسارته الثالثة على ارضه، عند 10 نقطة، وسيجل الممناجم اتدي كنول الاصنابة الاولى لمانشستر يونايند في الدقيقة أ ٥ عندما تخطى المدافع النروجي بيورن

توره كغارفه الذي شارك في للبباراة في اللحظة الاخسيرة، وسعد الكرة بيمناه بعيداً عن متناول الصارس دَيْفيد جيمس. لكن ليفربول ادرك التعادل في الدقيقة ٦٠ عندما خاشن فيل فيغيل مهاجم ليفربول الواعد مايكل اوين (١٧ عاماً) داخل المنطقة أثر تمريرة من ستيف ملكمةامان فكانت ضربة جزاء "بنالتي" لنبري لما روبي فاولر واودع الكرة مرمى الحارس الدانماركي بيتر شمايكل خادعاً رافعاً رميده الَّى تُسْعِ اعابات هذا الموسم. بُيد ان مانشستر يونايتد الذي يسعى الى احسراز اللقب للمسرة الرابعية في المواسم الذمسة التغيرة والثالثة على التوالي، رد باثنتين عبر ديفيد بيكام

من طَربة حرة مباشرة في النقيقة ٦٩ وكُول في الدقيقة ٤٧ من زاوية ضيقَةُ أَثَرُ تَعْرِيرَةً رِأْسِيةً مِنْ تَيُدَى شيرينقمام رافعاً رميده إلى ١٥

اصابة منها ١٦ في المباريات التماتي الاخيرة. ويعد المهاراة رشحت مكاتب المراهنة في لندن ماتشستر يونايتد لاحراز اللقب بنسبة ٧-٢ وليفريول، الذي خسر نماياً وإياباً امام مانشستر يونأيُّت الموسم المأضي، بنسبة ١٠ – أَ ، وقال بيكام أن فريقه جمد طوال المباراة واستحق الفوز، اما مدرب "الشّيباطين الحّمير" الاسكوتلندي اليكس فيرغ يسون فرأى ان فريقة كان الطرف الافضل وحقق فوزه عن

جَدَّارة قُبل مباراته المرتقبة مع جُوفنتُوس الايطالي هذا الأسبوع في دوري الابطال الاوروبي. وعـاتى توتنمـام موتسـيـر أقـس خسسارة على ارضه منذ ٦٢ سنة اذ سمقه تشلسي ٢ – ١. وهي المرة الاولى منذ ١٩٣٥ تمـتــز شــبــاك توتتهام بست اصابات منذ خسارته أمسام الارسنال • - 7. وسحدل النروجي توري الدريه فلو الاصابة الاولى لتسشلس الذي كاتت أخر حْسَارَة له امام تُوتنهامٌ على ارضه فيْ آب ١٩٨٧، في الدقيقة ٢٧، وعادلُ السويسري رامون فيغا لتوتنهام هوتسبر في الدقيقة ٤٢. ثمُ سجلُ الايطالي روبرتو دي ماتيه الاصابة الثانية أتشلسي برأسه اتر تمريرة من الروماتي دان بُتريسكو في الدقيقة ٥٩، وقُلُو الرابعـــة اثر تمريرة من

الايطالي جهانفرانكو زولا في الدقيقة ٦٣، ومُعارِكُ نيكولز الضام سنة في الدقيقة ٤٨، وفُلو السادسة قبلُ انتماء المباراة بدقيقةً. وفساز الارسنال على نيسوكساسل بوناُنِتُدُ ١ - ٠ تُسجِلُما ايان رايتَ في الدقيقة ٣٦ اثر تمريرة من

المسولندي دنيس برغكامب، وهي الاولى لرايتُ في ست مباريات. وهنا للتنائج: استون فيلاً ٢ – كوفنتري سيتي بلاك بيرن روفرز ٢ - بولتون وندررز ا دربي كــاونتي ٢ – ويـســتــهــام بونايتد ،

ليفربول ١ – ماتشستر يونايتد ٢ نيوكاسل يونايتد • – ارسنال ( توتنمام موتسبر ١ – تشلسي • شَّــِـفُـّـيلد ونســداي – بارنسلي

هقق مانشستر يونايتد متصدر

النمائي عام 1997. وتقام البياريات في ٢ كانون اسكوتلندا

سجلهما كولين كاميرون من ضربة الدقيقتين ٤٥ و١٦.

وتعادل السلتيك الثالث ومضيفه كيلمارتوك سلبا ٠ - ٠. وهنا النتائح،

هارتش ۲ – مذرول ۰ الرينجرز ١ - هيبرنيان ٠

٢ – الريندرز ٢٥ (٤٢ – ١٨). T - السلتيك ٢٩ (٢٦ - ١٢). ٤ – بندي يونايتــد ٢٠ (٢٧ –

الثـالث ُمن بقَّرن ميـوّنيخ الثـّاتي في الدوري الالماني "البوندسليغه" اذ فاز على مضيفة ميونيخ ١٨٦٠ ٣ – ( في المرحلة الـ ١٨ التي افتتحت مساء الجمعة الماضي بلقاء القمة بين لف، سيد سيرسدرس وبليرن ميونيخ والتي اسفرت عن خسارة الأخير • – ٢ وابتعاده سبع تقاطأ وسجل المهاجم برنهارد فينكلر أصابة ميونيخ في الدَقيقة العاشرة، ورد شتوتفارت بثلاث عبر الروماني فلورين رادوتشيو وغيدو غورغيس والنيجيري جوناتان اكيوبوري في العقائق ٢٢ و٦٥ و٨٩. ولكــمل

ميونيخ ١٨٦٠ العباراة بعشرة لاعبين بعد طرد ساعد دفاعه مارکو هابر قبل عشر ىقلئق. وتعادل باير ليفركوزن الرابع وشائكه ٤٠ الخامس سلبا بعد لقاء مثير سننت فيه ثلاث فرص لشالكه كي ينتزع النقاط الثلاث عبر مارتن

أرمينيا بيآيفيك - - في الف ال. يوخوم ٢ فيردر بريمن ٢ – كارلسروه ٤

باير ليفركوزن · - شالكه٤ · ·

ا- افسي كايزرسالاوترن ٤٢ نقطة من ١٨ "مباراة (٣٩–٢١). أ ۲- بایرن میونیخ ۲۵ (۲۷–۲۱)۔ ٣- في افيي. شــَـوتفــارت ٢٢ ٤- باير ليفركوزن ٢٠ (٢٤-

وهذا ترتيب فرق الطليعة، رُّ – مأتشستر يونايتد ٢٧ نقطة من ۱۷ مباراة (۲۱ – ۱۲). ۲ – تشلسي ۲۵ (۵۱ – ۱۸ ۲ - بلاکبیرن روفرز ۲۲ (۲۰ -

عُ – ارسئال ۲۰ (۲۱ – ۱۸). ٥ - ليندز يونايتند ٢٠ (٢٦ –

من جمة لخرى، سنعبت امس قرعة مباريات الدور التالث من كاس الكلتــرا. وفي أبرز المبــاريات يلعب تشلسي ضد مانشستر يونايتد علما ان الاولِّ سيسعى الى الثَّار لَّفسارته امام مانشستر يونايتد في نمائي المسابقة عام ١٩٩٤ وفي النُّور نصفُّ

في المرحلة الَّـ ١٥ من الدوري الاسكوتلندى، احتفظ هارتس بصدارة اللائمة بفوزه على سترول ٢ - ٠

وفار الرينجرز الثاني على هيبرنيان - • سجلها الايطالي ماركو نيفري في الدقيقة (٥ من ضربة جزأه بْنَالْتِي" رَافِعا رَصِيدِهُ هَذَا الْمُوسِمِ الَّي ٠ ١ أُمَايةً في مُحْتَلُف المسابقات.

أبردين ١ - ساتت جونستون ١ كيلمارنوك ، – السلتيك ، دندي يونايتد ٠ -- دنور ملين

أ - هَارِتُس ٢٦ نقطة من ١٥ مناراة (٢ – ١٧).

اقترب في، اف بي، شتوتغارت

ومنا التنائج:

مــيـــونيخ ١٨٦٠ – فيافجي، شتوتفارت ۲

افىسى۔ كولونيا ؟ بوروشيا موينشنغلادياخ ( -هامبورغ لس.في. ﴿ فولسبورغ ١ – هانزا روستوك ١٠<sub>٤</sub>٠ وهذا ترتيب فرق الطليعة:

۲۲). ٥- شاکه ٤٠ ٠٠ (١٥-١٥). بلجيكا

جزاء "بنالتي" وتوماس فوغيل في

وهذا ترتيب فرق الطليعة،

ه - منفرملین ۲۰ (۲۱ – ۲۲). المالیا سي، كايزرسلاوترن متصدر اللّائحة

ملَّكس والبلجيكي مارك فيلموتس،

لماسف دويسييسورغ ٢ –

في المرحلة الـ10 من العوري

مضيفه ليكيرين أ-٠٠، وجنك آلثالث على مضيفه جنت ٢-١. ومنا النتائج: ستاندارد لياج ٠ -- ليرس ٠ شارلروا ؟ ~ اتفير ١ لوکیرین ۱ – بیفیرین ۲ أندرليكت ١ – ويستيرلو • لوميل ١ – سان ترودن ١ جنت ١ - جنك ٢ آلُوست ١ – افسي، بروج ٤ ایکیرین ماریلبیك ؟ ومذا ترتيب فرق الطليعة. أ – افسي. بروج 1⁄4 نقطة ، ١٤ مباراة (٤٠-١٠). ؟- هاريابيك ٢٠ من ١٥ (٢٥-

۲- جنك ۲۹ (۲۵-۲۱) 3- لومیل ۲۶ (۲۲-۲۱). ٥- ايكبرين ٢٤ (٢٤-٢١).

البلجيكي، فاز افسسي. بروج متصدر اللائحة بفارق ثماني نقاط على مضيفه الوست ٤–١، وماريلبيك الثاني على

في المرحلة الـ ٢٦ ألاف يسرة للدور الاول من الدوري السويسري، ابتعد غراسموبرز زوريخ في صدارة اللائحة بفارق اربع نقاط عن منافسيه بقوزه على افسي. زوريخ ٢-١ في لقياً، "دربي"، وخسر لوّزان الثانّي امام مضّيفٌ آرو ألرابُعُ ٢–٤، وسحقُ سيرفيت جنيف الثالث اتوال كاروج

ويتوقف الدوري السويسري في مطلة للحتام وهنا النتائح: سانت غال ٠ – سيون لوسيرن ٠ – بال ١ نوشاتيل كزاماكس ٤ - كرينس ١

غراسـموبرز زوريخ ٣ – لفـسي.

زوريخ ا سيرفيت جنيف c - اتوال كاروج ١ آرو ۓ – لوزان ٢ ومذا ترتيب فرق الطليعة، اً – غراسه وبرز زوریخ ٤٦ نقطة من ٢٢ مباراة (٥٩–٢٢). ٦- لوزان ٤٢ (٥٥-٢٧).

غ- آرو ۲۵ (۲۸–۲۱). ۵- سَأَنتَ غَالَ ۲۰ (۲۸–۲۶). اليونان بي المرحلة آلـ[٣] من الـدوري اليوناتَّى، فأز ليك اثينا متصدَّر اللاَّنُداُّ

۳- سيرفيت جنيف ۲۹ (۵۵-

على اثنيكوس ٢-١، وتعــــادل اولمبيلكوس بيرأيوس الثانى ومضيفه بانیلیاکوس ۱–۱، وفاز یانآثینایکوس التألث على كافالا ٤-١. وهنا النتائج: بأنيلياكوس

بيرايوس ا أيك أثينا ؟ - النيكوس ا ايونيكوس ١ – ايراكليس ٠ كَالْامَاتَا ؟ – اثينايكوس اوفي ايراكليون ٢ - فيريا • باتاثينايكوس ٤ - كلفالاً ( باوك سالونيك ١ – ابولون • ہانیونیوس ٤ – برودیفتیکی كسانتي – باناشايكي (اليوم)

وهذا ترتيب فرق الطّليعة: أً - أيكُ أثينًا 12 نقطة من 17 مباراة (۲۹–۱۲). ۲- اولمبیاکوس بیرایوس ۳۱ .(17-77) ۳- باناتینایکوس ۲۰ (۲۲-۱۰).

٤- ايونيكوس ٢٠ (٢١-١٠). ٥- باوك سيالونيك ٢٥ (١٤-

في المرحلة الـ١٥ من الـدوري التركى، تعادل فنر بفشة ستصدر اللاثَّحةُ ومضيفهُ بشيكطاش الرابع ٢-؟، وفعارُ غلطة سيراي الثباتي على مضّيفَه قيصري سبور ١-١، وطرابزون سبور اثناثت على كارابوك

سبور ۴-۰۰ وهنا التتائج: انطالیا سبور ، - دردنیل سبور ، کنبلر بریگی ۰ – گوکالی سبور ۰ قیصری سبور ۱ – غلطة سرای ۲ بشيكظاش ٢ - فنر بخشة ٢ سيكير سبور ١ - فاتسبور ١ سمبسون سبور ٠ – انقرة كُوجو ٢

الطاي أ - اسطنبول سبور ٢ غازیانتیب سبور ۱ – بورسة سبور ۲ وهذا ترتيب فرق الطليعة؛ أ- فنر بخشة ٢٦ نقطة من ١٥ مباراة (۲۸–۹). ۲- غلطة سراي ۲۰ (۲۶-۲۰). ۲- طرابزون سببور ۲۰ (۱۸-

# ٥- بورسة سبور ١٨ (٢٣-١٧). الملاكمة: دو لا هويا

٤- بشيكطاش ٢٩ (٢٠–١٢).

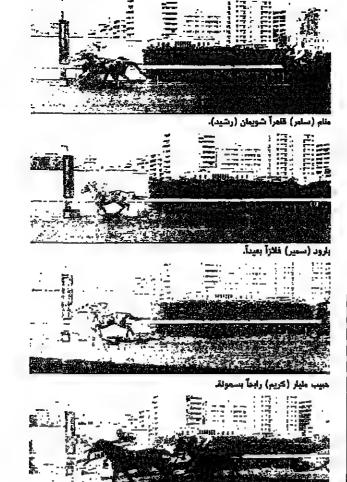
احتفظ بالوسط احتـفظ الامــِـركي اوسـكار دو لا هويا بلقيه العالمي في الملاكمة للوزن الوسط (المجلسُ العالمي للملاكمة) بفُورْه عُلَى مَتَحديه الْبورتوريكي ويلفريدو ريفيرا بالضربة القاضية بعنما أوقف الدكم المباراة التي أُجريت بينُمما في اطلنتيك سيتي بعدُّ ٢.٤٨ دقيقتينُ من الْجولةُ الثَّامِنة

وهو القوز الـ٢٧ من دون خسارة وتعادل لدولا هويا (٢٤ علما) الذي كان الإفضل. واحرز الاميركي كيت مولينفز بطولة العالم للوزن ما فوق الوسط (المجلس العالمي للملاكمة) بَقُورُهُ على حامل اللقب مواطنه تيري نوريس دالضربة القاضية بعد ٥١ ثانية من الجولة التاسعة رافعا رصيده الى ٥٠ فوزأ واربعة تعادلات وخسارة و احدة فيُّ مُقَابِلُ ٤٧ فوزا وُسبع خُسُارات

خوفا من عقاب اقسى لريفيرا.

واحرز المكسيكي يوري بوي كامباس بطولة العالم للوزن ما دون المتوسط (الاتحاد الدولي للملاكمة) بفوزه على حامل اللقب الإميىركي راوول ماركير بالضربة القاضية في الجولة التأمنة

لنوريس.



# بسمتنا (فاغل) مجلية بعيداً.

جارة الوادي (جمال) متفوقة على كل من حبيب (سمير) وغزال (يونس).

٣– غزال (٥٣ كيلو) يولس. ٤- غرور (٥٥ كيلو) مصافي. ربعت بطول وبطول. الوقت عقيقة وا ثولنّ. أمالك، اسطيل القرن، البضمر · شيار أأجياد المصعوبة، سكوت وشعشوم

الفئة "١" (الرباعية)

۱۱۰ یا شاطر (۵۷ کیلو) کریم ۱۱۰ ٣- صقر علا (٥٥ كيلو) فأصل، 3- ليعونك (١٥ كيلو) يونس. ىقبقة والأ ثانية.

المالك محمود فرتدي، فمضمر، حسين

سيف النين بت سير. الجياد المسحوبة ، حسبة ميمو. الثقالية الشوط الثاني = (فوركاست) منام (٧) المسوط الثلث – (فوركاست) بارود الشوط الرابع - حبيب عليار (٤) على الشوط الساس -- جارة الوادي (٤) الشوط السائع ~ بسمتنا (١٤) على

(۲) على يا شلطر (۲) ۱۲۰۰ المزدوجة – الشوط الرابع على الخامس· حریب علیار (٤) علی عمید (۹) ۹۰۰ خبيب مليار (٤) على الطّيب (١) ١٢٠ الشوط السابع على الثابن ىسمتنا (١٤) على ابن البلد (٣) ٢٢٠٠ المزدوجة الخاصة

 الشوط الذاءس على السابح، الثلاثية: (تريو) الثنائية الخاصة البركية ١٢٨٠٠٠ ابن البند (ايمن) رابحاً من يا شاطر (كريم). الشوط الاول – ١٦٠٠ متر الفئة "أ" ١- امير الليل (٥٥ كيلو) سايمان. · ابعد عن المرامنات.

ملجد (سمير) أمام عميد (يونس) والمريخ (كريم).

11. To - عامد (٥١ كيلو) سمير ٢٥٠ ا - سقلاوی (۵۳ کیلو) جوزف ربح بطول وبثلاثة لطوال، الوقت بقيقة

۱- منام (£6 كيلو) سامر ۱۸۰–۱۵۰ ؟- شويمان (٥٨ كيلو) رشيد ١٩٠ ٣- غللي الثمن (٥٦ كيلو) قزي. ع- ممتلز (٥٨ كينو) كريم.
 ربح برقبة وبعيدا. الوقت مقيقة و٤٩ الملك؛ زياد قنتيس، المضمير؛ جبان

الفئة "أ" أبو ألعز (٥٣ كيلو) سامر.
 ربح بعيدنا وبطول ونصف طول. الوقت

٦- يا سلام (٥٢ كيلو) جمال ٢١٠ ٣– بلاش (٥٨ كيلو) زُعتري. ٤- شاعر (٥٢ كيلو) سمير. ربح بعيدا وبعيداً الوقت نقيقة و٥٩ قمالك، حاتم حاتم، المضمر: سمير حوا.

۱ = منجد (۵۶ کیلو) سمیر، ابعد می اً- عمید (۵۱ کیلو) یونس ۱۰۰– ٣- المريخ (٥٤ كيلو) كريم ١٥٠

٤– ملك الازرق (٥٥ كـيلو) جــمــال

١– جــارةِ الوادي (٥٣ كـيـلو) جــمـال

۲- من حبیب (۵۱ کیلو) سعیر ۱۹۰

ربح بنصف طول وبطول. الوقت بقيقة المالك، اسطبل فسريج وسيويدان. المضمر، محمد زيدان. الحياد المسحوبة: الطيب وزايد العسل ويسرى.



آ- ابن الغير (٥٢ كيلو) كريم ٢٥٠-

الملك بيار فرعون. المضمر، علي سيف الشوط الثاني – ١٥٠٠ متر الفئة "أ"

مزرعتي، الجيك المسحوبة، الاطلال، الشُّوط الثَّالث - ٢٠٠٠ متر 1 – بارود (٤٩ ڪيلو) **سمي**ر ٧٠٠ – اً – عليان (٦٧ كيلو) سليمان. ابعد عن T- عمورة (٥٧١/٢ كيلو) ايمن ١١٠

يتنان و ١٠ معيد المقك، أيليا مرات المضمر، جورج حرب، الديد المسحوبة، منصف ومجمان. الشوط الرابع - ١٦٠٠ متر الفئة "أ" ۱– حبیب ملیار (۵۲ کیلو) کریم ۱۱۰–۱۲۰

للجيك المسحوبة، معرجان، الشوط الخامس ــ ١٦٠٠ متر الفئة "" (الثلاثية)

الشوط السائس – ۱۰۰۰ متر الفئة "ب"

74 - T --

ونادرة ودائا. الشوط السابع – ١٥٠٠ متر

۱- بسمتنا (۱/۲ آن کیلو) فاصل 7- مدف (۵۱ کیلو) حوا ۵۰۰ ۲- لسمة عبیر (۱/۲ ۵۴ کیلو) دیب 3- لمير الوفاء (1: كيلو) جمال. ربعت بعيدا وبطولين، الوقت تقيقة و٠٠ تائية. المائكُ؛ روجيــه كـرم. المضــمـر" جـان

مزرعاتي. الجياد المسحوبة، هذر الزمان وبعشوق، الشُّوط الثَّامن – ١٥٠٠ متر الفُلَّة "ب" 1 - ابن البلد (٥٥ كـــيلو) ايمن ربح بتلاثة لطوال وبتلاثة لطوال، الوقت

الشوط الأول - (خوركاست) ابن الخير (٤) على حامد (٧) ٢٠٠١ على شويمان (١) ٠٠٠٠ (٨) على عمورة (٤) ١٨٠٠ يا سلام (٩) ٤٠٠ للشوط الشابس – عميد (٦) على المريخ (٤) ٢٢٠٠ على من عبيب (١٢) ٩٥٠ الْشُوطُ الثَّامِي = (دُوركاست) أبن البلد

عبيد (٩) على بسمتنا (١٤) ٢٢٠٠ بالترتيب (١-٩-٤)، ٢٢٠٠٠ ل.ل. من دون ترتیب، ٤٠٠٠ ل.ل. 

42 1/1 )

القنيلا

# اجتماعات مكثفة في باريس في شأن السلام وأولبرايت تلتقي عرفات ونتنياهو مجدداً هذا الشهر

القمة الاسلامية عن تشاؤمه باستمرأر

مدًا الموضوع".

وزيرة الظرجية الاميركية مادلين أولبرايت مع

في ١٧ كسائون الاول البساري و١٨ منة. وقال مسؤول امبركي أن وزيرة الخارجية طلبت من الزعيمين "اتخاذ قرارات مبل اللقاءات المقبلة. واضَّاف؛ "أتما تعتقد أثنًا نمر بمرحلة جادة يحتمل اجراء محادثات جادة

اولبرايت – فيدرين وعن المصادشات بين اولبرايت

انشاء اسرائيل عام ١٩٤٨. وتفعت

هذه الاولمر الكثير من المضربين للى

قطع عشرات الطرق الرئيسية

والفرعية في احرائيل احتجاجا. كذلك

اعرب المثات من موظفي القطاع العام

تضامتهم مع بيريتز الذي سيمثل امام

محكمة في القدس بتهمة "تعقير

ويلادق بيريتز وندو عشرة نقابيين

اخرين بتهمة رفض وقف الاضراب

الذي بدأ الاربعاء الماضي على رغم قرار قضائي بمعاودة العمل. ويمكن ان

يحكم ملى مسؤولي "الْمستدروت"

وتسببت تظامرات المضربين

ومسيراتهم بازمات سير خانقة على

الطرق في معظم انصاء اسرائيال

نَكن النقابة وافقت، بناء على طلب

الرئيس عازر وايزمان، على اعادة فتح

مطار بن غوريون موقعاً أمس من

الساعة ١٣٠٠ بالتّوقيت المعلي

(۱۱٬۰۰ بتوقیت غرینیتش) حتی

الساعة ٥,٠٠ من صباح اليوم

(۲,۰۰ بتوقیت غرینتش) تتمکین

نُحو ١٥ اللَّفُ اسرائيلي عَالَقَينِ في

الضَّارج من العبودةُ الَّى استراكُيلُّ

وَقُلِكَ الاذاعة الاسترائيلية ان

"المُوساد" شرع في التحقيق السري في هذه القضية قبل لربعة اشهر.

في هذه العصيه عبى بربت سهير. واوقف جهاز الأمن العام "شين بيت" ضابط "للموساد" على نمة التحقيق واقر

جيل ءاته كان ينقل معلومات مُلَفَقَةُ

وصرح وكيل جيل المدامي يغال

شابيسرا ان موكله تعسرض لازمة

"علطفية" لدى لدالته على التقاعد فراح

يبالغُ ويختلق التقارير عن مخبّره السوري وأن هذه النشاطات غير

المشروعة بدأت قبل سنتين او ثلاث

ومن الدوافع المحتملة لايمود لجيل

يورد المحققون الرغبة في الكسب أو

تحرب الدافز الايديولُوجي، اما اخطر التقارير المضللة التي

قدمها الجاسوس، فيتعلق بسلسلة منَّ

عمليات اعادة الانتشار قام بها الجيش

السوري في لبنان وسوريا منتصف

١٩٩٦ والتي قدمها العميل الاسرائيلي

على انها تحضيرات لدرب خاطفة ضدُّ

لسرائيل، وكأنَّ الجيسُ السوري قد

وضع في حال تأهب ووصل البلَّدَانُ الى

شأير آلدرب لكن وزير الدفاع اسحق

موردُخاي لم يكن يَثُق بمعلومات "الموساد" وبعث برسائل الى دمشق

يؤكّد فيها نيات أسرائيل السلمية. واعتبر عملا سابقون لـ"الموساد" أن

المسألة، نظرا للى طبيعتما ونشرها،

ستنضر باسرائيل وعمل لجهزة

الاستخبارات فيها وستدفع سوريا على

سبيل المثال الى القدري عن مواطنها

وضاعفت أتفضيحة مشاكل

وصادحه الذي يواجه تحقيقا حكومياً في محاولته الفاشلة لاغتيال رئيس

السابق أسحقُ شاميرُ ٱلَّذِي عملُ في " "الموساد" قبل بخول السياسة: "عند

الاخفاقات وعدد الفضائح زاد اخيرا

وهذا شيء مزعج جدا جداً (ْ...) اللَّهُا

تُقلل مينَّة الاستخبارات والبلد في كل

مكان، في الذارج عموما وخصوصا في

تلك الاملكن نفسها حيث كان دائما

تقدير عظيم امنتجات وكالإثناء اي

المعلومات والتقديمات".

الذي كان مصدرا للمعلومات

(وص ف، رویتر)

والسماح للسياح الأجانب بمفادرتها.

بغرامات كبيرة.

وفيدرين التي اجريت امس، اعلن وَّالاسرأْئيَّليون كُلمتهم فأنَّ الْتُقَّةُ مساعد الناطق باسم وزارة الخارجية ستكون معدومة (...) لان لا أمن من الفرنسية ايف دوتريو ان الوزيرين "عرضا كل مواضيع الساعة التي تهم البلدين" وخصوصا تعطيل عُملية السلام. واوضع أن اولبرايت "اطلعت فيدرين على الجمود التي تبذلما داليا في هذه القضية"، سِنْما ذكرها هو "بتحليلات (فبرنسا) والقلق القرنسي" حيالما، موضعاً انهما

قليل من الوقت". ونكرت كولونا ان شيراك طلب ن تتنياهو مواصلة المفاوضات على المسارين السورى واللبنأتى ودعاه الى تنفيدُ قرارُ مُجلِّس الامن الرقم ٤٢٥ والَّى "السَّير على نمج رجال الدولةُ النَّدِن سَبْقُوهُ في ّالتّزام الطريق الصعب للسلام".

"غير ڪافية"

"اتخاذ مبادرات قوية ذات صدقية

لان اقتراحه الضاص بالانسحاب

المحدود للجيش الاسرائيلي من

مؤُكِدًا انه "في حال عدم اتخاذ

مبادرات ذات صدقية وملموسة

ومتطابقة مع اتفاقات اوسلو وطابا

يُخشى ان تستمر الحال في التدهور

وتخرج اكثر فاكثر عن السيطرة ويضمحل تماثيا الامل الكبير الذي

نجم عن السلام".

الاراضي الفلسطينية ليس كأفيا

وكان شيراك حض نتنياهو على

وقبل ذلك اجرى نتنيامو جولة ثانية من المحادثات مع أولبرايت في باريس استمرت ساعة، بعد جوثة اولى الجمعة واطلع منما على لتلأج المُدَّادِثَاتَ التَّيِّ اجْرَتَهَا قَبْلُ سَاعَاتَ مع عرفات في جنيف.

ورفضت آلوزيرة على آلاثر آلادلاء بأي تصريح، وهي كانت أشارت عُقَّب محاَّدُتُاتُمَا مع عرفات التي استمرت ساعتين ونصف ساعة الى "بعض التقدم" في بعض الملفات التقنية التي تبخل في لطار اتفاقات الدكم الذاتي، وقالت أنما تتوقع ان "تتمكن من التوصل الى اتفاق قريباً"

واوضح مسؤول اميركي طلب عدم ذكر أسمه ان التقدم الذي سجل في هذه الملفات يشمل اقامة مطار في قطاع غزة وحرية تنقل الفلسطينيين

بين الضفة وقطاع غزة. لؤول آخر ان لولبرايت وقال مسرون سر أن محاربة بدثت أيضاً مع عرفات في "محاربة ألارماب"، وابلغّت اليه ان مذا الأمر يستدعى أبذل المهد بصورة كاملة مِّنَّةَ فِي المثَّةُ". واضافت: "الْأَرْهَابِيون قساةً وينهفي أن تكون المسأعي ضعمم بلا موادة".

على الانتقال الى مفاوضات الوضع النهائي ولكن ليسُ في امكانُ اسرائيلُ تجاوز التزاماتها بموجب الاتفاقات السأبقة ومنها الانسحاب

الشُّيخ همد بن خَلَّيْفَةَ آلَ ثَانيَ،

وأبلغ عرفات الى الصدافيين في مطار القاهرة ان الولايات المتحدة

هي محاولته العاسمة بمعيدان رئيس المكتب النسياسي احركة المقاومة الاسلامية "حماس" في عمان خالد مشعل، وقال رئيس الوزراء الاسرائيلي

توسيع القدس

في آذار الماضي. ("النمار"، وص ف، رويتر، أ ش أ)

المسيرة السلمية عبر وقف الاجراءات الضفة الغربية"، مشيرا الى "أن مواقف هي اكثر تطابقا عنها في الملَّضي.

ولاحظ في برنامج اسبوعيّ تعده "المُوند -- ارْ. تَيُ. الْ -- سُي. أَيِّ في فرنسا لمس "ان الادارة الاميركية وعت وضحا بهض أن الحرام السلبي حيال عملية السلام في الشرق الاوسط و(الميار) مدقيتها في العالم العربي"، معتبرا "أن السياسة الفرنسية في هذا المياسة المرابعة في هذا المياسة العربي"،

الصعبة لا تزال سائدة .

وَفيما أبدى شيراك "قلقه البالغ من الجمود الحاصل"، عبر تتنياهو خلال اللَّقَاءُ "عُنِ رغَبِتُهُ فِي تَقَدِمِ الْعَمَلِيةَ وايمانه بأن السلام سيستتب وهو غُير متشائم والمسألة هي مسألة عدم الشعور بالإحباط أو الاستنسلام. منا هو المبنأ العام".

السلام ويحرص على تنفيذ الوعود مما هو مطلوب ومنا نصت عليته الاتفاقات المبرمة. والالمان والفرنسيون اسمعوه الجواب عينه أن ما يقدمه قليل

جننت بغناد رفضها نخول خبراء اللجنة الخاصة للامم المتحنة المكلفة يطلق دينامية السلام كما ينبغي". وعن "الحد المقبول" فرنسياً، قال: إزالة استحة العمار الشامل العراقية "لا أُحبُ إن المح الَّيُّ رقمٌ لائنًا لمسخا أَلْقَصور الرئاسيَّة ما بقيت فرق مفاوضين او موقعين لاتفاق اوسلو، التفتيش خاضعة الهيمنة الاميركية والحد المقبول يجب ان يتم بالاتفاق بين الفلسطينيين والاسراليليين، لكن ودافعت عن قرارها تعليق تصدير النفط الى حين موافقة المنظمة الدولية سنَّة او ثمانية في آامئة ليست كافية. على خطة توزيع المساعدات الانسانية. الموة لا تزال وأسعة بين ما يقدمه تتنياهو وألحد الميوي الذي يطلبه بِلُسِين رمضان في صديث الى تلفزيون "الجزيرة " القطري انه "لا عرفات من اجل ان يشكل السلام املاً

> ورأي "أنّ الالتزام الاميركي لعملية لام ضروري لكنه غير كلف وهنا يمكن أوروباً وفرنسا لن تضطلعا بدور في هذا المينان. وارحب بعودة روسيا للَّى ساحة الشَّرق الأوسط. ولسنا في سباق او تنافس في الادوار لاننا نبغي كلنا تدريك العملية السلمية".

> كبيراً من غير أن يسقط في أعين

وهل يعمل عرفات والفلسطينيون بطريقة كافية لمطربة الارماب؟ اجاب: "ان هذا الامر صعب تقديره ولكن ما اعرفه ان الفلسطينيين يشددون على رغبتهم في محاربة الأرهاب، وما يمكن مُلاحظته أن الارهاب موجه ضد الذط السياسي السلطة الفلسطينية الذي ينطلق من لتفلق لوسلو. وكلُّ اعتداءُ

يمدد صدقية السلطة الفلسطينية . واكد عدم شكة في "رغبة عرفات في السلام؛ ومن الصعب تمييز البانب السياسي من الجانب التاني أممارية الارماب لان الامر ليس امنياً. فقط. واذا كنا نرغب في ان تشقض السلطة الفلسطينية نضّالاً حقيقياً ضَد الارهاب - وقد شُلُمدنا ايضاً أعمالاً ارمايية في الجانب الاسرائيلي اودت بحياة رئيس الوزراءُ السابقُ أَسُّحقُ رابِينَ – يجبُّ انَّ تكون هناك ابدناً دينامية سياسية حبال

ومل يشك في رغبة نتنيامو في التوصل ألى لتفاقُّ سَلامٍ الجابِ، "أَنَا أَدُّ اشك في رغبة الاسرائيليين في العيش في سلَّم، لكن السَّوْالَ مطروح عن الوسائل والطريقة، وما العمل لدفع السلام الى امام".

ورداً على سؤال آخر قال فيدرين، "اعتقد أن المبادرة لاطلاق المسيرة السلمية يجب أن تأتي من جاتب الحكومة الاسرائيلية وخصوصاً في ما يتعلق بوقف الإجرابات من جانب واحد واعادة أنتشار البيش الاسرائيلي في الضفة الغربية (كما نصت على ذلك الاتفاقات)".

ومل اتخذ قرارات مشتركة اميركية · فَرنسيةَ اثناءُ لَقَالُهُ الى أَلْفِداءُ وَزَيرَةُ الخارجية الاميركية ملطين اولبرليت، أكد فيدرين: "أن مواقف البلدين في أكثر فأكثر تطابقاً في شأن المستوطنات واعادةً الانتشار ومرفأً غزة ومطارها واجرانات التنقل للعمال الفلسطينيين".

وفي بيان عنواته "بيان رقم واحد"

لدنت الدركة، وهي تنظيم غير معروف حتى الآن، بـ"حملة الاعتقالات الاخيرة

التي شملت نخبة من خيرة ابناء اليمن

والأمة الاسلامية وخصوصا اوتثك الذين

قَدْمُوا لرواحهم رخيصة في أفقائستان

في أَشَـٰزُهُ لَلَىٰ الْمِتَطَوِعِينَّ في صَـٰفُوفُ "المَامِدِينَ" ضَد القَوات السوفِيلتية في

هُ فَانْسَلَّانِ قَبِلُ ١٩٨٩ . وَقُلَّاتِ انْ

المعتقلين هم ليضا من الذين حاربوا

"النفصاليين والشيوعيين"، تذكيرا بمشاركة الاسلاميين القوات الدكومية

لى الدّرب على الانفصاليين (ايار – تموز

\$199). وتسائل: "مَلْ مَنَا هُو شَكْرُ

تلك المواقف؟ ومل تكون الاساءة جزاء

الاحسان؟". ودعت "العقالاء" في اليعن

لى سرعة التحرك لاطلاق المعتقلين

وفي مقنعهم الشيخ للداعية محمد

بُوالُّغيث قبلُ ان يُتَّسع الدَّرق على

الرافع فتنفلت الامور ويكون ما لا تدمد

مرتبع عنده الموار التحقق ما لا تعقد عقد المحقود المحقود المحقود المحقود المحقود على المحقود ومكام المسرك المناهد والمام مصر والله مناهد ومكام مصر

وذلك بالسير في ركاب العمالة الأميركية

وقمع الاسلاميين ووصمهم بالارماب والعنف والتطرف الى أخر قـامـوس

القاهرة: حراس العادلي

اصابوا سائقاً قرب منزله

اطلق حراس منزل وزير الداخلية

المصري الجديد حبيب العادلي التار على

سائق سيارة بعدما رفض الانصباع

لاوامرهم بالتوقف، لكن مسؤولاً في

الوَّزَارَةُ شُند عَلَى أَنَ الوَّزِيرِ لَمُّ يَكُنَّ مستمدفاً.

ويبدو إن حظ قائد سيارة

"المرسيدس" الصفراء كان سيئاً، أذ

دخل بسيارته التي قال بيان للوزارة انه

سرقت من صاحبها الاسبوع المأضيء

في الاتجاه المعاكس للشارع الذي

يسُّكن فيه العائلي في حي الُّعجوزةُ الراقي بعد نحو ثلاثة أسابيع من منبحة

الأقصَّر التي راح ضحيتها نمو ٦٠ سائماً أجنبياً، وروى شمود ان شرطة

السير حاولت أيقاف سآئق السيارة

الني اقتحم حاجزاً أمنياً أمام بيت

الوزير، ما أثار انتباه رجال الأمن

المتمركزين فوقه فاطلقوا نيران

اسلحتمم في المواء، لكنه لم يتوقف،

وفيماً كان يحاول المرب أصطدم بسيارات عدة واحد أمناء الشرطة".

الشُّكوكُ لدى رجاًل الامن الَّذيـن لم ينسوا بعد اتمامهم بالتقصير الامني

الذي استغله بعض المسلمين من

التيارات الاسلامية المتشددة لتنفيذ

عملية الاقصر، فقالت المواطنة مثال

اسكندر المقيمة في المنطقة ان رجال

الامن اطْلقوا رعامهم في البدادة على

اطارات السيارة في محاولة لايقافها،

وعندُما هاول أستخراج سلاح ناري من

ملابسه صوبت اليه عياراتها ألثارية

فأُصيب في كتفه ونقل الَّى مستشفَّى العجوزة للعلاج.

في يد سائق، ولكنه تدبث عن سجله

في سرقة السيارات.

ولم يشر بيان الوزارة الى أي سلاح

وقد زادت مناورة السائق للمرب

القامرة - من دلال أبو غزالة،

(و من ف، رویٹر)

الاتمامات الاميركية المكرورة المملة".

# جدا واقل مما هو مطلوب لان فلك لا السعودية تنفي ان تكون جندت المتهم بالانفجارات في اليمن

لليف بن عبدالعزيز أن تكون السلطات قضية الشبكة المسؤولة عن الاتفجارات والاغتيالات التي يحلَّكم أعضاؤها في عندن حطينا. وأكد قنرب تـوصل السعودية واليمن الى اتفاق على ترسيم العدود بين البلدين. وسُتُل عن الاعترافات التي ادلي بما المتهم السوري تبيل قصيباتي وجاء فيما أن البَذَارِاتُ السعودية جندله

وكلفته تفجير عبوات واغتيال وُزْيرالخارجية اليَّمِنِّيُّ الْمُكَتُّورِ عَيْحالكُريمِّ الارياني، فأجاب، "أن هذا الادعاء كانب من اساسه لأن مثل هذا الامر لا يمكن ان يحدث من المملكة التي لا تؤمن بَمْثُلُ هِذَا الاِسْلُوبِ". واضاف، ۖ "تَهَنَّ فَيَ بمبلكة اذا كنا نحترم الامن الداخليّ لكل دولة فان احترامنا الأمن الداخلي في اليمن واستقرارها احر اساسي بالنسبة الينا". وشدد على ان "مذه الادعادات التي قيلت لا تتفق مع واقع الدال في المملكة وغير صديدة".

وكانَّ قصيباتي الذي يُحمل جواز سفر اسبانيا ابلغ الى القضاة في محكمة عن هيث وقعت الفجارات عدة، ان المفابرآت السعبونية جنبته لشن مجمات في اليمن، وانه تزعم مجموعةً كأنت وربُّ انفَجَّاراتُ عَدَّةً فَي اليِّمن وأعد خططا لقتل الارباني والتجسس لحساب الرياض، وقال أن المملكة دفعت له ١٥٠ الف دولار وراتبا

شمريا مقداره ١٢٠٠ دولار للقيام . كذلك نفى الامير نليف ما سبق امصدر قريب من الدكومة اليمنية ان اعلنه عن فشل المفاوضات الحدودية بين السعودية واليمن وأكد قرب الْتُومل الَّي الَّهُ أَقَ بِينَ الْبَلَدِينَ فَي شأن ترسيم الحدود، مشيرا الى ان للموضوعُ الآنُ لدى الْرَثيس الْيَمْنِي عَلَي عبدالله صالح"، وأكد ان الاشتباك

الحدودي الذي وقع في ١٧ تشرين الثاني الماضي على المدود بين البلدين لم يؤثر على المفاوضات قائلًا، "لن المُفَاوضَاتَ لَم تَتَأْثُر بِمِذَا الدادثُ المؤسفُ وهذا محل أهتمامُ من الدولتين تعدم تكرار مثل هذا الدادث". وقللت صنعاء ان الاشتباك بين قوأتما والقوات السعودية أدى أأى سقوط قتيلين واربعة جرحى يمتيين، بينما ُنشرت صَعبفة سعودية ان دورية

يمنية دخلت الاراضي السعونية واطلقت النار على مدنيين وقتلت منَّهم اتتين. وومل وزير الدولة السعودي مسأعد بن محمد العيبان الى عُدنَ الرئيس اليمني. كذلك عقدت اللحنة لعسكرية السعودية اليمنية اجتماعا السبت في الرياض في حضور رئيسي اركان البلنين. وفي منعة اعلن السفير الاميركي

دى اليمن ديفيد نيوتن أن الولايات المتحدة "ليست وسيطا (بين السعودية واليمن) لكنما تداول ان تصطلع بدور مثمر من خلال الحوار مع المانيين واضاف: "لرحب بحل سلمي لقضيا الحدود بين اليمن والسعودية، واعتقّد أنه تم احرار تقدم في الأونة الإخيرة".

'بيان رقم واحد°

من جهة لخرى، طالب تنظيم اسلامي يمني باسم "حركة الجماد اليمنية" السلطات اليمنية بلطلاق المعتقلين من الاسلاميين، محدّرا السلطات من وقوع "ما لا تُنْمَد عَقْباه" في حال عَيْم

أما عرفات فقال انه لا يعترض

وانتـقل عـرفـات من جنيف الى القاهرة حيث أطلع الرثيس المصري دسني مبارك على نتائج محادثاته مع اولبرآيت، ثم سافر الى الدوحة في طُرِيقَه الى طمران والثقى امير قطر

تَحَاوِلُ "انقادُ عملية السلام من ورطة وئلك نتبجة لعدم التزاء ما تم توقيعه بسبب التعنت الاسرائيلي". واشساد البوكسيسل الاول لأوزارة الذارجية مدير مكتب الرئيس المصري للشؤون السياسية النكتور اسأمة الباز بتصميم وأشنطن على اعادة تنشيط عملية السلام وقال ان موقفها "لا بأس به ويمكن تطويره" اذ ان أسرائيل لم تبلور بعد "موقفاً واضحاً بالنسبة الى اعادةً الانتشاء".

وعلى رغم مطالبة اولبرايت تتنياهو "بالسُّحَابُ اضَافي معقُولُ كماً ونوعاً" في الخسفة، ارجسات الحكومة الاسرائيلية أمس مرة اغرى أتخاذ قرار في شأن مدى الانسحاب من مذه المنطقة، وافاد مكتب رئاسة الوزراء في بيان ان نتنياهو اجرى محانثاتً في هذا الشأن مع وزير العفاع استحق موردخاي ووزير الخارجية ديفيد ليفي ووزير البنى الخارجية الوطنية أرييل شارون المكلفين اعداد خطة الانسحاب لكنهم لم يتوصلوا الى أي قرار. واضاف سيجتمع الطاقم الوزاري مرة ثاتية يوم الاربعاء حين بعود وزير الدفاع من الخارج"، في اشارة الى زيارةً يقوم بما موردخاي لتركيا اليوم

آلى ذلك، اعلن رئيس بلدية القدس اليميني ايهود أوامرت عزمه على توسيع حدود المُدينةُ البُلدية في اتباه مستوطنات الضفة وخصوصاً في أتماه مستوطنات غوش عتصيون وبيتار ومعالي ادوميم. وقال اله ينَبغيُّ مواصلة اعمال البناء في مستوطنة هار حوماً في القدس الشرقية التي بدأت

# فيدرين: من واجب حكومة اسرائيل القيام بالمبادرة لاطلاق المسيرة السلمية

باريس – من جورج ساسين: رأى وزير الخارجية الفرنسي اوبير خيدرين امس "ان من واجب الحكومة الاسرائيلية القيام اولا بالمبادرة لاطلاق من جُلُنب واحدً" في المستوطنات، واعادة انتشار الجيش الاسرائيلي في فرنسا والولايات المتحدة في شأنهما

التي اطلقها قبل شهرين على سياسة رُكِّس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو بانها "الكارثية" صالحة، قال وقالت الناطقة باسم الاليزيه كاترين كولونا "ان طبيعة الاقترادات فيترينُ: "قبل اشهر لاعظ رئيس التى تـقدمت بهأ الحكومة الاسرائيلية الجممورية (جاك شيراك) والحكومة تبدو لنا غير كافية لاعطاء الدفع الفرنسية ونظيراتها الأوروبيات الضروري لمعاودة المفاوضات واحيأة والاميركيون في شكل متزايد جمود الثقة بين افرقاء العملية السلمية". عماية السلام وابدوا شيئا فشيئا ونقلت عن شيراك "ان استمرار قلقهم بطريقةُ أوضح من الماضي، لان استمرار الامر الواقع يشكل خطراً، لهذا ألجمود الصالي ينشكل خطرأ على اسرائيل وامتَّميًّا وعلى السلَّام في تضافرت المساعي من اجل معاودة المنطَّقَّةُ"، مُشدداً علَى "تمسك فرلسًا اطلاق السلام"، واضاف الن المل باحترام الاتفاقات الموقعة وتنفيذها السياسي العادل، ينطلق من أتفاق واذا أم يحتبرم الفلسطينيون اوسلو وهو الوحيد ألذي يضمن الامن الْدَقِيقِي ۗ للطَّرفُين ۗ ، معتَّرفاً بـ َّانَ الحالُ

وسئل هل الاقترادات التي قدمها نتنياهو تساعه على نجاح أأعملية، هاجاب، "علينا أن لا نَعْلَقَ أي يأب أو نرفض اي مبادرة، فحتى الأشخاص النين عبروا عن مواقف لقدية (حيال سياسة الحكومة الاسرائيلية) دعوا الى

وملَّذَا يفعل نتنياهو في اوروبا؟ اجلب، "نظرا الى ظمور بعض التصلب في موقف الادارة الامبركية وتعبيرها عنَّ نَفَاد هبرها اكثر من النَّاضي جَاءَ تتنياهو الى باريس لدهنا على اعطائه مزيدا من الوقت للاستماع الى وجهة نُظُّره القَائِلةُ بانه ليس معاديا لعملية الاسرائيلية على طريقته، وهو سيقدم اقتراهات جديدة. وندن من جهتنا لستمع ونصفي الى وجمة نظره، وفي الوقت نفسه نقرأ في الصحف اقترادات الانسداب من الضفة الفربية. وطبعا تبقى هذه الاقتراحات اقل بكثير

المتحدة رفضت اقتراحا عراقيا لفتح القصور ألرئاسية أمام ممثلي الدول الاعضاء في مجلس الامن وممثلي الدول المشاركة في اللجنة الخاصة وليس لمام خبرائما من لجل التحقق من عدم وجود اسلحة ممنوعة فيها. ودافع رمضان عن قبرار بغيداد

واكد نائب الرئيس العراقي طه

دخولُ اللَّي المواقَّعُ الرئاسيةُ وْلا دخول

الى المواقع المُسلِّسة قبلُ ان يتحقق

التوازن واكتمال تأثيف لجان التفتيش

وتقليلٌ هيمنة الجانبُ الاميركي عليها".

وُسئلٌ هلَّ يحمل رئيس ٱللَّجِنَّة الخَّاصة

رُيتشارد باتار، الَّذِي سيزور العراق في ١٢ كانون الإول، مقترحات من

شأنما للتسبب بأزمة جديدة، فاجاب:

"لا اتمنى ان يأتي باتلر بافكار مثل

دَلُكُ ولا لَسْتَبْعَدُ ذَلِكُ ۗ، وَكَانَتُ الْأَمْم

تعليق تصدير النفط ، وتسائل "كيف يضحُ العراق النفط بينما لم يتنفق بعث على المواد الفخائية والصحية؟". واوضح أن "كميات النفط المقررة قد ضُخَت في المرحلتين الاولى والثانية من اتفاق "النفط مقابل الغذاء". فير أن ما تلقاه العراق من المواد الغَنْائِيةُ لا يتجاوز لصُفَّ ماً تعلقد على شرّائه. وعزا ذلكُ الى طول المملة التي تفرضها لجنة العقوبات الناضيُّعِيةً لــ"ارانة المِنْجُوب

الى ذلك، دعا وزير الصحة العراقي اوميد مدحت مبارك واشنطن الى التَّفَكير في الإطفال العراقيين والكف عن عرقلة مقود مخصصة للعراق، وقال، أاذا كان الرئيس الاميركي (بيل كلينتون) يظل متباكيا على أطفال العالم فعليه ألا ينسى ان يأمر معاونيه بالكف من التفنن في الفاء عقود لاطفال العراق والانسان العراقي وليقافها"، وعمل الولايات المتحدة

تَبِعَةَ ارتفاعَ مُعدلُ وفيّاتُ الإطفال في العراق قـائلًا ان \*٢٥٠٠ طفل دون الْحَامُسِةُ مِن الْعَمَرِ تُوفُوا فِي تَشْرِيْنَ وحملت صحيفة "الجمهورية" بشدة على كلينتون وومفته بلاء "كذاب من الطراز الأولُّ وباته "يتحدث بلغة الرعاع". وقالت أنه "أحترف الكنب بطريقة تبعث على القرف والاحتقار

والتُّساؤل عن مدى الانمطاط الإخلاقي الَّذِي وَمُنْتَ آلِيهُ الإنارة الاميركية". مَن جمة أخرى، واصل مُقتشو اللجنة الخاصة عمليات التفتيش من التهاه المحاصة عمليات التحديض من دون عراقيل لليوم السادس عشر على التوالي. وقال المدير العام لملارة الرقابة الوطنية لللواء حسام محمد لمين أنَّ الْمَفْتُشَيِّن تَغْفَدُوا "١٨ مُوقَعًا تفطي رقعة وأسعة من العراق" بينها "جمارًكُ ٱلخليلُ على الحدود ٱلعراقيَّة —

ووقعت وزارة الدفاع العراقية اتفاقا للتعاون مع اللجنة الدولية للصليب الاحمر تقدم هذه بموجبه دعماً فتياً أمراكز للاطرأف الصناعية في العراق. مراحر مرسرات المسامية في الفورق. وجاه في بيان صادر من اللجنة انما ستسامم "في اعادة التأميل تدريجاً لمركز ابن القف الطبي التابع لوزارة الدفاع في بفداد".

أهير قطر وجيريتوفسكي على صعيد آخر، افادت وكالة الانباء العراقية " واع" أن الرثيس العراقي صنام حسين استقبل قائد الدرس

### البضائع السورية تغزو اسواق العراق

بضداد – و ص ف، رويـتــر-نبحت للبضائع السورية في أقل من عند المسائع السورية في أقل من ستة أشهر في أن تحتل مكانا بارزاً في الاسواق العراقية ومظيت بقبول واسع من الجمهور العراقي الذي يعلي حظراً مستمراً منذ سيع

وُاشَار مراسلون الى ان العلابس والاغطية والمنتجات الورقيمة والمنظفات ومستلزمات التجميل للمستوردة من سوريا تستقطب اهتمام العراقيين نظرا الى جودتها (٥٠ علما) الذي يعمل في تجارة الملابس أن الملابس السورية وخصوصا الشتوية معروفة في المنطقة والاسعار آلتي حصلنا عليماً تعتبر منافسة لاسعار البضائع اممناتلة". ورأى ان الناعاون الاقتصادي بين العراق وسورياً "خطوة مممة ليس بالنسبة الى المصدرين والمستوردين فحسب واتما لمصلحة المستهلك الذي كان يتحمل لرباح الوسطاء في الماضى

وأفاد مصدر في أتداد الغرف التجارية العراقي أن التعاون بين تجار البلدين يتواصل في شكل جيد ويأخذ أبعادا متنوعة في المجالات غير الممنوعة بموجب قرارات الامم المتحدة. وتوقع ان برتفع حجم التبادل التجاري ، بعد يرسم الزيارة التي قام بها تلاب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز لدمشق الشُّمُّر العاضيَّ. وفي منذا الإطار، اجـرى وزيـر

الصحة العراقي اوميد مدحت مبارك بدائثات في تمشق مع نظيره السوري محمد اياد الشطي تناولت سبل تعزيز التعاون في المجالات الصحية. ونقلت مصادر عراقية عن مبارك خلال لقاء وممثلي معامل الدوية في سوريا ان العراق مـريـص على تتوافــر الادويــة السورية في الاسواق المراقية. وشرح وزير الصحة السوري خلال اللقاء تطور مناعة الدواء في سوريا والجمُّود المبنولة لتوفيرَ الادوية والمستحضرات الطبية التي تغطي جزءاً كبيراً من حامات السوق المطية، وقال أنَّ المدف مو الَّتُّوصل آلى تحقيقُ التكامل

العربي في مجال مناعة الدوية".

وتدافع عن قرارها تعليق تصدير النفط من تلك التي تعتقد الأمم المتحدة الى الآن أنه يملكما. وأوضح أن بغداد الاميري في قطر الشيخ احمد بن جاسم آل ثاني وتسلم منه رسالة من أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني تتصل بالعلاقات الثنائية.

بغداد تجدد رفضها تفتيش القصور الرئاسية

ووصل الزعيم القومي الروسي المتشدد فلاديمير جيرينوفسكي الى بفداد، في زيارة تستمر اربعة أيام وتهدف الَّى التَّعبير عن التضاءن مع العراق في وجه "سيآسة الولايات المتحدة العدوانية". وطالب "جميع القوى المناهضة السياسة الاميركية في العُالَم ان توحد صفوفها في وجه اميركا". وقال: "نمن ندب الشعب العراقي ونقدر عاليا الرئيس صدام حسين ونعتبره صنيقنا الكبير الي

🛎 في بون، نشرت محيفة "دي فيلت أم سونتاغ" الألمانية أن وزير الدفاع الأميركي وليم كومين أبلغ ألى علف شمال الأطلسي أن العراق يملك ترسانة كيميائية وجرثومية أكبر بكثير

حاولت مرارا خداع الفرب فنفت مثلا لمتلاكها غاز الأعصاب ، لكن معتشى الأمم المتحدة عثروا على أربعة أطنان من هذا الفاز، وينطبق الأمر نفسه على جرثومة "أثترلكس" التي تسبب مرض الفحم، وقد وجد الخبرة ٨٥٠٠ ليتر منما. أما بالنسبة الى صواريخ "سكود" البعيدة المدى، فاقر الرئيس العراقي بامِتلاك ٤٩ منها، في حين عثر مفتشو 🗬 الأمم المتحدة على ١٣٤ صاروخًا، ورأى أن بغداد لا تزال تدتفظ بما بين ٤٠

 في الشارقة، اكد الامين العام لجامعة ألدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد عزمه على زيارة العراق في اقرب فرصة" وأبرز ضرورة رفع العظر المفروض على هذا البلد.

توقّع من الفريقُ الحكومي مزيداً من "السياسة الاجتماعية"، الى دعوة

اليسار المفربي وخصوصا الاتعأد

الاشتراكي للقوى الشعبية الى تأليف

غالبيةً برلمانية مع يمين الوسط. وفي

مذه الحال، سيترك عزب الاستقلال

المعارض، ومو الخاسر الاكبر في الانتخابات، واليمين الليبيرالي في خانة

المعارضة. وينمب أخرون الى حد

الحلم بحكومة أتحاد وطني لأخراج أأبلاد

من "ازمة" يندد بها كثيرون من دون

باستُثناء الفُشل في ثلاثة ملفاتُ هي البطالة والتعليم والفساد.

اعتبرت صميفة "لوسنيون" الناطقة

باسم عزب الاستقلال أن نتائح

اتتخابات مجلس المستشارين اكنت

"بلقنة" الذريطة السياسة المغربية.

وتصدئت عُنَّ اللهبوءُ الى المالُّ أَبِّي

شكل ظاهر آلامر الذي "شكل تعديباً

للسلطات ألحكومية وللجنة الوطنية

بينما الهمت صحيفة "العالم"

السُلَطات بـ"التدخل في شكل فاضح

المكلفة متابعة الانتخابات".

التومل الى تحديد مأمَّيتُما وَذَلُكُ 🏕

# اليمين المغربي يحكم قبضته على البرلمان بعد فوزه في انتخابات مجلس المستشارين

ان آخرين شككوا في ان يلتزم حرفيا نتائج مذه الانتخابات. فقد صرح البصري عقب الانتخابات العامة في 10 أعلن وزير الداخلية العفري لدريس البصري السبت أن الاحزاب اليمينية واحزاب يمين الوسط العوليدة للحكومة تشرين الثاني والتي اسفرت عن فوز 👅 فَارَتَ بِأَكْثُر مِن ٦٦ فِي المئة من اليمين ان "كل شيء مسموح مقاعد مجلس المستشارين في الانتخابات التي أجريت الجمعة بالاقتراع والاحتمالات مفتوحة". ويرجح الكثير من المغاربة أن يعمد العلمل المغربي، الذي سبق له أن

والناخبون هم اعضاء المجالس المحلية الذين اختيروا بواسطة سلسلة من آلانتخآبّات المُحْلينة والاقليمية نظمتها الميئات الممنية والنقابات

وبث التلفزيون ان مجموعة الوسط حصلت على ٩٠ مقعداً بينما سجلت مجموعة الوفاق المؤيدة للحكومة على ٧٦ مقعداً في مقابل £2 مقعداً للكتلة الديموقراطية المعارضة ذات الميول اليسارية • واضاف أن أحزابا يسارية الثري حصلت على ١٦ مقعدا يبنما حمل مرشحو النقابات العمالية علَّى ٢٧ مقعدًا وأحزاب صغيرة على

١٧ مقعدا۔ وسيتألف مجلس المستشارين، الذي أنشىء بموجب أملاح دستوري عام 1997 والذِّي سيشكِّل مجلَّساً ثانيا مع مجلس التولب، من ١٦١ عضوا يمثلون المجالس البلدية في المناطق و(٨ منتخبا عن الاتعادات المهنية و٢٧ عضوا من ١١ منظمة نقابية. وياغ عدد الناخبين ٥ (٤٢٤ ناخبا بينما بلغ عدد المرشمين ٢٤٢٠. ويتوقع مراقبون في الرباط ان يؤلف الملك المسن الثاني قبل ١٥ كأنون الثاني المقبل حكومة جديدة من اليمين تشارك فيما أحزاب يمين

الوسط وخصوصا التجمع الوطني. الا

لمصلحة بعض المرشحين وضد

۰ نہ ۰ . . . ۰

# 

مبارك : ردود أيجابية على طلب تسلم اسلاميين بون – و ص ف ، رويتر – صرح الرئيس المصري حسني مبارك في حديث الى مجلة "در شبيفل" الالمانية ينشر اليوم أن مصر بدأت بعد اعتداء الاقصر تطالب بتسليمها متطرفين أسلاميين يعيشون في الخارج، منتقداً من جديد السياسة البريطنية، مشيراً الى "اتنا حصلنا على ردود ليجابية من الملنيا

وقال ، "لا أفهم ما يعنيه منح لجوء سياسي في انكلترا لاشفاص لوتوا أينيهم بالدماء وكيف يتركون أحرارا في النعوة في مقابلات ومقالات صعافية الى قتل الذين لا يرون أنهم يحملون الاراء نفسما". وسمى ياسر السرى النَّاطِق باسم "المرصَّدُ الاسلامي" في لنَّدن الذي يقول اتَّه منظَّمة للدَّفاع عُنَّ حقوق الانسأن والذِّي حكم عليه بالاعدام غيابيا في بلاده لادانته بمحاولة أعتداً على رئيس الوزراء الممرى علطف صدقي في تشرين الثاني ١٩٩٣.

واعترف بأن اعتداء الأقصر "سبب فسارة فأبدة"، لكنه اضاف، "أنهم لا يستُطيعُون زعزعة أسس الدولة". وكان مُصَدّر اعلامي مصري كبير اكد السبت ان لا صحة "لملا وموضوعا لما نَشْرَتُهُ بِعَضْ وَكَالِأَتُ الْأَنْبَأُءُ عَنْ مَشْرِوعٌ وَسَاطَّةً مِع "أَحَدُ عَنَاصُرُ الأَرْمَاب الموجودين في الخارج" هو السري.

فْيُ غُضُونَ تُلك ، تَشَنَ الشَّرَطَّة في مصر حملات اعتقال واسعة في صفوف الطلاب في مدافظات الصعيد الأربع لتوقيف "الجيل الجديد" في تنظيم "الجداعة الاسلامية الاصولي السري المسلَّح النَّين "لا تَتَجاوز أعمارهم الـ ٢٦ عاما" ، منذ الخميس بعد التعرف الى ثلاثة من مرتكبي اعتداء الأقصر الستة الذين كانوا طلاباً في جامعة اسيوط مهد الدركات الاسلامية في السبعينات.

# قرنق يدعو للعودة الى دستور ١٩٥٦

الرياض — و ص ف ، ا ش ا — كشف قائد "الجيش الشعبي لتحرير السودان" العقيد دون قرنق، الذي اختتم السبت زيارة القامرة استمرت ١٠٠ يوماً ميّ الاولى له مُنَذّ ٩٨٢ ( ، في حديث نشر في الرياض امس ، أنه دعا البهمة القومية الاسلامية في السودان الى المشاركة في الدكومة الانتقالية المقَّترحة والعودة الى دستور ١٩٥٦ ّ المعّدل عام ١٩٩٤، محَّملا الخرطوم مسؤُولية فُشلُ المفاوَّحَاتَ في نيروبي لتمسكُّما بكُل من له علاقة بـ"الْجبمَّة القومية الاسلامية" ونظامها السياسي وعلى رأسهم رئيس المجلس الوطني الدكتور حسن الترابي.

ستسرر منه سربي. وأكد ان "الجيش الشعبي تتحرير السودان" لن يفاوض الحكومة السودانية غارج اطار الميثة الحكومية للتنمية ومكافحة البغاف والتصحر في شرق افريقيا والقرن الأفريقي "ليغاد" أو مباشرة. ونفي أن يكون عازماً على دخول الخرطوم بِالْقُوهُ العِسْكَرِيَّةِ. واعلن أنَّ لدى جيشُه الله اسير شمالي سيفرج عنهم قريباً

في المقابل ، انبع في القاهرة ان وزير التجارة النارجية السوداني عثمان 🕜 المأدي ابرميم سيقوم الشمر المقبل بزيارة أمصر رأت الاوساط السياسية المصرية أنها تعكسُ الانفراج في العلَّقات بينُ البلدينُ الذي سجل في الاسابيع الاخيرة.

# العنف الجزائري يوقع مزيداً من القتلى

الجزائر - و ص ف رويتر، ا ش ا - نشرت الصحف الجزائرية الصادرة امس أن ستة اسلاميين مسلحين بينهم مسؤولان عن مجموعات محلية قتلوا الاسبوع الماضي على ليدي قوى الامن ومجموعات الدفاع الذلتي ، بينهم عز الدين عَكناوي (٣٠ علما) وهو مسؤولٌ عن جماعة مطلبة واملم سلبق في قريةً ولد قاسم ومصطفى خلفا للملقب عبد اللطيف والمسؤول عن جماعة محلّية في منطقة سيدي بلعباس الى الغرب.

وقالتٌ مُحيفة "لو سوار دالجيري" المسائية الخاصة أن مواطنين قتلا وأصيب ثالث بجروح مساء الدُّميس الماضي في انفجار عبوة ناسقةً في الرايس قرب العامة حيث دبح أكثر من مئتي شخص قبل ثلاثة اشمر. وكانت العبوة، وهي من صنع يدوي، مخبأة بين صندوقي برتقال في احدى المزارع.

على صعيد آخر، قال الاتعاد العام للشَّغلِّ في الجزائر الّذي يعد مليون عضو السبت أن أعدال التخريب المنسوبة الى "الجماعات الاسلامية المسلحة" في الجزائر تسببت بين عامي ١٩٩٢ و ١٩٩١ بأضرار قدرت باكثر من ٨٠٠ ملياً دينار (نحو ١٦ مليار دولار). اما التقديرات الرسمية السابقة التي شملت علمي عيدر رسو . . ـــر حرس. ١٩٩٢ و١٩٩٣ فأشارت الى أكثر من ملياري دولار من الاضرار." ويذكر أن مبلغ ١٦ مليار دولار يمثل أكثر من سنة من أنتاج المدروقات وينحر بن بنيء . حير حرير بيان البلاد أو نصف الديون الجزائرية. التي تشكل ٩٥ في المئة من واردات البلاد أو نصف الديون الجزائرية.

# شيراك حضّ رئيس الوزراء الاسرائيلي على مبادرات ذات صدقية

شهدت العاصمة الفرنسية في الساعات الـ٧٢ الاخيـرة نشـاطا ديبلوماسيا مكثفا في ۖ شَأَن عملية السلام في الشرق الاوسط كان اطرافه وزيرة الخارجية الاميركية مسأدلين أولبرايت والمسوولون الفرنسيون ورئيس الوزراء الاسرائيلي بغيامين نتنياهو. في حين شهدت جنيف ألسبت لقآء لاولبرايت والزعيم الفلسطينى ياسر عرفات للفاية نفسها. ولكن يبدو أن هذا النشاط لم يثمر اي نتائح من شأنما حل عقدة السلام. فقد وأصلت الحكومة الاسرائيلية أضاعة ألوقت اذ اجلت مجددا ألى الاربعاء مناقشة خطتها لانسحاب محدود ومشروط من الضفة الفربية على رغم الانتقادات التي سمعما نتنياهو من اولبرايت ومن الرئيس الفرنسي جاك شيراك. وعبر عرفات لدى توقف في قطر في طريقه الى طمران للمشاركة في

وكأنث اللقاءات توالت بين المسؤولين الفرنسيين واولبرايت ونتنياهو. فقد استقبل شيراك مساء السبت المسؤول الاسرائيلي، في حين اجتمعت الوزيرة الاميركية مع نظيرها الفرنسي اوبير هيدرين، ومن المقرر ان تُلتَّقِيُّ رَئِيسَ ٱلْوَزِراءُ لَيونيل جوسبان اليوم. في حين كانت لتنيامو للمرة الثانية في غضون يومين لاطلاعه على نتائح محادثاتها مع عرفات في وقت سابق في جنيف. ومي ستجرى محاشات جنبدة مع نَتَنْيَامُو وعَرَفَاتَ في بروكسيل على

# "الهستدروت" أوقفت الاضراب العام بعد اتفاق مع وزارة المال الاسرائيلية البريطاني على فلسطين والساري منذ

بثت الاناعة الاسرائيلية مساء لمس ان نقابة العمال الأسرائيليين العامة "المستدروت" قررت الماء الاضراب العام الذي أوقفته موقتاً في نماية الاسبوع، بعد اتضاق مع وزارة المال يحصل بموجبه المتقاعدون على زيادة في الاجور تبلغ ٢٥ شيقلاً.

وأكد زعيم "المستدروت" عمير بيريتز أن النقابة تلقت ومدأ من الحكومة بعتم فرض ضرائب على ارباح عناديق اتتقاعد، وان الجائين سيبدأان مفاوضات في شأن الإجور العمالية.

واعتذر بيريتز من شعب اسرائيل بسبب الضرر الذي العقه الاضرآب بالمؤسسات وأرباب أأعمل، مشدداً على قه بمجرد توقيع منكرة المهادئ تعلن النقابة العودة الى العمل وليس

وقالت "المستدروت" الما تريد ان تَكُون شريكاً في كُل اتَفَاقَ يُخْصُّ المستخدمين وأي خطوة تتخذها المكومسة وعسأونت وزارة المطال المفاوضات مع النقابة عقب اتصال اجراه رئيس الوزراء بنيامين نتنياهو من باريس مع وزير الملل ياكوف نتمان. وكانت الدكومة الاسرائيلية لجأت الى اصدار اوامر استدعاء للموظفين المضربين في القطاعين العام والذاص بموجب قانون ضاص باعلان حال

الطوارى، منوروث من عمد الانتداب

# ايهود جيل "نجم الموساد" كاد يورط المنطقة في حرب

والضم جيل، وهو ابن ضابط في الجيش الايطالي نشأ في ليبيا، الى "الموساد" عام ١٩٧٠ وسرعان ما فرض نفسه عميلا استثنائيا مستندا خصُوصًا إلى سمعته في تجنيد المذبرين

واعتذر عن عدم متابعة الخدمة في الجمَّاز في بدَّاية الْتسعينات، ونقلتُ الصحف عن مصادر في الاستخبارات اله اصيب بخيبة امل لرؤية عملاء اصغر سنأ

"موليديت" اليميني المتطرف وتولى منصب المدير العام للحزب الذي يعارض بشدة أعادة الجولان. وعلى رغم تشاعده استعماه

بِتُرِقُونَ بِسَرِعَةً أُكْبِرِ فِي هِيكُلِيةً

"الموساد" في شكل متقطع لاداء فترات خدمة في الاحتياط قدم خلالها تقارير

"الموساد" الجنرال داني ياتوم بدأ يشك في تقارير جيل التي تتناقض سلبيتها وتُقاريرُ الاستخباراتُ العسكرية، وفتح تُدقيقاً لدى للى توقيفه وأضافت أنَّ ياتوم ارسل عملاءً أمراقبةً جيل في باريس ليكتشف أن اللقاءات السرية

روى زملاء عميل جماز الاستخبارات التي ينعي انه يعقدها مع مخبر سوري سرائيلي "الموساد" الذي كلد يشعل لا وجود لما. الاسراكيلي "الموساد" الذي كلد يشعل هريا مع سوريا بتقارير مضللة عن استعدادها للحرب، انه كان احد "تجوم" فبعد موافقة قاضي المحكمة المركزية

في قُـل ابَيب، سمعَّج مساء السَّبِّت بكشف موية رجل "الموساد" الذي كان يقف ورآء المعلومات الملفقة، وهو يَّدعَى أَيْمَوَد جَيْلُ (٦٢ عَاما) وَشُغَلُ مُنْصِبُ شَائِطُ فَي جَمْعِ المُعَلُّوماتِ الاستخبارية، وقال زملاؤه السابقون لمس انه أشبه بعثميل اسطوري لـ"الموساد"، ذلك أنه اظهر منذ طفولته قدرة على حفظ المعلومات واتقان اللغات الاجنبية ومنما العربية ما ساعده على الالتنَّمَاقُ بصَّفُوفَ الجَمَّازُ حَيِثُ حظي يتقدير المسَّؤولين َّله. واضأفوا َّانه عرفُّ خلال عمله في الجماز بقدرته على تجنيد العملاء وعلى النصول على معلومات من مصادر متحفظة، وقد لقن عمله متدربين في "الموساد" دروسا في "فَن

وبعبد تـقباعيده اتضم الى حـزب

من عميل سوري وهمي طالبا من رؤسائه اموالا امكافأة هذا العميل

# ١٤٠٠ عامل اغاثة في ٣٠ درجة تحت الصفر ١٢ قتيلاً حصيلة أولية لتحطم أضخم طائرة وموسكو اوقفت كل رحلات "انطونوف ١٢٤"



وْعر طَائْرَة "انطونوف ١٢٤" على اتقاض العبني الذي دمرته في سيبيريا. ﴿ أَفَ بَ تَيْلِعُوتُوا ﴾



نظر علم الحرائق واعمال الانقاذ في مكان تعظم طلارة "الطونوف ١٢٤". (أف ب تيليفوتو)

من أيركوتسك. وكان قبطان الطائرة

التَّالِعَةُ لَسُلاحِ الْجُوَّ الرَّوْسِيُ اتَّصَلَ بِعَدُ ثوان من الاقلاع ببرج المراقبة شاكياً

من تعطل النبن من المحركات الاربعة لطفرته. ويذكر أن النبراء اعتقدوا

للوملة الإولى أن الطلارة سقطت

بسبب حمولة زائدة او خلل في توازن

مذه الممولة أو خطأ في زاوية الاقلاع.

وسرعان ما امر الركيس بوريس

يلتسين بفتح تحقيق في الدادث، وجاء

أَى برُقّية لرّسلها ألسبت الى الداكم

لأقليمي بوريس غوفورين: "انتظر من

المكومة والمسؤولين الروس عن الطياران والسلطات العملية في

أيركوتسك أن يجروا تحقيقا سِريعاً

لتُحُديد أسَّبَأَبُ هَذَه المَاسَّاة والمسؤولين عنما". وكلف رفيس

الوزراه فَيُكتّور تشيراُوميردين في اجتماع عاجل عقد في الكرملين ان

ولبس، تفقد تشيرنومبردين مكان

الكارثة ونقل عنه التلفزيون المكومي

قبيل مفادرته موسكو أن السلطات

ستفعل ما في وسعها المساعدة الناجين واقرباه النين لا يمكن ان

واعلن ناطق باسم وزارة الدفاع الروسية قراراً بوقف رهلات كل

مروسيت سرر. هادرات الشعن العسكرية من طراز

المعرف المصلى المطونوف ۱۲۶ الى حين مصرفة

وقد نكبت روسيا وعدد من دول

الاتداد السوفياتي السابق بسلسلة من

موادث الطَّأْثَرَاتُ في السنوات الاخيرة والتي القى النبراء تبعتها على ضعف

خدمات الصيانة وخرق اجراءات الامان

وتقليص النُفقاتُ. آلا انَ مسؤوليَ

مَلَاحةً في روسيا قالوا ان لَجْرا ُاتَ أَلَّامُنَّ

تتمسن أثر محاولات مثيثة لتعزيز الساليب التفتيش، أما أسوأ حاث

لتمطم طلارة روسية منذ الميار الاتعاد المسوفياتي، فكان سقوط طائرة

"البطّولُوفُ ٢٣" عُلَى سُـوق في كينشاسا مما أوقع أكثر من ٣٠٠

قَتَيل في الثَّامِنّ مِن كَاتُونَ الثَّالَيّ ١٩٩٢. ِ

قاتون وليس وارداً حظر حزب سياسي في دولة قـاقـون"، واضاف: "انتــرك قـضاتـنا وشأنـهم (...) فــالمقــرر لا

يستطيع أن يقرر، يمكنه فقط ابداء رأي توضيحي (...). ليس لدي أي شك سيتخذ قرار يتحدث عن وجود الميموقراطية والدق في تركياً، معتبراً

ان حزبه أن يحل. ويذكر أن قرار الدل يتطلب غالبية

من سَّتة أعضَاء عَلَى الآقَلَ مِن أَصلَ ` [ { عضواً تتألف منهم هيئة المحكمة. الثقة

مجلس النواب التركي اليوم أقتراعاً على حجب الثقة عن وزير الاشغال العامة

ياسر طوببي بتُهمَّةَ أَلتورط في قضية

رُّسُوهُ تُتَعَلَّقُ بِمِنْاقُصةً لِانْشُاءُ طَرِيقٍ فَي منطقة البدر الاسود تبلغ تكاليفما ٢٥٠

وآعلن حزب الشعب الجمموري للذى

يمثل 02 مقعداً في مجلس النواب اعتزامه مقاطعة الجلسة مما سيجعل

التكومة الائتلافية برئاسة مسعود يلماظ التي لاحزابما ١١٦ مقعداً، في موقف

حرج جداً نظراً الى ان لاحزاب المعارضة ٢٥٩ مقعداً.

وسبق ليلماظ الذي تولى ركاسة الوزّر؛ قبل خمسة اشمّر أن صرح اله سيقدم استقالة حكومته فوراً أنا حمل

اقتراح حجب الثقة على الْفالبية في

وفي وقت تتصاعد الزمة الدكومية،

يستعد يلماظ لزيارة واشنطن في ١٩ كانون الاول لمقابلة الرئيس الاميركي

بيل كلينتون والدصول منه على الدعم

بين مجالات اقتصادية وسياسية. في غضون ذلك، تبحث الحكومة عن وسيلة لاطلاق النائب الكردية ليلى زانا

مَن السجن في محاولة لتُحسين سَجْل

تركيا في مجال حقوق الانسان. وكان اعتقال زادا اشار امتمام الناشطين في

قمه العالم. وتسلم كلينتون رسالة من ١٥٣ عشواً في الكونفرس طالبوه بالارة هذه البسالة مع رئيس الوزراء

التركي. كذلك كتبت السجينة الى

الرئيس الميركي تعارضة الافرأج عنما

كي لا تكون وسيئلة لتجميل البيوووراطية التركية".

مليون دولار،

عنى صعيد آخر، من المقرر ان يجري

نعيدهم ألى للحياة وأماليهم".

اسباب الكارثة.

يترأس اللجنة الحكومية.

بعد ١٤ ساعة من لسوا حادث من نوعه منذ انهيار الأثدك ألسوفياتي موده عدد معيم المحال عاسوميعي ١٠ درجة مثوية تحت الصفر، كان لا بزال نحو ١٤٠٠ عامل اغاثة يبحثون مُسَّ عَنْ هَـحَايِنَا تَعَظِّمُ أَهَـخُمُّ طَائِرَةً شـحن عـسكريـة "الطونوف ١٢٤" روسية فوق حي سكني في أيركوتسك في سيميريا السمت ولم تكن قد ارتفعت سوى ٧٠ متراً عن الارض اثر 🗣 اقلاعما بـ ١٠ ثانية فقط من ممبط ميداني لاهد المصانع في المنطقة هيث سَمَّلتُ مقاتلتين مِن عَلرلا "سوخُوي ٢٢ وقطلقت في طريق ما الى فيتنام. كذلك فلادبفوستوك ومنها الى فيتنام. كذلك كان في خزاناتها ١٠٠ طن من وقود الطَّاثرات مما تسبب بحريق ملأل كان

المعارب لا يزقل يحامر الابنية حتى امس. ونقلت وكللة "ليتار تاس" قروسية الرسمية عن الدفاع المدني في المنطقة ان مبنى دمر نتيجة سقوط الطائرة ومو بشألف من تلآث طبقات ويضم آغ شقة وربماً ومل عند قلطنيه للى ٢٠٠ شخصٌ. ونجرتَ أيضاً مدرسة للايتلم مؤلفة من طبقتين وعدد من المنازل النشبية ، وقد لجلِّي ١٥٠ تلميذا عن

وأفاد مسؤولون ميدتيون في عملية الانقاذ ان ٦٢ جنة انتشات حتى الآن من تدت الأنَّقَاش، بينما لا يزال سُنْصَانُ مَقَوْدِينَ، وأَنْ قُرِقَ الاِتَقَادُ مُستمرة في البحث بمساعدة كلاب مدربة، وأن يكنّ من المستبعد العثور على نلجين بسبب الطَّروف المناخبة البألُّغة الصعوبة، وكانت وكلُكُةُ "قَتَرَفَأَكُسُ" الروسية المستقلة قالت لن نحو ١٥٠ شخصا قتلوا في

وصبرح وزيبر الطوارئ سيبرغى

رسيري وريس المسوري سيبرعي شويغو السعب تغيل لن يدقي المد لا على قيد المساة في درجات المرارة هذا"، وكان ١٢ شخصا بينهم تعالية الطفال نقلوا الى المستشفى الصابتهم بحروق بالغة. ونگر ان رجال الانقاذ عثروا فجرا على "الصندوق الاسود" الخاص بتسجيل مجريات الرحاة. وقد ارسل إلى العاصمة موسكو التي تبعد خمسة آلاف كيلومتر

(اب، و ص ف، رویتر) مجلس النواب يقترع على الثقة بوزير الاقتصاد

# مقرر الحكمة الدستورية في تركيا يوصى بحل حزب الرفاه

. كشفت الصحف التركية السبت ان أعقرر المدكمة الدستورية التي تنظر £ َ علقياً في ملف حزب الرفاه الاسلامي أوصت بدل هذا الحزب ألذي يتزعمه رئيس الوزرا السابق نجم النين وكان المدعي العام التمييزي فورال مسافساس بدأ في ٢١ أيدار أجراءات

يُمِيفُ لِلْيُ حَلِّ الرَّفَاهِ بِتَمِمَةً مَعَارِسَةً تشاطات الاتتلام والطابع العلماني 🚊 ووضعت توصية المقرر غير الملزمة

غلى جدول اعدال المحكّمة المقرر أن " تعقد جُلسة في ١٠ كاتون الأول

وُنْقَلت الصحف عن رثيس المحكمة يكتا غينفور اوزدين ان مناقشة تقرير العقرر الذي يقع في لدو ٤٠٠ مفحة تلد تستفرق اسبوعاً على الاقل. واداف - أَنْ قَرَارًا نُمَائِياً فَي شَأَنَ مَصِيرٍ لَارْفَاهُ - إِنْ مِتَخَدُ قَبَلَ نَمَايَةً السَنَةَ الْجَارِيةَ.

اكن وكالة "لنبه الاناشول" التركية شهد الرسمية نقلت عن اربكان في قطائرة التي كانت تنقله من القرة الى

التَزْدِهُ أَفِي شَرِقَ البلاد "ان تَركيا دولة

مؤتمر في بون لتقويم تطبيق اتفاق دايتون

رَجُّ عِلَيا لوكا – اب – يعتزم زعماء هرب البوسنة والمرسك البتنافسين المشاركة في مؤتمر دولي يعقد المسهوع البقبل في المانيا بوفدين

ينزاس الوف الاول مومتشيلو كسرايستيك، المقرب من الزعيم البتشدد رادوفان كأرادزيتش العتمم عَلَّمُ لِكَابِ جِرِاتُم حَرِبٍ، وَالْوَفْدِ الثَّانِي وتنسه جمهورية صرب البوسنة بيلياتا

﴿ وَبِيشَارِكَ فِي المؤتمر الى كرايسنيك وَلِلْفُسِيتَش، ديبلوه اسپون اوروبيون مسلولون دوليون لتقويم نتلثج تطوي اتفاق دايتون للسلام.

# مجموعة صناعية حكومية تنهار في سيول نتيجة شروط الاتفاق مع صندوق النقد

انمارت السبت في كوريا الجنوبية العطلين أن أستخدامه من دون قيود غروب" التي تحتل المرتبة الثانية عشرة ووافق مجلس النواب الشجر الناصي على مُشروع قلتون الاصلاح الملكي يضع في البلاد، في ما اعتبر للدلقة الاولى في سلسلة الخلاسات ستنتج من المراقبة قيودا صارمة على النعقات الحكومية للسنَّة العاليَّة التاليَّة حتى أَذَار ١٠٠١. المشددة التي فرضها اتفاق سيولُ مع الا أن طوكيو تعمدت السجوع مندوق النقد الدولي. وأَفَّاد مصرفُيُّـون ان المجموعـة

الماضي تَقَدِّيم دعم مالي الى كوريا الجنوبية قيمته عشرة مليارات دوار، المتخصصة ببناء السفن وقطع السيارات وذلك بعد تعمد مماثل الشهر المأض عجزت عن ايضاء ديون بلّغت ٢٢٠ مليون دولار لميركي. وتعد المجموعات الصناعية الحكومية لُمَنَعَ الدُونِيسِيَا خَمَسَةُ مَلِيَارَاتَ دُولَارٍ . وفي الحالين ستقيم اليابان لنا اقتضى الامر المساعدات على شكل التي تسمَّى "شايبول" سبباً رئيسياً لانميار الاقتصاد الكوري الجنوبي مفقات لتبادل العملات، أي تها ستوفر دولارات أبيركية وتعمل على العملة العدلية للدولة المتلقية أو سندات حكومية بالقيدة نفسما.

لاعتمادها المطلق على الديون. وقال فالأب رئيس المجموعة المنهارة بارك سونغ -- سوك "أن هالا لم تتمكن من النصول على مزيد من القروض لان س المصارف رفضت نلك وبدأت تطالب بالقروض التي منعتها سابقاً". واعلنت الشركة الاسبوع العاضي اتها نصرف ستة الاف شخص من

بطلافهم بسبب افتقارها الى السيولة، ما حدا أكبر مجموعة صناعية حكومية "ميونداي" ألى التدخل وتعويمها. لكنها قررت بقد اسبوع التخلي عن دعمها علَماً أن رئيسَ مُجلسُ انارتَما هو الشَّقِيقَ الاصغر امؤسس "هيونداي" شونغ يو – يقغ، وسبق الميار "مالا غروب" اعلان افلاس شركة " كوريو الاوراق المالية"

التي تعد الشركة الثَّامِنة في القطّاع المالي في البلاد البمعة الماضي.

في المقابل، قررت البابان اللجوء الى لحتياطها من العملات الاجنبية للوفاء بتعمطتما المساهمة في برامج الانقاذ الأخيرة لعدد من الدول السيوية، متفادية جدلاً سياسياً في شأن هذا الكرم في النارج مع انتماجما سياسات مالية متقشفة في الناخل.

وَنْن تولجه اليَّابان صَّعوبة في توفير النقد أذ تمثلك أكبر احتياط من النقد الاجنبي في العالم ومقداره ٢٢٨ مليار

وتتجنب وزارة المال اليابلنية عبر لجوئما الى الأنتياط الذي تنيره وحنة حكومية خاصة أي تناقض مع التزام رئيس الوزراء ريوتارو ماشيموتو اجراء اصلاحات مالية لان استخدام مذه الاموال لا يتطلب موافقة برامانية. وفيما يتيح استخدام الاحتياط سرعة التحرك عند تقديم المعونة، يرى بعض

بالاقتصاد الماليزي. ونقلت وكبالة "برناما" للانباء عن مماتير من جزيرة لنفكاوى الشمالية حيث حضر معرضاً دولياً للعلامة للبحرية والجوية التخفف قراراً في شأن هذه الاهراات ولا يمكنني ان أوضح كثيرا. ولكننا بالتأكيد نقر الاجراءات الضرورية لأعلدة الثقة بالإقتصاد".

ولاحظ مطلون أن الصفقات تتطوى

على مخاطرة، نَلْكُ أَن اليابان ستحتفظ

في هذه ألحال بعملات مثل الروبية

الأندونيسية والوون الكوري شُمَن احتياطها ولو موقتاً.

لتتماء الصفقات فإن ثمة احتمالاً إن يتغير مبكل الاحتياط الظرجي اليابان

كثيراً خلال تلك الفترة.

وعلى رَغُم أن الاموال سترد بعد

وقال مصدر نقدي، "من الناهية

النظُّريةَ قد تمتّلك اليِّلبان دَّقا ضمّن

احتياطها عملات (مثل الروبية والوون)

موقداً، غير ان الاحتياط ُ سَيِعُودُ الْيُ حاله السابقة في النهاية بما انها صفقة

ودافع مسؤولو وزارة المال عن عم طوكيو لجاكرتا وسيول قائلين انه 'خط دفاع تان' اضافة الى مساعدة

الصندوق. وقال مسؤول كبيـر في الوزارة: "لا اعتـقـد ان الـدعم المالي

الياباني سيستخدم في ظل الظروف العادية".

ماليزيا

وزراء ماليزيا مهاتير محمد مجموعة اجراءات اقتصادية اعلن نائبه اتما

ستساهم في اعادة تقة المستثمرين

من جمة لذرى، أقرّ لمس رئيس

(أب ، وص ف ، رويتر)

# غداً المحادثات بين الكوريتين في جنيف وجدول الأعمال يشمل انسحاب الأميركيين

المصادئات بين الكوريتين في رعاية الولايات المتحدة والصين استكمالا لِبِلْسِاتِ تِمهيدية الْعقدتُ في نيويورك في آب وأيلول. وبعد ٤٣ سنة على مفاوضات لتفاق المنَّفَة، اتر حرب استَمرتُ من ٩٥٠ [ الى ١٩٥٣ ونهب شحيتها مليون شنص اكثرهم شماليون أو مينيون،

يعود اليوم الى المدينة السويدسرية وفدا البلدين اللذين يذكر نزاعهما

بيوم سرب بيرك. واوضح مسؤول اميركي في جنيف ان بلاده ستستولي الاملية العامة للمحادثات، وقال، استكون في موقع من يسجل ملاحظات في الاجتماع الذي من يسبل المسلك مي الابتعام التي يبدو أن جدول أعماله مفتوح. وتوقع مسؤول في حكومة سيول أن تطرح بيونغ يادغ مسألة الاسحاب القوات الأميركية من كوريا الجنوبية منذ اليــوم الاول من المصادلات، مع ان سيول لا تريد مناقشة ذلك، علماً ان

العدا بين الدولتين بالغشل، بسبب خلافات تتعلق بسلطة الامم المتعدة

واجرا انتخابات درة واتسحاب القوات الاجتبية. ومعلوم أن قوات الامم المتحدة التي كان الاميركيون بشكلون القسم

الاكبر منها، قاتلت كوريا الشمالية التي غُـزتُ قَـولتَـها الْجِنُوبُ عَـلم ١٩٥٠، وقضمت الصين بعد ذلك الى القتال الى

جاتب بيونغ يَاتَغ. واقترحت الولايات المتحدة وكوريا الجنوبية في نيسان 1991 المرة الاولى اجراء مدادتات سلام بين الدول الاربع

فَيْ حرب كوريا. وعُقَدَّت جُوَّلْتَانَ مَنَ المحادثات التمهيدية في أب وليلول

الماضيين لم تسفرا عن اي تقدم.

ووافقت كوريا الشمالية في تشرين التأتي اخيرا على المشاركة في مدادتات

وتُمثَّل شبه الدِزيرة الكورية احدى

بؤر التوتر الاخيرة بين ما تبقى من

المُفسكُر الشيوعي والغرب، يوجود الجنود الاميركيين في كوريا الجنوبية تحت راية الامم المتحدة والغام مزروعة

على طول خط للعرض ٢٨ الذي يفصل

بين البلدين وحوانث متكررة على أمتداد المنطقة الفاصلة بيثهما،

وأظمر النظام الكوري الشمالي الذي تصفه الصحف الميركية بانه "حديقة جوراسية ستالينية" بعض الليونة عام

١٩٩٤ عندما وافق على المصول على

مفاعلين يعملان بالمياه الخفيفة قدمتهما

الولايات المتحدة في مقابل ترسانته

النُووية التي تخشى الاسرة الدولية انتشارها. كذلك وافق عام ١٩٩٦ على

مناقشة مسألة الجنود الاميركيين للنين

وفي الواقع لا تزال الكوريتان في حال حرب بعد £2 سنة من انتما

النزاع الدامي. ويتطلب الانفتاح الذي أبدته كوريا الشمالية حيال الولايات

المتحدة والغرب مزيدا من التكريس

الذي تصر ألولايات المتحدة على

ً وقد رفضت واشنطن، شأن الصين

وروسينا والمراق وكنذلك كبوريا

الشَّمالية، تُوقِيع معاهدة أوتاوا للُحُظَّر الثام للالفام المضادة للافراد، مبررة

رفضما بضرورة مماية جنودما

المتمركزين في كُوريا الجنوبية، متجَّاهلة اعتراض المنظمات الانسانية.

وعلى رغم التقارب بين بيونغ يانغ وواشنطن الذي بدأ عام ١٩٧٢ عندما وقعتا اتفاقا يقضي بفتح مكتبي ارتباط

في مدينة بالمونجوم الحدودية، لا ترال المعاد

الثقة بينهما غير راسخة وخصوصا من جلاب كوريا الشمالية. وفي حين تخشى

سلطات كوريا الجنوبية أن يصير نظامها

هِمَا مِع انْسُمَابُ ٱلقواتُ الأَمْيِركِيةَ،

تعاني كوريا الشمالية منذ ١٩٩٠

فقدوا في الدرب في كورياً الشمالية.

هذا أتبليه

٣٧ ألف جندي اميركي يتمركزون في

ومنذ مؤتمر دنيف للذي افتتح علم ١٩٥٤ باعَت كُلُ ٱلمصاولاتُ لتخفُّفيفُ

ركونا اقتصاديا زاد خطورته انهيار تبدأ غداً في جنيف الجولة الثانية من ألعسكر السوفياتي ومجاعة مستعرة، ما يجعلُما تُخْشَى مُد الاتصالات مع

اقتماد السوق في البنوب حيث يعيش السكان في نظام اكتفاه ناتي شبه كلمل. وهذا على رغم المثال الذيّ قدمه ميرة ميرانها الفيتناميون والصينيون النين اتبعوا اقتصاد السوق مع ابقاء الطابع المركزي لسلطة الدولة، وأعلنت أمس جمعية "أطبه بلا حدود" أن بيونغ يلاع تعلق تقطأ حاداً في الادوية.

وتعد المنطقة أأمنزوعة السلاح بين الكوريتين والتي تشكل في الواقع المنطقة المدودية الاكثر تسلما في العالم، المدود الوحيدة التي بقيت منّ الدرب الباردة على الصعيد العقائدى. ولا يزال مناك عمل كبير يجب ان ينجز أُحِلُ أَن تردم الهوة بَين الشمالُ والجنوب، وقال خبرا أن العادثات التي ستجرى في اليوسن المقبلين في جنيف سستكون فسقط "مناقسسة مــول المناقشات" لتخفيف حدة التوتر بين

# مقاطعة الناخبين الصرب ولا مبالاتهم



البرثيس اليسوعسوسسلافي بسلوبودان بغبتش وزومته ماريانا ماركوفيتش ئتى لدكتُمما بصوتيهما في مركز اقتراع في

المقرب من ميلوسيفيتش.

الدورتينُ الثولي والْثانية، ينبغي انَّ يشارك فيها أكثر من نصف التأذبين واذا لم يتمقق نلك، يدعو رئيس معلس النواب دراغان توميتش، الذي يتولى رئاسة الجمهورية بالوكالة، الى

وأمل ميلوسيُّفيتش ، فيما كان وزوجته مأريانا منركوفيتش يعليان بَصُوْتِيهِما فَي أحد مراكرُ الاقتراع في بلغراد، ان "يتمكن الصرب من لجراء أتتذابات ناجحة ، يبنما تمني سيسيلي

توجه الناخبون الصرب لمس الى صنائدِق الاقتراع في محاولة ثانية لانتخاب رئيس جديد لجمهورية صربيا، بعد معاولة أولى فاشلة لان نسبة المقترعين فيما لم تبلغ نسبة النمسين في الْعَنَّةَ الواحِبةُ قَانُوناً، غير ان المراقبين برجمون أن تفرض قلة حماسة الناذبين ولامبالاتمم دورة

ويتنافس في هذه المعركة سبعة مرشكين بينمم اثنان يعتبران الاوفر حظا هما الاستبراكي ميثان ميلوتينوفيتش، احد المقربين من الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوسيفيتش، وزَّعيم المزبّ الرائيكالي اليميني المتشدد

فريسانف سيسيلي. ويذكر ان منصب الرئيس الصربي بـات شــافـــرآ بـعـــــا تــولاه ميلوسيفيتش سبع سنوات، الى ان انتخب في تموز الملضي رئيسا للاتداد اليوغوسلائي الذي ينظم جمهوريتي صربيا وموتتينيغرو. وكان سيسيليّ احتل المرتبة الاولى في الانتخاباتُ التي أجريت في الذامس من تشرين الأولَ الناضي بتعصوله على ٩٩,١٠ \$ في المثة من الاصوات في مقابل - ٤٧.٩٠ في المئة لزوران ليليتش

ولتكون التنتخابات صحيحة في

الدولي ٧، ٤٩ في المثَّة فُقطَّــ

# قد تفرضان دورة رئاسية ثالثة



وفي محاولة لتعزيز حظوظه، سحب العزب الاشتراكي ترشيح لبليتش وعين مرشحا جديدا مو ميلوتينوفيتش الذي يشغل منصب وزير الشارجية منذ آب 1990 وشارك في مفاوضات دايتون التي افسضت آلى اتنفساق السسلام، وأظهر استطلاع اخبر للرأى أن ميلوتينوفيتش آحتل المرتبة الأولى بِحُصُولُهُ عَلَى ٢٦ في المئةُ في مقابلُ ٣٢ فَى الْمَلْةَ لَسيَّسيلي وَ10 في المثة لزعيم حركة التجديد الصربي القومي اليميني فوك دراسكوفيتش.

التفايات جديدة في غَضُونَ ٦٠ يوما. وبلغت نسبة المقترعين في الدورة

المرشح للرئاسة ورعيم حركة التجديد الصربي فوك دراسكوفيتش يلمو بكرة، أخذها من أحد الأولاد، بعدما لدلى بصوته في لند مراكز الاقتراء في بلعراد.

"النجاح للأفضل". وعزّا مراقبون من منظمة الامن والتعاون في اوروبا، التي تشرف على الانتخابات، الاقبال الضّعيف على مراكز الاقتراع الى مقاطعة احزاب المعارضة النيموقراطية والناخبين الالبان في اقليم كوسوفو النين لا يعترفون بسلطة بلفراد ، أضافة ألى الطقس المثلج الذي لم يشجع الكثيرين على الخروج من منازلهم. ورجح بعنضهم ألا تبلغ نسبة المقترعين الخمسين في المئة.

وصرح الناطق باسم "المركز من أجلُّ اتَّسَمْاباآت حرة ومن أجلَّ البيعوة راطية" ماركو بلاغ ويفيتش أن شجارا وقع بين الاشتراكبين والقوميين بعد محاولة تزوير في دوبليقي حيث عاول أعضاء اللجنة الانتخابية وضع ٦٠٠ ورقة اقتراع باسمه أَشَخاُص يعيشونَ في الخارج في الصناديق. اما الناطقة باسم منظمة الامن وألتعاون ميليسا فليمينغ فقالت:"اننا نُعتبر مَذَهُ الانتخاباتُ عملية طويلة. لحظنا تغرات عدة في النظام عِلقَنا عليها في المرة السابقة ونريد أن نعرفُ ما أذا كانت مذه التوصيات أخنت في الاعتبار، أو أن ثمة تدسنا (...) لنعرف ما أذا كان

يمكن اعتبار مذه الانتخابات صحيحة". انْتَخَابَات "مربسكا" الى ذلك ، أظهرت النتائج الموقتة التي اعلنت في سأراييفو آن الحزب النيموقراطي الصربي يتنصدر الانتخابات النيابية التي أجريت في ١٦ و١٦ تشرين الثاني في جمهورية صرب البوسنة "صربسكا" بحصوله على ٢٤ مقعدا من أصل ٨٣ مقعّداً في مقابل ٤٥ مقعداً في البرامان حابق. وحبصل خليجة الحبزبُ الراديكالِّي على ١٥ مقعدا في مقابل

ستة مقاعد سابقا. أما حزب التحالف الشعبي الصربي الذي اسسته رئيسة جمهورية. صربّ البوسنة بيلياناً بلافسيتش ُ قُبل ثلاثة اشُهُر، فَتَعَمَلُ عَلَيْ ١٥ مِقْعَدَا. اضافيين فاز بمما حزب الاشتراكيين الديموقراطيين. وحل في المرتبة الرابعة الدزب الاشتراكي بفوزه

وفي المانب الكرواتي – المسلم حيث أقترع اللاجئون المطرودون من الأراضي الصربية، حصل التحالف بقيادة حزب العمل الديموقراطي على ١٦ مقعدا والحزب الأشتراكي الديموقراطي المعارض على مقعدين. (أُ أَب؛ وصف)

موسكو – و ص ف – نقلت وكالة "ايتار – تاس" الروسية الرسمية عن جماز الامن الفيديرالي انه افرج السبت عن الاميركي ريتشارد بليس (٢٩ عاماً) الذي أوقف في ٢٥ تَشرين الثاني الماضي ووجَّمَت لَد تُمَمَّدُ التَّجسس في روسُتوفٌ في جُنُوب البلاد، لَكُنُه لا يزَّال في الْاقَامَة الجبرية في المئينة. وصرح ناطقٍ باسم هذا الجهاز: "قرر مدَّقق جهاز النَّمَن النَّفِيديرالي في منطقة روستوفُّ وفقاً للقوانين الروسية، تغيير شروط مراقبة ريتشارد بليس بعد نداء السفير الاميركي في موسكو جيمس كولئز والضمانات الخطية من ناتب رئيس شركةً كالكَوْمُ ٱلتي يعمَّل فَيملَ بليس، وُنظَّراً الى المبادى ُ الانسانية وطُبيعةً العلاقات بين بلدينا ً.

موسكو اطلقت الاميركي المتهم بالتجسس

ووِجه القَضَاءُ الروسي الجمعة رسمياً تَهمة التجسس الى بليس الذي يعمل تقنياً في شركة "كالكوم" الاميركية للاتصالات، وينسب اليه نقل معلومات الى الولاياتُ المتحدة عن مواقع سرية، وهو يواجه احتمال الحكم عليه بالسجن فترة تراوح بین ۱۰ و۲۰ سنّه

# مسؤولية دولية عن مأساة رواندا

أكرن ولية تعيرة

بروكسيل – أب: و ص ف – ِ تبنت لجنة تحقيق برلمانية بلجيكية تقريراً يلقي ُّ على سَلطات بروكسيل والأمم المتحدة والجنرالُ الكُنديّ روميو ۗ دالير القَائدُ السابق لقوات الامم المتحدة في رواندا جزءاً من مسؤولية عملية الابادة التي تعرض لها التوتسي والموتو المعتدلون في هذا البلد وذهب ضحيتما ٥٠٠ الف الى ٨٠٠ ألف شخص ربيع ١٩٩٤. وقال عضو اللجنة السناتور الآن ديستيكسي أن التقرير "القاسي جدا" يحمل

رئيس الوزراء البلجيكي جان لوك دومان ووزيري الخارجية والدفاع البلجيكيين أنذاك ويلي كلاس وليو دلكروا المسؤولية مباشرة. ورأى أن هذا التقرير الذي وضع بعد تحقيقات استمرت عشرة أشمر ويقع في ألف صفحة يجب أن يدفع وضع بعد تحقيقات استمرت عشرة أشمر ويقع في ألف صفحة يجب أن يدفع الى وضع تقارير أخرى في فرنسا والأمم المتحدة توصلاً الى الاعتراف الرسمي بالمسؤولية الدولية عن المأساة الرواندية. وكانُ الناطقُ باسمُ الامم المتحدة فرد ايكمارد اعترف الجمعة بـ "اتنا تلقينا برقية في ١١ كانون الثاني ١٩٩٤ (قبل ثلاثة أشهر من وقوع المجازر) تتحدث من وجود مخابئ اسلحة وتمديدات بمجازر ضد التوتسي"، لكن مجلس الامن لم يعط "العناصر أو التفويض" للقيام بالتحرك الملائم.

# ا كبر مسيرة للسلام في كمبوديا

بنوم بنه - أب، رويتر - نظم الزعيم المعارض البارز سام راينسي لمس أُكبر تظاهرة تشهدها كمبوديا منذ أنتذابات علم ١٩٩٣ داعيا الى وضع عد

للعنفُ السياسي في البلاد. وسار في التَّنظأُمرةُ ندو ثلاثة آلاف من المواطنين العاديين والجنود المعاقين والرمبان البونيين النين راحوا يصفقون ويمتفون أسلام سلام سلام فيما نشر نُحوَّ وَ 0 0 شُرطِّي على طُول طَريق المُسيِّرةَ التي بلفت تُسعة كيلومترات اجراءً وقائياً، كما كان ناشطون في حقوق التسان ومراقبون من الامم المتحدة هناك. ودعا راينسي وزير المال في حكومة الأمير لورودوم راتاريد المخلوعة، والذي كان خارج البلاد وقت الانقلاب وعاد الاسبوع الماضي، الى وقف النار بين الأفرقاء، مناشدا جميع السياسيين "المساومة وحل كل القضايا الوطنية بالوسائل السلمية".

# زعيم متشدد للشيوعيين السابقين في بولونيا

فرصوفيا – أب – أبدل مؤتمر عام للشيوعيين السابقين في بولونيا النين خسروا الانتخابات العامة في ايلول الماضي ، جوزف اولكسي المرتبط بفضائح عدة بالمتشدد ليشيك ميلر المعروف بانه تكنوقراط بارع زعيما لمم. وكان اولكسي اجبر على الاستقالة من رئاسة الوزرة علم ١٩٩٦ بعد ادعاءات اله عملُ جاسوسا لُروسُياً. وقد عزا الاعضاء الـ ٦٠ الفا في "الديموقراطية الاجتماعية لبولونيا الى هذه الادعاءات – على رغم انما لم تثبت – خسارة العزب الانتخابات. وُصّرح مّيلر (٥١ عاما) الذيّ كَانَ احد مُتشَددي الدرّب الشّيوعي البولوني الذي حَلَّ عامٌ ١٩٩٠ والذي رقَّض ابْعاد نفسه عن عُقود من الماضَّي ٱلشيوعيُّ ، بان عليه أن الفيور كل شيء وعيما جديدا للحزب واضاف أن الشيوعيين السابقين سيدعمون الرئيس الكسندر كفاشنبيفسكي، وعيمهم حتى ١٩٩٥ ، في الانتخابات الرئاسية المقبلة سنة ٢٠٠٠.

### فتور في الانتخابات المحلية النيجيرية

لاغوس – أب، رويتر – رد الناخبون النيجيريون بفتور السبت على أحدث التخابات في برنامج الحكومة العسكرية برئاسة الجنرال سائي أباشا لاعادة الحكم المدنى في السنة المقبلة، مبدئياً.

ولَّم تُلق دعوة من الجيشُ للناس الى اظمار ثقتهم بخطته للتحول الى الديِّموقراطية بالاقبال على الاقتراع الذي أجرى السّبت لاختيار المجانس الشّترائية في الولايات النيميرية الـ ٣٦، أستماية في معظم انحه البلاد، حتى في المعاقل الشمالية للجنرال أباشا. فيما بدت الشوارع في معقل المعارضة في جنوب غرب البلاد حول العاصمة التجارية لاغوس مهجّورة مع بقه غلبية الناخبين في بيوتها. وراي مراقبون إن نسبة المقترعين في هذه الانتخابات الانتقالية اعراباً عن الثقّة، أهم من النتائج الفعلية، في حين صّرح السياسي المعارض لولو انيفووش، "أياً تكن النتائج التي سيعلنها العسكر لاحقاً، سيكون واضعاً ان هذه الانتخابات

لا تُعظى بدعم غالبية الثيجريين". وكانت آخر محاولة للانتقال من الحكم العسكري الى الحكم الحدني انهارت عام ١٩٩٢ عندما الغيت نتائج الانتخابات الرئاسية التي أظهرت فوزا كبيرا لرجل الاعمال موشود ابيولا المسجون حالياً بتممة الخيّانة.

# مش کل یوم عید ۱

بونتو ۷۵: که ۱۰،۷۰۰ - ۱۰،۷۰۰ بونتو ٩٠: ١١،٨٠٠ - ١١،٨٠٠

ماريا ١٦٠٠ سم ١٦٠٠ صباب اوتوماتيك ٤ ابواب مكيفة \$14:000 - 51400 ماريا ١٨٠٠سم ١٠٠ ف.. ١ ابواب مكيفة \$10.4 .. - 514.00.

لهيك لازم تستفيد... من عرض فيات. خلال شهر كانون الأول خصومات كبيرة من سعد وطراد على كافة موديلات فييأت بونتو. برافو. برافا وماريا مع تسهيلات

عين المريسة: ٢١٤١٠٢ - ٢٦٢٨٠ (٠١) . كورنيش النهر: ٢٥٩٤٠/٤١/٤٢/٥٠ (٠٠) جونيه، ١٢٥٦٧ (٩٠) . صيفا: ٢٤١٩٧٤ (٧٠) . زحلة، ٨٠٠٧٩٩ (٨٠) . دير القمر، ٥٠٥٩١٨ (٥٠) . الحازمية: ٢٤٢٥٤ (٥٠)

SAAD & TRAD S.A.L.

# برافا ١٦٠٠ سم ، ١٦ صباب، ٥ ابواب، مكيفة برافو ١٦٠٠سم ٢٠٠٠ صباب اوتوماتيك مكيفة \$14.70 - 510.4c \$10,000 - \$7000 اوتوماتيك عَلَمَ الْحَارَةِ - \* \* \$ 10، \$

بالدفع لغاية ٨٨ شهر. كنالة سنتين وخدمة طوارىء السيارات المجانية. العرض سار على موديلات ٩٧. السيارات كاملة التجهيز.

DRIVEN BY PASSION

البيو

ا مناطقها مناطقها مناطقها مناطقها

The state of the s

يار استانه الا والمناز الدسا

لريسعامس متن ۱۰۹۰۹

المنا لنسا

يعك الله :

SOME ...

YOUR WORK

MANY ...

OTHERS...

MOST ..

AT LEAST ...

**WE WILL** 

RECEIVE YOU

WITH

ASMILE

BLACK & WHITE AND COLOR LASER

PHOTOCOPY © COLOR AND B&W LASER

MAP PLOTTING OR COPYING WITH

ZOOMING © BLUE PRINTS © ALL TYPES

OF BINDING @ LAMINATION @ LARGE

FORMAT POSTERS UP TO 1.5M WIDTH

FOR INDOOR & OUTDOOR USE @ LASER,

WAX, DIGITAL AND INK JET PRINTING @

GRAPHIC DESIGN AND SCANNING @

QUICK PASSPORT PHOTOS AND MORE

AND A FULL LINE STATIONERY

GOURAUD STREET, GEMMAYZEH,

BETWEEN "AHWET LE'ZEZ' AND "LE CHEF'

PARKING AVAILABLE

WILL OVER

WILL PRETEND

FOR AGES

THEY KNOW

BILL YOU

WILL DELAY YOU

WILL MISTREAT

السجون الاسرائيلية

٢ – مساعدات اقتصادية ومالية

ومهما يكن من لمر، فأن الثجارُ

الفعلي للمؤتمر سيتحقق في قمة

الرؤساً». وعلَى رغم العساعي الأيرانية

لعقد اجتماعات جانبية مثل جمع

الرئيسين السوري حافظ الاسد

والتركي سليمان ديميريل، فلن الاجواء

لا تبدو مشجعة كثيرا والدليل كما

يرى عدد من وزراء الخارجية هو غياب

لاركيس للمصري حصتي مبارك والعامل

المغربى المسن الثاني ورئيس دولة

الامارات العربية المتحدة الشيخ زأيد

اما مكان لتعقاد الأقمة التلسعة

لمنظمة المؤتمر الاسلامي فمتروك

للرؤسة. ولاتزال قطر المرشحة

الوحيدة لاستضافة مذه القمة بعد

بن سَلطَانَ أَلَّ نَهِيانٍ. القَّمَةُ الْمَقْبِلَةُ

استراتيجية عسكرية مع اسرائيل.

وتبنت المجموعة العربية مشروع القرار

السوري بالإجماع، ثم اقترن بموافقة

المؤتمر، وجا فيه: "(...) يعير المؤتمر

عن قلقه البلاغ لاقلمة بعض النول

الأعضاء في منظمة المؤتمر الاسلامي

تعاونا عسكريا مع اسرائيل، ويطالب

باعبادة الفظر في منا التساون

العسكري بمدف الغنَّكُه لما يشكل من

وددة الاراضي العراقية

وبالنسبة الى الموضوع العراقي،

سلهمت اجتماعات وزرآ الخارجية

للعرب في سحب المشروع العراقي

وتقديم مشروع عربي يشدد على

١– يؤكد المؤتمر سيئنة العراق

واستقلاله ووحنة أراضيه وسلامته

٢– يطالب بالكف عن اعمال

التدخل في العراق والامتناع مستقبلا عن القيام بما حفاظا على سيلاة

للعراق وسلامته الاقليمية وحرمة

تبنأه المؤتمر تجنب الاشارة ألى تركيا

وتدخلها العسكرى، كما تجنب مطالبة

العراق باسقاط العبارة الواردة في

المشُرُوعُ الكويتي الذي الأرهُ مؤتمرً وزره الخارجية وملخصها "الأثار

المترتبة على الاجتياح المراقي للكويت

وعن هذه المسألة قبال لحد

السفرة العرب المشاركين في المؤتمر

لـ"النمار" أن "الفيتو الكويتي على

المراق مو فيتو عربي. ومذا الذي

يفسر التحفظ عن اي قرار عراقي اذ

مناك إصرار على أن أثار الاجتياح

العراقي للكويت لا تزال ماثلة وأن

العراق لم يمتثل القرارات الدولية

والتقيقة ان الدول الظيمية برمتما

تشاطر الكويت تشندما. كما ان

بعض المشاركين في المؤتمر يتخوف

من نتائج اي مرونة خليجية اذ يمكن

ان ترتب تخليا اميركيا عن الكويت.

ويتسائل هذا البعض ماذا او حصل

في موضوع ليبيا لا شيء جديد فر

العربية من حيث النعوة الى رفع

المصار عن الجماهيرية وان تكون

محكمة لاهاي المكان المناسب لمحاكمة

الليبيين المتهمين في قضية لوكربي.

ولكن للمرة الاولى يعالج موضوع

الدجاج الليبيين بحيث لم يعد يخضع

لتوجيه مسبق، وحجة نلك أنه لم يرد

في قرار مجلس آلامن ما يشير الى

وفي موضوع القنس كان ثمة

تشديد على مواجمة تمويد المدينة

المقدسة وضرورة دعم الفلسطينيين

المقيمين فيها ومساننتهم واشراف

السلطة الفلسطينية على الاماكن

المقدسة فيما. وفي اللحظات الاولى

تحفظ الوقد الاردني، غير ان وزير الذارجية فاير الطراونة ابدى في نهاية الامر مرونة ملحوظة وتمنى على لجنة

الصياغة ان تأخد في الاعتمار دور

الملك هسين في رعاية المبيتة

عملية السلام

السّلام" في الشرق الاوسط لم تحض بشيء جديد على نقيض ما كان

متوقَّعًا، فَأَجُوكُ الْمُؤْتَمِرَاتُ الْاسْلَامِيةُ

السَّابقة كانت هي هي بصورة عامة.

وما يسترعي الانتباه ان ايران تبدو

ربيعة على تغليب المفاهيم والنقاط المشتركة وهي ترغب في أن تصدر القرارات على قاعدة الاجماع أو ما

يشبه الإجماع، حتى ان بيبلوماسيا عربيا قال لـ"النمار"؛ "أنا متفاجئ بان

• الموقف الإيراني أكثر من معتدل. ولعل هذا الامر له منة برغبة الرئيس

الايراني محمد خاتمي في التأسيس

لدور أيراني اقليميّ ودولي عنواته الاعتدال والانفتاح والدوار"،

وقد يكون الوزير بويز الاكثر دقة

في تدديد ما يميز منا المؤتمر عن

المُؤتمرات السابقة أذ قال لـ النَّمار"،

الممية هذا المؤتمر تكمن في احظة

لتعقاده ومكانه اللحظة البرتبطة

يوضع المنطقة والمكان الذي هو

طمران بما تعنيه من موقع اقليمي

استراتيجي ومن وضع معيز ضمنُ المجموعة الاسلامية"،

مشاريع ابناتية

البومين الأغيرين. كانت حصة لبنان ثلاثة مشاريع

قرارات تبناها وزراه الخارجية: ١ – دعوة الى تنفيذ القرار ٢٤٥.

سفينة لبنانية

تنقل لاجئين

جندت الى اسرائيل

ولكن مانا حقق بويرُ للبنان في

وما تجدر الاشارة اليه ان <sup>•</sup>عملية

منع ممارسة الشعائر الدينية.

والملاحظ ان منا المشروع الذي

مخلطر على أمن الدول الاسلامية .

# ◄ "النهار" في طهران عشية افتتاح القمة الاسلامية □ مواجهة بين سوريا وتركيا وفشل العراق في فك العزلة

٦ - اطلاق المعتقلين اللبنائيين من سحب الفابون الدعوة الى استضافتها.

مشروع قرار عن العراق

مشروع القرار الذي قدمته الدول العربية الى اجتماعات وزراء الخارجية امنظمة المؤتمر الاسلامي في طمران في شأن العراق: "ان مؤتمر القمة الاسلامية المنعقد في طمران؛

اذ بدرك الاممية الكبيرة لتحقيق ألامن والاستقرار في المنطقة، التي

وحرصا من المؤتمر على المصالح الاساسية للامة الاسلامية والتضامن

(- بُؤكد عرصه على سيادة العراق واستقلاله ووحدة اراضيه وسلامته

٦- يطالب بِالكف عن اعمال التدخل في العراق والامتناع مستقبلاً عن

٣- يدعو النمين العام الى متابعة تنفيذ هذا القرار وتقديم تقرير في

مشروع قرار

عن التعاون العسكري مع اسرائيل

هنا نص مشروع القرار الذي قدمته الدول العربية الى وزراه الذارجية

مستنكراً القرارات الصادرة عن المؤتمر حول امن الدول الاسلامية

منيهاً الى سياسة اسرائيل المعادية للسلام واستمرار احتلالها للاراضي المربية والقدس الشريف واعتداءاتها المتكررة على الاماكن الاسلامية

لمنظمة المؤتمر الأسلامي في طمران في شأن التعاون العسكري مع

القيام بما حفلظاً على سيادة العراق وسلامته الاقليمية وحرمة حدوده.

شأته الى المؤتمر الاسلامي المقبل أوزراء الطرجية".

بدونهما لا يمكن شعويها أن تحقق تطلعاتها في التنبية والتقدم نحو حيأةً

وقانت مصادر مشاركة في الاجتماعات

أَن اتمقاد اللَّقَمة في قطر قد يواجه

باعتراضات عدة على خلفية استضافتها

مؤتمر التعاون الاقتصادي التثمية في

الشرق الاوسط وشمال أفريقيا في

٦ ﴿ تَشْرِينِ ٱلثَّانِي المَاضِي عَلَى رَغُمُ

الجمود الذي يسيطر على عملية

ونظرا الى هذه الاعتراضات تبدو

والجواب في القمة آلتي تُبدأ غدا

والتي تقرر أن يفتتحما مرشد

الجمهورية الاسلامية آية الله على

خَامِئِكِي ۗ عُوضَ الرئيسُ خَاتَمِي "نظراً الى اهمية القمة ومستوى التمثيل

للرَّفيع للدول الاعتَضاء"، كما صرح

نائب وزير النارجية الايراثي محمد

جواد ظَرَيف النَّاطُق الرَّسُمِّي باسم

مصر المرشحة الاوفر حظا لاستضافة

القمة انا حضر مبارك الى طهران.

 تتمة المنشور في الصفحة 1 ---في القامرة. ولاحظُ ديباوهاسيون عرب ان المشروع لم يكن تصعيديا باعتباره يستند الى سابقة قرار قمة القاهرة لَّذِلِكَ كَاتَتَ الْمُفْلَجِأَةَ فِي رِدِ الْفَعَلِ التركي الذي وصفة لحد السفراء العرب باته "شرس"، أذ قدم وزير العولة التركي للشؤون النارجية مشروع قرار يتهم سوريا بمت ثوار "حزب العمال الكردستاني" الذي

# البابا وكاسترو

مافقنا – وص ف – سيلتقي البابا يوحنا بولس الثاني والزعيم آلكوبي فيعيل كاسترو ثلاث مرأت خلال زيارةً الميسر الأعُظَّم لكوباً من ٢٦ كقون الثلثي ١٩٩٨ الى ٢٥ مته كما اعلن المونسنيور أميليو اراتفورين اتشيفيريا أسقف شينفويفوس والمحاور الاول للسلطات الكوبية لتعضير هذه الزيارة

واوضح انه خلال زيارة أقصر الثورة

في كُلماغوي ومباح £٢ في ساتتياغو كوبا التي سينتقل اليما بالطائرة.

أولية في المكان لتأترهم بمنه

فرنسُواْ ميترانُ. وقال شمود ان نحو ٢٠٠ شخص كانوا يحضرون مذه الندوة عندما دخلتُ مجموعةٌ من أربعة أو خمسة

تعتبره تنقرة منظمة ارهابية ومخل وزراء خارجية كتيرون على خط الدوار في موضوع الخلاف التركي السوري كأن أبرزهم وزير الخارجية المصري عمرو موسى وكانت النتيجة اعلان تركيا أنها مستعدة لسحب مشروعها اذا سحبت سوريا ايضا مشروعماـ

وتداركا لتفاقم الاموره تمنى وزير الْذَارُجِيةُ اللِّبْلَتِي فَأَرْسَ بُوْيِرُ عَلَى وَزَيْرَ الذارجية المصري الدعوة الى اجتماع لوزراه الذارجية ألعرب لاتخلذ الموقف المناسب، وفعلا عقد اجتماعان لمؤلاء، الاول عضويا السبت والثاقي لمس. وكانت حصيلة الاجتماعين أن سحبت تركيا مشروعها وتقعمت سوريا بمشروع لا تنكر فيه تركيا بالاسم ضمن فقرة امن الدول الاسلامية ويتناول كلُّ الدول التيُّ لما علاقات

# یلتقیان ۳ مرات

وقبال ان "تفاصيل الاستفالات البروتوكولية قد أتفق عليما: الاستقبال، بعد ظهر أا كاتون الثاني، وزيارة قصر الثورة بعد ظَمْر ٢٢ منه، والسفر بعيـد السـاعـة ١٨,٠٠ بالتـوقيت المحلّي من ٢٥ منه"، واكد أن كاسترو سيكون حاضراً

في هذه المناسبات وسيلقي خطباً. لن يستفرق اللقة الناص سوى تصفُّ ساعة أو ٤٥ يقيقة على ابعد تقدير". واشأر آلى أن آلبابا سيلقى خطاباً خلال الزيارة على أن يبيت كلّ مسه في القاصدية الرسولية في هافانا التي يغادرها صباح كل يوم في

# باكستان: اعتقال ٨ ايرانيين

وقال لحد المسؤولين عن الشرطة في كراتشي سعود ميرزاً ان ثلاثة اشخاص اوقفوا بعد معلومات تلقتها الشرطة منا الاسبوع واعقب نلك توقيف خمسة آخرين السبت، واضاف أن المحققين يعملون على فرضيات عدة منها شبهات تطاول أصابع أيرانية في المجوم. لكنه لكد أن أياً مَنَ الْآيِرِانَيِينِ التَّمَانِيةِ لَم يَعَتَّرِفُ خلال الاستجواب بتورطه في عمليات

# قنابل مسيلة للدموع على منتدين في باريس يناقشون تقسيم

وأوضح المنظمون أن الندوة الثي لقَامُتُما ۖ 'لَذِنَةَ الْعُمَلُ مِنْ لَذِلُ سَالُمُ حقيقي في الشرق الاوسط"، عقدت برئاسة كلود شيسون وزير العلاقات الذارجية الفرنسي في عهد الرئيس

اسخاص الصالة ومم يمثفون "فلسطين غير موجودة ليسقط العرب! والقوا قنابل غاز مسيل

وعثر في المكان على منشورات تعمل توقيع "كاهانا" كتب فيما،

### تفلهم اميركي - عراقي مجددا، واي اتعكاس له على قطاعي البورمـة والعقارات في الكويت؟ الاتجآه الذي تبلور في جلمعة الدول

والى القداس الختامي في 20 كانون الثاني في جارة الثورة في مافاتا، سيحتفل البابا بثلاثة قداديس صباح ۲۲ في سانتا كلارا وصباح ۲۳

# في اغتيال ٤ اميركيين

كراتشي (بلكستان) – وص ف – افادت الشرطة الباكستانية اس ان الاجمزة الامنية الباكستانية اوقفت ثمانية أيرانيين في اطار التُحقيق في اغتيال اربعة احيركيين الشهر الماضي في كراتشي، وأوضحت أن بين الموقوفين الثمانية

شخْمُين متهمين بالتورط في سرقة سيارة استخدمها المهاجمون خلال المائث الذي وقع في ١٢ تشرين الثاني الماضي واست هدف اربعة موظفين أميركيين في شركة نقطية. وعثر على السيارة التي سرقت قبل يُومين من المجوم في منه المدينة الساطية الكبيرة،

# فلسطين

باريس – و ص ف – أعلنت مصادر متطابقة أن مجمولين القوا قنابل غاز مسيل للدموع ومتفوا سبن سر مسين النموع وهتفوا "ليسقط العرب" في تدوة عقلت السبت في جامعة السوربون في بلريس عنوانها "تقسيم فلسطين علم ١٩٤٧". وقد تلقى ١٧ شخصآ اسعافات

"الموت للعرب" و"العرب مثل التأريين سيئتمون في مزيلة التاريخ". وقال احد أعضاء اللبنة المنظمة للندوة أن اللجنة تلقت شكاوي عدة، في حين فتحت الشرطة تعقيقاً في الطعث

المقدسة وبخاصة المسجد الاقصى المباركء

بالمفادرة السبت بعدما قدمت لما وكانت السفينة الصغيرة تقوم برطة بين طرابلس في شمال البنان وجزيرة كريت لكن الاحوال الجوية السيئة لجرت السفينة على الذروج عن مسارها حتى دخلت البياه

الاقليمية الاسرائيلية قبالة شواطئ الاتصال من التلسعة قط آلى للذامسة مساء

مدركاً مُخاطر تعاظم التسلح الإسرائيلي والصناعة العسكرية الاسرائيلية وبخلصة في مجال السلاح النووي واسلحة النمار الشامل الإخرى وما يشكله ذلك من تُمديد لامن عدَّد من الدول الاسلامية ولمن منطقة الشرق الاوسط (١) يُعير عن قلقه البالغ لاقامة بعض الدول الاعضاء في منظمة المؤتمر
 الاسلامي تعاوناً عسكرياً مع اسرائيل، ويطالب المؤتمر باعادة النظر في

أَنْ مُؤْتَمِرِ القَمَةَ الاسلامِي المتعدَّد في طمران، مسترشداً بِأمداف مِيثاقِ منظمة المؤتمر الاسلامي ومبادكه،

وزيرا الخارجية اللبنائي فارس بويز – الى لليمين – والمصري عمرو موسى لدى وصولهما الى مقر احتماع وزراه الخارجية امنظمة المؤتمر الاسلامي في طمران وبدا خلفهما وزير الخارجية مقر احتماع وزراه الخارجية امنظمة المؤتمر الاسلامي في طمران وبدا خلفهما

أمراًة توزع معلومات على الوفود المشاركة في لجتماع وزراه النارجية لمنظمة الوقعر الاسلامي في طمران امس.

للبيع بيانو الماتي غربي شخم المزرعة Appt. for rent, Mansourieh 190 ۳.۷۲۲۲ - اتروت ۲۰۷۲۲۲ -

A louer chalet + à vendre ou à louer cabine + droit de mouil-

شقة في برج X Cap sur Ville ۱۱۸ مبم ۲ نوم. الماتف دوام العمل ۱۱/۱۸۹۰۹/۱۰/۱

مطلوب أرض كفرشيما بسابا عين الرمانة، الديث، بشامون، شملان، السيرزة. ت ۱/٤٩٨٥٧٠ - ٣/٢١٢٨٨

للبيع أثأث منزل كأمل، ستيل التكليزي، ماسيف، بسعر مغر. التلغون - ١٢/٢١٢٩٠٨ - ٢/٢١٢٩٠٨

لاجل السقر فرش مصري ستيل ومودرن وميني ولوهات زيتية بيانو الماني وفيترين وتماثيل بأي ثمن ١/٢١٨٠٠ كورنيش المزرعة.

# الماني و ياماها ألوات مف خشب لورد

4

....

المتني مساسان

. ....

. ~

. -

لحق در .

187.

1.00

أحاري

1 - 5

200

خواتسان

السرايد بر

مر سرد فرمست الروا

1 4 4 4 4 2

مستعدد المعادد

The state of the s

ARISE A

ار مربا د

الدكوا نهيه سلافئ تجاه محطة والاست سنترنهوا

فقدت محفظة تحتوي اوراق ثبوتية وبطاقة تأمين ورخصة سوق واوراق سيارة وبطاقة صحفية جميعهما باسم

زگریا مسلمانی برجی ممن یجدها الاتمال ۳٤۰۹۲۳ جریدة النمار عقود البيع المؤقتة - ١-٥-٣-١-١-٥-١-١ ٢-٨-٩-٠ (-) (-) (-) (-) (-) (-) YI-41-91-1-17-37-47--T"-T0-TE-TT-TT-T1-T0-T4-TA

-26-5T-81-6-T4-T4-TY والارقام التاقية في السجل للمقاري ( ٤-٢٥-٥٢-٥٥-٥٥-٥٥-٥١-٥١ ٤٤-١٤-٨(-٩١-، ٢-، ٢٦-٢٦-٦٢-١ ~\*·~Y4~Y4~Y4~YE~YT~Y1~Y (A-7A-7A-3A-77-77-37-07-77-0A-FA-YA-AA-PA-PF, رابعا - العقارات الكائنة في منطقة بلدة الحسانية العقارية التي تحمل الرقام الاللية في عقود البيع المؤقنة - ٢٥٥ - ٢٦٠-٢١٢ - ٢٦٢ - ٢٦٢.

خامسا – العقارات الكلانة في منطقة بلدة صفيين العقارية التي تدمل الارقام التالية في غقود البيع المؤلانة - (١-٦-٣-٤-٥-٧-٨-٩- (١-١ (١-٢ (١-٢٤-١٢-١٢) - ٢١-٨١-٥١-١٢ (١-١١-١٨-١١) 17-37-07-57-47-61-17-61.

والارقام التالية في السجل المقاري – ( ١٩٨٨ – ٢٧٨٦ – ٢٧٨٦ – PART - - FYT - 1 FYT - TFAT -TPYT - 3PYT - TPYT - PPYT --- TA-E - TA-F - TA-F - TA--31A7 - 61A7 - Y1A7 - P1A7 --- TATO - TATT - TATE - TATE

77A7 - Y7A7 - A7A7 - F7A7 -.783 - 787. سأنسا – العقارات الكاتنة في منطقة 01-11-41-41-17-17

والارقام التألية في السجل العقاري – ٨٨٧ – ٧٦٧ – ٩٢٨ – ٩٢٩ – ٩٣٠ – - 970 - 378 - 378 - 475 - 471 77P - Y7P - A7P - P7P - 3P -138 - 728 - 338 - 038, سليما – العقارات الكلانة في منطقة بلدة

باب مارع التقارية التي تدمل الارقام التالية في عفود البيع المؤقدة - 1 -1-7-2-0-1-1-1-1-1-1-1 والارقام التالية في السجل المقاري – ~ ١٥٠١ – ١٤٩٩ – ١٤٩٠ - 10.0 - 10.5 - 10.7 - 10.1 7.01 - Y. 01 - A. ct. . التكليف ٢٩٥١

وزير الاسكان والتعاونيات محمود أبو حمدان

sqm., 3 bdr., heat, 24 hrs. elect., security, pool, tennis, parking. Tél.: 03/820987 اليرزة - ٤٢مم. و٢٦٠مم طابق ٥

lage Aquamarina II 03/294939 A vendre - Art. Deco aromoire ciens. Tél.: 9h à 19h 01/383957

# مفروشات

•1/E•0TEF

# الطاهات راسعة

اعلان الى من سمق واشتروا مقارات من المعلمة الوطنية للتعير الملقاة في بلدات: حصروت – مزمورة – مزرعة للضمر - الدسائية - مغبين - كفرديم -

باب مارع. بسيري في من مبيق واشترى عقارا من العقارا من العقارات المينة ارقامها في منا الاعلان من المعلدة الوطنية التعمير الملغاة، بموجب عقد سع مؤقت أو من حل مداه من وراته أو من القط القط القص وراته أو من القصي سرعة خلال أوقات القوام المرسمي الى مكتب جماز تمليك المقارات في المعجرية العامة المسكان في يروت مبنى وزارة الاسكان والتعاونيات في يروت الدام في يروت الشرفية - شارة مضورة في بروت الم مبنى وزارة الاسكان والتعاونيات في بيروت الاشرفية - شارع بيضون قرب برج زرق - لابدة المحقود قرب برج زرق - لابدة المحقود المحقودية المحقودية المحقودية وصيد في الحكام أصل المقار وفقا أما مو محدد في احكام والمقدون الرقم 1947/1/1 تساريح والمقدر من الاعلان، وأن يستكمل ما مو تطبير تشر منا الاعلان، وأن يستكمل ما مو وينفذ ما هو منصوص عليه في القانون والارار المنكورين أعلاه، خلال الممل المحدد فيهما، تدت طلالة سخوط حقه بشاه والدار وسعربر المحصورين المحاد على مسراه وتملك فيهماء تحت طائلة سكوط حقه بشراه وتملك العقار، واخلائه منه بالطرق القانونية. وعدم حقه بالمطالبة بأعلاة ما دفعه من ثمن او

حدة بمعصية بمعدة ما تحدة من من و المطالبة بشمن ما اشاده مو من أبنية واتشاءات التي تصبح ملكا الدولة البنانية الحالا مدة اشغاله السابقة المعتار ولا المطالبة بأي حق او تعويض من أي نوع كاتا. أولا: المقارات الكائنة في منطقة بلدة حصروت المقاربة التي تممل الرقام التالية في عقود البيع المؤقتة ١-١-١-١-٥-٥-١ ٢-٨-٩- ١-١١-١

والارقـام التـاليـة في السـجل العقـاري ١٢١٩ – ١٣١٧ – ١٣١٥ – ١٣١٩ –  $\{\{7\} = \{7\} = \{9,7\} = 2 \cdot 7\} = 1$ .17.0 - 1717 - 1717 - 17.7 تَكِياً: المقارات الكلانة في منطقة مرمورة المقارية التي تعمل الارقام الثالثية في عقود البدع المؤقنة – ١-١-١-٤-١-٥.

P-70507 - - 1070P7\7. والارقَام التلاية في السجل المقاري ٢٩ – للايجار شقة جديدة فخمة ١٢٥ م.م. ٢٠ – ٢١ – ٢٢ – ٢٢ . تقتار العقارات الكلانة في منطقة مزرعة الْفَتَارُ صِالُونَانُ \* سِفْرَةَ \* ؟نوم مَعَ تراس. التلفون ١/٨٩٤٦٢٢. للضمر العقارية التي تعمل الأرفاء التالية في

### مكتب مساحة ٢٠٦م.م. ومستودع مع نزلة كميون مسلحة • • ( ا مم، يعبداً الُساحَـةُ قَـرب العين. التلفون ODONAT/T. شقتان فخمتان بعبدا اول طريق

مطلة على البحر والجبل سعر مدروس.

Adma - Terrain à vendre

شقتان (دريصا/أدما) عمار فذم،

للبيع أرض ٢٠٠ مم قرن الشباك وأرض ٢٠٠٠ مم في جسر الباشا ت ٢/٦٢٤٧٧ - ٢/٦٢٤٧٧٠.

للبيع مستودع في حارة حريك ١١٥٠ مهم ارتفاع ٥ استار نزلة كميون سيكس ويل ، التلفون ١٢٠١٥ ع –

到三班有是基础

للبيع او الإيجار مستودعان منطقة نمر قموت مــسـاحـة ٥٠٠م.م. و١٧٠م.م علو ٥ امتار، صناعة قدة اولى. ت

بناء صناعي ٥٠٠٠عمم علو ٥٠٠٥م عدة اقسام مزود بكمرباء وماء

ومجاري وتلفون، للاتصال بمجمع

يُشَامُونُ الصناعي «٧٠٠م عَنْ مَثَلَثَ خلدة ٨-١/٢٤٠٥ م-١٠٢/١٤٠٥

شعقة دولوكس ١٥٠ مم ٢ نوم ندفئة وتبريد موقف سيارة المنائع مقابل سنتر طبارة الماتف ٨٥٠٠٨١

بيع او ليجار مغروش بسعر مغر شقة فخمة المنصورية اوتوستراد الجديد ۱۷۰ مم ۲ نسوم ۱/٥٣١٥٩٢ - – ٤/٩٧٢٤٢٨.

محل ارضي ٢٠ مم مع مستود؟ سفلي ٩٠ مم، ٢ مكيف هوا؛ خط تلفنون كسركبول العروز شسارع الاستقلال تـ ٣٢/٢٤٢٢٤،

لغمل الشتاء أو سنويا في Zaarour sur Neige شاليه ؟ نوم، ( جلوس،

جديد غير مفروش. الماتف دُوام العمل (۱/-۹/۱۹۹۹)

للايجار في منطقة المنارة شقة فخمة

٢٧٥ مم مطلة على البحر ٤ نوم

صالونان سفرة غرفة خلامة، مستودع

غرفة سائق مستقلة مسبح، ملعب

سُكواش ناخُل المجنّى \*\*\*...\$ سنويا الهاتف ٢/٢١٧٥٢

شاليه هوليدلي بيتش الجديد ارض كازون موقف مناظر خلابة مطلة على

البخر. ت ۲۰۲۲۲ – ۵۵۸۸۵ –

•1/E9VEST - •T/SYY)Y)

1000m2. Tél.: 03/765566

التعاون العسكري بمدف العائلة لما يشكل من مخاطر على امن الدولّ

للبيع شقة سوبر دولوكس مع فرش وسفرة مطبخ ستديان كاراج عدد؟ بئر ارتوازي بالاضافة الى زوائد اخرى

قريطم قرب السفارة السعودية قبآلة بريد شوران بناية فاورانس ط٥. ت ١٥٥٠٦٥ - ١/٢٥١٦١٨ -

مناظر بحر/جبل، مع امكان التقسيط. ت ١/٢٨٥٠٨٠ الاتصال قبل الرابعة. للبيع شقة فخمة ٢ غرف نوم مطلة على البحر سادل علما – جونية ت ٢/٧٥١٩٠٠

شقة فخمة للبيع بسعر مغر جدا محساحة ١٦٠مم، قدرب مشروع الخيلات طريق رومية. تـ ٢٥٠٨٢٨ – ٢/٢٠٠١٨٨

ارض صناعية للبيع او للايجار ٠٠٠٦م.م. 177713 - 1777-3/1-

البيع ارض في الديشونة (المنصورية) ٠٠ ٢٧٥مم. ٥ مقائق من مستثيرة المكلس. التلفون ١٨٩٢٠١٥ -·T/571-A1

للبيع شقة في سد البوشرية جامزة ٢

Ventes 2 appts grand luxe Mtayleb 620 - 1050m2 (duplex

اليسار ٢٢٠ مم + رخصة + حفرية

٠٠ أمم. متوقف متستقبوف. ت

+ piscine privé) comfort com-

للبيع شقة قيد الانشاء ١٦٥ مم. مع

قرب معمل بيبسي كولا

بسعر مغر مع تسميلات بالدفع الإتمال ٢/٢٩٣٤٥٢

المراجعة 7/721730.

شقة جديدة مغروزة وجامزة في الفنار سويردولوكس + شوقاح مستقل

سجم عائلي Health Club – الرمال السعر النمائي ۱۸۰۰ دولار، ت ۱/۲۲۰۹۰ – ۱/۲۰۱۲۷۲

منطقة الامراء – الشويفات

عقارات

للبيع شقة في السراسقة مساحتها ٢٤٥مم- موقف عدد٢. التلفون •T/A9 • •T}

plets 03/279988

٥٠٠٠ مهم على راس مـرتـقع بلدة الجمهور، بين مشروعي "جمهور ڤيلاج" و 'اوليقر" الماتف ٢٧٦١٥٤

هرتزیلیا (اسرائیل) - وص ف -لمكانية التقسيط بعيدا. التلفون ٧-١/٩٢٢٩٢٠ – ١/٩٢٢٢٨ (٠

للبيع شـقـة سوبر دولوكس في البياضة — المطيلب مساحة ٥٠٠م،م،

-T/TTTTAA - -1/AYTYTT

+ ألمر قرنة شموان ٥٨٥ مم + رخصة + ألمر واجمة بحرية شارع رئيسي ٢/١٤٢٥٢٢٠

نوم، صالون وسفرة بثر ارتوازية تنفئة مزكزية + تلفون \$\$\$.

لفاد مصدر عسكري لن البحرية الاسرائيلية اوقفت الجمعة الملضي سفينة لبنائية مغيرة كانت تلأهةً قبللة سلطما وفتشتّما، وسمعت لما

> مرتزيليا الى شُمال تل ايب. وكان على البلغرة ١٨ شخصا بينهم ندو ٢٠ لاجئا كرديا وعراقيا. . واوضح المصدر أن بين الركاب أمرأتين حاملين تلقتاً اسعافات في مستشفى بارزيلاي في عسقلان جنوب تل ليب وزويت سلطات المرقــاً السفينة الماه والوقود.

الطوائف الغريبة عن روسيا وتقاليد شعبها بشن

هجوم فظيع عليماء ولا يفعلون شيئا لاجل هماية

البلاد من شتى الوعاظ القادمين من وراء البسار لبقارعة الكنيسة الارتونكسية الروسية في عقر

دارها: وللمحوم عليها بسعار يفوق سعار المجوم

ومنا يطرح نفسه النسؤال الآتيُّ، لاجل ماذا

يفعلون ما يفعلونه؟ فاذا تمكن اعداً، روسيا من

تدمير الركائز الرودية لدياة مجتمعنا فأنها سوف

تُقَمِر، لقد قال غوبلز، وزير الدعاية في النظام

الهــتلري، حين كــان پـرسم الموقف من بلادنا، أنه

يعكن مُدِّر الجيوش واحتلال الإراضي الخ، الا أن من

غير الممكن الانتصار على هذا الشعب "آلم نزرعٌ في

كُلُّ قرية مُعتقدنا "نُحن "، وها هم الآن يحاولون ورع ا

معتقدهم في ارضناء على الرغم من أنه لا يتفق لا

مع روحيتنا ولا مع تقاليدنا. ويطلع المبشرون

الاجانب علينا بدواعظهم عبر شاشات التلفزة حثى

في ليام الأعياد الارثوذكسية. وتتقدم يوما بعد يوم

في أتجاه الأرض الروسية جحافل الأنبياء الكُنْبَةُ

النَّجالَين، فلا بدُّ منْ وضعُ العُولئق فَي وجَّهُ الطوائف

الفريبة على تقاليد شعبنا، المتغلغلة تغلفل السارق

الوقح، مستفيدةً من سخاء مموليها في الفرب. ذلك

ان المصالح القومية الروسيا تستدعي من الدولة ان

تنمح سيباسة تضبن الدعم للنياتات التبلاث التقلُّوديةُ في روسيا، المسيحيُّة الأرتوذكسية

والاستلام والبَّوْنية، التي ترفع القيم الروميت

والخلقية فوق النزعة المركنتيلية والاستملاكية، وهذا

بِٱلذَاتُ مَا لَا يَرُوقَ قُويَ الشَّرِ ٱلَّتِي تَجِمِدُ لِرَاحَةُ

الديانات التقنينية، وفي الوقت نقسه لايجاد بؤر

العداوة بين النَّاسُ. فألدَّربُ الشيشاتية، مثلًا، هيُّ

محاولة لدق اسفين بين المسيحيين والمسلمين ولتوتر الاوضاع في كل اصقاع روسيا. والشيوعيون يرفضون رفضا باتاً مثل منا المنص في تطور

آلاوضاع، كما يقول زيوغانوف فالمسيحيون

والمسلمون بمقدورهم وعليهم ان يعيشوا في وثام.

بالأمس على العزب الشيوعي السوفياتي.

# الشيوعيون الروس: الدفاع عن الكنيسة الارثوذكسية دفاع عن روسيا!

النولي" حيث يقول أن روسيا فقنت عمليا بنتيجة - الكيان الروسي والثقافة الروسية، أن يعجم روسيا -

بناتها ولن يقُّوي على اخراجها من مأزقها. وهنا

يريد زيوغاتوف أن يأتي موقفه، وموقف المزب

الَّذِي يَرَأُسُهُ، مَتَّمَيِّزًا ليُس فَفُط عَن مِوقَّف

"الدَّيموقــراطبين" الروس الذين يريدون "عُــرْنـة"

روسيا حتى ثقافيا ودينيا بفتح أبواب البلاد وإعلامها

امام شتى الدعوات البروتستانتية والكاثوليكية

وحتى اتباع كريشنا، بل أيضا من موقف شيوعيي

ويرى زيوغسائوف أن التساريخ الوطئي يجب ان

يُنظر اليه ككل واحد، في مداه الممت الف سنة.

فالأرض الروسية عائت من ٢٤٥ غزوة من غزوات

الفاتَّدينُ الطَّامِعيْنُ، والقوة التي حسمتُ الأمور مُلَّعَها عندما كان الروس في ضائقة من عيشهم ما كانت

قوة المال والتروة، بلُّ قوة الروح المستمدة طمرها

منْ الارثونكسيّة والشائة أزرها بما. ففي سنوات

النَّربُ الْوطنينَّة الْعظمى العُبَجِنَاف، حينٌ ضيئًى

الفاشيست الخناق على بلادنا، رفعت الكنيسة

الارتونكسية الروسية صوتما عاليا دفاعا عن

الوَطَنَّ. ولعبُّ هَذَا كُوراً كَبِيْسِ الاهميَّةَ في السرازُّ

ويُكتب زعيم الدزب الشيوعي الروسي زيوغاتوف عن موقف الدزب من الكنيسة فيقول: "بدن نحترم

الكنيسة الارتونكسية، وقد اتخذناً اخيراً برنامجا

ونظاما داخليا جديدين جاء فيمما ان الأقتناعات

الَّدينية هي شَانُ شَخْمَيْ يخَصَّ عَضُو الْحَرْب دون غيره. والدق يقال: كانت في بعض الفترات في

تاريخ بلأدنا لدى العزب الشيوعي السوفياتي مواقف

استنتاجه وأن نكرر الاخطاء".

مذتلَّفة من الكنيسة، ولكننا أستنتجناً ما أُنبِفي لنا

ان خير ما يفصح عن توجمات الدولة ونظامما

الموقَّفُ مَّنْ للكنَّيسةُ والَّذينَ. فما هو الموقّع الذي

تحتله الكنيسة الارتونكسية الروسية في بلادنا في

الوقت الرامن؟ ظامريا يرفع الحكام الصآليـون لمنا

المنظمات الاخرى ذوي النظرة الالمانية.

### ليديا سيماكوفا

في يبعث زعيم المزب الشيوعي الروسي غيناني ﴿ زيومُالُوكَ في كتابه "أومن بروسيا"؛ في مفارقات تَيْلَوْر زُوسَيا المعاصرة، ويُكشُف النقاب عن اسباب **فَهُلُ أَمْعٍ "الاصلاحات" الذي يسير عليه النظام** العاليُّ، وعَن مور الشيوعيين والوطنيِّينَ في المجتمع الروسي وما يقترحونه من سبل الخراج البلاد من

أي فصول الكتاب ألاولى يركز الزعيم الشيوعي لْهُتُمَلِّمَهُ عَلَى ثَلَاثَ فَتَرَاثَ مَتَنَابِعَةً مِنْ تَنَاسِ اعْمَالُ اللطريب الجيوسياسي هد الاتحاد السوفياتي، فيقول أن الفترة الأولى بدأت بعد وفاة ستالين ميناشرة ودرت تدت شعماري "التخلص من مساوره وحرب المساوي المساوي المساوي المساوي . المستالينية والوبان البليد في عمد خروشوف . وقية صاد عمد الركود البريدنيفي ليوامل بلا القطاع بذه المسيرة المدمرة بالنسبة إلى البلد. فيفقل جمود الكثير من ديموقراطيي اليوم تنبط الافكار وتجميد العقائد التي بأن استنفادها

تلكيكهم الاتصاد المسوفسياتي، من خيلال سَنَتِينَ (١٩٩٠ – (١٩٩١)، تم ضلالم ما الاعداد

سيأسيا لتغكيك اواحر الدولة ألاتنادية الواحدة. ويمكن القارئ تلمس القلق العميق الذي يساور الكاتب في الفصل المعنون "انبعاث روسيا والوضع

يفهمها هو، فتنتصر أخيرا القوى التي يسميها بـ"المصافظة"، فلتـُــشــعل في كل اراض الاتصاد السوفياتي السابق، وعبر كل خط الصدود مع روسيا، نزاعات حربية تورّط فيما روسيا وتلمى عنّ روسيا وشعبها، أنه أعادةً تقسيم نير معلنة للعالم كله، لنر في هذا السياق كيف يقوم زعيم الحزب

ذقها مند زمن بعيد. وقد اتاح "تعلقب أجيال" ممسكي زمام الامور في الكرملين لاعداد روسيا أن يباشروا المرحلة الثانية التأسيس لينيولوجيا لانمياره. ويتفق هذا زمنيا مع القنتط الاعظم من "البيريسترويكا" الفورباتشيوفية الروسُ الروحي الَّذِي لا يُعَقَل مَن دون الْأَرِنُونِكسِيةً في ملامسة الكون واستشعاره، في وعي حقيقة خلال اعتوام ١٩٨٥ - ١٩٩٠، ولم تحتل العرجلة التَطَلُّهُ، الخُسَامِية، من هذا الْفعل السَخريبي الجيوسياس الشامل هد الاتداد السوفياتي سوي

### التمية ويشركونها باعراس النصرء ويدعمون خطاها الربوع المترامية اطرآفما مَن البلطيق الي كامتشاتكا. أنَّ أَي سُيِّاسِي غَيرِ منركُ الدُورِّ الْمَاثِلُ والدُريدِ الذي مثله المعتقد الارتونكسي في صيرورة ونماه في أعادة بناء كنيسة المسيح المخلص في وسط موسكو، ولكنهم في الوقت نفسه يفسدون المجال - فيندى زيونتوف "أوْمن بروسيا" قورونج، ١٩٩٥.

البيريسترويكا وانميارالاتداد السوفياتي صفة الدولة

الْعَظُّمْ، وتَّخلتُ عن كَافة حلفائها ٱلسَّابقين، وتعنَى

تدنيا شديدا مستوى سلامة الدولة والوطن على

كل الاصعدة؛ عسكريًا وسياسيًا وأقتصابيا

وايديولوجيا. وقد اتاح التحليل العميق للمعلومات

الْمُتُواْفُرُةُ اسْتَشْفَافَ بضَّع صِيغَ لِاسْتَخْدَام روسيا في

اقَامُةً "النظام العالمي الجديد". واولى مذه الصيغ

كانت استمالة الولايات المتحدة لروسيا الى دائرةً

سباساتها وتدويلها أياها مصدرا للخامات و"الادمفة"

ينهل منه الاميركيون بلا حساب، ويصبحون امنع من

أن يناف سمم الألمان واليباباتيـون والصينيـون،

وتنطلُقُ لِلْصَيْعَةُ ٱلتُناسِةُ مِنْ أَنَّهُ اذا لم ينجح

سير في معارج التقدم. ان ما يحدث الآن في العالم ليس حتى ازمة

الشيوعي أأروسي زيوغ أنوف الوضع الجيوسياسي

الراهن اروسيها، وابن برى المشرح. في الفحمل المعنون "على دروب الخُـيْـر والعــدالة" يُتــحــدث

زيوعْ أُنُّوف عَن "الْفُكرة الرُّوسَية" التي الرِّتكز على

قيمتين أساسيتين هما اولا الروحانية الروسية، عالم

وجُـونهم على الارض والغيرض منَّ هذا الوجَّود؛

وَثُلْنِياً الْكِيانَ الروسيَ المتميزِ، فَمَن دون تَنقية

النفوس في مطمر الأخلاق، من دون أحلال الفضيلة

محل التسيّب الخلقي لا يمكن للوضع أن يستقر في

لَغَرْب في "لشاعَة الديموقراطية" في روسيا كماً

مكتسبون يوما بعد يوم تقلا متزايدا.

فيت عزت صافي

طرحت الديطوماسية الروسية لخيرا مشروع بيستاق الأمن والسالم في الشرق الأوسط" ثم اتكفَّأت ورَّا اسْتُولُر الكرملين َّلْتَتَظَّر رُدُّود الْفعل في المولصم العربية، وفي عواصم العالم، خصوصا ذ واشنطن، فلم ثاق صدى يشجعها على ستابعةً

الكن، مل كانت موسكو جادة في طرح المشروع للذي اختارت له للعاصمة انبصرية منبرا لاعلانه بعد جولَّة وزير ۚ خارجيتها يغفيني برِّيماكوفُ في المنطقة بداً من بيروت؟

بعد مَشِّي فترة على اعلان ذلك "الديثاق" يجدو ان بوسكو الأمت بمجرد خطوة تعالية ترمي آلى غايتين، الاولى الثأكيد للعرب أنها مصرة على التمسك بدورها، أو بحقما، في مشاركة واشتطن برعاية عملية ، قسلام، وقتانية، الأعلان بطريقة غير مباشرة، عن اغلاق ملف مؤتمر مدريد وسقوط المبادرة الاميركية. والا فمنا معنى ان تخلو بنود الميشاق من اي اشارلا ألى صبغة مدريد وتغفل القرارات الدولية التي مِي أَسَاسُ أَي حَلَّ لِلْصَرَاعُ الْعَرِبِي – الاسْرِائِيلِي ثُمِّ تتجاوز الجغرافيا الطبيعية لهذا الصراع لترسم له ددودا تشمل منطقة للشرق الاوسط بكاملها وتضيف

موسكو بوضوح ان عملية السلام انمارت بسبب حكومة نتنياهو وان الامل باحياء هذه العملية ببدأ بالعودة الى النقطة آلتي توقفتُ عندها في أخَّر جُّولة مفلوضات بين سوريا وأسرائيل أو بالعودة الى مؤتمر مدريد برعاية اميركية - روسية اوروبية متوازنة. لَّكَنْ مُوسَكُو، عَاصِمةً رُوسِياً، هَي غير مُوسكو عاصمة الاتداد السوفياتي، وللعاصمة "الجديدة"

🤹 كان البديل الأفضل من ذلك "الميشاق" ان تعلن

اليما شمال افريقيا؟

ها هم الروس يطرقون ابواب المنطقة بمشروع مشروع شمعون بيريس نسلام الشرق الاوسط

الدور اولا ثم يصبح في الامكان تعديل مشروعها او وقد يكون الرئيس الروسي بوريس يلتسن اختار

تكتمل الأمكانات المطلوبة لديبلوماسية روسية تتميز

تكُون رحبت به سرا، لآله يلَّفي صيغة مدريد ويذُهب بالصراع مع العرب الى لطراف ثلاث قارات (آسيا للبغرب العربي الى عضوية مبثاق ذلك السلام الذي

هذا لا يعني التـشكيك في نيــة مـوسكو عـبـر مشروعها فللبولة الروسية "العديثة" تبحث عن دور أَن الْمُنطقة تأخَّذه وتَّقُوم به بصَّفتها "الراعي الثانيُّ وعَلَى قَدْم المساولة مع أديركا" في عملية السلّام. ولعل المهم ان تعصل موسكو على حقصاً بهذا

روسياً، بعد، بالقدر الكافي، للمصول على دورها. عموما، وفي شَوَّون الدولُ العربية خصوصاً. ومع فيكتور بوسافوليوف (نائب وزير الخارجية)

بالشقاضة (العربية) وبالمرونة والمعرفة العميقة والشاملة في تأريخ منطقة واسعة طالما واجهت مُوسكو مع تُولها المُكتلفة، بين يبين ويسار واعتدال وغنى وتطرف علاقات صعبة، ومكلفة لميانا، وفي كل الدالات ليس من دون مقابل.

"ميثلقهمُ" أَلْفُصَفَاضَ الْذِّي يَناسب لسرائيل، وقد واوروبا وافريقيا) عبر ضم ايران وتركيا ودول تقترحه موسكو، وكأنه مشروع للمستحيل يشبه

تصحيحه بالتنسيق مع العرب النين لم يساعدوا الاعلَّامي وَالْمَيْبِلُومَـاسَي ٱلْمَعَرُوفُ (وَرَجَلُ الْمَضَّابِراتُ ليضا) يَفْفِينِ بريباكوفُ وزيرا للظرجية القيام بهذا الدور لانه الذَّبير في شؤون منطقة الشرق الاوسط

سقطت الامهراطورية للسوفياتية، وبسقوطها

العرب بين الارتياب بالروس والترحم على السوفيات!

اختلت موازين قوى ومعادلات كثيرة اقليمية ودولية، مسابلت ومصالح داذلية واقليمية وشرق اوسطية وعربية ودولية غير حسَّابات ومصَّالحُ العَّاصمة القديمة. وهذا من حقها ولو كانت على خطأ. كان الاسوأ بتتابُّجها من نصيب البلاد العربية، وقد يصعب القول إن تلك الأمبراطورية ستعود على الأقل

بالصيغة التي ادت الى انميارها دستوريا، واقتصاديا وعقائديا وأجتماعيا واذا بحث العرب اليوم عن حليف من نوع الحليف السوفياتي السابق فلن يجدوه، ولكنهم يجدون روسيا ويجدون اوروبا ويجدون أَلَّمِينَ وَحَـَّى الْيَـَالِّانَ عُـيَـرَ انَ جَـمَيْعَ هَذَهُ الدُولُ "لميركية" الموى والمصلحة في السياسة والاقتصاد والمُشْكَنَّةُ إِن مُعَظِّمُ الدولِ العَّربيةَ في هذًا الاتجاه، بعضما لداجة اقتصادية، وبعض أخر لداجة لبنية. ومن بين كل تلك الدول قد تبدو روسيا بحاجة

عظبى بترسانتها النووية فقطء لكنها دولة ضعيفة باقتصادها وبانتاجها وبصناعاتها المدنية والتكنولوجية وضعيفة بمواردها المستخرجة والمستثمرة على الأقلُّ. وضعيفة بموازنتما وبعماتها الوطنية، وكفلك ضعيفة بنظامها السياسي وبروابطها القومية. في المقابل فأن الْعُرب يملكون كل هذه المشاكل

للى العرب أكثر من حاجتهم هم اليها. فُمِّي ٱلَّان دولة

والعيوب الروسية، ما عدا بعضهم الذي يملك الثروات وبعض آشر يملك النظام والأرادة والقسدرة على

الوَاقع الروسي النسيق حالياً؛ لا يرد الى النظام الشيوعي السابق اعتباره كما يريد الشيوعيون لاروس الباقون على قيند المركة، وعلى رأسهم زعيمهم غيناني زيوغانوف الذي يدحض النظريات الْقَائِلَةَ أَنْ رُوسِيًّا مُعَيَّاةً لَجَتَمَاعَيًّا وَلَقَتَصَادِيا لِأِنْ تكون دولَّة ليبرالية على النبط الفريي، فثمة لحزابُ وحركات لا تعصى داخل المجتمع الروسي ولدت بعد انهيار الامبراطورية تعاول الآن ان تكرس مفهوم الديموقراطية والدرية بأسلوب جديد ينتمي الى روح

والواقع العربي، السيئ ايضا، لا يبرر اليأس من "َحليْفٌ" قُوي غَيْر اميركا فَنرى هذا النَّسَباق الدائم على نقطة الوَّصولُ الى واشنطنْ. روسيا لم تصل الى الديموقراطية والليمرالية

اجتاحتها "الروح الأميركيَّة" المعدة برسم التصدير الى

ولذًا كُلَقْتُ تَنْكُ الدولُ (الصربينة) فنقست دعم حَلِيغُها الكبير (السوفيَّاتَيُّ) فيَّ الْعَبْالِينَ العسكريُّ والسياسي فاتها استطاعت أن تعلقظ على شخصيتها الذاتية وعلى هويتها القومية كما استطاعت ان تستمر في صمودها لمام التحديات التي تواجمها.

العربية وآلعاصمة الروسية وتكون اغضل من العلاقة أنتي كانت قائمة مع العاهمة السوفياتية؟ طبعا... لكن شّرط هذه العلَّاقَةَ أن تقوم على المصالح المشتركة والمتبادلة. فروسيا تأتى الى المنطقة منه المرة بمشاريعما وعروضما الاقتصادية والزراعية والمناعية وليس باينيولوجيتما العقائدية

والعرب لديهم الرساميل والاسواق الاستهلاكية

"اميركية" الموى والمصلحة في السياسة والاقتصاد

والعنالة الاجتماعية في ظل نظامها الجديد. فقد

وُلَّمَام ما ألت اليه الاوضاع العلمة في روسيا وفي

مَلُ مِنْ عَلِيْقَةً جِدِيدَة بِمِكْنِ أَن تَقْوِمُ بِينِ الدولِ

التجييش الجماهيري". وُلدى روسيا الاسلحة التي لا يستفني عنها العرب ممما تطورت المناعات العسكرية التكنولوجية. ونديما "القيشو" في سجلس الامن الدولي ولديما الموقف الذي يجــعل اســرائيل تعــيـــد النظر في حساباتها المنفردة مع اميركا...

الاوسط" الذي يمكن أن يعاد ترتيبه وتعنيله بصيغة جديدة طالما أن اساسه عدم لَذَلاء ساحة المنطقة

بعضٌ الجمهورياتُ الاخرى الَّتي كانت تُشُكِّلُ الاتَّدَادُّ السوفياتي برزّت الدولُ العربيةُ التي كانت من حلفاء موسكو، أو من اصدقائها كأفضل مثال على سلامة الأستقَلالُ بعيدا من التبعية ومن الالتزام المطاق بمراكز قيأدات ألطفاء والاصدقاء وبقراراتها السياسية والعسكرية والثقافية.

وِّالْفُكْرِيَّةَ أَوْ بَخْطُطُهِـا ۚ السَّيِّـاسِيّـةَ التي تتطلب

ثم لديما "ميشاق الامن والسلام في الشرق

لاميركا واسرائيل...

# الكتائب: التركة المجمّدة والورثة الهامشيون

## شارل شرتوني

ان الأزمة التي تعيشها الكتائب ما هي الا احد التعبيرات عن الأفق السياسي المسدود الذي بعيشه السيحيون اللبناتيون والذي تأتّى عن صراعات النفوذ المبيئَةُ الْأَتَى ادت الَّي الْدخولُ الطوعي للى ما ترمي الَّيه سيأسات النفوذ الاقليمية مع تطويع حرية المبادرة السياسية عند المسيحيين، ثم تطويع الكيان اللبناني وشجره ضمن دائرة النزاعات الاقليمية المتعاقبة فَلَمْانِ؛ قَدَ أَصْبِحَ أَسْيِرَ الْاسْتَحَقَّاقًاتُ الْأَقْلِمِيةً عَلَى تنوعها وتضاربها. سؤالنا اليوم، كيف السبيل الى اعلية القرار الذاتي البلاد وتحييدها عن الصراعات التي لا تبت الى مصالحها النبوية ولا الى حقوقها على أي وجه. كيف السبيل وقد تعولت الحياة السياسية أُبْلِادُ أَلَى امتناداتَ تُتوسلها محاورَ الصراعُ الاقليميُّ، مواقع ومواطئ لسياساتها، كيف السبيل وقد تدولت سأتُ الدولة ألى مقاطعات سلطوية تُعمل بوحي

كيف السبيل وقد سقطت الاحزاب السياسية بفعل لسك للدرب وبدكم التبعية لدواكر النفوذ السياسية الاقليمية وسواها. "وَقَدْ لِتَخْرِطْتَ الْكَتَائِبِ فِي مَنَا السِياقِ بِفَعَلِ مِصَالِحِ

القيمين عليما وانعدام افق مسيدي سياسي جامع رادع وتطور سياسة المناخلات الخارجية الى حد الاستتباع والإعلان الأذبر عن نية المسؤولين الداليين الانضمام الى ألبهمة القومية، التي تشكل عطاء لتعطيل الدياة السياسية في البلد.

وعلينا كبم واطنين وكباعضاء فباعلين في العبمل السياسي من خُلال الكتائب ان نتواجه أمع ألبجموعة العالية بجنبة وحزم دون سوء نية، وطرحنا في هذا الموالي بسيط جداء نص ندعو الى لقاء غير مشروط بين مَجْتَلُفُ الْفُلَاتِ والانتِبَاماتُ مِنْ اجْلِ تَقْوِيمِ الْتَركَاتِ السابقة على تنوعما وتقدير الاوضاع الدالية وأفاقها فِي حَالَ التَّفَاهِمُ فِي الَّحِدَ الْأَدَنَى، وَالْشَرُوعَ فَي تَحْدِيد أَلَيَّةً مِمْلُ مِساعِدُ عِلَى الانتقالِ مِن حَالَةَ التَّنادُرُ والتَّنازُعُ العنباطي الى وضعية أعادة سوغ دشروع سياسي جنيد وسياقات مؤسساتية داعلة وتاليا ألعودة الى العدادلة العابة بن حلال مؤسسة معافاة. . أن أعملية النَّموض في الكتائب مفكرة عملية

١- شرورة أعادة بنا؛ فاعلية سياسية متجددة في الوسلط السيحية تعر حتما باعادة صوغ مشروع سياسي جديده واعادة دورة النخب للسياسية وتركيز الأنسسات السياسية على اسس جديدة، وصوغ والمواليق الوطنيسة التي تدسدد الثسوابت والمبسادي

والسياسات العملية في شتى مجالات الحياة العامة. آ- تمتلك الكثائب معيناً مهماً من القدرات التنظيمية والامكانات العملية والتقليد السياسي والتوزع الجغرافي وقابلية التجدد أتطلاقا من مشروع سياسي جديد، مَا يَجْعُلُهَا حَاضَرَةً في حَالَ تَوَافُرتُ الْأَرَانَاتُ الصالحة الى عملية نموض سريعة وفاعلة.

 "- ان عودة الأحراب السياسية بعد التحولات الجدرية التي طرأت على الثقافة السياسية في العالم ومنهآ سقوط الثقافة السياسية الشيوعية وتركاتها المتشعبة الامتداد حتى خارج اسوار هذه الاحزاب يضاف اليما بينامية المجتمع الشّموليّ وولوج مرحلة ما بعد الرأسمالية ويروز جداول اعمال منبثقة من مذا الواقع الجديد، وتطور الحركات الاجتماعية والوجَّناقية المرتبط بتنامي ثقافةً حقوق الانسان، وتقاليد دولة القاتون والثقافة الميموقراطية وبروز المناقبية كبعد اساسي في الحياة العامة، وسحب منطق الحماية والرعلية في اتجاه البيئة الحيوانية والطبيعية كلما، ادت الى ذلق مدى سياسي جديد. أم تعد الأحزاب تجمعات عقلادية مغلقة ومتمحورة حول تجمدات ايديولوجية تستّر بَها استرأتيجيات سيطرة او سيطرة مضادة. فالاحزاب اليوم هي تجمعات وظيفية تنظلق من آفاق ثقافية متنوعة تتمحور حول حقوق الانسان، ودولة القانون والتُعاطى البراُغماني في شُؤون الاقتَّماد والعمل والتربية والاستشفاء وذلك بالتفاعل مع الدركات الاجتماعية والتجمعات الضاغطة التي تسعي كل من ضمن اهتماماتها الى دفع دينامية الصأة العلمة. هذا العدف مركزي في وضعيتنا الناضرة المعددة في شكل جدي بردة فعلية الى ثقافة سياسية تتمتع باستقلال ظامري وتدار من خلال "جبهات قوميةً تدركها الطبقة السياسية المسيطرة تاريخ الشيوعية غنَى في هذه التجربة وتطبيقاتها في المنطقة العربية

مختلف الدقبات الني عاشتها للكتائب مئذ التأسيس وحتى اليوم لنتبين ملامح كل مرحلة ونوعية مشاكلما وأفاقها وأمكاناتها والاستفادة من معطياتها وامتولاتها في عملية اعادة البناء وصوغ المشروع الجديد لقد الطَّاقَت الكتائب في بدأياتُما بدفع تَأْثَيرات مُختَلفة: العمل الكاثوليكي ألاجتماعي، الأحزاب الجماميرية، الشعبوية المسيحية في جبل لبنان، حركية النخب في الاوساط المسيحية، دينامية التحديث السياس والتمدين السريع والتحولات الاقتصادية الاجتماعية، والتدديآت المطرودة على بقاء الكيان اللبناني مستقلا فَى النظام الاقليمي، وديناميات العلاقات بين الطوائف

غنية عن التعريف.

وتَّاثيرات الخارج ألاقليمي على الموازين الدلطَّية... اماً المقبةُ ٱلثانيةَ فَقد تَعِيزَتُ بَتَثْمِيتُ الكَتَائِب كفاعل سياسي مؤسسي في حياة البلاد وفي العجموعة المسيحية ودخلت الكتائب الحكم ودفعت بعملية تبدل النَّخَبُّ وَالْتَحْدِيثُ السَّيَّاسِي في الأوساط المسيحية الأمر

الملفـات في شكل برآغـمـاتي ودفعُ العـملُ الْنـقــابي والطالبي والنسائي والتجمعي في البلات لقد ادى هذا ألامر ألَّى مسلممةً جنية في حركة تجند الحياة العامة وتنوع مواضيعها ومواقعما

تنظيم الدفاع عن المجموعات المسيحية التي تعرضت للاعتداء والتمبير وقامت في الوقت نفسه بدور تَفَاوِنِي فَي مَخْتَلُفُ الْمَراحِلِ وَدُّورِ تَنْظِيمِي في حياة المناطَّق ٱلشَّرقية آئذاك في مجالُ أدارة الدَّياة العامة؛ وخصوصا تجربة المعاطاة مع القوى الاقليمية والدولية المعنية في شكل مباشر او غبر مباشر بتطورات النزاع في لَبِنَانِ ۗ تَفْرِعت عَنْ الْكُتَائِبِ حَرِكَاتَ وَتَجَمَعَاتُ وأَبْرِزُهَا ٱلقَواتُ اللِّبْنَاتِيَّةَ التي طرحت في ما بعد ذاتها مُؤسَّسة جلَّمِعة لمختلف مؤسَّسات المقاومة في اوساط

اما اليوم فأين الكتائب وسواما من المؤسسات السياسية في اوسلط المسيطيين، انها تركات مجمَّدة لملض فاعل وحلفل بكل التناقضات والاحداث الايجابي منماً والسابي. فأعليتما شبه معدومة وما من ألَّا اتعكاسٌ لما يُدور في مجمل الوسط المسيحيُّ من تراجع للعمل المؤسسي والاحباط النفسي وحآلة ضياع ذَلْتَ أُوجِهِ عَدَةً. أَلَا أَنَّهُ بِيقِي شَيَّ وَهُو فَي أَسَاسَ كُلُّ

المسلمين كفريق مقابل، من هنا طورت الكشائب طروحاتها الوطنية في اتجاه ارساه صيَّعَة التعايش الاسلامي المسيئي كنموذج سياسي واقليمي وتأكيدها على خُصُوصِياتُ الوضعُ السّياسيِّ في لبنانٌ وَتركيزها على ضرورة الله لبنان دورا مستقلًا في حياة البجموعة العربية والاصرار على ضرورة حماية التوازنات اللبنانية من المفاعيل المدمرة للمُداخلات الغارجية التي تجد لها مسوعًا من خلال ليديولوجيات التوحيد، هذا ألامر اصبح مركزيا في عمل الكتائب بقدر ما ارتبطت التوازنات الداخلية بُوسط لقليمي متخجر لدى في خواتمه الى دخول البلاد دوامة حرب مستديمة، دمرت عافية البلاد واصابت تقاليدها السياسية الليبرالية بتكسات جدية يُضافُ الى هَذَا الدِائبُ نَجاحُ الكُتْأَلُبُ كُحرَب سياسي عَلَمَلُ في الدياة العلمة في تجديد العمل السياسي في اتجاه الطرح الاقتصادي والاجتماعي والانمائي ومعالجة

أمَّا المُرحلة الاخْيرَة التي ابتدأت مع الحرب فهي التي قضت بتـُدملِ الكتالاُب مُسؤوليات البديلُ من الْدولةُ، الامر الذي حمَّلها تبعات ومممَّات وتناقضات ومشأكل لم تُكن لَمَا القدرة على تعملها. ان توسع دائرة الدرب وتشعب امتداداتها وابعادها ادى الى نشوء مراكز قوى متنافرة تتغذى من حالة الحرب وموازينما المتقلبة.

لقَـٰدُ اللَّ الْكَتَّائِبِ فِي الصَّرِبُ دُوراً مَـركَـزياً فِي

وما نبثت ان دخلت في صراع مع ما انتجته، وذلك بفعل تسريع وتيرة الاحداث وتبدل المعطيات وتطور

الذي جعلها اول منافس جدي ومؤثر للنخب السياسية التقليدية والعائلية في الوسط المسيحي، يضاف الى ذلك فرض حضورها على المستوى اللبناني وفي اتجاه أمل ومحط لرجاء فاعل في حياة المسيحيين والبلاد وهو ان الناس لا ترال في تواتما حاملة لارادة حياة حرة وكريمة وفاعلة، تعبّر عنما من خلال مجتمع املي ذي حُيوَية بالفة الممية. فعلى رغم كل ما اصاب هذه الجماعة اسوة بكل المجموعات من مآس وانتكلسات وخيبات امل مميتة، عبرت وفي مناسبات عدة عن تصميمها على حماية حرياتها وحقوقها وضرورة بتآء السلم الاملي على اسس من الوفاق والاعتراف والعدالة قتي لُم نشمَّدِها حتى الآن. `` ٥- لن المهمات الحاضرة تقوم على اعادة احياء

المبادرات السياسية التنظيم والمؤسسلتية في اوساط المسيِّديين لتصير عملية المبادلة السياسية في البلاد عملية تعلط بين أنداد. لما المدف فمو أعادة صوغ البنه الوطنى والسياسي على اسس جديدة قائمة على التوازن والتوافق بين مُختلف الفئات من ضمن منظور اعترافي وتعددي قائم على تكريس الدريات من ضمن أطار دُولة للقباتون. يضاف الى ذلك عبودة الصيباة السياسية والتجمعية الى حيويتما كونما الضامن الاوحد لمستقبل الديموقراطية والدريات المدنية في البلاد، اخيرا لا آخرا، أن بقاء لبنان كياتا فاعلا ومستقلا في الشرق الاوسط مرتبط بعودة حرية الحياة السياسية اليه، وَلَنَا فَكُلُ مِنْ يَسْتَعِيفُ اسْتَقَلَالُ لَبِنَانَ يَعْمَلُ عَلَى تقويض الحياة السياسية فيه، ولما الرد على ذلك فمو التأكيد على هذه الحريات والعمل على ترجمتها اعمالا

ومبادرات ومؤسسات فاعلة. آ– اما المهمة المركزية الإخرى فمى عملية اعادة بنا المؤسسات العلمة والعزبية منما وارتباطها الوثيق باعادة بناء التوازنات الاقتصادية والاجتماعية والتربوية والايكولوجية في البلاد. ولا وجود لمشروع سياسي أن لم يرتبط عضويا بمهمات اعادة الاعمار وترتيب الأوضاع الاجتماعية على اساس اولويات انمائية تفرضها مرحلة ما بعد الدرب.

هذه هي مفكرة اعادة النظر في اوضاع الكتائب، ما نطرحه هو موضوع مناقشة ودعوة كلّ من يعتبر نفسه معنيا في اطلاق عملية التشاور في مذا المجال. ان ىعوتنا غير المشروطة للمجموعة الحالية هي دعوة الخروج من حالة التفرد والتعطيل التي تعيشها المؤسسة حاليا. الم تسأل المجموعة الدَّالية نفسها لماذًا انتمى الدرب ألى ما انتمى أليه من هامشية سياسية، وسوء ادارة والتفريط بامكاناته لحساب مصالح مالية شخصية، وتوظيف اسمه ورصيده في خدمة مشروع الاستتباع السياسي الذي يعيشه لبنان والامعان في ّحالة الاغترّاب التي بّعيشهَا المسيحيون، وعدم المساهمة في بنا دينامية مساعدة على تركيز الصيغة الوطنية – التي لم تر النور حتى اليوم – على اسس الاجماع والتوافق وليس لنطلاقا من سياسات الامر الواقع الَّتي يصورها البعض كأنها امور محتومة، اقْتَنَاعَاتَنَا فِي هَذَا المَجَالَ فِي عَلَى خَلَافَ مَنَا المَنْطَقَ، والوضع يتطلّب تغييرا ونمن في صدد ذلك.

# ردا على فريد الخازن يعترض النكتور الذازن على عدم مناقشتي فكرة واحدة

فؤاد عجمي وادوارد سعيد:

او مُسألَة أساسية واحدة وردت في نُص المؤلف؛ ويستمدن غسان غصن مَقَارِتَي بِين فَوْلَد تَجِي وَلُدُوارِد بِسَعِيدَ، مَضَيِفًا بِاسَتِياءُ أَنْ "السؤال هو ما مناسبة هذه المقارِنة وما معناها، خصوصا أنه لم تردّ كلمة واحدة في نص عجني عن سعيد او استشماد واحد، مباشر او خير مباشر، من كتاباته". لا إعنق ان مثل اعتقد استاذ العلوم السياسية في الجامعة الاميركية في بيروت، الدكتور فريد الغازن، انه افتمني بمقانه "ام المعارك: التخوين وممالة الاومام ("قضايا النمار"، ١١/١١/١٩٩١)، هذه الاقوال تصدر عن أنسان مثقف واع، تلقَّى علوَّمه العليا في بعض أرقى الماعتات الميركية ويدرِّس في إحدى أرقى ولقَّننيُّ درسًا لن قساه، جاءلا مني عبرة حتى امن الاستبر! وَّتَخِيلُ العُالِمِ السّياسي (!) انه – بّين شُاطرِ الكتابةُ ومُشطورُ جامعات الشرق الإوسط! الامر بسيط جداً، ترجمتُ مقالا لحنا التـرجـمـة، وما وضَّعـه بينهـمـا من كلَّ الكوامخ الفكريَّةُ وآخر لمذاك، ثم عبرت من رأيي – في مقال يحمل توقيعي – بالنسبة الى سياسات الرّجلينّ، ومواقّعهما وكتاباتهما؛ مرَّكِّرًا والسياسية واللغوية - حَقَّق نصراً عظيما في معركته لتهشيني وتمميشي، مترجماً وكأتباأ وعلى أأرغم من أن على "المندَّمج الذي (٠٠٠) أتَّعطُفُ كليا من سبيل الذَّاتُ وبديميات المنشأ ، والذي - رغم منزلته الفكرية والديية الاستاذ الدّامّي لم يخزن لسّاته (يحفظه)، فإني سعيد جدا لكوني – أنا اللّمتمي، والدمد الله، الى أي سلطة، أو حزب، أو وَالسِّيانَسيةِ = "تَخطَّى". حُتى من حيثُ القاعدة التكانيميَّة، مُسألةً التجرّد بين موقّفين؛ وفي خُروجه الطوعي من لطارة لم يتوقف في منتصف الطريق واتما عبر الجسر ثم مدمه خلفة : طائفةً - اتحت له قرصة فتح خزانته، والتنفيس عن (بعض!) كُمَّا يَقُولُ الْتَعَلَّقُ السَيَّاسِ وَالْكَلَّتِبُ الْمَعْرُوفُ سَمِيرِ عَطَالِلَهُ في "الْكَالِيمِيا العربِيةَ في الْكَالَّذِيمِيةَ الْمُسْرِكِيةَ" ("قَصَالِيا أنُ احدى الأفسات الكبري الكثيرين من "المفكرين"

و"استقفقين" و"الكانبيين" في لبنان و(بقية) العالم العربي، في المغالاة والغلو، فها هو استاذ جامعي وباحث، ومؤلف، ومخلل ومناظر... يأسف لان "قضايا النهار" كانت "مصدرا

أصدمتين متواليتين"، دون ان يضيف كلّمة "لي" او "يً، ولعديد من اصدقائي"، وكأن ماتين الصدمتين عامتان اصابتا

البلاد بأمما وأبيما! كلنت صدمته الاولى ترجمة غسان غصن

لما كتبه فؤاد عجبي عن الموروث العربي: "هذه الترجمة غيرً

الموفقة تبتعد عن النصّ في مُضمونه باللغة الانكليزية حيناً

وتقَترب منه حينا آخر". ويتضّح للاستاذ الخازن في مُكّان آخر من مقالته التي لا ادري كيف اصنفما، "ان غصن يرفض فمم

النص رغم قُرَّاتَه الْدُقيقَة العفترضة له كي يتمكن من تعريبه (كنا). الذي اقممه من كلام الدكتور الناقد لني اما

ابتعدت، واما اقتربت، لكتي في رأيه لم اصلُّ ابدا الى النص، بل ارفض فهمه! أنا مؤمن بأن "من ينقد عليُّ كمن يؤلف

(اويكتب، او يترجم) معي"، كما يرد في قول رائع للشيخ

عبدالله العلايلي يعشر به الدكتور صَادقٌ جلالٌ العظم كتأبه

الحديث النهد "با بعد ذهنية التدريم" ("دار المدى"، ١٩٩٧).

'الميَّاةُ" و"السُّفَير"، واعبَّر عنه بِأستمرار لُطلَّانِي الجامُّعيد

الذين يتذممون فيما، انما خلافيّة لا يتفق فيما التان، لا بل

يختلف فيها المرَّ ونفسه بين يوم وآخر. وبصرف النظر عما

قَلَله – وَيَقَوَلُهُ – عَنْ تَرَجَعَتَى طُوالُ الْاعَوَّامُ التَّلَاثِينَ الْعَاضِيَّةُ، مسؤولو كبرى محطات الاناعة في العالم وعند من دور النشر

والترجمة العربية والإجبية، ومؤلفون يتقنون اللغتين،

ومتقفون كاتوا يتابعون ترجمتي الفورية عبر الاذاعة وفي

مؤتمرات زندوات عالمية، فأن للدّكتور الطازن كل الدقّ فيّ

اعتُبارُ ترجَّمتي لمقال عجمي بالنَّات... غَيْر موفَّقَةًا لَكن توَّجيُّهُ

التَمْمُ جُزَافًا، دونما أي ادَّلَة وبرامين تَتْبُتُ مثل هذه الاقُولُل

الكبيرة، وتفيد المترجّمين وطلاب الترجمة، لا يدلُ على كون

النرُّ علمياً، أو عالما سياسياً، أو جامعيا يتذكر ما تعلمه في

الدادة التَّى "تُسمى بالَّانكلِّسزيَّة، ENGLISH 101 . فسالذيُّ

يعرف كيَّف يترجم ... يترجم، والذي لا يعرف... ينتقدُّ وينظر! الدرب بالنظارات حتى في "لم المعارك"، عملية سهلة

سوف اكتفى، من جانبي بمثل واحد، لا بل بكلمة واحدة

وردت في عبارة أستشهد بها عجبي وصدّر بها بحثُه، -SAT

URNS ! البغرد من هذه الكلمة – الاسم مُعناه الله الزراعة

عند الرومان"، أو "كوكب زحل" في علم الفاك. فمانا يفعل

سروس ، رو صوب رص عي عدم المعتدد همانه يقلقل المترجم عندما تعني المسلة أن الأوان أن ليكف هؤلاه "الساتورنيون"، او "الأخليون" عن أكل أولادهم، في المدا يقرأ عن در "ساتورن" في الساطير الرومان، وبعد يأسه من يقرأ عن در "ساتورن" في الساطير الرومان، وبعد يأسه من المثلوب، يسعى الى التعرف المتاوب، يسعى الى التعرف المتاوب، يسعى الى التعرف المتاوب، يسعى الى التعرف المتاوب، يسعى الى التعرف المتاركة ا

، نظير ساتورن في الميثولوجيا الاغريقية، من منطلق لعل

وعسى. وعندما يجدّ النظير اليوناني، كرونوس، يعود الى

مراجعة ليتبين أن ذاك الله القائس اكل أولاده الأربعة و...

الخ ا عندنذ، يأتي دور اختيار الكلمة - او الكلمات- العربية

المناسبة، فيثمر التفكير والتأمل كلمة "الطاغوت" (جمعها،

طواغـيت وطواغ)، وبخـاصـة لانمــا لا تعنى فــقط "الطاغى

الْمُتَدِيِّ، أَوَ "لَلْسُيطان"، وانما ايضا — وهذا هو الاهم في رأيي — "كل منا عُنِين من دون الله، من الدن والإنس

وُالْأَمْنَامِ". وفي القرآن الكريم: (فَمِنَ يكفر بالطَّاعُوتُ ويُؤْمَنَ

ومنا، لا اتحدى المترجمين، او الاساتنة الجامعيين، او اياً

كان من المتقفين، بل أتمنى عليهم مخلصا اعطائي كلمة/

كلمات أفضل من مدَّه، ولمم مني مسبقاً – ومن كَّل طلاب

الترجمة وعمالها مثلي – جزيل الشكر والامتنان. فأناء

شخصيا، أقبل بكل رمَّابة صدر أي تعليقات او مَّلاحظات

منطقية تأتيني حتى ممن هم اصغر بكثير من فريد الخازن:

يُفُولُ الْفُـازُنُ في الشق الثـاني من تصريحـه الاتهـامي العشوالي، اللاعلمي واللائكليمي، إن استعمالي "كلمات منمّة

ومعقَّدةً بدل كلمَّاتُ بسيطةً ومُبسطة (كذًّا) – وهي طبعا

مُوجودة في اللغة العربية - يُتعب القارئ، ويثنقَلُ النص،

ويبعده عن سلاسية الأسلوب الذي كيتب فيه في الامل

الْتَكَلِيزِيُّ أَ هَنَاءُ أَكْرُرُ السَّوَّالَ الذِّي وَجَّمَتُهُ آلَى مُحْيَقِينَ

مشترُكُيْن، وأقنعتهما به: هل يستعمل غسان غصن في

كتابًاتُهُ، أو في ترجمه العنديد مِن الروايات والكتَّاباتُ

"العادية" اللغُة، كَلَمَات "مُنمَّقة ومُعقَّدة" (والتعقيد نسبي،

اصلا)، او يحاول "إيمار القارئ بمعرفته (اللغوية)"، بحسب

زعم الخازن؟ ثم، هل يجوز للمترجم ان يبسَّط، او "يختزل"،

"يتصرَّف" – ما لم يطلب منه ذلك المؤلف، او الناشر، او

المدرّر – عندما يتعلّق الامر بنوع من الكتابة هو في الامل

مُرهُقُ، صعب، بلُ متعلظ أحياتًا ، إن جاز لي اقتباس هذا

الوصف من مقدمة الدكتور كمال أبو نيب أترجمة كتاب

"التُدَافَةُ والامبريالية" (نار الأداب، ١٩٩٧)؟ الجواب في

عندما أبديت رأبي، قارئاً ومترجما، بلغة ادوارد سعيد

وفؤاد عجمي، تسائل أتنان من "المحبِّين" بسخرية وغضب

يُثيرُان الاستَفراب، هلّ يريد عُسان عُصَّ، الآن، تعليم هذين الكاتبين الكبيرين كيف يكتبان! وكان ردي على هذا

الترميب الفكري الجديد أنني ما كنت أعلم أن كتآبات مذين

الرَّدِلْينَ، على عُظَمِتُهَا اللَّغُوبَة، صارت من الْكَتَابِات المُزَلَّة، وأن مجرد التعبير عن رأي متزن مار كفراً والطعا. ثم يأتيك

فُرِيد الذازن ليقولُ، دون أي مبالغة: "اذا كان من أمر لا

يحمَّلَ الجدلُّ (كَذَا) في كَتَّابَاتُّ فؤَّاد عجمي فهو نَفتهُ المميزة ولسلوبه السلس نو النفحة الادبية في الكتابة السياسية. وهو

علوب لا يجاريه فيه أحد من الكتآب في شؤون السياسة

الدولية باللغة الاتكليزية (كذاً)"، لكن الدُّكتورِ الْخَازَنِ، الذي يبدو أتني ضربت له على وتر حساس جدا فاثرت حقيقته،

وأصبته بصدمة سياسية وثقافية وفكرية ولغوية، أعد رده

المتسرّع للنشر قبل اطلاعه على مقال امليكل يونغ في

"الدايلي ستار" (٩٧/١١/١٢) – وشتان ما بين هذا وذاكاً

يقول يونغ إنه لا يدَّعي الموضوعية في كتابته عن عجمي، اذ

كان تلمينَه في جامعًة جوتز موپكتر (مثلما كان الخازن)،

ومساعده في أُحد الفصول الدراسية، ويعتبره "صديقا"، مع

ذلك، لم يترَّند الباحث وَالَكاتب الاميركي في وصف اسلوب

عجمي "الذي يُعجب به الجميع الى حدّ كبيّر"، بأنه "يبدو أي، احيانا، مُتَفَيِّقُما!" (من معلني الكلمة الاصلية، -GRAN

DILOQUENT الانسان: متقعّر، مصلنع الكلام الفخم

الطنَّان)؛ مضيفًا باساوب عنمي منطقي أن قيمة مثل منه

الصدعة الثانية، التي أفقدتُ الدَّازن صُوابهُ، وأنسته اصول

الكتابة العلمية والادبيَّة والفكرية والسياسية، هي "تحوُّل

المترجم الى ناقد مهاجم لتوجمات فؤاد عجمي السياسية

وامنتاراته اللعوية، كما يقول السيد غصن"! مَنْ عَلَّم صاحب

هُذَا الْكُلَامِ الْفُرِيدِ فِي غَرَائِتُهُ، أَن لِيس مِن حَقِي، كَمَتَرجم، او كماسح أحدية، أن الكتب، وأتقد، وأماجم؟ من يحرم المترجم،

او اباً كان، هذا الدق، وهذه الحرية؟ أوليس من حقه، هو

الخازن كل العلوم السياسية، أن ينقد ويهاجم - مثالا لا

حصراً - برامج تأفريونية تافهة، أو حتى... ترجمة فاشلة؟

(كانْ على الْفَازْن، مَنَّا، أَن يذكر عنوان مقالي وتاريخ نشره؛ لئلا يظنن أحد أنني تحوّلت "الى ناقد مهلجم" في الترجمة

الكتابات، في نهاية الأمر، تكمن في محتواها وفحواها.

الحالتين كلتيهما: لا! نقطة على السطر،

بالله فقد استُمسك بالعروة الوثقي).

عمراً، وفكراً، وقدراًا

وفي مفمومي للترجمة، كما عبّرت عنه مرات في صحيفتي

النَّهَارِ"، ١٢ ۚ وَعُدَا تَشْرَدِن ٱلْثَانَى ١٩٩٣)؛ ومُوَّ مُقَالَ أُستَفَدتَ منه كَثيراً، الَّي جانب تَمَتَّعي بِمُعلوماتِه، وأسلُوبِه، وجِنِّيته – الامر الذي ارى استحالة قوله عن مقالة الخلزن. ملنا فعل فريد الخلزن في مقاله المجدِمي، لا للنَّفاتي كما يزعماً وجّه إلى شخصيّ، وتَرجمتي، وكتُلِأتي، ولَرائيّ جملة اتمامات تمثّل — في لغة القاتون — قدماً ونما، وتشكّل اضعاف ما يدني اتني اقدمت عليه بالنسبة الى فؤاد عجمي. فامًا ذو كلُّم مُكَّرر وممل، متحوّرومُطلُّلُ للقلَّريُّ، صَائعٌ في نفق الفكر المترهل، اشتم، اشقر، اجرَّح، اتَجنَّى، افتريَّ، اتمكُّم، الجأ الى الأومام والنمواء، استى إلى ابمار القارئ يمعرفتي الواسعة أو بمنف التشمير والاساءة والاماتة، اكتب عَلَىٰ نَمُو يُنْكُر بِيئِانَاتِ السَّلطَةُ عَلَىٰ انْوَاعِمَاءُ "وَهُو طَبِعًا ۗ محاولة رخيصة تُسمّى بالإنكليزية -CHARACTER AS SASSINATION" (ترى، لعلنا لم يترجمها هذا العللم السياسي المتحوّل الى ناقد مهاجم لترجمتي؟)! ومن الأمور الآخرى آلتي لتحفنا بما، بما في ذلك اسلوب غير مغموم، وساذج لحياتاً،

(- عنولن فرعي (دفاعاً عن "من يعمه الامر")، يفسره ٢- يَقُولُ إِنْ فَوْلَا عَجِمِي "هَرُّ فِي انْ يَعِتَمِرُ نَفْسَهُ مَا يشاء... حتى عجمي أ مضيفاً بين ولالين الماماً لا يكشف فقط عن مرامقة فكرية، ولما ايضاً عن جمل في قواعد الكتابة والاقتباس، وهو أنَّ "هذا ما اشار الله عَصنَّ بتمَّكُم"ا كيفًا؟ جُهُ فِي الْأَصَلُ: "عِرَّب عنه لسلته" (المعجم الْوِسيط). ولانَّ من واجب النَّاقل وضع النَّسم – اكلن "عنجمي" لم "عنصن"، أم "الفازن"، لم "الكرس" — محلّ الماء، بين معقوفين، صارت العبارة، "عربت عن [عجمي] لسالة"ا مل الله الذن، صلحب

٣- من الجمل والعبارات العديدة الغلمضة، ولعلَّ الخطأ في عدم فممما يقع على علاقي، منه التالية (التَّقواس الواردةُ ضمن المزدوجين ّ موجّودة في ّنصّ الخازن)ّ: "الجامعُ بين عُجْمي وسعيد اثنان، أوهام غصن والصدقة، التعريب (أي التمنيف) الذي ابتكره غمن وتعريبه (أي ترجمته) لكتاب سعيد "مور المثقف" (الذي اتار جدلاً لجمة التعريب) ولبحث عجمي الدغير. وهذا الجنامع هو بلا شك خارج عن ارادة الكاتبين" (كذا)! الواضح، هناء أن الذازن لا يقرأ جيداً، أو يقرأ ولا يستوعب –

اقلِّه، ما نمن الآن بصِنده فلو قرأ، واستوعب، لادرك اتني لا اعرَّب مِقَالِتُ أَو كُتُباً، بِل قَرْجُمِها أَو انْقَلْهَا إِلَى الْعَرِبِيةِ. المراب العليف أو تعادل المرابط المراب ون مناقشة افكارهم وارائهم (كذا) لا يعدو كونه... حخولا 'في نفق الفكر المترهَل الذي كرَّره... غصن والذي يذكَّرنا يبيلنات مرت عليها الازمنة كلمأ وشبعت منما الاكثرية الْصَامِنَةُ ۗ ا حَيَّاكُ الله، ايُها العالمِ ٱلسياسي للفدِّ، وآزركُ، واعطاك المزيد من الجرأة والجسارة والبأس، لتواصل رسالتك، ومهمَّتك، كممثِّل شرعيَّ وحيد لمنه "الكثرية الصابتة"! بالمناسبة، لمانا لم تخرج عن صمتك ووقارك، وتستأسد (مثلما فعلت معى)، في مجالات، إو سجالات اخرى؟ اماذا لم تشترك في بحث موضوع هام جداً، هو من صلب اختصامك، اعني يه "حِقَّ" رؤوسًا؛ ألَّجامعات في اتَّفاذُ مواقف سياسية؟ لمانًا لم تُبِدِ رأيك السنيد في هذه المسألة البالفة الدساسية، مُثَلَّمًا فعلت اللَّا ("قَصْايا النَّمَارِ"، ٢٠ و ( ٢ أَب ١٩٩٧)؛ وتناقش – مثلما فعلت اتأ ليضاً – افكار (بعض) رؤوساء الجامعات وآراقهم؟ هل نكَّرك مقالي ذاك "بييانات السلطة على أتوانــهــــ"، أمَّ أنك لم تقــرأه – أو قــرأته ولم

 ٥- قلت، وما زئت مصراً على نلك القول، رغم قف الخازن، اني "وجنت في مقال البروفسور عجبي كلمات وتعابير قَاسَيةَ وْ"مَلْعُومة" جُداًّ، يَصَلُّ بَعَضُمَا —" فَي رأْيِي ۖ – اللَّي مستوى "الشارعية" في اللغة التكانيمية والادبيَّة والأذكرية". وكل مَّا فعله الخَّارَن في دفاعه الهشُّ والْلامِنطُّقي، قولهُ ان مَنْ غَيْرِ المَقْبُولُ أَنْ يَلَّجُا أَي دَارِسَ أَوْ مَعَلِّقَ عَلَى نَسَى الْيّ تركيب جمل خارجة عن سيأق الموضوع (كذا)... ومن غير المقبول لن يعطى تخصيرات وهمية لكلمات وعبارات واضدا في مُعَانِيمًا ۗ (كذًّا، مكرَّرةً)! مأذا يقول الاستأذ الكبير لو ان انساناً على المستوى الجامعي والثقافي والفكري إمعامه، أو حتى له هو نفسه، وُصَّف زعيمُه السياسي المفَخَل، او احدُ مفكَّريه المُفضلين باتف... HOUND؛ ومعنى مُذه الكلَّمة، كلب، كلب صيد، شخص جدير بالازدرا، نوع صغير بن سمك القرش يسمَّى كلب البدر (راجع معجم "المورد")؟ ومل يعتبر الخَازَنَ أَن تُوصِيفُاتَ مِثْلُ "جَنْدِي"، أو "جَنْدَرمَة"، أو "خَاتَلُ مأجور"، أو ما شابه، لغة راقية – لمجرد أنما تُطلق على اشخاص لا يحبَّهم؟ ومن محاولات الخازن اليائسة المستميتة للنفاع عَن عُدِمي، قُولُه أن "تُعريف عَدِّمي الموجز عن الشَّيخ عَمر عَبِيه الرَّحِمن بأنه "BLIND PREACHER هو سَكَّل "تعريفه الموجزّ عن المعارض السعودي محمد المسعري في سياق النص عينه بقوله أنه درس في المأنيا وتزوج منَّ اميركية(كذا)! ان من التفاهة، مثلاً، تعريف مادلين اولبرايتُ بما مو واضح للجميع، ولكنه لا يتعلق بافكارها ومواقفها، كالقولُ: "تلُّك المرأة البدينة، العديمة الدوق في ثيابها"، او التصريف باستمرار عن ذلك الوزير البريطاني ألجديد بانه... "مرح" لا يعاشر جنسياً الا النكور، أو التعريف الموجز من عجمي بانه المفكر الاصلع، ذو الأسنانُ الاصطناعيــة! ويعرف المُطَاعُونُ على اللغةُ السياسيةُ والاعلاميَّة في الولايات المُتحدة مفزى تكرار مثل هذه اللاصقات والصيغ، عاماً بعد عام. مثال اخير على ما أقوله وانعيه: هل من الضروري لكاتب ومفكر كبير ان يصف خصمه السياسي الذي فقد آددي عينيه في حادث سيارة، بانه "لا يرى الا بقين واحدة"؟ وهل يكون مثل هذا "التعريف الموجز" بريبًا في مثل هذه الدالة برائة التعريف بكاتب هذه السطور، خلال الهجوم على أرائه السياسية، بأن عينه اليمني اضعف من اليسرى؟ على من يضحك منا الاستاذ

الجامعي، او ذاك؟ ٣- ُّ ثمةٌ جمئة للخازن تبدو مشيئة، على نقيض ما ينويد، اذ يقول أن أسلوب عجمي لا يجاريه فيه أحد من الكتاب في شُوْونَ السَّياسةُ الدوليةُ باللغة الانكليزية. اما الدليل فمو بسيط، قراءة نصوص فؤاد عجمي بالانكليزية مترجمة"! لا

في الختلم، لي سؤال هامشي وملاحظتان بسيطتان: - هل يجرؤ طلاب الاستأذ الفازن على ابداء أراء تخالف لُراكه وتماجم لُحبابه من المفكرين والسياسيين والمنظرين؟ وأنا فَعَلُوا نَلْكُ فَمَلَ يَنْقَضُ عَلَيْهِمَ، الْقَضَاضَةُ عَلَى شَخْصِي وافكاري، مهشما معظّما "مقصرا"؟

اً ـُ لَم ازعم ابنا ان ترجمتي، او كتابتي مي نسيح وحدما، او جيدة جدا، او حتى "موفقة" فهذا الدكم متروك لغيري. ما لزعمة على رؤوس الاشماد هو اتني أخلص لها وأعاملها بمدية ووفاء، واعطيها من روحي وفكري وجهدي قير المستطاع. ٣- أُربِما يجد القَارِيُّ المَحالِيد أن السَّقِّ الأول من عَنوان مقللة العالم السياسي الدكتور فريد الذازن يلذمها بابتياز. فهي فعلًا اشبه بتلك المسملة زورا "أم المعارك": جمجعة

مادرةً ومزيمة منكرة، وكاتبها الصنديد يطلق أبواق حرب

سيأسيةً وفكرية ولغوية، وهو... اعزل!

# لابيش أرسل الينا بيريشون بدروس اجتماعية وسهام ظريفة كوميدية

اذا النص للابيش فـــــإن أسلوب

التصرف به ومرافقته بالايماءة المرصعة

بین الممثلین، لوران مونتانییه کان لافتاً لقیلمه بخمسهٔ ادوار، ولکل منها

شخصية لها طابعها وانساتماء حضوره

أضاف الى الجو فكاهة في دور الذادم

ومناك الشابان المتنافسان على

قلب المدم وازيل بيدريث ون

والمتنافسان، في اكتساب رضي والدما من الاول بتقديم الخيمات له

له، مما من مومية داراس الجذابة.

بستفيض في رسمه كاريكاتورياته بْل تَفْنُنْ فَي ذُّوزُنْتَهَا وِتَتَبِيِّلُهُا. ويبقى من الرجال ماجوران الموظف المستقيم، والمحتال في أن وفي دوره شخصية ثالتة، حين يشي عاليا أفات بيريشون ومعايبه. القـومندان النظامي، العـسكري في اصراره على تدحيل شرف ببيارزة بيريشون يكتشف هبن بيريشون

وغريتا

The property of the property o

---

and 41 142

Section 19 pt

الما المرابعة الما المرابعة الما المسائد الما

- 444 3 444

ر نادردان

يور شهده احد

لعجد تبت

ص حشت ر

الأدوار المتكاملة لاعطاء لوحة شاملة عن طبائع مجتمع لابيش، خصصها لابيش للذكور بينما السيدتان الجميلتان لم تحطياً بأكثر من أناقة العضور وكانتا سبباً نداك حوله الغاية.



من المسرحية وديكورها.

# هشام قبلان: "مرافعات النائب العام" قضايا شواغل للقضاء اللبناني وخلاصات

القاضي هشام قبلان لم يكن في ما قــانه وعــمل له خــلال مطالعــاته ومرافعاته الا راغباً في عدالة في منال الجسميع Justice accessible à tous عدالة اكثر استعجالاً pius rapide، واكثر ملامة لزمانها plus actuelle ، وَاكْثِرُ انشفالاً بِالْمِرِيةِ plus soucieuse . de libené واكثر استقلالاً وحياداً أَ

plus indépendante et impartiale. في الخاتمة من كتابه يتساعل الاستاذ قبلان الماذا استنكف الكثير من الثمـة المذَّامب والعلمـاء من تولَّي

فـمل انن لي الدؤلف ان اعـود به الى قاسم بن عبدالعزيز الفهري ماحب كتاب "الدلائل في شرح غريب الحديث" الذي دعي يوما للقضاء في بنده سرقسطة فامتع من ذلك. فلما اضطره ألامير وعزم عليه، استممله ثلاثةً أيام، يستخير فيها الله، عز وجل جلاله، فمات خلال تلك المدة. فكان الناس يرون أنه دعسا الله تعالى في الاستَكفَأُهُ، فكفاه وستره.

وصار حديثه والحديث عنه موعظة أسى ومِل لذن لي المؤلف أن أعبود به، ايضاً، الى المقيرة بن عبد الرحمن المضزومي الذي اراده الرشييد لولاية قنضاه المدينة وجلئزته اربسة ألاف دينار، فإمتنّع، فأبي الرشيد الا ان لَّانَ يحنقني الشّيطان أحب ألي من أن الي القضاء". قال الرشيد، "ما بعد منا شيَّ". واعفاه، واجلزه بالفي دينار. والاستاذ قبلان مشاركة في الدياة الأدبية يعتقد فيما منامب الأقدمين والمصلين من كتأبها. والمساين من التبيية التبيية والقامية التبيية التبيية التبيية والقامية والقامية والقامة والتبارية والتباري لمم، وتملأ من فُكرهم، وأجرى بيانه على مناهجــهم، ورفع نفــسـه الى منازلهم في الصَّفَّهُ والنصاعة وسلامة

الكلمة. قراءة مشلم قبلان في كتابه "مرافسات النائب العام" ردّتني الي

مراححات بشعب التعام ردين الى كلمة لإدغار فدور يوم ساله جاك شانسيل في دور الكلمة في مرافعاته، فإذا المدامي الأديب الفرنسي يقول، الكلمة مهنتي... هي عندي في مقام العين، لا غنى لي إلا بها، ولا فني لي سليم باسيلا

أعادني كتاب القاضي هشام قبلان سراف عات النلاب العام" الى هذه الكلمة لكاربونيية، يكفى لاسعاد المواطن أن ينتسب الى بلد له دولة وفيه تياية عامة Dans un pays, un

Etat et un Ministère Public peuvent

suffire au bonheur des citoyens. كما أعادني كتاب القاضي قبلان الى كلام الميشال لمور راسا جاء فيه أن دور النائب العسام لا يقف عند مباشرة الملاحقة الجزائية، بل هو دور من يسأل عن تحريك الدعوى العامة مع ما يرافق ذلك من مطالبة بتطبيق القواعد والنصوص الجزائية، في فير قهر، ولا غلبة، ولا استطالة بسلطان، كما أعانني كتاب الاستاذ قبلان الى كــــاب لزّميله انطونان بوسون النائب العام التمييزي الفرنسي جاء فيه اذا كان العمل يحدد بما ليس مو، فإن للظلم طريقين، تخليـــة

مَجْرَم، وأَدَّلَة بريءُ. في كتاب الاستاذ اللمؤلف كالام على قضايا شغلت القضاء اللبناني زِمَاتًا، وإنتمت الى ما إنتمت اليه منّ أَحكام نَشرها صاحب الكتاب مع خلاصات عن النواحي القانونية التي مولجت فيها، والمرافعات التي كانت له يوم كان محامياً لدى محكمة

محب هشام قبلان "الجزاء" عمراً طويلاً، فبإذا هو صاحب معبرفة بأصوله، وعلم بضروعه، وقيام على فصوله، واضطلاع بمختلف مشكلاته ومعضّلته، وبصر توسائله ومسائله. یلفتك فی كتاب صاحبه آنه بری

الى الدعوى المبسوطة لمامه بذهن وَالْقُانُونُ مِن عَلَاقَة، فَيِأْخُذُ مِنْ هِذًا لَذُلْك، ومن ذاك أمذا، ثم ينثال عليه فكر قانوني يديره على ما يختضم به الناس اليه، ويسالونه فيه. والأستاذ قبلان نسق في قيادة

مو يزاوج بين المنطق والعاطفة، ويوالي بين الامتاع والاقناع، ويراوح بين اللين والشدة، ويتصرف تصرف الأديب برقة ودقة وكلمة الفقة، كل نلك في شخصية معيمتة تساعدها بلاغات النسان واليد والعين جميعاً. يخلص اليك مما تقـــرا في مرافعات النائب العام" ان صاحبه

تُحَدِّدُ عَلَى قَضَاةً كِبَارً، فَسَمِع مَمْم، وانتفع بعملهم، وأخذ عنهم قاعدة "ان تحكم هو أن تفسهم" Juger c'est

# ١٤ تشكيلياً في قلعة طرابلس

الفنية بأثارها، العريقة بمواقفها في جميع المراحل وعلى امتداد العصوره أبت الا ان تكرم أبنائما وأبناء الشمال، وتفرح وتغتبط بأعمالهم التقافية، والانبية ولا سيما الفنية وهذا ما ندن في صدده اليوم؛ احتفالنا بَمعرض فتأنّى مُدينة طرابلَسُ والشمال الذين أرادوا ومن خلال رسوماتهم ولوحاتهم ان يعبروا وبكل صدق واذلاص عن إحاسيسهم ومشاعرهم. كما أنني في هذه المناسجة السعيدة، أشكر الفنانين على تقتهم بأن يكون مسرضهم هذه السنة في رعايتنا وهضورناء وهذا يشد عزيمتناء ويزيد تقتنا بعملنا، ويقوي ايماننا بعطائنا ويضع علينا مـســؤوليــة لكـبـر تجـاه تطلعـاتنا وبرامجنا للنمـوض بمدينتنا

مجموعة من الفنانين الشماليين وعددهم ١٤ اشتركوا في المعرض طرابلس في رعاية "مؤسسة رياض سلمب" وجاه جمع من الفنانين في الشهمال وبيمروت وبعض المناطق اللبنانية غصت بهم القاعات في قلعة طرابلس ومم: خسائد عسيط، نديم فَتُفُت، وَفَاءُ مِنافينِي، فرح آقائي، فاطمة علمودي، ربما ابرهيم، سحمد حسين، منى جمعة، منهى الجماس لعمداً تغيرُ الزير، سوسنِ عبل، جورجينا بوغمئ، وسوني العقدي. وعمد السيد رياض سلمب صاحب مؤسسة سلَّمب الى قص الشريط وألقًى كلمة قال فيماً: طرابلس هذه

# الفيلم وسيلة نقالة للتوعية

التقى جمعور من الشباب، لعضور البيئة في تايلاند، عجر استملاك الشواطىء وخمخمتها خدمة للسياحة. ومن المحاور البارزة أكن أثبرت في نقاش أداره بطيش: ضرورة ربط المسألة البيئية ببعدها السياسي والاقتىصادي، اهمية التوازن بين متطلبات البيئة ومتطلبات السيامة، لأن السيامة المترفة ليست حتمية اقتصادية، التنبُّ من مناطر الإتكال على السياحة كعنصر اقتمادي غير ثابت وعدم تعزيز الموارد الأساسية للبلاد، التنب من مخاطر تنمير التقافات المحلية لخممة السياحة المترفة، وأيضاً إنساش طبقة من الناس على حساب سواها. وفي الختام، مطلب ضرورة مواجعة

مشاريع السيطرة على الشاطيء فيل

فيلم وثائقي بعنوان تايلاند برسم البيع ومناقشته، بدعوة من جمعية الأُدبُ وَالتقافة وحركة حقوق الناس،

المدينة العزيزة. القديعة بتلريخها،

في مركز الجمعية في صيدا. في مستجل اللقاء، كلمة ترحيب لرئيسة الجمعية ريما زعزع اطلقت فيما هذا النشاط الذي يقام للمرة لمنسق قسم السمعي البصري في الدركة ريشار بطيش، عرف فيها بنشاطها ويبرنامج سمعي بصري متنقل في المناطق، يتعاون مع الجمعيات والمدارس والنوادي والجامعات، من خلال معدات نقالة ومكتبة فيديو عالمية وعربية ومحلية، غنية المواضيع ومتيسرةٌ باللَّفَة للعربيةُ (اكتر منَ ٣٥٠ فيلماً).

المجسمع الجشع والوصولي الذي فصل أوجين لابيش في القرن التاسع عشر قماشته المسرحية عليه، ما زال بتواصله وتشابهه في الزمان وكل مُكان القلب الكوميني، الكوميكي لدروس اجتماعية تلقى بالتلميحات الكاريكاتورية والسمام الظريفة التي تميب ولا توجع أصول التصرف بين افراد المجتمع،

لُکثر من آثرن مضي على مصرهبات أوجين لأبيش والاقبال عليها لم يُذو لدى جمهور يتردد إلى المسرح الضلطاء المسلي، المرقب ولا في خبزاتة المسرح الكوميتي منَّذ نشأته. فللفرق المسرحية الكبير تديط يقنر العسرح كله منذ اطلالته من الدرامة الى الكوميدية، ومن السرح الكلاسيكي للى المسرح الشعبي، ومن التجريدي والسوريالي. والمثلُّ الناجح يجمع في نلكرته شخصيات

متنوعة يلبسها ويتوالد فيها. أُوجين لابيشَ مِّن تَأْرِيخ مــسـرح القرن التاسع عشرالمتنوع والمتجدد. مسرَّده في بوتقةً كومينيا الأخلاق والعندات، على خط مواز والكوميديا الرومية التي تألق يما الفرد سي مروحيه سي مادن بهما المصرد دي موسيه الكوميديا الفرضية التي اشتهر بها الكسندر دوماس، على خشية الدكمة (الاشرفية)؛

اشترك المدترف المسرحي الحديث الفرنسي وشركة productions الانتاج، اللبتانية في تقديم مسرحية لابيش "رحلة السيّد بيريشون" من آخراج جأن لوك مورو وديكور شارلي ملتجيل، وملبس باسكال بوردي واضاءة جيلبير كروازي، فمحترف المسرح الفرنسي أنتقل بتقنييه ومعطَّه أيبقى السيد بيريشون وعلالته في الاطار المعتاد،

جان – بيار داراس مو السيد بيريشون وحوله زوجته كورين لاهاي وابنته اورا بريجان، والعريسان سيدريك كولاس وبنجامين بوايه والخادم أوران بونتاتييه ومو في آن الدليل، والسانوتي ومبراقب المعطة، والخَّـوَمَنْدَانَ، بِرِنْلِرُ فَـّرِنَجِّرٍ، والموظف بيار دوماس ثانية على الخشبة والنص ينتقل كلمات وعبارات بين كل منهم، خَصِباً لامِماً؛ شَامِداً عَلَى فَكُرِ الْمُؤَافُ الانبق في صياغت، جمله، والحدّق في ممالجة ألعلاقات بين طبقة اجتماعية وأخسرى وللصلة بين للرجل والمال، بروح خفيفة، تسرق الضحكة الظريفة من المصادفات غير المنتظرة.

لا ريب ان المسرح الفودفيلي، يملأ مّاعته استمراراً بالسبر الاجتماعي وتصالينه النفسية فالجمهور يُستعَظّي من المسّرح دروساً واخُلُاقاً بقدر ما يقمده للتسلية والاسترخاء. منسرح النكمة غض بالجممورة والسيند بيريشون ثم يغيب للظن، فجان — بيار داراس تقمص شخصية لابيش مذه وعلى كل كلمة وعهارة قَـالَهِـا وبأساوب الفكاهي، ضوء على مؤلف رأقب بتأن أخلاق مجتمعه وصفائر البورجولزية فجستما في شخميات حية وموهبة كاريكاتورية

# معرض الكتاب بل معرض التوقيع الذي يزينه تويني وخوري تصدرا حفل القلم والاهداء وسائر المؤلفين: السيد ورعد ومطر وشرارة

ر— وأقيم حـفل توقيع كـتـاب المميونية الشرق الوسطية من

هرتزل الى بيريز الى النفق والخطة

البعاكسة" اركيس الدرب السوري

مطر ووقع الزميل فـؤك مطر كـتـابه الجنيدة "ثحَّت ظَلَّال الْنَكْرِياتُ، تأملاتُ السيد كذاك وقع الدكتور رضوان السيد كتابيه "الجماعة والمُجتمع والنولة" و"سياسات الاسلام المعامر" في جناح وللنيبلوماسية والاستشماده وتوريث الزعامة" الصادر عن عار "الناشر مار الكتاب العربي، وحضر الوزير البربير، والوزير السنيورة وآخرون.

ووقعت لمس الاحد الدكتورة عزة شرارة بيضون كتابها للجديد "صحة التساه التفسية بين أمل العلم وأمل النين" في جناح دار الجحيد، وحضر عدد كبير من الشخصيات والاكاديميين



# وليد عربيد يوقع اليوم

الكتاب العربي النولي، في قاعـة "اكسبو بيروت". ويقع الكتاب الذي قصم له البـروفــــور جــاك توبي في ١٨٥ مفحة، ويتضمن ثلاثة فصول، الاول عَن التَمثيلُ الفَرنَسي في لبنانُ ، وفيهُ الاسماء الآتية؛ ارمان دو بلانكيت دو شايلا، جــورج بالآي، لويس روش، رويير بربارة، بيار فاليز، بيار ميليه، برنار دوفورتيه، ميشال فونتين، هوبير ارغود، لوي دولامار، بول مارك متري، فرنان ويبوء كريستيان غراف، بول بلان، ريتيسه الا، دانيسال هوسسون، ميشال شاتليه، جان بيار لافون

والتاتي عن التمتيل اللبناني في فرنساء الفونس ايوب، احمد بك الداعوق، موسى مجارك، فيكتور خوري، جورج نقاش، فيليب تقالا، جوزف حرفوش، نهیب صدقه، بطرس نيب، فاروق أبي اللَّهِ، فؤاد الترك، جُوني عبدو، وتأجّي لبي علص. واشالت عن التمشيل اللبناني في الاونيسكو، شارل داود عمون، فيكتور خُـوري، بطرس نيب، حليم أبو عَـزُ الدين، كـمـيل أبو صوان، عـانل أسماعيل، سيلقي قضل الله وسامي

في رعلية التلابئة بميلة الصريري، يوقع رئيس رابطة الجامعيين اللبتانيين ذريجي الجلمعات القرنسية الاستاذ في معمد الدراسات الديلوماسية والاستراتيجية في باريس العكتور وليد عربيد كتابه الجديد التمثيل العيبلوماسي الفرنسي في لبنان ولللبناتي في قرنسا والأوتيسكو"، لساعة ٥٠٠٠ عصر اليوم الاثنين في جناح النادي الثقافي العربي لمعرض



"لَذر النهار" لنبيل ذوري تأليفاً مع تتاولها كلتب لّذر عزفت عنه (...) ولا غسان تويني تقديماً لا يمكن له ان جواب". ينتهي كيفُماً لَتفق. كيفُ ينتهي ومع الكتاب جليسان مثلهما استضافهما رياض الريس في الجناح الفسيح لداره العسبت، في معرض بيروت العربي الدولي في سنت الصادية العربي أندولي في سنت الصادية والاربعين، أكسبو بيروت. مشفوعاً بكلمة التقييم والتوقيع

بقلم غسان تويني، وقع الزميل نبيل ذوري كتابه الجديد لعشرات من نخبة الزائرين، ورصيده، كما يقول تويني مقدماً، "عند اجيال الفت صوته جيلاً بعد جيلٍ، ثم خبرت قلمه فتُستطيب ان تقرأ اليوم وفي كتلب، عصارة

الأرث، الوزن الكثيف". استقطب كتاب "آخر النمار" وقام كاتبه والمقدم له النسبة الكبرى من زوار لبلة السبت والنسبة الاعلى من الاضواء في المعسر في الي جناح الريس، فحضر إلى حضرة الكتاب إياة وجليسيه، الرئيس سليم الحص والوزيران فلروق البربير وفؤاد السنيورة، الى نواب وشخصيات رسمية وبيبلوماسية ووجوه ثقافية وفكرية وحسسد من الاعسلاميين

كانني بنبيل ذوري يسأل ما سأله غسان توبني سؤال العارف، "مل تدري ايما القارئ؟"، مجيباً عنه بأيان "أشهد اتني بلغت". ملَّذَا بِلْغُ نَبِيلُ مُورِي؟ هو يقول ان الصفحة الخيرة في "التمار"، وضعما بين دفـتي الكتــاب، لأنمــا مــرتبطة بقضايا لا تزال ساخنة، كقضية القدس وأوسلو والصراع العربي -

الاسرائيلي، وإذ تسأله: لمانا كل هذه المقالات من القدس؟ يجيبك نبيل خوري جواب المقـــدسيَّ: اما ابن هذه المدينة المقدسة، أمّا أبن القدس، عندما تسقط القدس أو تضيع نهائياً يكون الصراع التمى، في أي حال، أما أتوقع منه النهاية، كأنني أراها! فلا اسرائيل دون القدس، ولا فلسطين ولا عرب دون القدس. القضية الاساس اخدة بالتلاشي والخطر اصبح دامماً. القدس رمز وقلب ومشكلتها ما عادت مشكلة ارض وحسب

البك المذابات الأورشليمية كما ينقلك الى جمالاتها، تتاديك جهاداً". أما لماذا تقرأ لتبيل خوري دون سواه؟ هُجُواتِه عند الكاتب تفسه في سقالة له علم 1990 عن المهنة وكيميائما، "كألمعادلة التي تجعل الْقَارِيءُ يقبل على قراءة مقالاتٌ كاتب معين ويرفض أن يقرأ لكاتب آخر؛ برغم أن "الالتين" بذلا مجموداً مماثلاً في جمع المعلومات واختيار الموضوعات، أسالموضوع وأحد

والمُعلومات واحدة، والْفكرة هي هي، فإذا كتبما كاتب معين قرأت له، وإذا



رياض الريس ونبيل خوري وغسان تويني.





نوري وتويني يوقعان.







العلم رعد يوقع للرثيس الدمى ولبتح للصلح،

The season's most stylish smart casuals have arrived.



1998

# What's your size?



FORD EXPLORER 1998 FORD EXPLORER. 4.0 L - 225 H.P - FULLY LOADED

FORD EXPEDITION 1998 FORD EXPEDITION. 5.4 L - 252 H.P - FULLY LOADED



BOUSTANY-DAHDAH AUTOMOBILES SAL 1319. CORNICHE DU FLEUVE · TEL: 583410/549 · BEIRUT

ALSO SOLD AT.

- CHALHOUS MOTORS, AIN MREISSEH TEL: (01) 360/105

- CARS COMPANY, AL MEITEIN STREET, TRIPOLI TEL: (06) 210375/6

- AL FATCO, ARAYA, TEL: (03) - 738-26 - (03) 486/74

- WAZL AL BSAT, SAIDA, YEL: (07) 729500

- GEORGES CHAMI, IBLIL TEL: (03) 478-241

ALA MEMBER

Have you driven a



...lately?

مكتبة الاسكندرية التاريخية المنبعثة من الرماد

في القرن السابع التمعت النيران مكتبة الاسكندرية العظيمة بأمر من

الطَيْقَةُ عَمْرٌ، فَدُوى في رمادها اكثرُ من ٥٠٠ الف مجلَّد كانت فَخَر المدينة

المكتبة العريقة تلك التي يقيت على لسان التاريخ نمونجا للعلم والبحوث

والثقافة، تقوم اليوم من بين الاطلال بمبادرة من الحكومة المصرية ومساعدة "منظمة الاونيسكو"، عيث سيتم تنشينها في نهلية سنة ١٩٩٨ مجمزة بثمانية ملايين كتاب ومئة الف مخطوط متصلة بنظام الانترنت.

الأسكندرية، المدينة الملكية التي كانت في ما مض عاصمة العالم القديم هي

مُدينة عريقة بثقافتها وتجارتها وانفتاحها على الشعوب؛ اعلد اليها محمد على

القرن التاسع عشر وبعد سبات طويل شيئًا من رمقما، وتلك المالة التي

أنما اليوم شأن مننّ العالم الثَّالث؛ ملوثَّة؛ رثَّةٌ؛ لا جديد فيما ولا تطوراً؛

سوى تكاتَّرُ السكان وزَّحام السير، وورشُ لَلبناه المجينة. امام البؤسُ البارزُ عَلَى رصفتما وفي بيوتها المهملة تعيش الاسكندرية خطر فقدان عظمتها المستنقعة

في هذا الشمر وبين صخب الزمامير، يتحرك عالم الأثار جان – ايف اميرور

منذ عامين نُكرنًا فَي مَنَا المَجالِ الورشة العَظَيمة التي قام بَما لانتشالِ ابو المول واعدة مدينة البطليموسيين من مياه الاسكندرية المالدة.

هنا الماشي لا يغور في النسيان. فالاسكندرية حبلى بآثار صنعت في قديم

الزمان عظمتُما وتالياً تعدما بازدمار متجدد، ما دامت تدولها اليوم مسرِّحا من

مكتبة الاسكندرية وكانت تعرف في زمن البطليموسيين "بيبليوتكا الكسندرينا" هي تلك العودة الى الينابيع، تماما كالبوم الذي عادت فيه الالعاب الاولبية الى اثينا مكان ولادتما. وستشيد في المكان ذاته الذي وجدت فيه آثار

المؤرخ كريستيان جلكوب شرح في ندوة حديثة ان الفكرة القلثمة ليست في اعادة اعمار المكتبة القديمة، اتما في اتعاش قوتما الرمزية واشعاعها الثقافي. في الوقت الحاضر تحل الرافعات والجبالات وحدما مساحة الارض حيث وبعد

٠٣٠ علم سينبعث حلم الملوك "اللاجيديين" مؤلاء الطفاة المتقفين الذين ارادوا

مع كتب العالم في مكان واحد. في نلك الزمان كانت الاسكندرية مدينة حديثة ولدت عام ٢٣٢ قبل الميلاد

من نُزُّوة غارَ شُلْبٌ في الرابعة والعشرين، وصل آلى هنه الارض على صموة خيله

ودون أن يترجل عنماً، رمى بمعطفه على الرمال ليرسم بحدوده شكل المدينة

بطليموس سوتر اوكل خلفه الـ دمتريوس الفاليري تلميذ ارسطو مشروعا،

خمسمئة الف بحث ودراسة صنعت من مكتبة الاسكندرية يوتقة روت بعلمها

المُكتبيون الروائل كاتوا من القراصنة. فبأمر من الملك يتصدون للسفن المحملة بالكتب ويطالبونها فديات ثم يصادرون المؤلفات ويترجمونها وينسخونها. وبعد أن يحتجزُوا الأصلية منها يسلمُون لصَحَابُها نَسْخا وانْنَا بالأنْصُراف. المكتبة أُسْسَت تحت اشراف الملك لنا لم تكن مفتوحة سوى للعلماء كأكلينوس، وهيروفيلوس، واريسطوفان البيرنطي واريستاك من ساموس

في هذه البوثقة من ترجمات وتأملات طلب دمتريوس من ممثلي الطائفة الدينيَّة اليمونيَّة ان يترجمُوا تصوصُ الناموسُ وهكذاً ظَّمَّرَت في القَّرِن الثالث قبل الميلاد، حسب رواية اريستي الترجمة الاولى التوراة، باللغة اليونانية المعروفة

الْكُتَب كَانَتَ عَلَى شُكُلُ لَفَائَفٌ من ورق البردى يتراوح طولها بين المترين

والاثني عشر مترا، وعلوما ستة عشر آلى ثلاثين سنتيمترا، وكانت اللفيفة المتوسطة تدوي نصأ لتراجينيا بكاملها أو أناشيد هوميرية، ولقراحتها تكر

اولى ادوات العمل قامت تحت اشراف دمتريوس وعالم الصرف

خصب بعظمته جميع المكتبات المتعاقبة وأسس مفموم الثقافة.

وغيرهم فكاتوا ينقبون في نصوص بلدان العالم وكل الازمنة.

بالترجمة السبعينية وَالْتَي اصْبحت مرجعًا للمسيّحيين الأولال، كيف اشتغل المثقفون أنذلك في منه المكتبة؟

وستكون دولية متعددة اللغات ومشرعة للجميع.

كاليُملك: بطاقيات، توطئات، ملخصات، وثلاق وغيرُماً،

المبعوَّث من المركز الوطَّني للبحوث العلَّميَّة لتركِّيز معلوماته الأثريَّة.

لْآلَمَا تَوْشَدَتُ بِمَا كُوطُنِ ٱلْكَتَابِ وَالْفَلَاسُفَةُ وَالْفَنَانِينِ،

لته منقد الآثار المهددة بالخطر.

# أور غريب وريتاعون وغريتا نوفل يحصدن

الأسكندرية - "النمار"

الموسعة:

الأرمينة الخلاقة لور غريب: جائزة البينالي
الرسم وريتا عون جائزة البينالي التموير وغريتا
الرسم وريتا عون جائزة البينالي التموير وغريتا
الموين ريم البلدي ونالي شمالي اذ، كما يقول
الفجر، هن جميع إعضاء الوفد اللبناتي اللواتي
المين لدرجة استحقال التهناة الخفية العالية

تهيزن بدرجه استحداق بنجسه المحمية العليه

من وزير الثقافة المصرى فلروق حسني.

هذه مي المرة الثانية خاتل شهور يتميز فيه

للفن اللبغاني يشكل لافت "لبراة في التعبير"

و"مكان أبنان قطف الجوائز لكل من حسن جوني

وريتا اللغل في بينائي اللانقية العربية، لكونها

وريتا اللغل في بينائي اللانقية العربية، لكونها

# جوائر بينالي الاسكندرية

بينائي تشغطى الدول العربية لتشمل الفنون المراسا واسبانها وايطالها ويوعسلافها واليونان وتزكيا وتعرمي ومالطا احافة الى البلدان العربية

### تستكين حركة العروض في انتظار موسم الاعياد، ويقتصر الجديد هذا الاسبوع على كوميديا ذكية فريدة المذاق لستيف أوديكيريك: "لا شيء للْنسارة"(4)

قبر سريع من بينائي الاسكنبرية لامد اعضاء الهذا الافتيار المشاركين اللبنانيين في معرض السنتين العربي الأوروبي جمة شعله فقط البلدان التعليق الحربي الوروي جهه سمه علم البعض المدينة المدينة المدينة والملته المينة المدينة المدين

محجوزة فقط بالفتانين العرب ويحصد الان لكل مَن أور غريب وريكا عون وغريتا توفل البوائز في

وينكر أن اللجنة التي اختارت الاعمال تشارك أن ألبيناليين تألفت من نزيه خاطر ونقولا النمار

"الطعم" للعرنسي برتران تلغرنييه.

مع جمهور شغوف بالسينما إنطلة

يوم ألجمعة للغلاث اسبوع السيئما

الأوروبية الذي تحييه بعثة اللّجنة

الاوروبية في لبنان وينستمر ألى

الجمعة المحمول يطاقات مجانية يمكن الحصول عليما يوميا على شباك تخلكر صالة امبير الاشرفية، حيث العروض، وعلى قدر

فيلم الافتتاح "بين الشيطان والبدر خالازرق العميق الذي يعاد عرضه في

السّاعة الثالثة منّ بعد ظمر اليوم الاثنين، اتسم برقة السائية وبساطة

تثبتآن ان السينما ليست في حلجة الى خدع ومؤثرات وموازنات كبرى اتخلق التأثير في المشاهد، فمن خلال تلك القمة العادية لبحار شاب يالس،

ومتوحد (يؤديه ستيخان ريا في احساس داخلي رائع) وفتاة صينية فقيرة على من الباخرة التجارية، نخفه

معنَّى الشعور الانساني الذي يَمكن ان ينشأ بين رجل راشد وطفلة، من بنسيتين مختلفتين، وفي مكان بعيد،

حيث كل يعيش حزنه وعزلته على طريقته وان توحدا انسانياً في الألم، لحسنت المنرجة ماريون مينسل موغ تلك اللحظات من الحنان البسيط

والهادئ واسرتنا في مشهد الحنان والطويل بلغة متقشفة غير استعراضية،

وضمن المكنة معدودة وزمن معدد. وما خلا الشريط البريطقي الهائف الدعاية "التعرّي الكامل" الذي عرض مرة واحدة ويطلق قريباً في العرض التجاري، وشريط تورناتوري "رجل النجمة" الذي مر للغرابة مرة واحدة فقط، غان باقي الافلام التي عرضت من الجمعة الى أمس الأحد تمر في عرض تائية س. اليوم الاتند، ودوم

من الجمعة إلى إمس الاحد نمر في عروض ثانية بين اليوم الاتنين ويوم الجمعة المقبل، وإن يفوتها المواة الراغبون حيث يمكنهم الإطلاع على اوقاتما المفصلة في الصالة نفسها. أيضمونها نشاهد من اليوم إلى المحرج المخرج ولدائه في 1927، عصرة وحيد بررغ ولدائه في 1927، عصرة عشرة حيد بدر شاب في الخامسة عشرة

عب بين شاب في الفامسة عشرة والثلاثين، موضوع ينكرنا بـ صيف

والتعليين، موضوع يتعارف من 25" الشمير لرويرت موليفان مع جنيفر اوينل، والذي اثار ضجيجاً في زمنه (اويثل السبعينات).

"الى مارامـا" يونـاتي للمـخـرج الكسيس بيستيكاس، بطلته مغنية

فاتنة تشعل أجواء الحب والخيانة واللوعة في حانة ليلية، الى طموح

الشمرة والعد... وهو الغيام الروائي الطويل الاول للمخرج الآتي من

المتصاصات مختلفة آخرها السينما

والتلفزيون من لندن.

وطمن لمكنة محدودة وزمن محدد



من الخفّة الهزلية الى الضحك الأسود اللاذع

تيم روبنز وكيلي بريستون في "لا شيء للخسارة"

سكورسيزي لأن النفة فيه أقلٌ بكثير، أنما ثمة ملمح كوميدي هنا في جدّية الكلبوس الليلي، وتكمة سوداوية منا في الرحلة الكانوسية الضاحكة المتنامية في الحدث الجديُّ، حتى اللص الاسود المتظارُّف يأتي من خَينة وحرَّن. رجل اسود نكي ودوموب لَّا يجد عملاً للقيام به بأود امرأة وولدين وأم قوية لا تزال تصفعه (تلك دعابة الفيلم الطريفة جداً التي تقف على حدّى الضحك والمأسلة) يضطر الى سلب المارة وعابري السبيل ليعيش، وِها هو يقع في اليوم الخطأ على الرجل الخطأ، اي على الرجل المكسور والمحبط غير الآبه لشيَّ وغير الملك شيئاً يخسره، فيرى نفسه معه رفيق رحلة التيم تنائي أبيض واسود على الشاشة كثنائيين عديدين رأيناهم من قبل في المفامرة الواحدة، رفاق الداء، متخاصعين ومتألفين، كما في "٤٨ ساعة" لوالتر ميل مع نك نولته وإدي مورفي. الا أن اوددكيريك (كَاتَب الْغَيْلَمُ بُنْفُسَهُ) يُلعب في نَمَاء عَلَى مِبدأ الثَنْائِي ذَاك، فينقله من التَفْق المزاية المجانية الَّى الضحك الاسود اللاذع، على خلفية انسانية واجتماعية، رغم ميل مارتن لورنس احياناً الى تقليد إدي مورفي في ایمانات الوجه ونواح اخری من شخصیته

المحتاج المفترض سارقآ الى رفيقي طريق (هوم موڤي) محكومين بالفشل وسوَّ الطالع وتوالى المفارقات يسطوان على املكن (بعدماً رمى تك محفظته لدعمة عضب) ولا يحسنان فعل ذلك، يواجهان لصين محترفين لا تنقدَمنا من الموت الا الصدفة، ويخططان لعطية تأر من رئيس نِكْ فتتقلب الأمور على ويطورانه. المقارنة ظالمة طبعاً تشريط غير ما يشتميان. وثمةً في كل نلك لحظات ذروة من المفارقات المقمة عما في مشهد السطو على مخزن العجوز وتوجمهما اليه بسؤال عن الأكثر اذافةً فيهما. لا بد من أن يكون تيم روبتر، المنتمي سينمإ موليوونية متميزة مخرجآ وكاتبآ وممثلاً، رأى في سيناريو اوديكيريك ما رأيناه من تمايز وفرادة وتصويل للشكل الكوميدي (اللصان المطاردان كأنهما محاولة تقيش ذات قيمة لنفة اللمين في سلسلة "وحيد في المنزل) ولشريط المعامرة الفارغ عَنْ غَايِتَهُما الأصلية. يملك روبغز حس الممثل والمدرج القدير الذي يملي عليه "التورط" في

(٩) لا شيء للخمسارة" (Nothing To Lose) -

كُوميِنيا غير علايةً، يارُونية في معنى ماً، ممتعة للى اقصى درجات الامتاع. كوميديا تقتفي اثر كومينيا الستينات (الجينيريك الزامي الالوان يومي بذلك) وتتبنَّى أيقاَّعاً اقدم منها اسس له امثال هوارد هوکس ويبلي وليلدر. كومينيا تنطق بثقافة كاتبها ومخرجما الذي نتوقع له حرفة كومينية مُختَلَفَةً عن كمُّ المزلِّ المِلالِ الذي تَقَنفه الملكنة الموليووسية

الفريدة. بيد ان الضدك لا ينشأ هنا من

الدركة والمقامرة، بل من "نقيض التفوق

والبطولة، ومن الوقوع في المآزق المتكررة،

بعدما تدول الزوج المغترض مخدوعا والاسود

بلانيت أبرأج وكسليك وطرابنس، كونكورد وفاندوم

# اسبوع السينما الاوروبية في بيروت: قريباً من الدراما بعيداً من الخدع والمؤثرات التقنية



للمخرجة ساندرين قيسيه. صراع امرأة شابة في الريف الفرنيسي من لجل

مع تيم روبئر ومارتن لورنس تميل الى كوميديا الموقف والحوار اكثر منما الى

الضحك الهزأي والتهريجيء القلام على

حين أندفع نك بيم (تيم روبنز) في ممازحة

زوجته الجميلة (كيلي بريستون) حول اسباب

قراره الطلاق منها، قائلاً أنه لم يعد يشعر

حيالُها بشيءٌ، وملشته هي في اللعبة زاعمة ان

المبب غيَّاب الانسجام الجسدي، ظنَّ كلا الزوجين السعيدين والمتحابين أن الأمر لن

يتعدى اطار المعازحة "السريرية" غير حاسبين الانقلاب الجدي في حياتهما حساباً، ولن ناتجاً من مغارقة عبثية وخطا وسوء تقدير. فتيم

رجل الاعلان النشيط والمتفوّق في عمله، رغم

تعايشه وغلاظة رئيسه المنحرف (مايكل

ماكني)، يصعق لدى ايابه الى زوجته حاملاً

باقة الورد بالمشمد الذي سيحوّل ايامه

كابوساً متواصلاً. كشف له المشهد (بحسب

ما رأى) ان زوجته تخونه، ومع من؟ مع

ركيس عمله الكريه، وعلى فراش حبهما. واذ يخرج الى الشارع معطماً، من المشهد الذي

رآه ولم يكن يتوقعه من زوجته المخلصة،

يهيم في سيارته بلا منف حتى ظمور اللص

الاسود تي يول (مارتن لورنس) رفيق الرحلة

الكابوسية التى ستدوم طوال الفيلم تمتعنا

بتطوراتها ومفارقاتها الكثيرة، على خلفية

اتسانية ولجتماعية، طريفة وحزينة في آن معاً.

اللاحقة على ذاك الوهم، وهم اليقين

والمشلمنة، مو ما منح كومينيا اونيكيريك

طابعها الاسود المبير. توا نعقد الصلة مع

افلام مثل "بعد الدوام" لمارتن سكورسيزي،

لأن الوهم والمغارقة يبنيان الددث، يجفعانه

ما راه نك يشبه الوهم. وبنه الاحداث

الخفَّة واللامعني.

من و برتغالي للمخرج لويس

يستحق الاكتشاف. تاڤرنىيە. شابان وفتاة منقادون

تربية اطفالها السبعة الذين الجبتهم بن عشيقها البزارع، بعدما تُخلِّي عنهم للمكوث مع عاللته الشرعية الدقيقية... مأساة تتراوح بين الواقع والذيال لمذرجة شابة عملت مساعدة غُمُوضًا ومُاسِشِية فَي السَّينماَ الفِرنسِية، والنقد الجاد في فرنسا

"الطُّعم" فرنسي للمخرج برتران



"القربة الملائة" فتلتدى للمخرج كاري قَلْنَانَ، جريمة وتحقيق في قريةً رغم الصعاب والعراقيل على كشف من تجارب مسرحية وتلفزيونية طويلة

غالقاًو توليس. خمس نساه غالقاو توليس. خمس نساه في قصصمن ومتاعيمن على حافة سن معينة، مقدمة برامج تلفزيونية (كارمن مورا) ومدرسة (ميو ميو) ومالكة ومعثلة ومفنية (غيش يلتي) وماحبة مطعم (مارت كيثر) يتقاسمن البوح والاسرار في معالجة تمم بالطبع جمموراً نسائياً... والمذرج توليس ينجز افلاماً من اولال السبعينات وحاز جوائز في مهرجانات عالمية. جوائز في معرجانات عالمية. "أي، كارميلا" اسباني للمخرج

الى الجيمية تلترفيه عن الجنود ما مبينهما قوات فراتكوس الصراع فاسرتهما قوات فراتكوس الصراع الابدي بين نقاء الفن وبشاعة الحروب في معالجة خاصة من السينمائي القنير المعروف، وفيلم جنير

بالاحتساء. "فتيان اللوح" (ذي سالاب بويز) بريطاني للمخرج جون بايرن. التمرد المساب من خطل فحريق الروك، والسينما البريطانية اشتمرت كثيراً في الأونة الخيرة بمعالجة موضوعات ماتلة لازدهار النوع الموسيقي في اوساط الشباب الانكليزي، والمذرج بليرن تناول فيلمه في مسرحية له كتبها علم ١٩٧٨.

سيد سم ١٠١٠، "شارلوت صوفي بيتينك" مولندي للمضرج بن فربونغ، فيلم حقبة وملابس احداثه في القرن الثامن عَشر. كُونتيسة عاشَّقة عَلَشت وفق مرد ومورد قيمها الخامة الثائرة على لخلاقيات زمنها، وانتهت قصتها الى مأساة في

زمتها، واندهت فصنها على ماساه في شريط ملي، بالرومانسية والفخامة والخطات المؤترة. "الحياة ورشة" الماتي للمخرج فولفغاتغ بيكر. قصة يأن العامل البسيط في أحد مسالغ برلين يقع نات ليلة صاحبة بين المسرطة نات المناء المن

والمتطاهرين في سلسلة غير متتمية مَن المفارقات. ضحك نكي مقمقه ومنتع جداً (شامننا الفيلم في ممرجان برلين العام الفائت) يعكس لزمات البطالة والفراغ في حياة الشباب الإلماني الذي يعيش في المدن الكبرى. والقيام مو الروائي

الطويل الثالث أمذَرجه. "مل تثلج في الميلاد؟" فرنسي

# خمس مسرحيات اذاعية لأداموف

خوس مسرحيات اناعية غير معروفة لارتور اداموف، أحد أمرز كتّلب مسرح العبث، جمعت في خوس اسطوانات متراصة (سي دي) بفية رد الاعتبار الى الكاتب الروسي الذي عاش في فرنسا ولم يعد منذ فترة يلقى التقدير الذي يستحق. ومسرحيون كبار امثال روجيه بالاشون وروجيه بلان وجان أيلار كقوا يستحق. ومسرحيون على تجاهل بعض المخرجين والنقاد له، واداموف بحسب ما يروي في حواره مع جورج شاربونيه (والدوار موجود على جزاين من السطوانات النوس) ولد عام ١٩٠٤ في القوقاز وترك روسيا الثورة عام ١٩٢٤ مسحة -مستوسب المستخر في باريس حيث احتك بالطلبعية الادبية. توفي عام ١٩٧٠، مسرحه – اعظاله الاولى عاصرت اعمال بيكيت ويونسكو – تدرر من "العبثية" ليأذذ مندي اكثر والأمية يمزج البعد الذاتي بالهم الاجتماعي. في موقع ما بين سترندبرغ ويشت والرومنطيقيين الأمان، عرى اناموف الصراعات العميمة بين شخوصه





لغوايات العصر المضالة وقي الاستملاكية وأدلامه السملة بالتراء

الفراغ الشنيد والضياع المائل التي بضعة أشهر ومرّ دون انتباه يستحقه

والنجاح، يرتكبون السرقة والقتل من غير تقدير العواقب، دلالة على حالة يكابدها الشباب الفرنسي والغربي عامة. في مغالبة مثيرة لأحد أمهر السينمائيين الفرنسيين واوسعهم ثقافة سينمائية. والفيلم كان فر العروض التجارية على شاشاتنا قبا 

"فاريتيللي" فرنسي لجيرار كوربيو، هو شريط النتام، يُستَعيد قُصَّة كأرلو بروسكي المغني المخمي الذي عاش في القرن الثامن عشر، وخصاه شقيقه الاكبر ليجعل منه "اداة موسيقية" استثنائية لموسيقاه، والتغلب على موسيقى هاتدل... اجواء وصراعات موسيقية باروكية لعلما تذكرها بـ"اماديوس" فورمان. بيد اننا لا نعرف عن هذا الغيلم الذي تكتشفه في خُتَـام هَـدُه التَظاهِرةُ الاوروبيـة سُوى ان شهرته سبقته الينا كأحد افضل انتاجات ١٩٩٤.

اللَّفَيْفَة بِالْيِدُ ٱلَّيْمِنَى وتلفُ بِاليَّسَرِى. وبِفَيَّابِ الصَّفَحَاتَ كَانَتَ لَفَيْفَةَ البردى تتطلب من القارئ ناكرة. والناكرة كانت تلعب دورا كبيرا في التغتيش عن مكتبة الأسكندرية كانت ومنارتها اجمل علامات، مدينة شيدت على نقطة لقاء بين اوروبا وافريقيا وآسيا. للرهبان، للشعرة، للروائيين، قدر أما أنّ تعيش العجد كما تقلبات التاريخ والزلازل والمماليك والجيّوش الافرنج، ممجدة، تأجَّرة جِنْابة، علامة، جامعة مختلَّة، والزلائل والمماليك والجيوش الاعربج، ممجده، ناجره جدابه، عجمه، جامعة محسب الاجناس على ارضها من مصريين ويونان ويهود وارمن ونوبيين. فعلى مدى عصور كاتت الرمز التي المفتلف اجناس البشرية. لنا تمثل "الكسندرينا" اليوم رجاء جديدا سيقوم على الرماد الذي افتعله حقد الظيفة عمر ضد الكتب والكتاب، هذه المكتبة ستشجع على الدوار بمنتلف اشكاله، وقوامها ثمانية ملايين كتاب ومئة الف مخطوط وعشرة الف كتاب نادر وخمسون الف خريطة وتصميم

# لتي ترائت في حلمه. لكنه لم يرها البتة، يناديه حلمه المطلق في عبور حدود امة.

لوحة ملونة من القرن التاسع عشر تمثل

ما مراكب المالية المالية

مغرض الكتاب العريي

الواحد والأريعون



امرأة الألغاز وشيطانة الجنس

· الاثنين ٨ كانون الأول 1997 ين الساعة الخامسة والثامنة مسلم في جناح الشركة معرض الكتاب العربي الواحد والأربعون اكسبو يروت (الهوليداي إن سابقاً)





Merry X Mas Village

with Santa Claus... puppet show

CHICK SHANGAI on November 29th from 4:copm to 6:copm

Masic with Dr Mickey on December 2nd From 4:00pm to 6:00pm

Dance competitions, musical animations, make-up, masking on November 30th & December 5th, 6th, 7th from 4:00pm to 6:00pm

Snowboard Show presented by Serge Vitteli and David Vincent مدرسة الفيحاء حول نبيلة دبليز

عبيد قلدها الوسام وأطلق عبرا

عبيد قدم شهادة التقدير الى نبيلة دبليز ثم قلدها الوسام.

بابا نويل بسيارته القديمة والاولاد يلوحون له.

لوجور" و"أر فرانس" تم امس سحب اسماء المطوطين الخمسة والعشرين فيما الذين ستأخذهم الى باريس بين

آگ كلتون الاول و ۲۰ منه، وبسيارته
 الحمراء القديمة وصل صاحب اللباس

الاحمر الى ساحة رياض الصلح التي

تجول بينهم واعطاهم المدايا

وتوجه ليسحب أسماء الفائزين وهمء

ربيع فريجي مدرسة السيدة الاردونكسية – الاشرفية

رشا سميح بومغلبي سانت ايلي –

نديم معتوق ثاقوية السيدة

ألياس اديب أيلو مدرسة المخلص

جونا جان بلال مدرسة ماريوهنا –

فريدة سمير منصور – ثلنوية فتاة

اولفت حسين بعيني الليسيه

وأيد سمعان الليسيه عبدالله

رلى علي مصطفى الليسية

لُورًا طُومي جعجَع مدرسة سيدة الناصرة – الاشرفية

رالف مطر محرسة القلبين

محمد حسن فاروق الطبي مدرسة

اماتي علي فواز الليسيه عبدالقادر

مايا سمير مصري عائشة ام

دومتيك انطوان رزق مدرسة الثلاثة

لبنأن لراهبات القربان الاقدس

المرسلات - بيت حباق جبيل

ناسيونال السمقانية – الشوف

الراسي – حلبا عكار

ناسيونال – رملة البيضا

الاقدسين – عين نجم

أمجاد – الشويفات

زقاق البلاط

المؤمنين – صيدا

للراهبات المظميات – عبرا

الاشرفية

ليا خوري مدرسة القلبين الاقدسين -

امتلأت بالاولاد ومن حضر املاقاته.

رحلة بابا ثويل عبر "لوريان –

"لوريان - لوجور": ٢٥ فائزاً الى باريس

اقامت الميئة التعليمية في مدرسة الفيحه الرسمية للبنات في طرابلس احتفالا تكريميا لمديرتها السيئة نبيلة

الدويدي دبليز عقيلة نائب تقيب

المحررين الزميل رياض دبليز مع نيلها

وسلم المعلم من رئيس الجمهورية ألياس المراوي، في رعاية وزير التربية والشباب والرياضة جان عبيد

في مركز الرئيس رشيد كرامي

الثقافي في طرابلس، وحضر الفائب محمد كبارة، نقيب المحررين ملحم

كرم، رئيس مصلحة الصحة النكتور

سمير كبارة، رئيس دائرة التربية في

الشمال حسام النين شمادة والور

السيد معثلا رئيس بلدية طرابلس

العميدة سامي منقاره وفأعليات

النشيد الوطني اللبناني، فكلمة

ترحيب للعريفة السيئة هدى حلواتى،

فالى كلمة للمربية هدى الموز باسم

ثم كلمة للمفتش التربوي عبد

الفتأح الدسن الذي نقل شمادة

تقدير اليما من مدير التعليم

والى نقيب المحررين وكلمته ان

هذا اللقاء على منزلة كبرى في المجال التربوي. وقال: "ان ممنة التعليم

ليست كما يروجون ممنة الجحود بل

اتما ممئة الوفاء وتكريم السيدة نبيلة

وبعد قصيدة الشاعر المربى عفيف

بركة قدم الوزير عبيد الى السيدة

نبيلة شمادة تقعير من رئيس

الجمم ورية وقلدها وسلم المعلم

تقنيراً والقى كلمة: "في هذا المساء

لا نوفي السيدة نبيلة حقما، هذه

المرأة آلتي سلكت الدرب الشاق

ونبتت في بيت عامر على الفضيلة.

وتكرم هذا الوسام عندما علق على

صدرها وتميز بها اكثر مما ميزها". ثم

تددث عن معاناة لبنان قبل الحرب

وخلالها وبعنها ولقما أثرت على

النفوس وعلى الارض والمجر ايضاً.

وعن المطالب قال: "مناك فرق بين

المطالب والمقوق، فالمقوق ليست

مطالب ولا شروطاً، والاستحقاقات

على الارض هي التي يميزها العمل

والجدء وانا أعرف معلمين تخلو

سجلاتهم من أيأم المرض والتغيب

وعكسهم كثير بتسكعون عند

السياسيين من اجل التغيب والتغطية

ويمربون من ألعمل للى اللهو والكسل

وان ما يعطى للمعلم المجد ليس بقدر

عطائه والخطأ اذا وقع لا يعني ان

النولة هي المخطئة، فأذا لخطأ وزير لا

يعنى أن الكومة لخطأت، وإذا

أَخْطَأَتُ الْحَكُومَةُ لَا يَعْنِي أَنَّ الْدُولَةُ اخْطأت. فَمِدْهُ دُولْتُنَا وَعَلِينًا حَمَايِتُهَا".

وَحْتَم بِاللَّهُ لَا يَضْدِعُ حَقَ عَنْدَ رِبِ العالمين، واستشهد بايات من القرآن

وَفَيُ النَّامِ القت المربية هدى

شفشِّق كلمة المحتفى بما، شاكرة

الوزير عبيد والدضور، متمنية النجاح

للجميع. وقالت ان السيدة دبليز

تشعر بالأسي لبعنها عن الاسرة

التعليمية تاركة احُوات مربيات في

الاهالي

ومؤسسات التخلف

التأمت الهيئة العامة للاتحاد الوطني

لجمعيات الاهالي ومؤسسات التخلة

العقلي في لبنان في مركزها الموقت

في مؤسسة الزورق في حضور ممثل

والمصابقة عليه، وجرت الانتخابات

الدارية الجديدة ففأز الدكتور موسى

شرف الدين لمينا عاما للاتحاد والميئة

الجُديدة على الشكل الآتي: رولان

تمرز، سنه الصلح، خالد المهتار،

شهفاز حيدر، أمية خربطلي، دنيز

"اجنحة الارز"

"اجتمة الارز" في العبد الثاني

والاربعين لشمري كأنون الاول ٩٩٧ أ وكانون الثاني 1998، مدية المسافر من النطوط الجوية اللينانية، طيران

للشرق الاوسط يعنوان لبنان الشتاء

وفي العدد، مبدعون من لبنان، فيروز عنوان آخر للوطن، راشاتا من ضيعة

منسية الى نقطة مضيئة، صفيين

غوقما البآروك وعلى قدميما بحيرة

القَّرعون، هامبتون من رواثع العُن

المعملري في العالم، تندم كرم ومنحوتاته الاسطورية، نيبال في

اً ١٩٩٨ ، العيلاد في بأريس.

· ) 게 따드

ابحث عن هذه الكلمات واشطيها في كل الاتوامات،

تيقَّى لُكُ احرف عدة تَوْلَفُ بِالتَوَالِّي كَلَمَةُ لِلسَرِ.

خوري اعضاء ومستشارين.

وتبت متاقشة التقرير المللى

هذا المجال.

لوزارة الداخلية.

ثم حفل كوكتيل.

الميئة التعليمية حول المحتفى بها.

سياسية وتربوية واجتماعية.

الابتدائي.

غير دليل".

6

الأعارمة

The state of the s

1

بعي بطرت الن

۾ ڪمل دشت ڪ

أيبط على التعالم

الم المسلم الم

145 AT 2 |

أيدًا? باندا الأد المنصوب في تلك

المراقى الشا

ال ۋىنىد.

إعاقت سا

لي الله أسد

----

3-34

<u>ئىد</u> ئار : <del>-</del>

 $H_{ij} \cong \mathbb{Z}_{ij}$ 

(A) - (A) A

اخرنسه

و قدين أ

4.0

----

1 1 2 3

معر تحروا وال

المزاع

. . . .

33.25

. 624. A

بابا نويل يختار ولنياس ظريفة تعلن التنيجة

يتول علي عشي مدرسة الحكمة –

أمان عقيل خنافر مدرسة ماريوسف

ايمان بزي محرسة ماريوسف

جيبروم اليباس داغير مسرسة

رلى سعيد ضاهر نصرالدين مدرسة

ساره مصد عياش مدرسة الليسيه

سينتيا وليد سماعة مدرسة

جواد وهبه عياش مدرسة ساتت

تُتلى خُوسيه سرحان برمانا هاي

علَى الفَائَزِينِ التقدم في رفقة لحد

ذويهم الى مكاتب "لوريان – لوجور"

العكاوي – بناية مينياً سنتر –

- اعتبارا من الاربعاء ١٠ كانون الاول

آلى الجمعة ١٢ منه – مع جواز سفر

صالح وصورتين لاجراء معلَّملات الفيزا.

الطابق الثاني – الأنسة الياس طريفة:

ماريوسف للظمور – ساقية الجنزير

لرامِيات القلبين الاقدسين – عين ابل

لرامبات القلبين الاقدسين – عين ابل

الراهبات الانطونيات – الحكوانة

ناسيونال - رملة البيضا

ماريوحنا - الخنشارة

ایلی - قرنایل

سكول – برمانا

القمار – الاشرفية

🗣 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲):

"الطائرة الرئاسية" (ماريسون فورد رئيس اميركا الرمينة في الطائرة، وغاري اولدمان قائد الفاطفين، في المغامرة

الخيالية التشويقية واللامثة على الطريقة

الامبركية، اخراج فولفغانغ بيترسن). ٢ – "صانع السلام" (مرة لذرى الاشرار

يمددون بالنمار النووي، وجورج كلوين مع نيكول كيدمان هما المنقذان، في

إخراج لبيني ليدر). ٢ – "إنتزاع الوجه" (العنف المتقاطع بين

الوجوه والاقنعة إن تبوطت وتبطّت في كوريفرافيا المواجمة الأسرة للمذرج جون

وو، مع جون ترافولتا ونیکولاس کیدج). 2 – کون إر" (نیکولاس کیدج یغامر قضیا عنیفا شد خاطفی طلارة نقل

السجنا؛، تشويق ولهات ومؤثرات من

المذرج سليمن وست). 2 - "أفق النش" (خيالي علمي في اجوا" من الرعب، مع سلم نيل، إخراج بول

التلفزيونيتان المرسومتان لجممور

التلفزيونيتان المرسومتان لجمهور المرامقين، في شريط سينمائي لهم). ٧ - "الشقاء الثلاثة" (كوسينا فرنسين للجوم شقسونييه فرنسيين في تجربة سينمائية لمواتما). ٨ - "ذلك للشعور القديم" (بتّ ميدلر وبنيس فارينا المطلقان يجتمعان ثالية في عرس فنتهما وتشعل جمعان ثالية أن الله ها العمالة المطلقات المطل

أُحلىيسُ الماضي، في الكوميديا العلطفية الملتنة للمغرج كارل رايغر). ٩- "مرقل" (الشخصية الاسطورية الأوية

تخرح من استوديوات ديزني مرسومة لجمعور صغير وعائلي).

(ت: ٦٦١١٦٦): ١- "بركان" (الكارلة العارقة تمدد اوس

نجلسُ بحمدها، وطومي في جونز مع أن ميتشه يحاولان إتقاذ ما يمكن إقاله، في

إدارة مايات جاكسون). ٢ - "مياج " (الجنون الاميركي يضرب تلقية في الجو، مع راي ليوتا ورفاقه المساجين يخطفون الطائرة وركابها، إخراج روبرت بوتار).

إسياس (ت: ٢١٢٥١٦):
 إبركان" (راجع برنامج أتلانتيس).
 أمامات" (الكلمبيكية المكسيرية

الشميرة في نقل رائع وبارع للشاشة مع كينيث براقاه الفراجا وبطولة، مع مجموعة من النجوم البريطانيين والاميركيين).

٢ - "هياج" (راجع برنامج اسباس).
 ٤ - "سلطة مطلقة" (الرئيس الاميركي

الشاذ وفي مواجهته كلينت إيستوود نظل الغضيمة، والسينما الميركية تكرر

بوضوعاتما، والاخراج لايستوود نفسه). ٥ – المصير" (المضرح للقدير يوسف

شامين يصوغ من التأريخ ومن مجد

الانطس وشخصية إبن رشد رسالة

التسلمح والدب ذات الصدى في الواقع الدالي، مع نور الشريف ومحمود حميدة وليلى علوي وأخرين).

ه الحمراء (ت: ٢٤٢٠٤٤): "كون إر" (راجع برنامج أبراج).

4 الدورادو (ت: ۲٤١٢٢٢):

"الشيطان مُلكه" (بُراد پيت أرمابي إيرلندي يورط هاريسون فورد الشرطي في المقادرة – عرض تان).

٤ - "بركان" (راجع برنامج اسباس).

ريتر وأوليفر غرونر). T – "بين" (راجع برنامج إيليت).

أميير (ت: ٣٢٨٨٠٦):
 إمياج" (راجع برنامج التلاتيس).
 إمالت" (راجع برنامج اسباس).

أبراج). 2 – " الطائرة الرئاسية" (راجع برنامج

۱ - "هرقل" (راجع برنامج أبراج). ۲ - "الطائرة الرئامسية" (راجع برنامج

ه نمان ایلی (ت: 2۰۱۲۰۱): ۱ - "میاج" (راجع برنامج اتلاتیس). ۲ - "الممیر" (راجع برنامج اسباس). ۲ - "ماملت" (راجع برنامج اسباس

النسخة الكاملة ٤ ساعات، حفلتان يومياً،

ه قائدوم (ت: ٤٤٣٩٩٢): ١ – "الطلارة الرئاسية" (راجع برنامج

أبراج). 1 – "ماتع للسلام" (راحج برنامج أبراج). ٢– "مرقل" (راجج برنامج أبراج)

♦ فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠): ١ - "مستمن العب" (رئيع برسامج أماساد).

٢ – "أنَّا كباريفيا" (إحدى تعفلت

تولستوي في أجواء المشق والحرب،

إخراج برنارد روز، مع الفرنسية صوفي

أ - "صانع السلام" (راجع برنامج أبراج). : ٢ - "الإشقاء الثلاثة" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "الطلارة الرفاسية" (راجع برنامج

ع - "ماجور" (راجع برنامج أمياساد).

\* كسليك

(ت: ۲۰۵۲۱۹/۹۰):

أبراج).

٦ - "بين" (رئجع برنامج إيليت)

♣ سأرولا (ت؛ ۲۵۰۰۳): "الممير" (راجع برنامج إسباس).

"صانع السلام" (راجع برنامج

أبراح). ٥ – "مرقل" (راجع برنامج أبراج).

🗬 بلانيت – طرابلس

(ت: ۲۷3733/۲۰):

**∓** برودوا*ي* (ت: ۲٤٥٢٩٤):

الزوق الزوق (ث، ۱۲۱۲۲۳).

أتلانتيس، المنصورية

وري. "بيليس ويلتميد"(الشفصيتان

# الأب بيار وعماوس باشرا الاتصال لبنانيا وهما بالصفة الدولية يتفقدان مشاريع



عماوس، قرية قرب اورشليم القدس. تأميذان من تلامنة المسيح كانا يسيران نموها، محبطين، يائسين، خائبين، فلا امل لتحرير بلادهما من الاستعمار الروماني. وجاء رجل ثالث، رافقهما، وكلمهما وفتح ذهنهما، وارتضى دعوتهما الى العشاء وعندما كسر النبز، فتحت اعينهما قُعرفا لنها مسيحهما الذي مات وقام، وبعد خيبة الامل واليأس، ولد الرجه. واصبحت لفظة "عماوس" رمزاً لاحياء الرجاء عند المؤمنين وغير المؤمنين. وتبنى الاب بيار هذا الرمز وانشأ في ١٩٤٩ حركة عماوس، مؤسسة تعنى بالممشين اليائسين. مؤسسة لا تساعنهم ولا تدسن اليمم؛ بل تطلب منهم أن يتعمدوا ناتهم وحياتهم اليومية وان يكسبوا حيلتهم بعرق جبينهم وان يكتفوا بالعيش الكريم لكي يخصصوا أرباحهم المؤسسات اجتماعية او اشخاص في

والدركة الدولية بمؤسسما الاب بيار واعضائها في لبنان منذ اول من أُمُسُ وصلوا على مَنْن طَيران الْشرقُ الاوسط قرابة الثامنة مساء السبت. وكان في أستقبائهم رئيسة جمعية التضامن المهني، عماوس لبنان، كريستيان شماعة صهيون وعدد من الاعضاء الى جمع من الاعلاميين. وامس الاحد، احتفل الآب بيار قبل الظهر بالنبيحة الالهية بحسب الطقس

مهرجان التضامن

وبعد الظَّمر، كان "ممرجان التضامن"، صرفة مدوية للنين طغت الإنانية على صلاتهم فرددوا الكلمات دون سماع الاخر والدوار معه، دون التطلع الى حاجات الآخر ومساعدته ارفع المعقاة، المعرجان كأن لقاء صلاة مُفتَلِفاً بعض الشّيُّ قرأ في بدايته الآب بيار مقتطفات من كتابه "ذكريات مؤمن" فقال: "أنا لا أؤمن الإ بالله المحبة برغم كل ما يبدو مناقضاً ونافياً له. فكياته بالنات، جومره، محبة. لذلك أنا مقتنع أن أنشطار الانسانية الاساسي ليس بين من يقال عتهم مؤمنين، ومن يسمون القسهم او يسميهم للناس غير مؤمنين، بل

وكالتت قاراءات عديدة لاعضاء





اللاتيني في كنيسة سيدة الملائكة، بدارو. وعضر حصد من المصلين تقدمتهم السيدة الاولى منى المراوي.

الانشطار هو بين عابدي أنفسهم والمنفتدين على الأخرين..." الجمعية من لبنان والعالم؛ بلغات عدة. والمذاهب فكائت أيات قرآنية وقصيدة صلاة لراهب بوذي وصلاة لطاغور ونص من كتاب "النبي" لببران خليل جبران عن العطاء وفصل من رسالة









القنيس بولس الاولى الى اهل قورنتس موضوعه المحية ومواد من الإعلان العالمي لمقوق الانسان وشهادة حياة لأحد المستفيدين من وتكلم المطران غريفوار حداد





الصغير، هذا الشعب القليل العدد،

هذه الارض الضيقة المسماة لبنان، ان

يكون أرض البرمان، البرمان أن

الايمان محبة، وان المحبة ذات فاعلية،

تطمأ قوى الامن العام".

وأن ذلك يحل المشكلات افضل مما

والجمع في واحة الرجاء، شارع

المتحف حيث المهرجان، كان يصفي

بانتباه الى ما يقرأ ويقال. متنوعو

الاتجاهات الفكرية والثقافية، متعددو

الالسن واللغات، مختلفون، بعضهم

فرتسيون عرفوا الاب بيار وناضلوا معه

الى ايطاليين وسويسريين ورعايا افارقة مقيمين في لبنان بلغ عددمم

مع اللبنائيين نحو ٥٠٠ شخص.

وكاتت رقصات تراثية لفرقة بشوات

البقاع، الى موسيقى رافقت النصوص

ويزور قبل ظمر اليوم مثلو

التي مولتها الجمعية، فيما يعقد الاب بيار مؤتمراً صحافياً الساعة ٤,٠٠ بعد

فرع البقاع

لمتخرجي الاميركية

تابع فرع البقاع لجمعية متخرجي

الجامعة الإميركية في بيروت نشاطاته الصحية التثقيفية في مدارس البقاع، وقدم رئيس الفرع النكتور فيصل القاق ثلاث مداضرات في ثلاث لقاءات

في مدارس الانجيلية، زحلة، وجب

جنّين الرنسميّة والمرجّ. واعد الفرع لقاء عن الجامعي لطلاب

محارس زهلَّة، تعـأونا مع مكتب

التسجيلُ للجامعة الاميركية في بيروت.

جويل بطق

كرمت مؤسسة شبيبة هد

المخدرات في مركزها، في جبيل بدعوة من الاب بنوا سكر وتنظيم من

المدامي ساتي ابي نادر ملكة جمال

لبنان جويل بحلق من أجل مناهضتها ومشاركتها في الدملة التي التزمتها

فُور اتّتخلِها وهي مكافحة الأدمان ودعم تأميل المدمنين.

معرض مريم شحرور

تفتتح مريم شحرور معرضا فنيا لها

الساعة الخامسة عصر اليوم، في "دار

الندوة"، الممراك، خلف البيكاديللي

وللدعوة مفتوحة للجبيع،

تراثي – انعو –

الظهر في مقر الجمعية، بدارو.

والقراءة.

قروض الجمعية.

"خرجت اليوم من اعتكافي، الذي بدأت به منذ آ سنوات، لان هذا الاحتفال عزيز على قلبي". ووجه نداء الى "الشبان والشابات كي يتحدوا بدون تميز أو تفرقة، من أجل تجاوز كل احباط، وتجاوز كل تضافل، سبيتهما الحرب ومرحلة ما بعد الحرب، فلنوهد الجمود من لجل تغيير ما يجب تغييره في لبنان ومن ثم الاسمام في تغيير العالم". والى الاب بيار مائداً بالذاكرة الى

العام ١٩٦٠ خلال زيارته الى لبنان: اللَّبْنَاتِيةً وكانت بعنُّوانَّ "لبنأن ارضٌ البرمان قلت: لجميع اصدقائنا المجتمعين هذا المسأة اقول، اتى لتأكد اكثر فأكثر ان قدر هذا البلد

# "رَفَافُ صَعِيقَي الْمَفْضَلُ" (جوليا روبرتس تأسف في الكوميديا العلطفية لزواج الرجل الذي تدبه وتذشى مصارحته، مع درموت مولروني وكلميرون دياز، إخراج پي جي موغان).

₽ کونکورد (ت: ۱/۷۲۸٤۲۹): رُ - "تِنزاع قوجه" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "كون إر" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "الطاقرة الرفاسية" (راجع برنامج إر ابراج). 2 – أفق الندث (راجع برنامج ابراج). المحال الديث (راجع برنامج ابراج). ٥ - "صانع السائم" (راجع برنامج أبراج). ٢- "مرقل" (راجع برنامج أبراج).

🗷 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲):

€ لاساجيس (ت: ٢٠٠٦ه): لا للمساجيش (منه برنامج إيليت)

1 – "بين" (رنبع برنامج إيليت)

2 – "غيرية" (لقصيفات الأربع

نه عملية سوقة، إخراج طاري غراي).

7 – "أخبر اللرجيال الحوال طبين" (حبرب
المسلمات الاميرية في الواقطين" (حبرب
المسلمات الميركية في الواقطينة وحبوب عليشة المضرح والتر هيل، مع بروس

ه لاس سالیناس (ت: ۱/۵٤۰۹۷۰):

 أ - "مامات" (راجع برنامج إسباس).
 آ - "مياج" (راجع برنامج أتلاتيس).
 آ - "بركان" (راجع برنامج إسباس).
 3 - "بن" (راجع برنامج إمليت). 4 لاسيتيه

:(-9/9TYT-- :-) ? – " أنّا كارينينا" (رابع برنامج فريواي). ؟ – "آخر الرجال الواقفين" (رابع برنامج لاسلجيس). ٢ – "بين" (راجع برنامج إيليت). لاستنامج لاسلجه

♣ لي دون، قردان (ت: ۲۹۲۱۲۳):

۱ – "مياج" (راجع برنامج أتاكتيس). ۲ – "بين" (راجع برنامج إيليت) ٣ - "هاملت" (راجع برنامج أسياس). 🖛 مارينيان (ت: ٣٤٥٢٨٧):

 "الاربع قصول" - مسرحية الصفار مع هونتريال، العمراء.

C,

"بين" (رلجع برنامج ايليت).

♣ مسرح بيروت، عين المريسة (ت: ٣٦٣٤٦٦): - "المطبة" لبوك الاسدي. 🗣 مسرح قصر البيكانيللي

بهلول في اسطنبول ، مع سمير

 مسرح سيزرس بالاس (فندق ريجنسي بالاس – ت: ٩/٩٣٤٩٠٠). ليالي أسبائيا (من الاربعاء الى السبت). ♣ مسرح جورج الخامس، أدونيس (ت: ٩/٩١١٥٤٨):

"كرمال ربطة خبز"، إخراج بطرس

♣ إيليت (ت: ٢٨٦٠٤٨): 1 - "سِلطة مطلقة" (راجع برنامج سبنس). ٢ - "بياح" (راجع برنامج أتلاتتيس). ٢ - "بين" (الضاحك الانكليزي التلفزيوني روان لتكنسون ينتقل الى الصاحفة مسرح مونو، شارع الجامعة اليسوعية (ت: ٢٠٤٤٢١): – "هي.. في غيلب الحب وقاموت"، إخراج ميشال جبر (القاعة قصفرى). "رزق الله با بيروت"، إخراج جائل خوري (القاعة الكبرى).

🗣 اريسكو بالاس (Y\F. PO3Y): حُعُلُ فرقة "ليجاند" (أشباه المشاهير).

اليزية (ت: ١٥٧٠): ترب البنة (نساه يخضن معركة قبقه والفرار من أحد المعتقلات اليابانية في الدرب العالمية الثالية، مع فلن كلوز وفرانسس ماك دورماند، إفراج بروس سيساسدا. € مسرح شاتو تریانون، الزلقا(ت: ٤٠٢٤٣٠): المجاسات (ت: ۲/۱۲۸۲۸۳):

 المخطرية المؤاسرة" (مل غيبسون السادق السيط يقدم في مؤامرة خطرة: لكن الى جالبه جوليا روبرتس المحلمية المحابة، إغراج ريتشارد دونر).

 المحابة، إغراج ريتشارد دونر).

 المحابة، إغراج ريتشارد دونر).

 المحابة، غراج المحابة مع جون المحابة في دون المحابة ال – "شي غريب شي عجيب"، تأليف مدمد خوندي، بطولة اماليا ابي صالح مع طوئي نمر وعباس عواضة وجيسيكا

وهشام مجدرة.

 ♦ متحق جبران خلیل جبران (ت: ۲/۲۷۱۱۲۷) يفتح من التلبعة إلى الذاءسة بعد الظه کل يوم في بشري۔

"تَعَرِّ" (ديمي مور رأقصة التعري لا تغادر شاشتنا المطلبة في سمولة). عتحف سرسق:
 عن السراسقة: – معرض الخريف الحادي والعشرون حتى ا كاتون الثاني. ا – "إنتزاع الوجه" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "صقع السلام" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "بيقيس وبقميد" (راجع برنامج

◄ سمير مولير حتى ٣٠ كالون الاول

- كالدر حتى 19 كانون الاول. ستاسيون دي زار،
 حرج الكفوري:

بيتك الابتماعية. 9 الجوزة (٢٢ أيثر ~ ٢١ مزيران)، لا تستج عن

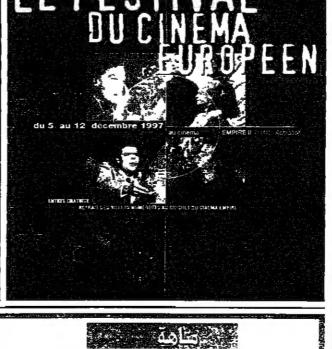
العمل (٢٠ كالم - ٢٠ ليمسان)، الرياضة اكتر نفعا في العاج من العواد عارسما بحكية واعتدال وسنتم بصمة لوفر.
 القدور (٢١ فيسان - ٢١ أيض)، تقدم البك

عرب 4 السرطان (11 هزيران – 17 تبوز)، تعقق نجلدا محدودا في العمل ويكون ثك حافزا الاستمرار. 9 الاسد (۲۵ تموز – ۲۲ آب)، مناسبة تلنقي فيما ياللس ابتعبث للمم خذ زمن وتكون فرصة لبد: علاقة جديدة. ■ العدرة (۲۱ أب -- ۲۲ أيلول)، نفذ الامور وفق عدوه (۱۵ این ۱۰ اینول) نفذ الدور وفق را شاعت الدور وفق را شاعت الدور وفق را شاعت و الدور وفق را شاعت و الدور وفق را شاعت و الدور علالتك بالجيران ولا تكن فاتيا وترفع ثواه الحرية اتى لا حدود لها. • القـوس (٢٦ تـ؟ – (٢ ك.()، حابـتك الى الوهية والانتماد عن الضجيج بي فعكاس الزعلبات من لور العزل. 4 البدي (١٢ الـ ١ - ١٠)، قا كنت مرتبطا بخطوية فلا بد لك من التفكير جديا في المستقبل وتعنيل الفطوات. • الداو (٢١ ك؟ - ١٩ شباط)، تعيش تناقضات بين حياتك اليمانية والعماية. لا تحمر بالننب

🕭 لادريس، الروشة: ع اليس مغبغب؛ جادة شارل مالك:

– نائین فیاض قمیر متی ۲۶ کائون

ومكر في التوفيق ينمبا. • الدوت (٢٠ شهاط – ٢٠ الالر): قت عصام جدا وتشارك الناس ألعهم لباله فرعة للمساعدة



# Nuits de Noêl au Vieux Souk 97 - Zouk Mikael 11-25 Décembre 1997 4.00PM à 10.00 PM Un Festival special Noêl signé IPR Group

Artisans à l'œuvre, musiciens... Papa Noêl et distribution de cadeaux...

Avec la collaboration de:

beirut 8

et la participation de. Gi Villasce E et Cloris

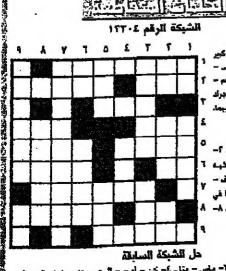
# Art et patrimoine...

Sous la supervision du Ministère du Tourisme

Patronage 6 nada

IPR Group, Jounich. Tourna Center. Phone: (09) 916714/931310 832175, (03) 777211/777311/777511, Fax: (09) 832955

# eau minérale naturelle



١- أبنة الكرم ٢- التوقي ٢- ملس - مثل ٤- كن - أه - ح أأ. ٥- مثاع - ل أن ٦- بعلج

تسلت ٧- ليمني - خل (معكوسة). ٨- عبيل. ٩- احدق به - عد. A- رن - الخليع. ٩- س - التخلف



صر - خوف - ثلم ٦- نوائيه (النمر). £- زين. ٥- كبيف -يعبر، ٢- هرف جر – جنها في تلومني. ٧- مشتعل – حلرك. ٨-ظلال 4- النوم – سئم

ن ص ۱ ا و ا خ ب ن ش ي ط ا ق ي

أزور - السوق -فـي – مــتا – شـــاء – اللــه – مورقة – ياتعة – وان – اعيش --لُكــل – مــن – الكلمة: مطرب عربي قييم

由 원 원 B B

ح ا ت ا ث ا س ا ز ا ر 3 ů الالف المشار الب بسهم لتصل آلى حرف 2 مو ایضاً بسمم دـــروراً بــکــل ذ ض ن ض غ ف ق ف 7 التحرف الابجنية خ رص هاص م ل الالفيائي. يمكنك الانخطال بين الحروف في كل ذاد ر از اض او اهان اك اق ان ا ش ص ي مام ل ك مان

اعداد: جورج الاسمر

شكر على تعزية

اتفقيه وعموم أهالي حدلاا يتقدمون بالشكر

من السياسيين والعسكريين والامنيين

والميكات الدينية والاقتصادية والعائلية

الحاجة منيرة منصور

أَلُ قَـشـوعُ يشكرون اهالي كـفرشـيمـاً وبسابا وجميع الصنقاء لمؤساتهم ليلمم في

اديب نجيب قشوع

والعسكريين والفاعليات النجتماعية سأظين

حافظ نجيب معلوف

المدير العام للاحوال للشخصية سابقا

وبرقيات او بالتبرع للكنيسة وتخص بالشكر

السيند رئيس الجممورية الستان الياس العراوي وناثب رئيس مجلس التواب الاستاذ

اللي الفرزلي والوزراء والنواب الداليين والسابقين والقيادات السياسية والروحية

والعسكرية والنقابية وامالى نيحا سأثلة الله

ANTIQUITÉS

Prix imbattables

LICORNE

ان بیعد عنهم کل مکروم

تشكر جميع للنين آسوما في مصابما

كسما يشكرون جسيع الرسسيين

النين أسوهم في مصابهم بفلينتهم

سأنلين الله الا يصيبهم مكروه

ممايهم الاليم بفقيدهم العرجوم

الله الا يصبهم بفقدان عزيز.

عائلة للمرحوم

الداح حسين لدمد فقيه واولاده وآل

وماروتسيلا زوجة يوسف خليل وعلالتها

شقيقته مارسيل زوحة جوزف العغير

خالته مآري روز زوجة بنيع ناعر وعلالتما

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة التكثة

والنصف بعد ظهر اليوم الاثنين أ كالون

الاول في كاتدرائية مارزخيا الرعائية في

تقبل للتسازي قبل للدفن وبعيده

صالون الكنيسة ويومي التاتله والزبعاه أ

و٠١ منه في منزله في عجلتون ملك رياض

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

الاستاذ معمد حسن بدير

يصلى على جثمانه ظهر اليوم الاتنين ٨

تقبل التعازي ايام الاتنين والثلثاه

بآثریمسساه ۸ و۹ و۱۰ منه فی منزله فی

لبسطة الفوقا شارع المأمون ملك موسى

كاتون الأول في حسينية روضة الشهيدين.

وداليدا روجة جبيل المياح وعائلتها

خاله ايلى سماط واولاده وعائلاتهم

وانسباؤهم ينعونه بعزيد من الاسي.

(في المهجر)

حريق (هلا سابقا).

زوجته حيبة نمر حرب

خليفة الطابق الثالث

ولداه حسن والنكتور فادي.

الوحدة الوطنية وقصة التوحيد

ودمج الفسروع، كسأن فسصل منهسا

'بسردي" بتذريع دفعة من الاعلاميين

اليأس أبو شبكة، موحد رفضه العديد

ين الطائب وتكرست خلاله، وبدون

قحسد المسؤولين المنظمين، نظرية

التفرقة وهم يجاولون تأكيد نظرية

والاب الغرع الاول لكلية الاعلام

والتوليق في الجامعة اللبنانية جلسوا إلى النسار وارتدوا زياً منتك نوعاً عن

طلاب الفرع الثاني النين جاسوا الى

اليمين وكانت كلمة من طلاب الفرع الاول واضرى من طلاب الفرع الثاني

الون وسرى من واحدة أمدير الغرع الاول واخرى امدير فقرع الثاني، واساتنة للفرع الاول

عجاج المعني، واستحدم الطارع الوق يُحضروا بالاكثرية فيما غاب كثرة السائنة الفرع الثاني وجلس من حضر منجع في منشوف الأمل بعيسدا عن منجع في منشوف الأمل بعيسدا عن

الصفوف الاماسة الا البوالين فكاتوا مع

الرسميين ودارت الممسات تنتقد، كل

مع فريقه وضد الأخر، ألا أن الشكليات

والْنَشَآيرة على الصعيد الرسمي تمتا على اكتمل وجه بصفوية مدروسة

ومجشرة فيما تشكي البعض من

المساك بالشهادة عنهم. ومن ٨١ طالبا في الفرع الشاتي دخسر ٢١ وبدأ الاحتشال في قاعة

المسأشرات في الغرع الشاني لكليسة

العلوم في الفتار ، بالنشــيــدُ الوطني

ونشيد الدابعة، ورديت العريفة كاتي

وعيسى بالحضور، راعي الاحتفال رئيس الجليعة اللبنانية الحكتور اسعد دياب

والعليد الركن لنطوان سألم ممثلا قلكد أأبيش ونقيب الصدافة مدمد البعلبكي

وعميد كلية الاعلام للنكتور أسعد

التندري وسندري الشرعين الأول علي

رمال والتأتي جورج فرحا وعمدا بعض

والقت أيمان عبد النبي كلمة خريجي

لَّدن أن نطلب بسحر ساحر جامعة

خاصة حديثة، متطورة، مبرمجة على

الكومبيوتر كالجامعاتُ التي اقاموما في احدى الولايات المتحدة الاميركيـة

وخصصوا لما الاموال الطلالة التي بظوا

بما على الدامعة الوطنية، لذ ربعاً شلكت بهم مسلمات لبنان الشاسعة. ندن لن

نطلب شيئاً من هذا كله بل نظلبٌ من

دولتنا الكريبة أن تدعض هذا الصرح

الوطنى بأنسلتنته وطلابه مقدمة له

العُونَ الْكِرْمِ، الْكِنْفِي المستلزمات في

سبيل رفع مكانته والديلولة دون عدم

التحأم لبنان الغد بكل طوائفه وفئاته

لَى كَلَمَةُ الْفُرِعُ الثَانِي القَتِمَا مَارِئِينَ خَلِيفَةً وَفِيمًا: "لَيُومِ Y كَانُونَ الأولَ

٩٩٧ يُومُ الفرحية الكبـرى التي ثم الكتـمل لنا ندن طلاب الاعـلام الذين

تعبنا وجاهدنا لاعوام اربعة من اجل

الوصول الى منه اللحظة لحظة تسلمنا

نبنان الفد الذي نريد".

عبر الجأمعة اللبنائية وحدما تؤكد

الكليات والأمل والطلاب.

الفرع الاول وجه فيما:

تفوط على الطلاب للمضور او كان

بالأ أمس في احتفال على اسم

# الاعلاميون التقوا متوحدين في الفنار وتخرجوا من الفرعين القيمون الجامعيون عرضوا التطور الاتصالي المتسارع وبقيت غصة لدى الطلاب وفرقة كامنة



وكرامة الصحافيين والاعلاميين، نحن فُوقَ المصالح المُيقة، نحن أعلى من الطُّلَافِية وَّالمِنْمِبِية، ندنَّ ارفعَ منَّ للدساسيات، وسوف نشمر سلاح قَلْمِنَا فِي وجِـهُ كُلِّ مِن يحـاول انّ يغرِقنا في مِنه البؤر الخبيثة، أو أن يغرقنا لكي يسود بسلطة المساسيات

### التسيتى

وتدسيدت ممثل الاسساندة (في مُلَلًا: في مثلُ هذا المقام، وفي فندق الكارلتون في بيروت قبل لربعة اعوام، كان رعيل من طلاب الاعلام والتوثيق يتذرج وكان النين ندتفل بهم اليوم لا يزالون في بداية الطريق، وما هم ينضمون أصفوف الرفاق الذين هل التاريخ يعيد نفسه كل عام التخرج ولحدء أتما يتغير المتخرجون

والظرف الذي فيه يتذرجون. التَــطُـريجُ لهُ بريقٌ خُـلُص في كل الحالات والطّروف، أنه تتويج لمراحل نراسية متعددة قطعها الأنسان أيس بدون کہیر عناء، وعلی امتحاد جز يسير من عمره. أنه أنجاز كبير طال

وتُوجِـه الى المتــخــرجين قــاكلا، شاج فقط الى الكفاءات العلمية ومم يدركون ان عليهم أن يُتقبلوا ويروح ايجابية مبدأ التدرج دون

ويدركون على خلاف غيرهم من

قلتُ، ما مُمُّ هنا الارض طيبــة لزرع فيما أجساننا فتسمو روحها الُعَظَيمة ومن رحمها يخرج لبنان القوي فحيث نكون معا يكون الوطن وحيث نفترق او نتناهر نبتعد كل البعد عن

### والقى الدكتور جورج فرحا كلمة

والمسلمين يشكلون بالتساوي نسيج الوطن، وإن المضارة اللبنانية، مى حضارة متأصلة عربيا ومشرقياء منفتحة

والقى منير الفرع الاول علي رمال قالوا، التذرج مناك.

فُرِحتنا اليوم فيما غصّة لأن قسماً من زميلائنا في الفسرع الثنياتي رفض البشاركة في حفل التفريح، في فرحة تتويدهم صحافيين واعلاميين في بلاط صاحبة البلالق( ... ). اليوم سنتذرج صحافيين واعلاميين وسنتسم اتنا سنديم المهنة والوطن يدا بيــد مع زمــلاثنا وان ننقــسم وسيمتزج حبر اقلامنا من أجل الدفاع

عن حقوق المسحافة وحرية الكلمة



إنَّ شركة نقولاً أبو خضر وأولاده ش. م .م. تــــــاسكو الــــــوكــيلة الحصرية لزيوت GULF وتسمحارة قطع المسمارات و الإطسارات والبطاريـــات في لبنان تحذر زبائنها الكرام أنَّ الموظف الســــابق لديــــــها "خالد أحمـــد بيساني" لم يعدّ يعمل لـــديها وبالتالي لم يعد له آبة صفة أو علاقة مم الشركة إبتداءً من تاريخ ١٩٩٧/١٢/١ وأنَّ الشــــــركـــة تحسيدر أي شجيعن مبين التسعاميل معه بسعيد هيدا الستاريخ، بذا النمسعامسل سيسكون بسالصمفسة الشمخصية وعلى ا مساوليت الخاصة ولا علاقة للنسركة ب. د كة نقولا أبو خضر واولاده ش.م.م. تاسكو

بالوكالة المحامي الأستاذ خليل ملحم

### الرابطة المارونية دعوة لحضور جمعية عمومية

مدعو المجلس التنفيذي للرابطة المارونية السادة الإعضاء الذين سددوا اشتراكاتهم حتى العام ١٩٩٧ لمضور الجمعية العمومية العادية التي ستعقد يوم السبت الواقع فيه ١٩٩٧/١٢/١ الساعة ١٦.٠٠ في مدرسة الدَّكْمَةُ ~ بيروت الاشرفية.

وذلك الاستماع الى تقرير عن اعمال المجلس التنفيذي والممادقة على قطع حسابات السَّنة المنصرمة – وفي حال عدم اكتمال النصاب في الوقت المحند تنفقد الجمعية العمومية يوم الاحد الواقع فيه ١٩٩٧/١٢/١٤ الساعة العلشرة في سينما LA SAGESSE - بيروت - الاشرفية.

بيار حاو رئيس الرابطة المارونية

للمزيد من المعلومات: الرجاه الاتصال بالرابطة المارونية على الارقام الآتية: 3(PTFO\( - - O(PTFO\( ! - )

انتقل الى رحمته تعالى البأسوف عليه انطولن باغر باغر زوجته وداد أميل غاريوس أبناه أيلي وعلالته وجوزف وعلثلته بناته سيلفسقا زوجسة خلبل النسوري



ولأى الطالبة الزميلة مارلين خليفة.

وسنظل اوفياه لجامعتنا اللبنانية ونمجما الاكاديمي والوطني. وإن اقــلامنا أن ترحم أي شــنص يحاول مس كــرامة كليتنا وجامعتنا

الفرعين) الدكتور هاشم المسيني م تخريح للفرع الاول منذ اربع سنواد سبقوهم ألى مينان النياة العملية. او التاريخ يعيد بعضاً من نفسه فقط؟

المتخرجون والمتخرجات الذين نحتفل بهم اليوم، يعلمون بأن الطريق اءامهم ليست مغروشة بالورود والريادين وهم يدركون أن سوق العمل ليست في متناول آليد، وان آلوصول آليها لا يلزمها أيضا كفاءات من نوع آخر.

تمافت محموم نحو النجومية. الاعلاميين بالخبرة، المم أعلاميون بالاختصاص، فهم يحتاجون اذن الى النبرة، وهذا موطن قوتهم".

كل المفاهيم الوطنية".

"نمن نعيش اليون، فجر تمولات في مجتمعنا وما الإجماع على ان ي مصححت وي الرشاد الرسولي وثيقة تاريخية، الا لكونه يؤسس أميشاق وطني جديد يدعو الى هدم الجسدران، وإلى بناء الجسبور، والى أتماء سبل التبوافق والتلاقي، ونلك قطلاقنا من معَّولة أساسيةٌ تعتمد على ان المسيحيين

# والقيثارة وافاعي الفردوس والالدان وندا القلب والى الابد وروابط الفكر وَالروح... ايما الرومنسي الطليعي الرايض على قمة شاهقة من قمم الانب العربي

لا لقوم، ولا لعين الت الناس اجمعين سرت في الارض حاملا مشعل الخلد في الجبين البلس ابو شبكة نستعين بوحيك البلس الوشاكة أستعين بوحيك

على العالم، تجعل من هذا البلد الصغير جغرافياً، أكثر من وطن، اله رسالة

تقوم على العيش معا مسلمين ومسيحيين بغضل مواطنية صالحة

تستمد نظامها من القيم الروحية

وتصدث العميت النكشور اسعد

"آلياس ابو شبكة يا صاحب غلواء

النادري عن اسم الدورة ولنبسلزات

والاخلاقية في المسيحية والأسلام".

ونحن نقرن باسمك كوكبة من ابنائنا، أبنائك، متخرجي كلية الاعلام والتوثيق في الجامعة اللبنقية، ارادوا أن يطبعوا على جبين نكراك الخمسين قبلة وذاء وعرفان لك شاعرا واديبا مجيدا مجيدا، وصحافيا فذا ترك في "العاصفة" و"المعرض" و"صوت الاحرار" و"المكشوف" و"الجممور" وفي الاناعة

اللبنانية، بصمات ابداع لا تزول (...)

وستليها المرحلة الثانية التي سيقوم

بها اساتذة الكلية مجتمعين عبر خلوة

أكاديمية مخصصة لتوصيف هذه البرامج

والمنامح المعسمول بماء وتنسيق

والمنامج الجديدة وتوصيفهاء ودراسة

أُمَكَانَ أُستَحَدَّاتُ قُسُمِ دُراساتُ عَليا ودكتوراه. كما لنجزنا وضع مشروع

ملاك كلية الاعلام والتوثيق، وجرى

اقراره في مجلس الجامعة. وعقدنا من

مركب الأونيسكو القائم في الكلية ومع المكتب الاقليمي الاونيسكو والمكتب الاقليمي الاونيسكو والمكتبة للعامة في مركز جورج

يومبيدو في باريس موَّتمراً علميا حوّل تطبيق تقنيات التواصل الحديثة في

مجال الاعلام والتوثيق والتعليم العالى

شهد له جميع المعنيين بالنجاح. وابرمنا اتخاق تعاون مع المكتبة العامة تلك

القاهرة ومذكرة تفاهم مع جامعة

الدول العربية، ولتفعيل التعاون الاكاديمي مع جامعة دمشق تفعيلا

جرت دراسته مؤذرا مع حضرة عميد

كلية الاداب في هذه الجامعة تنفيدا

التُتَفَاقُ المبرمُّ بينما وبين جامعتنا الوطنية".

والقى النقيب محمد البعليكي كلمة توجه فيما الى المتخرجين دعامم الى

تدمل مسؤولية اكبر من مسؤوليات

الجيل السابق لانهم تزودوا بثقافة

اكاديمية شاملة باحدث ما توصل اليه

العلم ودعاهم الى المساهمة في تطوير

وتكلم رئيس الباسعة الدكتـور اسعد دياب واعتبر ان الصحافة سلطة تظلل على السلطات كــافــة ببدي

التزامها آممية ممامها والسلطة لا

تعطَّى بل يِأَخَّـنَهَا الشَّخْصُ عندما

يستحق أن يمارســهـا. وتطرق الى الاعلام الكوني والمميته اذ هو مبني على اقليم ثلاثة. المعرفة والدرية والدقيقة.

المعسرفية لان هذه مسهنة المتساعب

والمعرفة واسعة واللحاق بها مضن وُلكليةُ الاعْلَامِ تُقَافُهُ خَاصَةً لان هَناكُ

حواراً بين الاختصاصات ولكن لا معرفة

ومن الضروري وجود اعلام واعلاميين المرار يمارسون محماتهم بحرية وحقيقة مبنية على التجرد، لا حرية من دون تجرد واستقلالية، والتبعية في

للفكر من دون تجرد لا يمكن ان تؤدي الى اعلام له معابة".

وختاما وزع الرئيس دياب والعميد

النائري والمُديرانُ رمَـــالُ وفــُـردـــا الشمادات على الطلاب ليس بحسب

الاقسام الثلاثة؛ الصحافة ووكالات

الاناء الملاقات العامة وألاعلان

والتَّـوثيق، بل على طلاب الفَرْع الاولّ

ثُم الفُرع الثاني. وكانت المغلة ناجحة شكلا ومن

حيثُ التنظيم وكرست توحيد الطلاب

لساعة ونصف لدى خروجمم من القاعة

وعساه تُوحدا لا ينتميّ، ولا يكون فيه اغـــراض خــاصـــة، واقا يصب في

مباراة عامة

لاعداد اخصائبين

استان بقاريخ ١٩٩٧/١١/١٨ مياراة

علمة لاعداد أخصائيين في الاختصاصات

المتفرعة من طب الأسنان للعام الجامعي

١٩٩٧ – ١٩٩٨. يحمر حق ألاشتراك

في هذه المباراة باطباء الإسنان الدائزين

على شـمادة دراسات عليـاً في علم الإحياء الفمي من الجامعة اللغانية

والدائزين على شمادة دراسات علبا

من الجامعات الإخرى .C. E. S. او D. E. و

تُقَبِل طلباتُ الاشتراكِ في المباراة

ابتداء من الضميس ١٩٩٧/١٢/٤

وحتى للثلثــاء ١٩٩٧/١٢/١٦ ضعفا

.S او .D. U. و ما يعادلما.

وُذلك هُمَن الدوام الرسمي.

تنظم كليـة العلوم الطبيـة -- طب

رلئ معوض

مصلحتهم دائما.

والدرية، أذ لا أعلام من دون حرية

من دون اللماق بالتطور.

الصحافة والاعلام ومواكبة العصر.

ضاميتماء ولدراسة مشروع البرامج

تقبل التعازي قبل النفن وبعا (...) تعبيرا عن محاولاتنا المتواضعة تأصيل مسار هذه الكلية ومراكمة الجمد الأكانيمي الذي بدأه أسلافي في عـمانتهاء أجرزنا المرحلة الاولى من قوننة البرامح والمنامح المعمول بمأء

مريم حئا جرجس عازر والنتما ميليا هنا عازر شقيقها للمهندس عازر شقيقتما مرتا زوجة جورج عطوي.

في كنيسة سيدة مغدوشة. تقبل التعازي قبل الدفن ويعده

أرملة البرحوم نصري حنا غصوب اولادها عصام وعلكته وهنا وعلالته وبهيح وعائلته بنجاة زوجة العميد طئرق نجيه ينعونها بمزيد من الاسي.

تقبل التصاري اليوم الاثنين أ كاتون الاول في منزلما في القنيطري بيت شبـاب

للرجاه اعتبار هذه الفشرة اشعارآ خاصآ

زوجة الفقيد لميلي صومط نون اولامه دبيب وعلالته وجورح وعلالته في الممجر ونوال وفيكتوريا وندى ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم الفالى المأسوف عليه

شفيق حبيب مرعي تقبل التعازي يومي الاتنين والثلثاء لا و9 كهاتون الأول في منزله في فيرن الشبهاك شارع المنتزه قرب كارآج الشمالي بناية

أيزابيل يوسف مراد

ارملة المرحوم اميل ابرميم صغير

أولائما جوزف وعائلته وانطوان وعائلته

يحتفل بالصلاة لراحة نغسها اليوم الاثنين

الكنون الاول الساعة الثلاثة والنصف بعد

تقبل التساري قبل الدفن ويسده في

صالون الرعية ويومّي الثلثاء والزيعاء ٩ و٠ أ منه في منزل الفقيدة في غادير – جونيه

الرجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

جورجیت عبدہ ابی راشد

لرملة المرحوم الياس سليم فارس الاسطا

جَانُ والدكتور الطُّوانُ والعُنامِي جورجُ وساميا زوجـة لويس خليل الغاوي وعايدة زوجـة

انسقاؤها جبورج وسارون وجبوزف

شقيقتناها جانيت زوجة سنيم صروف

تقبل التعازي اليوم الاثنين وغدأ الثلثاء ٨

اولاد الفقيدة ليلي ولميل وعلالته ولدوار

بناتها أيلين واسأل زوجة الاسير عبادل

هلب واشلام زوجة منيسر سندروسي

ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم الغالية

متيل نعمة الله الخوري

لرملة المرحوم الغرد يوصف غاوي

تقبل التعاري اليوم الاننين أه كاتون الاول في منزل الفليدة في تعويطة النمر في

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

اتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

الكاتب العبل

جيم يوسف ابي رزق

لولاده الكأتب العسدل بيسأر وعسائلتسه

اولاد المرحبوم بالانيه، جبورج والطوان

بناته عنلا وسلوى وسميلة وسعاد

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه اليوم الاثنين

تقبل التعازي بومي الثلثاء والاربعاء ٩

و١٠ منه في منزل ولده بيار في البترون.

٨ كتون الاول الساعة التالثة بعد الظهر في

كاتدرائية مأر اصطفان في البترون.

ومرسال ولمية وعظلاتهم يتعونه بعزيد من

و٩ كلتون الاول في منزل الفقيدة في وادي

وعاثلتها وتقلا زوجة ميشال سجيع الاسطا

تطوان للجوذبار وليمه وندى

وعائلاتهم وعائلة المرحوم جان

يتعونها بمزيد من النسي،

وعلثلته ولدغار وعاثا

والمحاس اليلس

والدة القاض سليم وعائلته والاستناذ

الظمر في كنيسة مار فوقا في غادير –

وجيزال زوجة طوني عيسى للخوري وعلألتما

وكثرمن زوجة جوزف فرحات بجاتي وعائلتما

ينعونها بعزيد من الاسي.

قرب المدرسة المركزية

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً. انتقلت للى رحبته تعالى المأسوف عليما

نقابة اطباء الاسنان في بيروت تتعى فقيدها الغالي المأسوف عليه

مفجع العأسوف على شيايه مروان عبد الرحمن شهاب الدين زوجته رنعه شجاع وقعته رجاء زكي سليمان حيدر اولاده عبد الرحمن وفمد ورامية اشقاؤه وليد وطارق وزياد وخالد شقيقته ليمان زوجة الان حداد يملى على جثماته ظمر قيوم الاثنين ٨

قتقل الى رحبته تعالى المأسوف عليه جرجس قزحيا اسطفان اولاده عفيف وجان وسمير وجوزف والعقيد في الامن العلم انطوان والمكتور

شقيقاه مرتضى وعلي بنقه مارغريت زوجة عبدو حلو (ظرئيس الاول في الشمال) واليس زوجة جورج ابوزيد وسلوى زوجة جورج عطية وسميرة زوجة فؤلد فوازـ يحتفل بالملاة لراحة نفسه الساعة الثقبة

بعد ظمر اليوم الاثنين أ كنتون الاول في كنيسة سيحة العناية للروم الكاتوليك في النورة خلف بلعب برح عمود

صالون الكنيسة أبتداء من الساعة العاشرا صباهاء وليام الثلثاء والأربعاء والخميس و١٠ و١١ منه في منزل ولده العقيد أتحوان في سن الفيل شارع بيروت مول قبساً وأسسة وديع جريصاتي الطابق السادس. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

انتقلت الى رهمته تعالى النأسوف عليما يحتفل بالصلاة لراحة نغسها الساعة

التالثة بعد ظهر اليوم الاثنين ٨ كانون الاول صالون الكنيسة ويوس التلته والاربعاء و١٠ منه في منزل شقيقها المهندس عازر

في جعيتا بناية جبرايل كريني الطابق الاول. اتتقلت الى رهبته تعالى المأسوف عليما حنفياف الياس غصوب

قرب دير راهبات مأرمارون في ملكما. الرجاء اعتبار هذه النشرة أشعارا خاصا.

فتقل الى رحمته تعلل العأسوف عليه توفيق طائيوس مونس زوجته تريزيا بويونان موئس اولاده نهيل والممندس عب وسيئة زوجة بيار عبنه فيصل وعلاكتها في المهجر ودنيا مونس اشقاؤه ضاهر ونعمة الله وليليا وماري

أرملة المرحوم الياس غربي يتعونه بعزيد من مسى. تقبل التمازي اليوم الاثنين أ، كانون الاول في منزل الفاقيد في الحدث شارع العمرا: حي الطهر في ملكم

فتقلت للى رحبته تعالى البأسوف عليها ماري مارون رحمه ارملة المرحوم سميل كرم حبيب والدة كرم وطوئي ووسيم. يحتفل بالصلاة لراحة نفسما الساعة التلاثة بعد ظهر اليوم الاثنين أ كانون الاول في كنيسة القديسين بطرس وبولس للروم الارثونكس في الطرّمية. تَقَبَلُ التَعَارِي يُونِي الثَّلْثَاءُ والاربعاءُ ٩ و١٠ منه في منزل الفقيدة في الحازمية شارع كامل الاسعد، بناية سنتا ماريا الطابق

فتقلت في رحمته تعلى فمأسوف عليما سلمى فارس أبورجيلي ارملة المرحوم جبرايل أبورجيلي اولادها فبارس وعائلته واليباس وعاثلة المرحوم جرجي (في المهجر) والطوان وعادل وسميبرة وماري زوجنة جوزف سلوم

وعلالتها

ينعونها بعزيد من الإسي. يحتفل بالصلاة أراحة نفسها الساعة التألثة والنصف بعد ظمر اليوم الاثنين أ كانون الاول في كنيسة العظمر في معطة بصدون شارع منصور ابورجيلي. تقبل التعازي يوس الثلثاء والاربعاء ٩ و١٠ منه في منزلُ ولدها علىل في الاشرفية الجعيتاوي ملك الدكتور معلوف الطابق الرابع قدرب بطريركسة الارمن الكاتوليك فدوق مدلات حسون سبور.

الرجه اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا. أتتقل ألي رحمته تعالى

علي ابرهيم عراجي تقبل التعازي في منزله في بر الياس. الاسفون اشكاؤه المداءي زين العابدين عرلبي وبسعد الدين عراجي وابناء المرحوم راشد عرابى وابله العرحوم ملجد عرلبي وعموم آل عراجي ولمالي بر الياس.

اتتقل للى رحمته تعالى المأسوف عليه عساف جرجس دحدح زوجته ليندا جميل انطون ولداه التكشور جورج والمصامي جوزف بنلته مأري روز وتريز ومأري قطوانيت

اشقاؤه المطران بولس وعائلة للمرحوم محسن طنوس ومرشد وعلثلته شقيقاته نماد وحسنة وجميلة وعائلاتمن. ينعونه بمزيد من الاسي. تقبل التعاري يومي الاثنين والتلتك ال و٩ كساتون الاول في مَنْزَله في رَغَـرتا في حَي المليب قبالة كاتدرائية مار يوحلا

لتَقَلَ لَى رِحْمَتُهُ تَعَلَّى الْمُأْسِوِفُ عَلَيْهُ النكتور باسكال أغوب سمرجيان زوجته سلبى عبنتله بيب ونده النكتور كلود وعائلته متناه ليتيان زوجة بول روكييد وعلالتها

وجوسلين زوجة أميل بردويل وعائلتما وأنسباؤهم ينعونه بمزيد من الإسى تقبل التعازي ايلم الانبين والثلثاء والربصة å و٩ و١٠ كيلتون الاول في منزله

> الدكتور باسكال اغوب سمرجيان تقبل التعازي ليام الاتنين والثلثاء والاربعاء ٨ و٩ و١٠ كانون الاول في منزك في عين عار.

ئي عين عار.

لاتقل للى رهبته تعالى اثر حلاث سير

كاتون الاول في جامع الخاشقجي ويوارى في تقبل التعازي للرجال والنساء قبل الدفن وبعده وفي الثاني وللثقث في منزل وقده في بيروت شارع ليون بناية شماب الدين. الاستفتون آل شبهاب النين وشجاع

السفون آل بنير وحرب وعموم لطلي فتقل اثى رحمته تعللي المأسوف عليه الدكتور رضا معمد الحاج والده الناج منعد رضا الناج (ابو رضا) زوجته فلاة موسى الحسيئي

عماد الداج على والقاني هنمن الداج

اصماره صلاح عبته والماج لممد صفا والقاضي سميح ألداج وقاسم دياب ومحمد

ينقل جثمانه من لمام منزله قبظة مسجد الصغا السادة الثابية مباح اليوم الاتنين أ كانون الاول ويصلى عليه الساعة الثانية بعد الظمر في مسجد الوردانية هيث يوارى في

تقبل التعازي قبل الدفن وبعده ويومي التلتاء والاربعاء ٩ و١٠ منه في منزل والده الاستفنون كل الماج ودياب والمسيلي

وعموم اماثي الوردانية. انتقلت الى رهمته تمالى مساء السبت 7 كاتون الاول المأسوف عليما اليس طانيوس حداد أرملة المرحوم الياس طاليوس مقصود

اولادها المرهوم عصلم وعائلته وسالاه وعلالته وميام زوجة جان جمال وللمام زوجة جوزف عقصود شقيقتلها لوريس ارملة المرحوم أبرهيم مقصود واولادها والمرحومة فيكتوريا اشقاؤها عاثلة العرهوم يوسف وعلالة

ينعونها بعزيد من الاسي. تقبل التعازي يومي الاتنين والثلثاء ا، و٩ كساتون الاول في منزل ولدها سسلام في درعون بناية جوزفُ الشمالي.

المرهوم عنا وعائلة المرهوم الياس والعرهوم

### الماجة رقية فقيه ارملة البرحوم الشيخ سلمان تقي لوائدها البرجوم حسين ومجمود والحاج سليم وحسن والعقيد الركن توفيق صهراها ألداج حسين حمود والداح علي محيي

تَقْبِلُ التعارِي غداً الثلثاء ٩ كانون الأول في منزل ولدما العقيد الركن توفيق تقي في الحازمية مار تقلا منازل الضباط البناية الرقم ٤ بعد منزل

# السفير المصري. الأسفون آل تقي وفقيه وحمود ومحبي الدين.

ذكرى اسبوع تصادف غدا الثلثاء ٩ كناون الاول ذكرى مرور اسبوع على وفاة فقيننا قفالي البرحوم الماج توفيق خليل سليم اولاده حسن والمندس يحيى وحسين اشقاؤه الداح شفيق وعلي والمرحومان الداح برهيم والداج احمد أصماره الاستاذ غضر الزين وحسن منصور

وهاشم كركي وحسين حسان واحمد ترمس فتتل في من النكر النكيم على روده الرجال في حسينية الغبيري وقف المرحوم التاج محمود الفنسلة (ابو رياض) من الساعـة الثـالـة الى الساعة الرابعة، والنساء صباحا في منزل الفقيد في حارة حريك شارع قمصري.

# ذكرى اربعين

في مبرور اربعين يومنا على وضاة المأسوف

سهام عبد الرحمن زوجة قميد سلي الثيفة اولادما الموندس وليد ومنّى ومروان. تقبل التعازي غدا الثاثاء ٩ كانون الاول من الساعة الثالثة حتى السابعة مساء في منزل الفقيدة في كورنيش العزرعة بناية البغري فوق

غاليري لايرسيوزا قبالة مركز بريد للمزرعة. ذكرى سنة تصادف غدآ الثلثاء ٩ كالون الاول نكري مرور سنة على وفاة المأسوف على شبابه

عمأد عبدالله الاسير فسّتلى أي من الّذكير النكيم على روحه في نازل والده في فردان شارع بشير القصار بناية داليا بعد صلاة العصر، أَلُ الْفَقَيد يَسْأَلُونَ لَهُ الْمُولَى عَزَ وَجَلَ الرَّحْمَةُ والرضوان، راجين الذين عرفوه ولدبوه لن يعدوه

### Entourez-vous des plus heaux meubles, salons, tableaux, aubussons et

Plusieurs salles à manger à des prix sacrifiés. Sanayeh, descente du sérail gouvernemental. Tél:

### تقيم شركة INFOSONSULT ندوة "كيف تنشرع مؤسستك الخاصة"

ان الندوة مقامة بصورة خاصة للنساء الراغبات في اتشاء شركة تجارية، خـلال يومي ١٨ و١٩-١٢-٩٧ في فندق كـوسودور علمـا بان هذه الندوة ستعاد خلال يومي أوا كاتون الثاني في فندق Century Park

### اهم مواضيع الندوة:

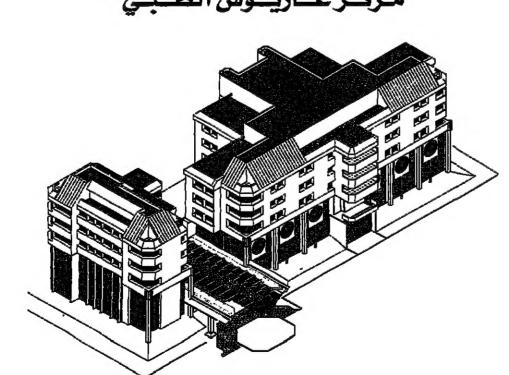
ثواب مورة الفائدة وان يملوا لاجله

- (- مجالات العمل الحر.
- آدواع الشركات واصول تسجيلها. التعامل مع المصارف وشركات التأمين وشؤون الموظفين.
  - ٤- اسس الاستيراد والتصدير. ٥- اهمية المعلومات المالية والمحاسية ودراسات للجدوي.

للمزيد من المعلومات يرجى الاتصال ٢٢/٢١٣٧٠٠



# مستشفى جبل لبنان مركز غاريوس الطبيى



يعلن مستشفى جبل لبنان . مركز غاريوس الطبي . للجسم الطبي اللبناني عن افتتاح أول قسم من المستشفى

# قسم العلاج بالاشعة

وهو يشمل للمرة الاولى في لبنان، آخر الابتكارات في هذا المجال:

- VARIAN Ximatron Simulator (USA) - VARIAN Radiotherapy Linear Accelerators (USA) - ADAC real 3D Treatment Planning System (USA)

> مستشفى جبل ثبنان. بولفار كميل شمعون. الحازمية تلفون: ٢/٦٨٩٠٢٥ ـ ١/٩٥٥٨٥٥ ١٠١/٩٥٥٤٤٤

- VARIAN Brachytherapy System (USA)

)EH

031702440:1

الارض تحتاج الى الجماعة

عندما تقنع ناشطون بيئيون بوجوه رؤساء كبار من الدول الصناعية قرب المبنى الذي يعقد فيه مؤتمر المناخ في اليابلن، ورفعوا كرة مي الارضية ثم انزلوها وداسوها، كلنوا حقاً يمثلون ما يمكن أن يحصل ما لم

يتفق هؤلاء الكبار على ما يضع حداً لتزايد ارتفاع درارة الارض من جراء سياسلتمم الصناعية التي لا ترحم البيئة التماكاً واستنزافاً الى حدود

الأجرام، بل الأجرام بعينه. والكلمة ليست مبالغاً فيما على الاطلاق إذا أدركنا أن الأعوام الثلاثين

والكلمة ليست مبالغا فيما على الاطلاق النا ادركنا ان الاعوام التبلاتين الاخيرة من عمر الانسان على الارض تساوي كل ما حصل من عمليات التماك للطبيعة والبيئة بالحجة القديمة ان الله منح الانسان الارض وما عليها من نبات وحيوان وتربة ليتسلط عليها، ويقول عالم بيئي لاموتي ويدعى نيقولاي كارتر الدلاز جلازة عالمية لاعماله في حملية بيئة الخريقيا، أن الانسان يتسلط على الارض اذا كان يستحقما أما أذا قلم باعمال لحوا من الديوان، فمو أنذاك لا يكون يستحقما ولا تكون له ليتسلط عليها.

اليوم، في عاصمة اليابان القديمة كيوتو حيث أكثر من ١٥٠٠ مندوب

سيوم، هي عنصمه سينبن العديمة حيودو حيث تحدر من ١٥٠٠ مندوب من اكثر من ١٥٠ دولة في العالم، يرفع علماء مناخ تقارير عن الاحتمالات الراعية التي تواجه الارض أذا استمر تصاعد الغلز من الوقود الدفري مثل البترول وغيره على حالم، وكذلك احتراق الاوكسيجين من بيئة لا نعود

.ببررن ربيره عنى حسر، وسعت احتراق الاوحسيدين من بينه لا تقواد تستطيع تجديد ذاتما بسرعة صحية، وتكاثر ثاني اوكسيد الكريون وتكاثفه، وتحول هذا الفاز وغيره متصاعداً الى الفضاء، الى ما يشبه مظلة

وحمد، وسون مساحر وجرد بلاستيك ضغمة تفلف فضاه الارض وتحفظ الحرارة داخلها على نحو

بوسييت صحمة المناخ. ولاحظ رواد الفضاء في السنوات الاخيرة فوارق ينعكس سلباً على المناخ. ولاحظ رواد الفضاء في السنوات الاخيرة فوارق بيئية اساسية بين ما كانت عليه الارض وغلافها في بدلية الرحلات في

بيئية اساسية بين ما حصل المرام. الفمسينات والستينات وبين ما هي عليه اليوم. ويلاحظ العلماء تغيرات كبيرة في المناخ قد تؤدي في القرن المقبل الى فيضقات كوارثية من جراء ذوبان تدريجي لجليد القطبين الشمالي

وينذر استمرار ارتفاع الحرارة ولا عمل على ما يضبطها ويخفضها الى حدود وقائية بعواقب لن ينجو منها احد. لاننا على منه الارض مثل نزلاء سفينة واحدد اما ننقذها من الانواء معاً واما نفرق معاً. اما يرفع حكام

الارض الكبار رؤوسهم ناحية الخيمة الزرقاء ويحولون الانا الفردية ألى انا

مرس سبر رووسمم سي المسلم المائمة، واما ينكسون رؤوسهم وقد جماعية بغية فكفكة النيمة الجديدة القائمة، واما ينكسون رؤوسهم وقد

ليس منا احباطاً جنيداً من سلسلة احباطات الناس من حكامهم. انما هزة ضمير للتحرك الآن. علّ الفجر الآتي ينبلج على قوس قرّح جديد

می ضاهر یعقوب

والبنوبي حيث بدأت معالم شقوق تظمر في بعض لماكنهما.

لا يكون مناك نوح آخر ينقد السَّلالة البشرية من الانقراض.

مرضعة توت عنخ أمون ظهرت

ولعل بعض الغموض الفرعوني ينجلي

اترية فرنسية بما يبشر بازالة جزء

اشتمر اثر ظمور مقبرته بكامل كنوزها قبل ٧٥ علماً عبر عالم الآثار

من الفموض الذي يحيط باصول الفرعون توت عنج أمون الذي

الميركي موارد كارتر في طيبة

وتوصل عالم الأثار للفرنسي الان

زيفي، مدير الابحاث الاترية في المركز الوطني للبحث العلمي في

فرنساً وفَريق "بعثة بوباستيون

الفُرنسيةُ" ألى اكتشاف قبر مايا،

مرضّعة توت، في سقارة جُنوب

عاش فيماً توت عنخ آمون.

بيدما وجه الملك الجالس فوق

ركبتيها. وتشير الكتابات جُلَّب

النحت الى أنها "المرضعة الملكية

التي رضعت جسد الاله (القرعون) والاكثر حظوة عند

والمقبرة ضمن مقبرة كبيرة للقطط

المحنطة من مرحلة لاحقة للحقية التي

ـــى ــيت حرب سع احون. ومي تمتد عشرين متراً وعثر علماء الآثار داخلها على نحت في جدار صخري يمثل لمرأة غير معروفة تدمي

القديمة او الاقصر،

وفي لوحتين مجاورتين نقشت اسماء توت عنخ آمون وهو ما اعطي له

عندما اميح مُلكاً، و"نبخ بيروريه" وعلى الجانب يظهر سنة اشخاص

ركوعاً او وقوفاً يمسكون بمراوح،

\_\_\_ حى مستند. وقال زيقي ان مؤلاء "مم بلا شك من كبار الشخصيات التي حكمت البلاد في عمد توت عنخ آ ـ - "

مول عالم الآثار الشمير جان لوكلان، السكرتير الدائم للإكاديمية

الفرنسية لفن التقض والإداب، ان

مرضعته، ولذلك فأن الكشف دو

يتيح القه الضوء على مرحلة من لكثر المراحل اضطراباً في تاريخ

وفي حين لا تزال والدة الطفل — الملك مجمولة، يعتقد العلماء، ولا

(١٢٥٢-١٢٥٦ قبل الميلاد)

الذي عرف باسم اختاتون

ويصور أنه المبشر بعبادة

اله واحد لاته اعطى

لينين جثة سرية في القطار

اهمية كبيرة من الناحية العلمية لانه

"من النادر ان نرى فرعوناً على قدمي

دليلاً على السلطة.

الاسرة الدبيثة".

لمينوفيس الرابع

يجزمون، أن والده هو

# التضليل الامني... والسياسي

تزدهر سوق الرياء في تل ابيب وتتكشف جوانب جديدة من مكذا، وبغض النظر عن الاضرابات العمالية والانقسامات السياسية التي تمدد مصير الحكومة الاسرائيلية، أنمى بنيامين نتنيامو أسبوعة، باضافة حلَّقتين جديدتين ألى مسلسل الفضائح

والخديعة الذي يرسمه بتفوق وأضح منذ وصوله للى السلطة. حلقة عسكرية تتعلق بمسالك جماز الاستخبارات "الموساد" الذي يتعرض لانميار في سمعته وصدقيته. وحلقة سياسية تتعلق بمسالك رئيس الحكومة الذي ضرب رقما قياسيا في الاكانيب يعرض علاقات اسرائيل الاميركية والاوروبية للاهتزازء

حرب مصلح المراقع الاستخباراتي جاءت "فضيحة التضليل" التي تعرض لها "الموساد" على ايدي عملاء متشددين وكادت ان تؤدي الى وقوع حرب مع سوريا في آب من العام الماضي، لتكشف تماما مدى الاخطار المجنونة التي يمثلها الفيتو الصهيوني المتطرف الذي اتحفنا حتى الان بمعتومين حقيقيين مثل؛ مثير كأهأنا الذي دعا اللَّي القاء العرب في البحر، وباروخ غولدشتاين الذي ارتكب مجزرة الحرم الابرهيمي ثم نوعام غولدمان الذي فتح النار على المدنيين الفلسطينيين تنفيذا لاوامر السماء كما قال!

ولا يكفّي ان نتوقف أمام خطورة وقوع اسرائيل في التضليل الاستخباري حيال "الاحتمالات السورية"، مع ان في وسع المعتومين على ما يبدُّو افتعال حرب عبر هذا النوع من التضليل... ولا يكفي ان نتوقف أمام "الضجة" التي اثارتها هذه الفضيحة في الاوساط السياسية والاعلامية في تل ابيب، ربما لان انكشاف هذه الفضيحة تزامن مع لفلفة فضيحة اخرى مي محاولة اغتيال خالد مشعل ألتي

وقد يكون من الملائم ان نتنكر ان قاتلا من طراز مئير كاهاتا يمثل اليوم قمة في الوجدان الصميوني، وان مجرما مثل غُولدَشتايِّنُ تحول قَديِّساً للعصر يحج الأسرائيليُّونَ الى مُقبرته... وان تتنيامو خرج من "الغابة النيويوركية" عينما، التي جاء منما

وقد يكون من الملائم اكثر، أن نتذكر أن العناصر التي ضللت "المُوساد" تُنتمي الى "حزب موليديت" الذّي يرفض الانسحاب من اي شبر من الجولان والراضي العربية المحتلة ويدعو الى طرد

ولا ندري أذا كأن من الضروري الانسياق اكثر في الاضاءة على الافكار السوداء التي تولد هذا التطرف، حيث يرى "الحسيديون" ان "الأخيار من اليمود سيتجمعون في مساحة ٤٠ كيلومترا حول الميكل في انتظار ظمور الماشيح... بينما يكون الاخرون بمن فيهم

اليمود قد لاقوا حتفهم". أنهم حاخلهات الموت، لكن البنون انهم باتوا يمسكون بالقرار الاسرائيلي في الامن وفي السياسة.

قد يكون الجنون الاكبر في واشنطن مثلا اذا استمرت اميركا في ممالأة نتنياهو وفي تصديق مناوراته وآخرها تلك التي استمعت اليما مادلين اُولبْراليت في بآريس حيث كانت تنتظر تفَّاميل خطة للانسحاب فحمل اليها مجرد وعود فارغة، سبقت اعلان أرييل شارون عن مناورة خادعة لابتلاع الضُّفة الغربية واتفاق اوسلُّو.

وَقَدَ يِكُونِ مَنِ الْجِنُونِ الْمَطْبَقِ ان يِتَخَيِلُ الْعَرِبُ وَلُو لُومُلُهُ ان من الممكن التوصل الى تسوية مع اسرائيل، قبل أن تقوم التسوية بين اسرائيل ونفسما أي بينما ومؤلاء المتطرفين الذين يعكفُون عَلَى تدويلُهَا مَا يشبه "غَيْتُو حَقَيْقِي" يَمِضَي فَي صَنْعُ المآسي والتبشير بالموت.

راجح الذوري

من كريمونا، وقدمه باغاتيني الى بلدية

جنوى علم ١٨٢٧. ومنَّاكُ هو معفوظ

تورسي من القرنَ الخامسُ عشرُ مقر البلدية حالياً.

وفي القاعة تفسما من هذا القصر،

حفظ رفات الرحالة كريستوف

في خزنة من الكرستال في قصر

# باغانيني: خروج الكمان - "المدفع" الثمين

بيلانو – و ص ف – كمان ثمين جداً للمازفُ الايطالي الراحل نيكولو باغانيني يسمى "المدفع" أخرج من بنائيني يسمى المصحح العرج الل خزنته الكريستال في احد قصور جنوى، واستخدمه سالفاتوري اكاردو في حفل موسيقي جنب جمهوراً كبيراً

اقيم الدفل داخل كاتدراثية القديس لمبروزيوس في مرور ١٦٠٠ علم على وفاة هذا القديس شفيع مدينة ميلاتو، وحضره جمعور ضاق به المكان فامتد الى قاعة مسرح مجاورة فتحت

وكان باغاتيني يطلق على كمانه تحبباً تسمية "المدفع" لقوة "صوته". والكمان من صنع غوارتيري دل جيزو

كونومبوس، مكتشف قارة اميركا، في مندوق آخر. ونادراً يَخرجُ "المدفع" من خزنته ومتى فعل، يحظَّى بمواكبة قوية. ووصف سالفلتوري اكاردو كمان باغليني في مقابلة معه نشرتها صحيفة "لا ريبوبليكا" بأنه "رائع" و"لا يقدر بثمن "و"يقترب من قمة الكمال".

بمناسبة الأعياد المجيدة، يعنن عن وصول أكبر تشكيلة من جاد العجمى الإيراني لجميع القياس والمسجاد الأورويس والصينني الفاخس

لمركز فرنيسي: أوتوسترك فكال ٧ - عِنشة بكار - هَلَف: ٢٧٩ - ٣/٣٧ - ٣٠٢٧٢٠٠ .

خريج مفطر زاحه



DISTRIBUE SES CADEAUX

# الشجرة تزدان بالبطاقات والأجواء



الميلاد على الابواب؛ وهنا الشجرة تستقطب الانظار، والطفل يعلق المعايدات والتمنيات على الاخضر المزدان بالبطاقات، وتلك حال طوكيو

# المناخ لا بدّ أن يتحسن متى شاء الأرضيون ذلك

املم المجتمعين في مؤتمر المناخ في كيوتو يومان للوصول الى اتفلق حول ضبط كميات أنعاثات الغاة المسببة لارتفاع حرارة الارض. وينتظر المُشاركون في المؤتمر نائب الرئيس الاميركي آل غور لانقلد المفاوضات التي تجري مُنَذُ الاثنين الماضي في جو من التوتر ولا نتائج

ورفض الاوروبيون امس اقتراداً من كبير المفاوضين في المؤتمر راوول استردا، نخفض اتبعاث الفازات التي تسبب ارتفاع حرارة الارض بنسب مختلفة بعشرة في المئة لاوروبا وخمسة في المئة للدول الصناعية

الدرى، و٢,٥ في المثة لليابان في

أطول معكرونة وتئين



اطول عجينة للمعكرونة في العالم بيضة و93ً كُيلوغراما من الزيت البلاي، وعلى رأسها رمز التنين.

والمرافق زبارسكي يروي التحنيط غمرا عام 1921 استقل آليا زبارسكي قطاراً من موسكو لمرافقة جثمان فلاديمير لينين مؤسس الدولة

السوفياتية آلى موقع سري في سيبريا والبقاء الى جانبها حتى نهاية الحرب العالمية الثانية. في ذلك الوقت كان لينين مات منذ عقدين، ولكن زيارسكي كلف ان يعيد جثته الى شكلما الاصلي، وقال زيارسكي (٨٤ عاماً) الذي صدرت اخيراً مذكراته بعنوان أي ظل الضريح" أن مهمته "لم تكنَّ معتهة قط".

وخطرت لهم فكرة تجميد الجثة

واقرّت الحكومة السوفياتية ذلك برغم شكوك علماء آخرين. ومن

وقال زبارسكي "خلال هذه الفترة

بدأت جُثُة لينيّن تتمهور. والمعدات

للحفاظ على الجثة كيماويا وتوصل

وقال موضحاً "غسلت الدثة بالماء

البوتاسيوم ثم وضعت في حوض".

ويؤكد رعاة رفات لينين الطليون ان

بفمر الجثة اشمراً عدة في حوض كُل

الامر "خَاتُفاً مِن لمِس الْجِثَةُ لِانْمَا جِثْةً

لينين ثم لصبح العمل روتينياً. وحتى في ذلك الوقت كان النوف من النطأ في معاملة جثة ليثين يسيطر على فريق التحنيط كله. كأن يمكن أن تعاقب على أي هفوة وكنا تحت ضفط دائم. وفقد زبارسكي وظيفته في الضريح عام ١٩٥٢ بعد القبض على والده في موجة قمع ستالينية.

ولا تزال جثة لينين المحنطة متاحة للجمعور الزائر في الميدان الاحمر خمسة ايام في الآسبوع، وأن كان زيارسكي يقول اته لم يزرها منذ

ويضيف أنه لم يؤمن بالشيوعية في حياته على كونه عضواً في الحزب

ويعتقد زبارسكي ان لينين قضى وقتاً كافياً فوق سطح الارض وان الوقت حان لدفئه ومي فكرة تثير حنق الشيوعيين القدامي.

مى كى الرئيس الروسي بوريس وابدى الرئيس الروسي بوريس يلتسين تأييده لعفن لينين مراراً في

اعوام مضت وتراجع امام ضفط المنادين بمواصلة عرض رفات لينين

كرمز مهم للثورة.

هذا الاسلوب لا يزال مطبقاً ويقضي

وروى زبارسكي انه كان في بادئ

الممزوج بتركيزات مختلفة من

الكمول ثم مماليل لاسيتات

۱۸ شهرآ.

ورأس فوربيوف جمودا جديدة

الى اسلوب الغمر بالسوائل.

الخاصة بالتجميد لم تكن جاهزة بعد".

أرتفاع حرارة الجو فرضت خطة

اتبعاث الغازات. واضاف، "كنت في موقف خطير، كان يمكن ان يقبض علي أنا زلُّ لساني واقر ممثلو الاتحاد الاوروبي بأن اقترادهم، خفضاً يصلُّ أَلَى ١٥ في لاي سبب وكان يمكن ان اقتل. اي المئة لن يعتمد، ورغم نلك يمكن اقناع الولايات المتحدة بنسبة طموحة. خطأ بسيط كان يمكن ان يشكل وينتظر أن يوضح آل غور مدى استعداد الولايات المتحدة لتحديد خطورة لأن ستألين هو الزعيم وكان ارهاب الدكتاتورية سائداً"، وُخْرِجُ زِبارسكيِّ عَن صمته منذ اعوام عندما بدأ للمرة الاولى يكشف عن نسبة مقبولة. وكأنت الوَّلايات المتحدة اصرَّت على

أن يكون للدول النامية مسلَّمة تفاصيل عمل والده بوريس مجدية. حين ترى هذه الدول ان والبروفسور فلاديمير فوروبيوف فرض نسبة خفض معددة قد وكيف حافظا على جثة لينين عام تقلُّص فرص نموِّهَا الاقتصادي. ويظمر أن الاطراف في المفاوضات، ويضيف كتاب زيارسكي الذي نشر بالَّفْرنْسية ويتوقّع أن يُترجم ألى الانكليزية والالمانية تفاصيل اخرى الولايات المتحدة والاتحاد الاوروبي واليابان والصين، تراقب بعضماً بُعضاً الانكليزية والاملاية تقاميل آخرى القصة الفريبة التي كانت سراً من اسرار الدونة في العمد السوفياتي. كان تشريح جثة لينين الاصلي يشمل قطع بعض الشرايين التي عادة تقطع بعض الشرايين التي عادة في انتظار تنازلات من هذا الجانب او

ذاك دون ان يكشف أي منما اوراقه. والباب مفتوح لمزيد من المحادثات على امل تحقيق النتائج المنقذة تكون قناة لايصال سائل التحنيط الي امستقبل الارض. الجسم. وبعدما قررت موسكو ضرورة لمفاظ على الرفات، كان على خبراً التحنيط ان يتوملوا الى أسلوب

ويعتقد اعضاء الوفود انهم سيصلون الى حل وسط لنفض قد يكون

اقصاه عشرة في المثة من نسبة

كيوتو – و ص ف – ذكر رجال الأطفاء في العاصمة اليابانية السابقة ان المندوب الفرنسي الى مؤتمر كيوتو حول التبدلات المناخبة سقط امس في يئر في حديقة القصر الامبراطوري واتتظر خمس ساعات آلى ان تم اتقاده.

ونَقَل جان دافيد (٤٦ عاماً) الى المستشفى من بثر عميقة ستة امتار

وجلس المندوب الفرنسي على حافة البُئر، وزلت قدمه دون أن يراه لحد. وفتح القصر الامبراطوري الذي يغلق عادة امام الزوار في الشتاء، في نماية الاسبوع الجاري خصيصاً للمشاركين في مؤتمر الامم المتحدة الذي يستمر حتّى العاشر من كانون الاولّ الباري في كيوتو،

٣٩٩ مترا. اعدها اكثر من ٤٠ طاهيا في الحي الصيني في بانكوك، وفيما ٢٩٩٩ كَيلوغراماً منّ الطحين و١٩٩٩ (أ ف ب تيليفوتو)

CANAL+ HORIZONS



واتمام العمد الجديد

This Xmas, give a Wired gift not a Weird one.



En exclusivite chez: Cadrans: Centre Dunes, Verdun, Tel: 01/ 792038. Cadrans: Autoroute Dbayen, Tel: 01/ 402013 Agents exclusifs au Liban: Ets Georges Abou Adal & Cie s.a.i.

LA TELE EN FETE ادام تانر HORIZONS

CANAL+

e.mail: arınahar@annahar.com.b

مكاتب المناطق: • طرايلس - شارع التل، • طرابلس - شارع الجميزات، مجمع طرابلس، تلقون/فلكس: ١٦/٢٠١٠٠ - ٢/٢٠٩٠٠٢ - ٢/٢٠٩٠٠٢ - ٢/٢٠٩٠٠٢ « عكار - تلفون، ٢/٢٩٠٧٧ - ٢/٢٢٨٦٩ - ميدا - شارع رياض الصلح، حي الدكرمان، تلفون/فلكس، ٢/٢٢٧٩٢٧ - ٢/٢٢٧٩٢٧، ه النبطيه - تلغون ٢٦ (٢٦ / ٢٧٠ - ٢٠/١٢٢٢٠ • هور - تلغون ٢٦ - (٧٧٤ - ٢٠١١١٢٦٠ • جزين - تلغون ١٥٠٥٠٨٧٧٠ - ١٠٠٠٠ ه الشوف - تلغون: ٢١٠ - ٥/٥٠٠ = ٥/٥٠٠ مقسم ٢٦٢ - الشويغات - تلغون، ٢٠ - ١/٤٢٢٠٤ - ورحلة - تلغون، ٢٥٥٥ - ٨/٨-٤٥٦ ه بعليك - حي الكلمة، شارع عبد الطيم الدوتر، تلقون/فاتصر، ١٨٢٤١٤٥٠ - ٢/٦٤٢٤٥٠ ه البقاع الفريي، راشيا - حاصبيا - تلفون: ٢/٦٤٢٤٥٠ - ٢/٦٤٢٤٥٠ المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون: ٢٧٩ ١٠٥٠-١-٠١ • دمشق - تلفون: ١٦٢١٦٦-١١-١١

التطرة والتحرير، دار التعاونية الصحفية، شارع مصرف لبنان - ص. بـ ١١/٢٢٤ - بيروت / لبنان - تشغون: ١/٢٥٠٧٠٥ - ١/٢٥٢٧٢٥ - فلكس، ١/٢٤٤٥٦٧٠٠

مجلس التحرير مدير التدرير التنفيذي : ادمون صعب ، راجح الخوري بيكة وتازات محليات سياسية · جورج تأميف : سنر بعاميري عربيات ودوليات نيبلوماسيات وقضايا : جهاد الزين منيات : شوقى إنى ث : شوقي ابي شكرا

رئيس التحرير ؛ السي العاج

TOUT AU LONG DE DECEMBRE

Offrez-vous 6 ou 12 mois d'abonnement et

recevez 1 ou 2 mois gratuits, respectivement

: **يول شاوول** : جوڙف نصر

المدير المسؤول

مؤسسها ١٩٢٣؛ جيران تويني

تصدر عن "النهار" شـمِل.

STRONG TECHNOLOGIES

(03) 251 188

رئيس مجلس الادارة: غسان تويني المدير العام: جيران تويتي

http://www.annahar.com.fb/

• عمان - تلفون: ۱۲۱۲۱-۱-۱۲۴ - هلکس، ۱۵۲۱۲-۲-۲۹۱ • FRANCE: 35, rue d'Artois • 75008 Paris - Tél.: (1) 42,25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 • FHANCE: 35, rue d'Anos - 75008 Pers - 1ei: (1) 42.5.03.55 - 72 (

الانتاج، النظاع التعاونية المحلية شهل - العدر الغلج والتخلوني - شائ مصرف الله

فلكس، ١٧٤٦٤/٧١ • طرابلس، شارع عزمي – بناية عوده - تألون. (١٥٠٠ ١٠٠٠)

م. ب. ۱۱/۲۲۲ – بيروت/لبنان – تلفون، ۲۲۲۹٬۲۲۷ – ۱/۲۴۷۸۷۱ ، ماکس (۲۹۹۳ من) (۲۹۹۳ من) (۲۹۹۳ من) (۲۹۹۳ من) (۲۹۹۳ من الاعلانات: برس مينيا – تمام ه الاشرفية، بناية سنيا نسر المحدد – هرب ۱۱/۲۸۸ منا تلغون: ١١٢٥٠٠٠ - ١١٠٥٧٠٠ - ملكس ١١٦٢١٥ (١٠ فقيل علام - الملوز التوزيع: الشركة البنائية لتوزيع المحل، والمطبوعات شعل - شارع العباري - عرب المداري

تلفون، ٧٠-٨٢٦/١٠ - ١/٢٦٠١٧ - ملكس، مع١/٢١٠/١٠ - تم١٢٦٦٢ الاشتراكات، ترويع شهم بناية مبنيا سنتر - الشرفية المكاوي - بيرود/بنين

.ب

الأنش